

ТАТСКО
(ЕВРЕЙСКО) -
РУССКИЙ
СЛОВАРЬ

LYQƏT
ƏZ ÇUHURI
Ə URUSI

**ТАТСКО
(ЕВРЕЙСКО) -
РУССКИЙ
СЛОВАРЬ**

L Y Q Ə T
ƏZ ÇUHURI
Ə URUSI

J.M.Agarunov
M.J.Agarunov

L Y Q Ə T
ƏZ ÇUHURI
Ə URUSI

“Jevrejskij universitet v Moskve”



Moskov
1997

Я.М.Агарунов
М.Я.Агарунов

**ТАТСКО
(ЕВРЕЙСКО) -
РУССКИЙ
СЛОВАРЬ**

Еврейский университет в Москве



Москва
1997

ББК 81.2-4

УДК 809.159.4-3=82

А 234

Агарунов Я.М., Агарунов М.Я.

ТАТСКО (ЕВРЕЙСКО) - РУССКИЙ СЛОВАРЬ: Ок.9000 слов

М.: "Еврейский университет в Москве", 1997. – 204,[1] с.;

ISBN 5-7349-0002-8 : Б. ц., 2000 экз.

Словарь содержит около 9000 слов и словосочетаний еврейско-татского языка, на котором говорят горские евреи Кавказа. Еврейско-татский язык относится к юго-западной группе иранских языков и имеет немало заимствований из азербайджанского и древнееврейского языков. В словаре представлен, в основном, так называемый кубинский диалект выходцев из Красной слободы (г.Куба, Азербайджан).

Татско(еврейско) - русский словарь в таком объеме издается впервые. Он может служить необходимым пособием при переводах еврейско-татских текстов на русский и другие языки и ценным справочником для иранистов и тюркологов-филологов, этнографов и историков, а также для посвятивших себя гебраистике.

ББК 81.2-4

А 234

© М.Я.Агарунов, 1997

УДК 809.159.4-3=82

The Dictionary contains about 9000 words and expressions of Jew-Tatish language, which is spoken by the Mountain Jews of Caucasus. The Jew-Tatish language belongs to south-western group of Iranian languages and has a considerable number of borrowings from Azerbaijanian language and Hebrew. The Kuba dialect originally spoken in Krasnaya Sloboda (Kuba town, Azerbaijan) is represented in this Dictionary.

This is the first publication of Jew-Tatish - Russian Dictionary of such volume. It may be used as an essential aid for translation of Jew-Tatish texts to Russian and other languages, and as a valuable handbook for philologists studying Iranian and Turkish languages, for ethnographers and historians and also for Hebraists.

"Jewish University in Moscow" Publishers, Moscow, 1997

ISBN 5-7349-0002-8

© М.Я.Агарунов, 1997

**Издание татско(еврейско) - русского словаря
подготовлено к 90-летию Якова Агарунова**

Татско(еврейско)-русский словарь является очередным капитальным трудом, подготовленным на основе материалов из архивного наследия Якова Агарунова.

Ранее была издана книга его мемуаров под названием "Большая судьба маленького народа" (Москва, "ЧОРО", 1995), о драматических событиях в жизни горских евреев в первой половине XX века. Эти его воспоминания стали настольной книгой многих исследователей, изучающих историю Кавказа, а также необходимым пособием для энциклопедических издательств и научных учреждений соответствующего профиля. Книга вызвала интерес у читателей России (Москва, Дагестан, Кабардино-Балкария), Азербайджана и Израиля, а также хорошо была принята в США, Канаде, Швеции и Германии.

Надеемся, что настоящий татско(еврейско)-русский словарь вызовет интерес еще более значительной читательской аудитории. Это даст нам основание для продолжения изучения архива и публикации уникальных материалов из жизни горских евреев Кавказа и документов, многие из которых до сих пор остаются неизвестными историкам.

В текстовых приложениях к настоящему словарю еврейско-татский язык горских евреев называется для краткости "татским языком"

Лексикографическое редактирование словаря проведено филологом-иранистом Ждановой Н.М.

В обработке татской части словаря значительную помощь оказал Авшалумов С.П.

В подготовке раздела "Фонетика" принимал участие доктор филологических наук Алексеев М.Е.

От составителя

Настоящий татско-русский словарь составлен на основе материалов великолепного знатока родного языка Якова Агарунова (1907 - 1992), уроженца г. Кубы в Азербайджане. Над своей словарной картой Яков Агарунов работал более 30 лет, но так и не сумел завершить её по многим как объективным, так и субъективным причинам.

В свои юные годы (двадцатые-тридцатые годы нынешнего столетия) Яков Агарунов непосредственно занимался вопросами татского языка и татской письменности. Первым его консультантом был проф. Б.Вс.Миллер. Разработанный Яковом Агаруновым татский алфавит на основе латиницы был рассмотрен и утвержден в апреле 1929 г. на Всесоюзной конференции в Баку. В те годы Яков Агарунов имел непосредственную связь с Отделением языка, литературы и искусства АЗГНИИ, был членом татской секции этого Института, участником орфографических совещаний в Баку и Москве, в течение 4-х лет (1934 - 1938) работал ответственным редактором республиканской газеты "Коммунист" на татском языке и первым заместителем директора Азербайджанского Государственного издательства, возглавляя отдел издания татской литературы. Все эти годы он занимался разработкой терминологии, грамматики и орфографии родного языка и постоянно пополнял свою словарную картотеку.

В соответствии с завещанием Якова Агарунова картотека была дополнена лексикой из изданных им документов: газеты "Коммунист", книг и учебников на татском языке, издававшихся в Баку с 1934 по 1938 гг. Задача оказалась не из лёгких, т.к. многие из этих материалов можно было найти только в Государственной библиотеке им. Ленина в Москве. Пришлось с любезного согласия руководства библиотеки восстанавливать утерянный каталог еврейско-татской литературы.

Работа над словарём была возобновлена в 1994 году, т.е. до настоящего издания она непрерывно велась более трёх лет. И всё же словарь подготовлен не в том виде, в каком он был задуман вначале. Чтобы далее не затягивать выхода его в свет, приходится откладывать на будущее издание Русско-татского указателя и краткого грамматическо-

го очерка еврейско-татского языка. Словарь содержит около 9 тысяч татских слов и словосочетаний, однако иллюстрирующих их примеров и фразеологического материала могло быть значительно больше. Думается, читатель не будет упрекать составителя за это, учитывая, что всё же татско-русский словарь в таком объёме издаётся впервые. Безусловно, все замечания и предложения будут с благодарностью приняты и учтены при последующих изданиях словаря.

К работе над словарём были привлечены профессионалы как в области иранистики, так и занимающиеся русским и азербайджанским языками. Неоценима та помощь, которую оказывали и в Баку, и в Москве, и в Израиле носители татского языка - уроженцы Кубы (словарь отражает кубинский диалект еврейско-татского языка). Весьма полезными оказались встречи и дискуссии с профессором Иерусалимского университета Михаилом Зандом, в основном, по выбору алфавита (см. специально посвященную этому вопросу статью).

Составитель выражает свою глубокую благодарность всем тем, кто своими профессиональными знаниями содействовал работе. Это, в первую очередь, - замечательный иранист-лексикограф Нина Михайловна Жданова, имеющая довольно солидный опыт лексикографического редактирования словарей различных групп иранских языков; это - носитель еврейско-татского языка, уроженец Красной Слободы в Кубе, ныне гражданин Израиля Симон Песахович Авшалумов, просмотревший, несмотря на свою занятость, всю рукопись и разрешивший целый ряд вопросов; это - высококвалифицированный специалист компьютерного редактирования Юсиф Агарунов, разработавший программу для составления словаря с учётом татского шрифта и татского алфавита. Всю рутинную работу по переносу слов из картотеки в рукопись и рукописной унификации написания татских слов провела Эльмира Яковлевна Агарунова. Мне часто приходилось обращаться к различным словарям азербайджанского языка, и успехам в этой работе я обязан прекрасному его знатоку моей супруге Туран-ханум.

И, наконец, настоящий словарь вышел в свет исключительно благодаря поддержке моих сыновей Юсифа и Эмина - внуков Якова Агарунова, взявших на себя решение всех организационных, финансовых и технических проблем по подготовке словаря и его изданию.

Михаил Агарунов

ПОСТРОЕНИЕ СЛОВАРЯ

1. Слова еврейско-татского языка в словаре выделены полужирным шрифтом.

2. Все заглавные татские слова расположены в алфавитном порядке.

3. Имена существительные даются, как правило, в форме единственного числа.

4. В словарь не включены географические названия и существительные, обозначающие представителей народностей и жителей населенных пунктов.

5. Перечень традиционных мужских и женских имен горских евреев приведен в конце словаря.

6. Каждое заглавное слово со всем относящимся к нему материалом составляет словарную статью. Внутри словарной статьи материал, как правило, располагается следующим образом: заглавное татское слово, за ним в круглых скобках фонетические варианты, если они есть, перевод на русский язык, словосочетания (именные и глагольные), свободные словосочетания и идиоматика.

7. Глагольные словосочетания (в основном, с глаголами *biğ* "быть" и *soxdə* "делать") даются в алфавитном порядке этих глаголов.

8. Если заглавное слово имеет несколько значений, то каждое из них выделяется арабской цифрой. Различные части речи обозначаются арабской цифрой с точкой. Отдельные значения слова обозначаются арабскими цифрами за скобкой. Отдельные значения фразеологических единиц выделяются русскими буквами за скобкой.

Близкие по значению переводы и синонимы разделяются запятой, отдаленные переводы - точкой с запятой.

В некоторых случаях для ясности к тому или другому значению слова даются соответствующие примеры в виде предложений или словосочетаний.

9. Фонетические варианты слова приводятся на своем месте по алфавиту с отсылкой к основному варианту.

10. Лексические омонимы (т.е. слова, одинаковые по написанию и произношению, но различные по значению, а иногда и по происхождению) даются отдельными статьями и помечаются римскими цифрами, напр.:

dyširə I донть...

dyširə II кипеть, вариться...

11. Если слово самостоятельно не употребляется или не поддается переводу вне словосочетания, то после него ставится двоеточие, а затем дается сочетание, в котором оно употребляется, напр.:

sataş: sataş birə задевать, приставать; трунить...

12. Идиоматические выражения, а также устойчивые словосочетания даются в конце словарной статьи за знаком <> или за условным сокращением *идиом.*

13. Ударение в еврейско-татском языке связанное: оно обычно падает на последний слог слова. Поэтому в словаре оно проставляется только в случае отклонения от этого общего правила, т.е. а) в словах, осложненных безударными морфологическими показателями (падежными окончаниями и пр.); б) в некоторых глагольных формах; в) а также в тех немногочисленных словах, где ударение падает не на последний слог (напр.: "xǝjlǝ" - "значительно, много").

14. Все пометы и пояснения к словам даются курсивом.

ФОНЕТИКА

В большинстве своем татские звуки близки по произношению к их русским аналогам. Заслуживают особых замечаний специфические гласные (из табл. 1) и согласные (из табл. 2).

Таблица 1

Гласные	передний ряд		средний ряд	задний ряд
	Верхний подъем	i	у	
Средний подъем	е			о
Нижний подъем	э		а	

Таблица 2

Классификация согласных

	Смычные		Аффрикаты		Спиранты		Сонорные
	зв.	глух.	зв.	глух.	зв.	глух.	
Губные	b	p			v	f	m
Переднеязычные	d	t			z	s	n, l, r
Двухфокусные			ç	c		ş	
Среднеязычные							j
Заднеязычные	g	k					
Увулярные	q					x	
Фарингальные	ħ					ħ	
Ларингальные						h	

Звук "э" - широкий переднеязычный негубной нижнего подъема, напр., дэг "дверь" и др., соответствует азербайджанскому "э" (напр., "лээ" - "волна"). Он также близок по звучанию английскому "а" в слове "bad" - "плохой", "man" - "человек" и т.п.

Звук "у" - огубленный гласный переднего ряда верхнего подъема, напр., дуі "сердце", суғх "золото" и др. Имеет аналоги в азербайджанском языке (напр., "сүд" - "молоко", "бүлбүл" - "соловей"), француз-

ском (напр., "one" - "одна"), немецком ("Tür" - "дверь"), несколько напоминает русский гласный в слове "тюль".

Мягкая аффриката "ç", напр., "çigə" - "место", "çun" - "душа" и др., соответствует азербайджанскому "ч" (напр., "чəлд" - "быстрый"), типа русского "дж".

"q" - увулярный звонкий смычный звук (напр., "qəd" - "складка", "doq" - "гора" и др.) более глубокого образования по сравнению с русским "г".

"x" - увулярный глухой щелевой согласный звук, напр.: "xunə" - "дом", аналогичный азербайджанскому "х" (ср. "xəbər" - "весть" и др.). Этот звук на слух отличается от русского "х" большей хрипlostью, что объясняется более глубоким его образованием.

"h" - глухой ларингальный щелевой, напр.: "hovo" - "воздух", аналогичный азербайджанскому "h" ("həməm" - "баня"), английскому "h" ("hand" - "рука"), немецкому "h" ("Hof" - "двор").

"h" - звонкий фарингальный смычный, напр.: "həil" - "дитя, ребенок", "həsb" - "лошадь", соответствует древнееврейскому "айну" - "у".

"h" - глухой фарингальный щелевой, напр.: "hərgməh" - "товарищ", "hofd" - "семь" и др., аналогичен арабскому "ح" [ħa].

Примечание. В ряде слов татского языка фиксируется гласный среднего ряда ["ь"], близкий по звучанию к русскому "ы". В принятой орфографии его обозначение отсутствует, и этот звук передается как "i": "rim" ["гьм"] - "гниль"; "zir-zir" ["зьг-зьг"] - "плакса".

Список условных сокращений

- азерб.* -- азербайджанский
анат. -- анатомия
астр. -- астрономия
биол. -- биология
бот. -- ботаника
бран. -- бранное слово, выражение
букв. -- буквально
вульг. -- вульгарное слово, выражение
г. -- город
гл. -- глагол, глагольный
грам. -- грамматика
груб. -- грубое слово, выражение
дерб. -- дербентский говор
ед. -- единственное число
жс -- женский (род)
звукоподр. -- звукоподражательство
зоол. -- зоология
инстр. -- инструмент
ист. -- история
л. -- лицо (глагола)
личн. -- личное
м -- мужской (род)
мед. -- медицина
межд. -- междометие
мест. -- местоимение
мн. -- множественное число
муз. -- музыка, музыкальный
накл. -- наклонение
напр. -- например
перен. -- в переносном значении
повел. -- повелительное (наклонение)
предл. -- предлог
притяж. -- притяжательное
разг. -- разговорное слово, выражение
рел. -- религия
см. -- смотри
см. тж. -- смотри также
собир. -- собирательное
строи. -- строительный
сущ. -- имя существительное
тж. -- также
указ. -- указательное
уст. -- устаревшее слово, выражение
фольк. -- фольклор
ч. -- число
част. -- частица
шахм. -- шахматный термин
ширв. -- ширванское наречие
шуринск. -- шуринаское наречие
шутл. -- шутливо
юр. -- юридический термин

Татский алфавит

Aa Bb Cc Çç Dd Ee Əə Ff Gg Qq

Hh Һһ Ңң Ii Jj Kk Ll Mm Nn Oo

Pp Rr Ss Şş Tt Uu Vv Yy Xx Zz

А

abasi двадцатикопеечная монета

agent агент

agentjəti агентство

agronom агроном

aqçaganad комар

akadēmija академия

akadēmik академик

akt акт (*документ*)

aktiv актив

ala пестрый, разноцветный

almaz алмаз

aluşvəruş *см.* alvər

aluşvəruşci *см.* alvərci

alvər торговля

alvərci торговец; барышник, спекулянт

ambar 1) много, уйма; ambar soxdə увеличивать; амбарə qəfər размножать; *грам.* множественное число (*см.* тж. ambarşumoruşi); амбарə vəxt часто; 2) очень, весьма; 3) слишком, особенно

ambar-ambar помногу

ambardan слишком много знающий

ambardəki большая часть, большинство; самое большее

ambarəqəti многослойный

ambarəhəiili многодетный

ambarəməhənoi многозначный

ambarəmilləti многонациональный

ambarərangli многоцветный, многокрасочный

ambarəzali многолетний

ambarəsimi многострунный

ambarəzəni многоженство

ambarəzuhuni многоязычный; многоязыкий

ambargofoşox словоохотливый, разговорчивый; болтливый,

ambarho многие

ambari 1) множество, большое количество; 2) обилие, избыток; 4) максимум

ambarşumoruşi *грам.* множественное число

ambarxənd любитель посмеяться; пересмешник, зубоскал

ambaxur обжора (*м и ж*)

amerikani 1. американец; американка; 2. американский

andaza 1) выкройка (*образец, по которому кроют части одежды или обуви*); 2) мера, мерка (*предмет, служащий для измерения чего-либо*); 3) перен. граница, предел чего-либо

andazaly соразмерный, симметричный (*о фигуре*)

andazasyz несоразмерный; несимметричный; нескладный

andurmış: andurmış soxdə дать знать, дать понять; намекнуть, намекать; напомиать

aprel апрель

aran 1. низменность; местность с жарким климатом; 2. низменный

arşin аршин

arşinmoli ткани, мануфактура

artist артист

arxiv архив

arxivci архивариус

arxivşunas архивист

asda *см.* asta

asdara *астр.* звезда; asdaraḥoj ḥəsmu звезды небосвода

asdarai звездный

- asdarasyz бегзведный
- asdaraşinox знающий астрономию; астроном
- asdaraşumor звездочет
- asfalt асфальт; asfalt soxdə, asfalt zərə асфальтировать
- asfaltsoxdə, asfaltzərə асфальтирование
- asilmış: asilmış birə 1) висеть, виснуть; 2) быть повешенным, быть казненным через повешение
- aslan (см. тж. şir I) лев
- asmiş: asmiş soxdə (см. тж. vokoşirə) вешать, повесить
- asta 1. тихо, тихонько; медленно; осторожно; 2. тихий; медленный
- asta-asta 1) тихо-тихо, тихонько, очень тихо; 2) медленно, спокойно, не спеша
- astar 1) подкладка, изнанка; 2) обратная сторона; 3) *стрипт*. предварительная окраска, грунт
- astarluc 1. материя на подкладку; 2. подкладочный
- astarly на подкладке, с подкладкой
- astarsyz без подкладки
- aşuc см. aşuc
- ata-bobo предки, деды; əz ata-bobo mundi оставшийся от предков, унаследованный от предков
- ataş огонь; atəşə xuno а) очень горячий; б) живой, подвижный (*о человеке*); atəş dəşəndə а) разводиг огонь; б) *перен.* дразнить, злить; подзадоривать; поджигать, подстрекать; atəş gurdı suxdə а) ярко пылать; б) *перен.* злиться, гневаться; atəş vənoğə разводиг огонь; топиг (*печку*); atəşə kyşdə погасиг огонь; ə atəş ofdoğə а) попасть, угодиг в огонь; б) *перен.* попасть в беду; ə atəş suxdə а) гореть в огне; б) *перен.* пострадать *из-за кого-либо*
- ataş-əlov 1. бойкий, шустрый, юркий, быстрый в движениях; 2. а) проказник, озорник, бедокур; б) некло
- ataşğoh см. ataşku
- ataşi огненный, горячий
- ataşku (ataşkyh, ataşğoh) разводигий огонь; источник, кочегар
- ataşly в состоянии крайней взволнованности, возбуждения
- ataşpərəs огненоклонник, почитатель огня
- ataşpərəsi огненоклонничество, огненоклонство
- ataşsyz без огня
- atlas атлас
- aul аул, селение
- avara см. ovoroğ
- avərija авария
- ávğust август
- avtobus автобус
- avtomat автомат
- azad (см. тж. xilos) свободный, вольный; azad birə освободиться; azad soxdə освободить
- vzadi свобода
- azadixoh свободолобивый
- azadluc свобода, воля
- azar 1. зараза, инфекция, болезнь; azar kəşirə болеть; переболеть; azar vəngəsdə заразить болезнью, занести инфекцию; 2. заразный, инфекционный
- azarkəş болевщик
- azarly 1) больной; зараженный; заразный, инфекционный; 2) болезненный (вид); azarly birə заразиться болезнью, подхватить болезнь
- azarly-azarly будучи больным
- Azərbaycan Азербайджан
- azərbaycani 1. азербайджанец, азербайджанка; 2. азербайджанский; zuhun azərbaycani азербай-

джанский язык; ə azərbayçoni
но-азербайджански

azodluq см. azadluq

B

bahadur см. buhodur

bala дитя, ребенок, малютка, младенец; <> bala şəndə, bala oşdərə произойти выкидышу (о животных)

balabon балабан (народный духовой язычковый музыкальный инструмент)

balabonci музыкант, играющий на балабане

balajmə 1) мое дитя; 2) (в разговорной речи как обращение к собеседнику) родной мой, сыночек, доченька; су gujum, balajmə? что сказать мне, родной ты мой?

balon баллон

banka банка; bankavonəgəgər тот, кто ставит банки

barakallah (см. тэж. oforin) азерб. молодец

barasi победа

bardan большой мешок, чувал

barut порох

basabas 1. давка, толкотня; 2. емкость (мешок, чемодан), пасильно заполненная до отказа

basmac басмач

batman батман (мера веса)

batmiş: batmiş birə тонуть, утонуть

batullo девственная, целомудренная, девственница

baz словообразовательная частица, выражающая значение

"любители": quşbaz любитель иттиц (преимущественно голубей и ловчих), duşdbaz любящий поддерживать дружеские отношения, gylbaz любитель цветов, arvadbaz бабник

bazar базар, рынок

bazari 1) базарный; mol bazari товар для базара; товар, купленный на базаре; ixdilət bazari несерьезный разговор; 2) дешевый, неважный товар

bazu рука; bazújty xырd gərdə бран. чтобы у тебя руки обломались

bazubənd браслет (см. тэж. dəsbənd, qılboq)

benzin бензин

beton бетон

bəbə отец; kuk bəbəi достойный сын своего отца; num bəbə отчество; bəbə-pisər отец с сыном; bəbəjurə suхundə перен. беспощадно наказать кого-либо

bəbə-dədəj родители

bəbəi отцовский

bəbəjəti отцовство

bəbəxolu дедушка (по материнской линии)

bəbəsyzi безотцовщина

bəçid быстро

bəd 1. дурной, плохой; bədə xəbər печальное известие; 2. неудача, невезение;

bədbəxt (см. тэж. bədmozol) 1. несчастный, обездоленный; bədbəxt birə быть, становиться несчастным, обездоленным; bədbəxt soхdə сделать несчастным, обездолить; 2. неудачник

bədbəxti (см. тэж. bədmozoli) несчастье, злополучие, бедствие, невзгода

bədbihisob 1) несправедливый; 2) неблагодарный; не признающий долга, вину

- bədəcum дурной глаз
- bədəçins плохая порода; плохое качество
- bədəhərəkət 1. неблагопристойность; 2. неблагопристойный
- bədəl замена, имитация; ə bədəl ənu взамен его
- bədən тело, туловище, корпус; организм
- bədənuşunə несчастливая примета
- bədəsifət 1. неприятный, дурной человек; 2. *перен.* неуживчивый
- bədəsurət уродина
- bədəxloq мерзкий, аморальный
- bədəxosijət злонаправный, человек с дурным характером
- bədgumon мнительный; недоверчивый
- bədgumoni мнительность; недоверчивость
- bədhəq неаккуратный в своих платежных обязательствах; некредитоспособный
- bədhəl находящийся в тяжелом состоянии (*о больном*)
- bədhəməl 1. человек, склонный совершать дурные поступки; 2. хитрый, коварный
- bədhəsyl худородный; неблагородный
- bədhəsyl *ж Овар етйи*
- bədhəsylı неблагородство
- bədi горе; несчастье
- bədigu хулитель
- bədməsəb *рел.* неверный; вероотступник
- bədmozol 1. несчастный, обездоленный; bədmozol bığə быть, становится несчастным, обездоленным; bədmozol soxdə сделать несчастным, обездолить; 2. неудачник
- bədmozoli несчастье, злополучие, бедствие, невзгода
- bədnəfəs бездушный
- bədnijət злонамеренный
- bədnium опозоренный, оскрамленный, обесчещенный, обесславленный
- bədniumi позор, срам, бесчестье; bədniumi ə sər ənu dir vəyurdə mijov от позора он долго не избавится
- bədrafdor грубый, неуживчивый человек
- bədrang неприятного цвета, неприятного цвета
- bədrə ведро
- bədrəh беспутный
- bədxərc транжира, мот, расточитель
- bədxərci мотовство, расточительность
- bədxoh недоброжелатель, злопыхатель
- bədxohi недоброжелательство, злопыхательство
- bədzad шельма, пройдоха
- bəg бек
- bəgə (bəgəm) разве, неужели; bəgə həcı imbu? разве так будет?
- bəgən (bəgənmiş) одобрение; bəgən bığə нравиться, понравиться, быть по вкусу; bəgən soxdə облюбовать, одобрить, находить хорошим, подходящим, достойным;
- bəgənmiş *см.* bəgən
- bəq лягушка
- bəqdə (*см.* *тж.* pəsdə) 1. после, потом, затем, далее; əgi bəqdəi hişdə оставить напоследок; 2. через, спустя (*о времени*); dəh ruz bəqdə через 10 дней
- bəqdəho потом, впоследствии
- bəqdəinə следующий, последующий
- bəqək черепаха
- bəqəly 1) ежевика; 2) клубника; 3) земляника

- bəhəm: bəhəm soxdə выполнять, выполнить
- bəhər 1) урожай; 2) плод; boq bəhəri плодовой сад
- bəhərcini плодоводство
- bəhərfurux продавец плодов, фруктов
- bəhərly плодоносный, урожайный
- bəhərsyz неплодоносный, бесплодный
- bəhərsyzi неурожай
- bəhər-təgəvəz 1. фрукты, овощи; 2. плодоовощной
- bəhs 1) спор, пререкание; 2) диспут, дискуссия, полемика; 3) соревнование; bəhs bərdə спорить, полемизировать, состязаться
- bəhsəbəhs 1. спор, диспут, состязание; 2. наперекор, вопреки друг другу; назло друг другу
- bəh-buhi визгливый
- bəhəli черешня; miroboj bəhəli черешневое варенье
- bəhəly вишня; dor bəhəlyi вишневое дерево
- bəhzi мест. (сочетается с суц. во мн. числе) а) некоторые, иные; bəhzi ədomiho некоторые люди; bəhzi rajonho некоторые районы; б) кое-какие; bəhzi kogho кое-какие дела
- bəhziho 1) временами, иногда, порой; 2) изредка
- bəhziho некоторые, иные, кое-кто
- bəin 1) мозг; 2) перен. ум; ə bəinju dəşəndə втолковывать, вдолбить в голову кому-либо
- bəjbut большой нож
- bəjdoq см. bəjroq
- bəjə мороз, стужа; заморозки; cül gradus bəjəi сорок градусов мороза; bəjə zəgə леденеть, мерзнуть, подмерзать
- bəjəzəgə замёрзший; замороженный; bəjəzəgəjə guşd замороженное мясо
- bəjquş 1. сова; 2. перен. а) одинокий (отстранившийся от окружающих); б) вечно плачущий, ноющий, изнывающий
- bəjroq, bəjdoq флаг, знамя
- bəjroqdor знаменосец
- bəl поясница; талия; inçəbəl с тонкой талией; стройный; bəl boqləmiş soxdə перен. уповать, полагаться, надеяться, возлагать надежды на кого-либо
- bələd знающий, сведущий, посвященный
- bəlqəm мокрота
- bəlkə может быть, авось, возможно
- bəlli (азерб.) част. да (употребляется при ответе для выражения утверждения, согласия)
- bənd I 1) завязка, узел (завязанный узлом); 2) anat. сустав; 3) плотина, запруда; 4) строфа, куплет; 5) пункт
- bənd II влюбленный; bənd birə влюбиться; быть очарованным, обвороженным
- bəndə 1) простой народ; 2) слуга
- bəndə-bənd 1) по пунктам; по пунктно; 2) по суставам; bəndə-bənd birə трещать по швам, по суставам
- bəndmuj коса (о волосах)
- bənəvşə фиалка
- bənəvşəi лиловый, фиолетовый
- bəppo строитель; укладчик камня при строительстве
- bənzəg похожий, подобный, аналогичный
- bərdə 1) уносить, уводить, увозить; нести, везти; 2) выиграть, выигрывать; 3) относить, отнести
- bərdəgor 1. выигравший; 2. носитель

- bərabər** (bərəbər, bərəbər) 1) поровну, паравне; 2) равный, одинаковый; 3) равно, равномерно; 4) вместе, совместно; **bərabər birə** поравняться, сравняться, уравниваться; **bərabər soxdə** равнять, делать одинаковым, равным; сравнивать, приравнивать, ставить на одну доску
- bərabəri** равенство
- bərabərsoxdəi** сравнение, сопоставление, сличение, сверка
- bərabərsyzi** неравенство
- bərabət** достаток, благодать, изобилие
- bərabətly** 1) благодатный, урожайный; 2) удачливый
- bərabətsyzi** 1) неблагоприятный; неурожайный; 2) *перен.* скудный, недостаточный
- bəg-ovur** волокита
- bəs** *частица* 1) а, ведь; 2) разве, же
- bəsdə** 1) завязывать, связывать, привязать, привязывать; 2) застегивать, застегнуть; 3) зашнуровать, закрывать; 4) заключить, заключать (*договор*)
- bəsqun**: **bəsqun birə** быть атакованным; быть побежденным; **bəsqun soxdə** (**bəsqun dorə**) атаковать; побеждать
- bəsqunci** победитель
- bəsqundorəgər** *см.* **bəsqunci**
- bəsquni** 1) победа, триумф; 2) атака
- bəsqunsoxdəgər** *см.* **bəsqunci**
- bəş** кончик, острне; **bəş kordə** кончик ножа; **bəşju tiç** остроконечный
- bəşbətər** хуже, гораздо хуже; **əz tə bəşbətər** хуже, чем я
- bəşqə** 1. а) другой, иной; **bəşqə korho** другие дела; б) особый, особенный; **i bəşqə suhbəti** это - особый разговор; в) прочий, прочие; 2. кроме, помимо; помимо того, что; за исключением; **əz i bəşqə** кроме этого
- bəşməq** башмак, башмаки, восточные туфли без задников
- bəşməqsi** башмачник
- bəşpinqoli** щелканье пальцами в ритм песни или танца
- bətər** 1) хуже *кого-либо, чего-либо*; **əz, yulmiş bətəri** хуже смерти; **əz, hərəciş bətəri** хуже всего; 2) сильнее; **imisal gərmi əz roginə bətəri** жара в этом году сильнее прошлогодней
- bətloq** болото, трясины, топь; непролазная грязь
- bəxiyə** строчка (*швейная*); **bəxiyə kəşirə** строчить, прострочить (*на швейной машинке*)
- bəxil** 1. завистливый; 2. завистник
- bəxili** зависть, завистливость; **ə bəxiligrəvoq**, завистливо, с завистью; **bəxili soxdə** завидовать
- bəxş** 1. деление, распределение; 2. доля, часть; выдел; паек; часть, раздел (*книги*); **jəkumun bəxş** часть первая; **bəxş birə** распределяться; быть розданным; **bəxş soxdə** делить, разделять, дробить, распределять, делить между собой; раздавать
- bəxşəbəxş** 1. разделение на доли, на части; 2. долями, частями
- bəxşirə** 1) дарить, подарить, отдавать даром; 2) прощать, извинять, извинить; 3) помиловать, амнистировать
- bəxşiş** дар, подарок
- bəxşləmiş**: **bəxşləmiş soxdə** 1) извинять, прощать; 2) амнистировать, помиловать
- bəxşləmişi** извинение; прощение
- bəxşnəbirəni** неделимый, нераздельный, безраздельный
- bəxşsoxdəgər** делитель, разделитель, распределитель
- bəxşsoxdəi** деление, разделение; распределение, раздел

- bəxt** (см. тж. *mozol*) 1) счастье, удача, везение; *bəxtju övürdi* ему повезло; 2) судьба, доля, участь, удел
- bəxtəbəxt** на счастье, на удачу
- bəxtəvər** счастливый, счастливец, баловень судьбы; *bəxtəvər birə* быть счастливым; *bəxtəvər soxdə* осчастливить кого-либо
- bəxtəvəri** счастье; удача
- bəxuş** дар, подарок, преподношение
- bəz**, бязь
- bəzəg** 1) наряд, украшение, убранство; 2) насмешка
- bəzənmis: bəzənmis soxdə** наряжать, нарядить, украшать, прихорашивать
- bi** *словообразующая приставка, указывающая на отсутствие какого-либо качества или признака; образует а) прилагательные и наречия, напр.: ког работа, дело; b) существительные, напр.: bikoḡ безработный, бездельник; bikoḡi безработица; безделье*
- bibina** щипок; *bibina vəyürdə* щипать, ущипнуть
- bibofo** 1. неверный, непостоянный в дружбе, в любви; неоправданный дружбы, любви; 2. изменник; изменница (*нарушитель верности в любви, в дружбе*)
- bicim** 1) косовица; 2) жатва
- bicinci** 1) косарь; 2) жнец
- bicoḡə** 1. жалкий, беспомощный; 2. бедняга
- biç** 1. незаконнорожденный, внебрачный; 2. *перен.* плут, хитрый, шельма; *biçə ədoti* жуликоватый
- biç-biç** 1. хитровато, лукаво; 2. хитроватый, лукавый
- biçi** хитрость; плутовство, мошенничество
- bidini** неверие в Бога, атеизм
- biədəb** 1) невежливый, невоспитанный 2) неприличный, непристойный
- biədəbi** 1) невежливость, невоспитанность 2) неприличие, непристойность
- biəvəç** 1. беззаботный, безразличный 2. беззаботно
- biəvəçi** беззаботность; безразличное отношение
- bigor** барщина; бремя
- bigori: bigori soxdə** выполнять барщинную работу
- biq** ус, усы
- biqirjət** 1) бесчестный, не выполняющий требования чести; 2) малодушный, трусливый, не реагирующий на нанесенную обиду, на бесчестие
- biqirjəti** 1) бесчестие; 2) малодушие, трусливость
- biqly** усатый, с усами
- biqsyz** безусый
- bih** айва
- bihil, bil** пусть, пускай; *bihil buḡov* пусть уходит
- biḡəjo** 1. бесстыдный, наглый; 2. нахал
- biḡəjoi** бесстыдство, наглость, нахальство
- biḡyməti** непочтительность, неуважение, грубость, дерзость
- biḡ** задаток
- biḡədəti** необычный, необыкновенный
- biḡor** 1. лишенный чувства самолюбия; беспечный; 2. бесстыдник
- biḡori** беспечность, индифферентность
- biḡxtjor** 1. бесправный, лишенный прав; 2. без разрешения; невольно, помимо своей воли, механически

biixtijori 1) бесправие, отсутствие *каких-либо* прав; 2) немощь, бессилие, недомогание

bija: *bija mærd* вдовец; *bija zæn* вдова

bijo 1) 2л. ед. повел. накл. гл. *омогэ; inço bijo* иди сюда; 2) давай; 3) *соаместно с основным глаголом означает долженствование:* *bijo bu* должно быть; *bijo nuvusim* мы должны написать

bijobu пустыня

bijobur см. *biobur*

bijo-bura проходимец, пройдоха, случайный человек

bijovho 1. будущий, предстоящий; *bijovho hæminon sæxd gærm imbu* будущее лето будет очень жарким; *bijovho væxt gram.* будущее время; 2. грядущее поколение, потомки

bikæjf грустный, печальный, унылый; не в настроении

bikæjfi грусть, печаль, плохое настроение

bikor 1. безработный; 2. бездельник; *bikor gæşdæ* бездельничать

bikori 1. безработица; 2. безделье

bil I см. *bihil*

bil II железная лопата; заступ; *bil zægæ* копать, выкапывать, перекапывать

bilet билет

bilæg запястье

biljard бильярд

biloq (см. *тж. сæştæ*) родник, источник, ключ; *biloq zægæ* бить ключом (*о струе воды*)

bimbiz 1) сильно заостренный; 2) *петинистый;* *mujhojmæ bimbiz bizzo* у меня волосы встали дыбом

bimog (см. *тж. хæстæ, azarly*) длительно болеющий; хронически больной

binæ 1) основа, основание; база, фундамент; *binæj dor* корень дерева; *æ binæj dor* рядом с деревом; у основания дерева; 2) довод, мотив; 3) здание, строение

binæbogu основание, фундамент

binæboguly основательный, прочный

binæborusyz непрочный, без фундамента

binæmus (см. *тж. næmusyz*) бесчестный, нечестный

binæsyz без основания, необоснованно, огульно

bint бинт; *bint bæsdæ* бинтовать, забинтовать

biobur (bijobur) позор, срам, безобразие; *biobur biræ* позориться, опозориться, срамиться, осрамиться; *biobur soxdæ* позорить, опозорить, осрамить, бесславить, обесславить; *хуşдæ biobur soxdæ* позорить себя

bioburbiræ, bijoburbiræ опозоренный, осрамленный

bioburi, bijoburi 1. позорный; 2. позор; беславие; *bioburi soxdæ* позорить, опозорить, осрамить, бесславить, обесславить

birac некрасивый, неказистый, безобразный, уродливый,

biraci некрасивость, уродливость

birça биржа

birdæn 1. а) вдруг; неожиданно; внезапно; *birdæn ofdori* вдруг упал; б) немедленно, скоро, сразу; 2. *в знач. усилит. частицы:* а если; а что, если; *birdæn næ omo?* а что, если не придет?

birdæn-biræ внезапно, неожиданно, с бухты-барухты, вдруг, сразу

biræ 1) быть; *di imu æ şæhæg birim* вчера мы были в городе; *ruzgor sokit bu* погода была спокойная; 2) делаться, становиться; *tæ toriki biræ* до наступления темноты; 3) случаться, происходить; *cy biræ? cy bisto?* что случилось? что произошло? ; 4)

употребляется в качестве *аспомогательного глагола при образовании некоторых глагольных форм, напр.: birəhnə birə* оголяться, обнажаться; *ləqəg birə* похудеть, осунуться

birə-birə 1) будучи; при наличии, при существовании, 2) в то время как

birəgog состоятельный

birəhnə 1. голый, нагой, раздетый, обнаженный, оголенный; 2. нагишом; *birəhnə birə* оголяться, обнажаться; *birəhnə soxdə* оголять, обнажать

birəhnəi нагота, обнаженность

birəi состояние, имущество, богатство

birənbirə (см. *тж.* hisd-nisd) 1. все состояние; все имущество; все, что есть; все, что имеется; 2. всего-навсего; *birənbirəju jə duxdəgi* у него всего-навсего одна дочь

birənqinə молния; *birənqinə zəgə* ударить, сверкнуть (*о молнии*)

birəho бывший, прошедший, прошлый, быллой

biror брат; *biror birə* брататься

birorgili друг

birori 1. нареченный брат; 2. братство; *birori soxdə* оказывать братскую помощь, жить по-братски; *перен.* обладать наследством поровну

birorlə братишка

birorzorə племянник, племянница (*ребенок брата*)

bisavod (см. *тж.* savodsyz) неграмотный, безграмотный

bisd двадцать

bisdi двадцатый

bisdi-bisdi по двадцать

bisdkəpiki двадцатикопеечный

bisdo-bisdo 1) в крайнем случае; 2) в лучшем случае

bisdruza двадцатидневный

bisdruzi двадцатидневка

bidsala двадцатилетний

bidsali двадцатилетие

bit 1) кукла; 2) чучело; 3) манекен; 4) идол

bitaraf 1) нейтральный; 2) беспристрастный; 3) беспартийный; 4) воздержавшийся (*при голосовании*)

bitarafı 1) нейтральность; 2) беспартийность

bitəhər безобразно; ненормально

bitob нетерпеливый

bitobi нетерпение; *ə bitobirəvoz* с нетерпением

bitpərəs идолопоклонник

bitpərəsi идолопоклонничество

bivəxd несвоевременно; не во время; *bivəxd omogə* прийти несвоевременно

bixəbər неосведомленный; неинформированный

bixəjг бесполезный

biz 1) шило; 2) (см. *тж.* congol) вилка

bizbiz торчащие дыбом волосы; *bizbiz birə* подниматься дыбом (*о волосах*)

bizəkunə беззаконие; *i cy bizəkunə doqi* это что за беззаконие

bizuj 1. позор; 2. опозоренный; *bizuj birə* опозориться; *bizuj soxdə* опозорить; позорить; *ty bizuj gərdəş* *бран.* чтобы ты опозорился

bjuro бюро

bjurokrat бюрократ

bo раз; *jə bo* один раз; *dy bo* два раза; *ə guzi dy bo* два раза в день; *sad bo* сто раз; *həg bo* всякий раз; *sənd bo* сколько раз

- bobı** 1) терпеливый, смиренный; невредный; 2) не принадлежащий ни к какой вере
boblı вобла
bobosil геморрой
bobot 1. 1) средне, посредственно, кос-как, так себе; 2) спосно, недурно; 2. посредственный, среднего качества; **bobot birə** поправляться, улучшаться
bocka бочка
bockasox бочар, бондарь
boç дань, подать; сбор; *перен.* **əz tə boç bərdə nidani** со мной не сумеешь справиться
boçəh крик, выкрик; **boçəh zəgə** кричать, выкрикивать, вопить
boçəhət едва ли; вряд ли
boçəpəq свояк
boçəruq 1) умение, способность; 2) находчивость, ловкость
boçəruqi 1) свойство способного; 2) способность, умение, сноровка; 3) изворотливость, деловитость
boçəruqlı 1) умелый, способный; 2) деловой, деловитый; 3) находчивый, изворотливый
boçəruqsız неумелый, неспособный, неделовой; бездарный
boçəruqsızı неумение, отсутствие сноровки
boçoıuq см. **boçəruq**
bodə бокал; чарка
bodijə 1) бадья; 2) глубокая тарелка; 3) подойник
bodo: **bodo dorə** погубить, провалить; подвести
bodoloqi (см. *тж.* **rojricək**) подножка; **bodoloqi dorə** а) дать подножку, подставить ногу; б) обмануть, подвести
bodom миндаль
bodomçon баклажан
bodomçoni 1) баклажанный; 2) темно-фиолетовый
bodomi миндаальный
bofdə вязать; ткать, плести
bofdəgog вязальщик, ткач
bofo верность, преданность (*в любви и в дружбе*)
bofoly верный, преданный; непредающий
bofosyz неверный, непостоянный в дружбе; вероломный
boftə галун
boq I сад, дача
boq II шнур, повязка
boqbon садовник
boqcə 1) садик, палисадник; 2) бахча
boqləmtə связка; вязанка
boqləmiş: **boqləmiş soxdə** (см. *тж.* **bəsdə**) завязывать, связывать, привязывать; заключить, заключать (*договор*)
boqol бакалейщик
boqoli бакалейный
bohi грязнуля; грязнуха
bojod 1. холодный; 2. без приправы
bojoti баяты: 1. название мелодии, мотива; 2. стихотворная форма (*в азербайджанской поэзии*)
boks бокс
bolə, bolo беда, несчастье, бич, бедствие, напасть
bolşevik большевик
boluş подушка
boluşı 1) подушечный; 2) подходящий для подушки
bomba бомба
bor 1) груз, ноша; 2) *перен.* бремя
bordor беременная
borəbor см. **bəğəbor**

borışmiş: borışmiş birə мириться, договариваться, приходиться к соглашению; borışmiş soxdə мирить, примирять
 borışmişi перемирие, соглашение, миротворчество
 borışmişnəbirəni 1. непримиримый 2. непримиримость,
 bogobor см. bəgəbor
 bogomə кокон
 bogoməci шелковод
 bogoməciliq шелководство
 bogoməvəsi сборщик коконов
 bogoxun балкон, мезонин
 bogu (см. тэж. сараг) забор (каменный, кирпичный или глинобитный); стена
 bogxun см. bogoxun
 boşajaq I колосья, оставшиеся после жатвы
 boşajaq II размещение "валетом"; boşajaq dəgəzdə лежать валетом
 bəşgu ладно, хорошо, пусть, согласен; да будет так
 boşluq башлык
 bəşugu пусть будет, не возражаю
 bovor: bovor soxdə верить, поверить, доверять; убедиться, удостовериться
 bovorin вера, доверие, уверенность; bovorin dorə уверять, убеждать, заверять
 bovorini уверение, заверение; вера
 bovorinsyz 1. недоверчивый; 2. недоверчивость, неверие
 bovorinsyzi недоверчивость
 brilijant бриллиант
 bud 1) бедро, ляжка; 2) окорок
 budka будка
 budoq ветвь, ветка

bufet буфет
 bufetci буфетчик
 buq пар; buq gyrdə париться, подвергнуться действию пара; buq vifixdə (buq rafdə) испаряться
 buqə бугай, бык-производитель
 buqləmə блюдо из тушеного мяса
 buqmə дифтерия; круп (болезнь горла)
 buqmiş: buqmiş birə 1) задыхаться, чувствовать удушье; 2) тонуть, утонуть; buqmiş soxdə (см. тэж. tasundə) 1) душить, удавить; 2) топить (в воде)
 buqonəq духота
 buqoz горло, горлышко; buqoz omogə заболеть воспалением горла; ə buqoz mundə а) захлебываться; б) застрять в горле; перен. buqozə tasundə драть глотку, говорить без умолку
 buqozçirmişі спор, пререкания (дохрипоты)
 buqozі болезнь горла; скарлатина
 buqur огромный, здоровенный
 buqxonə парная, парильня
 buho I бывший, прежний
 buho II дорого; buho birə вздоржать, повиситься в цене, подорожать
 buhobirəi вздоржание, подорожание
 buhodur герой, храбрец, богатырь
 buhoi очень дорого
 buholy дорогой, дорогая (о стоимости вещей)
 buholyi дороговизна
 buholyni дорогой, дорогостоящий, ценный
 buj I 1) запах; 2) вонь, смрад, зловоние; əz guşd xəgəbə buj omogə мясо дурно пахнет; buj dorə вонять; buj gyrdə 1) протухнуть, провонять (о мясе); 2) ис-

портиться; **buj kaşırǵa** нохать; **buj soxdǵa** нохать, обнохивать

buj II рост, стан; **buj sara odomi** человек, маленького роста; **u durazǵa buji** он высокого роста; **buj voşǵandǵa** расти, подрастать

bujaq см. **bujoq**

buj-buxun стан; осанка, телосложение

buj-buxunly рослый, статный, стройный

buj-buxunsyz невысокий; нестройный

bujgir нечистоплотный; отвратительный, омерзительный

bujgiri нечистоплотность; отвратительность, омерзительность

bujly I вонючий, имеющий скверный запах

bujly II рослый, статный, представительный

bujly-buxunly см. **buj-buxunly**

bujoq 1. *бот.* марена 2. краситель

bujoqci красильщик

bujoqxonǵa красильня

bujrǵmun измеритель роста

bujruq веление, повеление; приказ, приказание

bujsysz без запаха, не имеющий запаха

bujunduruc 1) ярмо; 2) *перен.* иго, гнёт

bujurmiş: bujurmiş soxdǵa 1) велеть, повелевать, приказывать; 2) изволить, соизволить, благоволить

bul обильный, изобильный, богатый; **bul birǵa** изобилловать, быть в большом количестве

bulanmiş: bulanmiş birǵa 1) помутиться, замутиться; становиться мутным; 2) стать тусклым, пасмурным; 3) испачкаться, измазаться (см. *тж.* **mundal birǵa**); **bulanmiş soxdǵa** 1) мутить, замутить, сделать мутным; 2) за-

пачкать (см. *тж.* **mundal soxdǵa**); 3) *перен.* баламутить

bul-bul обильно, в изобилии, с избытком

bulǵ угроза, устрашение, запугивание; **bulǵ zǵǵa**, **bulǵ dorǵa** пугать, угрожать, грозить, запугивать, устрашать

buli обилие, изобилие; недостаток

buli-firǵhuni 1) просторно, раздольно; 2) избыточно, обильно

bulka булка; **bulka burçundǵogor** булочник, пекарь

buloq см. **bioloq**

bulşǵj женское платье

buluq 1) состояние помутнения перед рвотой; **ǵ buluqǵovoz vǵǵǵşırǵa** непрекращающаяся рвота; 2) мутное, мрачное место; болото

bulut облако; туча

bulutluq облачность; скопление туч

bulutly 1. 1) облачный, покрытый облаками, тучами; 2) пасмурный; 2. облачно

bulutsyz безоблачный

bulvar бульвар

bun кровля, плоская крыша; потолок; свод

buǵa-bijo 1) хождение взад и вперёд; 2) волокита; 3) частое посещение

buran буран, буря; метель, пурга, вьюга

burbundǵa 1. 1) показывать, демонстрировать; 2) показываться, появляться; 3) быть видимым, ясным; **burbundǵa huşǵǵǵǵa** показать себя, выставлять себя; 2. показ

burbunuş 1) показатель; 2) указатель

burçundǵa 1. печь, выпекать, жарить 2. 1) выпеченный, жареный; 2) *перен.* опытный, бывалый

burmiş: burmiş birǵa скручиваться винтообразно; **burmiş soxdǵa**

- буравить, завинчивать, закручивать
- burnovti шохательный табак, чихательная трава
- burov бурав, сверло, дрель; burov зэгэ сверлить, буравить
- burra 1) резать, отрезать, срезать, вырезать, рубить; 2) перегораживать, отгораживать; 3) прерывать, прекращать, переставать
- burşaj см. bulşaj
- buru двор, простор; пространство вне помещения; sǝǝ ə buru vǝdǝǝndǝ высунуться наружу
- buruq 1) буровая скважина; буровая вышка; 2) рытвина; 3) водоворот
- buruni 1) внешний, наружный; 2) внешняя, наружная сторона
- burxulmiş вывих; burxulmiş birǝ подвернуться (о конечностях)
- buston 1. бахча; 2. бахчевой
- bustonci бахчевод
- buş 1) пустой, полый; 2) порожний; не занятый; 3) свободный, вакантный; 4) необитаемый; 5) холостой, не заряженный; 6) суетный, тщетный, напрасный; 6) ничтожный; вздорный; buş tıpdǝ а) оставаться пустым, порожним, свободным; б) оставаться без дела, без работы; buş hişǝ а) оставлять пустым, порожним; б) оставлять без дела; buş gof soxdǝ говорить зря, попусту; пустословить; buş gǝşǝ ходить, слоняться без дела; buş puşǝ сидеть без дела; buş soxdǝ опорожнять, освобождают; выгружать; cantǝǝ buş soxdǝ освободить сумку;
- buşbuqoz (см. тж. lǝqlǝq) 1. болтун, пустослов, пустомеля; 2. болливый
- buş-buş, buş-buşi 1) напрасно, зря; 2) праздно, без дела; 3) без толку, впустую, попусту; buş-buş sybǝtho пустые разговоры; buş-buş gǝşǝ зря ходить; бездельничать, бить баклуши
- buşǝgof абсурд; чепуха
- buşǝǝdǝgof празднующийся
- buşqob тарелка
- butilka бутылка
- buxǝ узел, узелок
- buxog пар; испарения
- buxov оковы, кандалы; ə buxov dǝşǝndǝ заковать в кандалы; i hǝdǝtho - buxovrǝjıminı эти обычаи - наши оковы
- buxovly закованный, с надетыми кандалами; опутанный; buxovlyǝ zǝnhǝ перен. женщины, опутанные предрассудками;
- buzbaş бозбаш (мясной суп с горохом)
- buzqǝlǝmi перо (для письма)
- bylbyl соловей
- byldyrǝi, byldyrǝin перепел, перепелка
- bylmǝ тарелка, блюдо
- bylynd высокий, возвышенный; величавый
- bylyndi высота, вышина, высь; величавость
- byrǝirǝ 1) печься, выпекаться; жариться; 2) поджаристый, хорошо выпеченный; 3) перен. выдавший виды человек
- byrg век
- byrkyly (азерб.) знойный
- byrunǝ бронза
- bysbutyn полностью, всецело, целиком, весь
- bysdy бахча, огород
- bysk шомпол, вертел; ə bysk yokurǝdǝ называть на вертел (мясо и т.п.)
- butyn 1) весь, вся, все; butyn xǝlǝq весь народ; butyn hǝminon все лето; 2) целый; butyn pǝska

целая пачка; *butyn guz* целый день; *butyn sal* целый год

byxty клевета, наговор, навет, поклеп; напраслина; *byxty voşəndə* оклеветать, оговорить; э *sərgju byxty voşəndə* оклеветать его

byxtynkor клеветник, наветчик, ябедник

byxtynkori клевета; навет, оговор; наушничество

byzyrg великий; *byzyrgə odomi bu on* был великим человеком

byzmə сборка, оборка (на одежде)

С

cal 1) чалый; 2) сивый; 3) седой, с проседью

calaşmiş; *calaşmiş soxdə* (см. тж. *çəhd soxdə*) стараться

calaşmiş старательность, рвение, прилежание, работоспособность, хлопотливость

cal-carpaz крест-накрест

calışqon старательный, прилежный, работающий, деятельный, ревностно относящийся к делу, хлопотливый, усердный, дельный, трудолюбивый

calma чалма, тюрбан

saralama барахтанье; состояние бьющегося в судорогах

sarag ограда, изгородь; заграждение (из прутьев); *sarag kəşirə* городить, огораживать, огородить, обносить оградой

saragi (см. тж. *şuş*) годный для ограды материал

saragly 1) огороженный; 2) перен. человек, имеющий много близких людей

saragxonə уст. ямская

sarişmə скачки, бега

sarpaz застежка

sarundə 1) поворачивать, оборачивать; 2) переворачивать, опрокидывать; 3) превращать, преобразовать; 4) перелицовывать; 5) переводить (с одного языка на другой)

sarundəgor (см. тж. *tərgumsox*) переводчик

sarundəi переводот

sarusdə 1. поворачиваться; 2. поворачивание

cat 1) трещина, щель, расщелина; 2) треск, трескотня; *cat birə* треснуть, лопнуть, растрескиваться; *grisdə tə cat zərə* перен. горько и долго плакать

cata-cat треснувший, весь в трещинах, потрескавшийся; с щербинкой

cati треск

catma перен. с разломанной головой

sempion чемпион

servon червонец

cesuncə чесуча

sex чех; чешка

səsən чеченец; чеченка

səyurgə саранча

səjtən см. *səntəj*

sək рукоплескание; *sək zərə* (*sək-sək zərə*) хлопать руками; рукоплескать, аплодировать

səkə-sək рукоплескание, аплодисменты

səkmə сапог, ботинок; *maz səkməi* сапожная мазь; крем для обуви; *səkmə təmizsox* чистильщик обуви

səkməsi сапожник

səkməcini ремесло сапожника; *səkməcini soxdə* сапожничать

cəlyk неочищенный от шелухи рис
 cəт-cəтəкі скользкий
 cəтəп луг
 cəтəпгəі луг; местность, покрытая травой
 cəтmysdə 1. скользигь; спотыкаться; 2. а) скольжение, спотыкание; б) *перен.* отклонение от прямого пути, от истины
 cəтmysdə-cəтmysdə скользя; спотыкаясь
 cəтmysdəni спотыкающийся; скользящий
 cəп чан; резервуар
 cənd сколько; cənd бə сколько раз; *uңcə cənd odomini* сколько там людей; *ə cənd* сколько стоит (о цене); *пochём (по какой цене)*
 cəndbərə неоднократно, не раз, повторно
 cənd-cəndi много
 cəndi-cəndiho многие
 cəпəх а) деревянная большая миска; б) мера зерна (*около 5 кг*)
 cəпqəдə сколько
 cəптəј мешок, сума
 cəр I левый; cəрi sutunlə левый столбец
 cəр II 1. косо, искоса; 2. косою, косоглазый
 cəр-cəр косо, искоса; cəр-cəр dənişigə коситься *на кого-либо*
 cəрəкі вкось, наискось
 cəрəvo налево, влево
 cəрəх лещ
 cəргуз косоглазый ?
 cəрi вкось, наискось
 cəрiпə нанкосок
 cəгəп-рəгəп чепуха, дребедень, тарабарщина; бессмысленная болтовня

cəгəvo 1) различная долго пережевываемая еда (*сухофрукты, семечки и пр.*); 2) *перен.* обжора; не знающий меры в еде; 3) жвачное животное, скот; *ту cəгəvbi!* *бран.* скотина ты!
 cəгəvodog (см. т.ж. *həјvondog*) скотовод
 cəгəvodori (см. т.ж. *həјvondori*) скотоводство
 cəгəvoi 1) обжорство; 2) обжорливый, чревоугодник
 cəгəз 1) сухофрукты; 2) десерт, сладости, лакомство; cəгəз soxdə лакомиться
 cəгəзхог 1) любитель сушеных фруктов; 2) лакомка
 cəркəз черкес; черкешенка
 cəркəzi 1. черкеска (*верхняя мужская одежда*); 2. черкесский; *ə cəркəzi* по-черкесски
 cəгтм кожа
 cəгтməizsoх кожевник
 cəгх I 1) колесо; cəгх gusmи катушка для ниток; 2) точило, точильный станок; cəгх dōgə крутить, вертеть; cəгх хurdə кружиться, вертеться, водить вокруг; *ə minci хəlq ədəпbu cəгх хurdə jə kələ məјтu* посреди народа вертелась большая обезьяна; cəгхju gəfdi *идиомат.* а) судьба ему изменила; б) он изменился в лице
 cəгх II круглый, шаровидный, шарообразный
 cəгхsəifət круглолицый
 cəгхи круглая форма, округлость
 cəгхи-fələк судьба, рок, фортуна
 cəгхləјi кругленький
 cəгхsyз бесколесный, не имеющий колеса
 cəзмə (см. т.ж. *biлоq*) родник, источник, ключ
 cəзмəк очки
 cəзмəкci окулист

- сәшмәкфугух 1) оптик; 2) продавец очков
- сәшмәкly в очках, носящий очки
- сәшмиш растерянный, ошеломленный, рассеянный; сәшмиш бирә 1) быть сбитым с толку, растеряться; 2) заблуждаться, ошибаться; сәшмиш сохдә сбить с толку, озадачить, обескуражить, ошеломить *кого-либо*
- сәшмишә растерянность, ошеломленность, замешательство
- сәшпә см. сошпә
- сәт частица
- сәтәр: сәтәрly стреноженный; сәтәр сохдә стреножить
- сәтин 1) трудный, головоломный, мудреный; 2) тягостный; 3) тернистый, затруднительный
- сәтини трудность, помеха, затруднение, затруднительность, загвоздка; сәтини әли үникә трудность заключается в том, что; сәтини кәшгә затрудняться, очутиться в затруднительном положении; ә сәтини оьдорә попасть в затруднительное положение; ә сәтини вәнгәсдә затруднять, поставить *кого-либо* в затруднительное положение
- сәтинтәһәр трудноватый
- сәтинхундәи неудобочитаемый
- сә 1) вещь, предмет; jә хибә сә visдорәм я купил хорошую вещь; jә сә что-то, что-либо, что-нибудь; һәр сә все, всякая вещь; һис jә сә ничто, ничего; 2) объект; 3) штука; 4) еда, кушанье;
- сә-сәт скарб; сә-сәт хунәи домашние вещи
- сәҗәи откуда родом, из какого места
- сәдор 1) пути; сәдор сохдә стреножить, надеть пути; 2) *перен.* помеха
- сәг сырой, недоваренный, недожаренный, недопеченный
- сәҗиртмә название блюда из тушеной баранины (или курицы), направленной яйцом
- сәмодон чемодан
- сән I серп
- сән II погоны, эполеты
- сәнә зерно (*птичий корм*)
- сәнгир 1) старинный музыкальный инструмент; 2) звяканье, побрякивание; сәнгир зәгә позванивать, позвякивать, побрякивать, греметь; сәнгир, сәнгир дәмбурләҗмә звени, звени, моя дөмбра!
- сәнқил щебень, галька, гравий
- сәнқилly покрытый щебнем, галькой
- сәни фарфор; қоб сәни фарфоровая посуда
- сәнодун зоб (*у птицы*)
- сәноғ чинара; платан
- сәрә 1) рвать, срывать; sib сәрә собирать яблоки; 2) брить, стричь; руш сәрә брить бороду, бриться; сәг сәрә делать стрижку, стричься
- сәрқил грабли
- сәроқ светильник, лампа; sijә сәроқ коптылка; <> сәрқю кyшдә отогә угаснуть чьему-либо роду
- сәроқдон подставка для светильника
- сәт ситец
- сәтранги обои
- сәдур чадра, паранджа
- сәдурәвитоқ палатка, шатер
- сәдурлуқ материал, подходящий для чадры или для палатки
- сәдурly в чадре; носящая чадру
- сәдурсыз без чадры
- сәоқ полный, упитанный; жирный; тучный, грузный; сәоқ бирә располнеть, растолстеть; разжи-

- реть, тучнеть; стать грузным; соq soxdə откармливать
- соqі полная, упитанность; жирность
- соqіbіgə ожирение
- соqоl шакал
- соj чай; şirinə соj сладкий чай; соj ə qəndəvoz чай вприкуску
- соjсі работник чайной, чайханщик
- соjdon чайник
- соjpulі часвые, деньги на чай
- соjхонə чайная, чайхана
- соjхуг 1) любитель чая; 2) чайный, для чаепития; ləqəj соjхуг чайная ложка
- соl 1) впадина, лунка, углубление; 2) яма, колодец; соl vəkəndə а) рыть колодец, яму; б) перен. подкапываться, строить козни
- соlə-suxug 1. выбоины, рытвины, ухабы; 2. ухабистый, с выбоинами
- соləki ямка
- соllok бочка, бочонок; collokqycsox бондарь
- соltuk неочищенный рис
- соlvəkən 1) копатель колодца; 2) бурильщик (на нефтяном промысле)
- соmox см. simox
- соngol (см. тж. biz) вилка
- соrqun разбой, грабеж; набег, нашествие
- соrquncі грабитель, разбойник
- соrquncіni грабительство, разбойничество
- соroloq пощечина
- соr четыре; həg соrі əjəki вчетвером; соr hozog четыре тысячи
- соrcəngі четвереньки
- соrcərxі четырехколесный
- соrcumі (бука. четырёхглазый) зорко, в оба глаза, во все глаза; соrcumі bіgə жадно, внимательно искать; соrcumі dənışirə смотреть в оба
- соrcərgəi четырехрядный
- соrcіgəi четырехместный
- соrdəh четырнадцать
- соrdoq а) навес; чердак; б) участок молодого леса
- соrə, соro 1) средство, способ, выход (из положения); 2) надежда; соrə соxdə а) вылечить; б) найти для кого-либо выход из безнадёжной ситуации
- соrək а) четверть, четвертая часть; б) бутылка ёмкостью в 3 литра
- соrəngyşdi четырехпалый
- соrəsyz (см. тж. imidsyz) 1. а) неизлечимый, безнадёжный; б) непоправимый; в) вынужденный, безвыходный; г) беспомощный (см. тж. kuməksyz); 2. вынужденно
- соrəsyzi (см. тж. imidsyzi) 1) неизлечимость, безнадёжность; 2) непоправимость; 3) безвыходность; 4) беспомощность (см. тж. kuməksyzi)
- соrgoh название одной из азербайджанских классических мелодий
- соrgyl квадрат
- соrqədə 1) сложенный в два сгиба; 2) четырехслойный
- соrhovuz бассейн
- соrі четверка
- соrі-соrі по четыре
- соrіmul четвертый; в-четвертых
- соrklassі четырехклассный
- соrkuncі четырехугольный
- соrməhə четырехмесячный
- соrmərtəbəi четырехэтажный
- соrmix крест для распятия
- соr-пəсоg четыре на четыре

cogo см. coga
 corpələng бумажный змей
 corpərdəi четырехактный
 corpoji 1. четвероногий; 2. табуретка
 corprotenti четырехпроцентный
 corruzə 1. на четыре дня; 2. четырех-
 дневка
 corruzi четырехдневный
 corsad четыреста
 corsala четырехлетний
 corsali четырехлетие
 corsəhəti четырехчасовой
 corsəhətluq на четыре часа
 corsəsi четырехголосый
 corsimi четырехструнный
 corşobot среда
 cortarafi четырехсторонний
 cortəklə всего четыре, только четы-
 ре
 corvoinə в четыре раза; вчетверо;
 четырехкратно
 corzani: corzani nuşdə сидеть скрес-
 тив ноги, поджав ноги
 coşnə рисунок-образец, узор (для
 вышивания, для коврикачества и
 пр.)
 covqun метель, вьюга, пурга
 сох-сох трещотка
 сохмох 1) курок и затвор (ружья);
 2) кремьень, огниво
 cu палка; шест
 cubon фурункул, карбункул, нарыв,
 чирей; cubon vədigoṡogī по-
 явился чирей
 cubuq 1) прут, хворостина; cubuq
 zəgə бить, сечь прутьями, роз-
 гами; 2) трубка для курения
 (кальяна)
 cubuqi древесина, годная для изго-
 товления курительных трубок

cuşuxho детвора
 cugun чугун
 cugunhəsox чугуноплавильный
 cuguni чугунный
 cuqul 1) доносчик, ябедник; 2) про-
 дажный человек
 cuquli доносительство, ябедниче-
 ство, наушничество; cuquli
 soxdə доносить, ябедничать
 cuqundur свекла, свекловица;
 qirmizinə cuqundur бурак
 cuqundurci свекловод
 cuqundurcini свекловодство
 cul I попона, чепрак
 cul II 1) степь, поле; 2) двор; ə
 culho mundə перен. оставить
 свой дом; бродить по чужим
 краям; уйти в чужие края; əz cul
 omogə перен. деревенский че-
 ловек
 culci коробейник, мелкий торговец
 culluq открытое место, пустынная
 местность; пустырь, степь
 culox 1) хромой, калека; 2) левша
 cul-vişə лесостепь
 cum глаз, око; sipiri cum белки
 глаз; sijəhi cum зрачок; səg
 cum веко; uşuq cummə свет
 очей моих; cum bəsdə а) за-
 крывать глаза; б) не замечать,
 не обращать внимания; cumə
 saṡu soxdə присматривать; над-
 зирать; вести наблюдение; cum
 dokoşdə а) жадно смотреть; б)
 ожидать помощи; cumə hi
 soxdə щурить глаза; cum n
 vəyrdə перен. не переносить.
 ненавидеть; cum pəl-pəl soxdə
 рябить, пестрить в глазах;
 cumhoju pur biri на его глаза
 навернулись слезы; cum soxdə
 sglaziti; cum toṡ birə потем-
 неть в глазах; cum vədəşəndə
 выбить глаз кому-либо (угроз.
 справа); cum vənoṡə а) за-
 приметить кого-либо; остановить
 свой выбор на ком-либо; б) за-
 риться на что-либо; в) ожидать
 материальной помощи от кого-

либо; *cümə ə xori dəşəndə* оступить глаза; потупить взор; *cümə zül soxdə* встатриваться; уставиться, впереть глаза *во что-либо*; *cüm zəgə* моргать; мигать, подмигивать; *cümə zig soxdə* мозолить глаза; *ə cüm burbundə* а) лезть в глаза кому-либо; б) стараться быть на виду; обращать на себя внимание; *ə cüm dəşəndə* а) тыкать в глаза; б) подчеркивать *что-либо*; доказывать; *ə cüm nuşdə* облюбовать; полюбить; понравиться; *ə cüm pərdə kaşırə* а) пускать пыль в глаза; б) втирать очки, обманывать, морочить голову *кому-либо*; *ə cüm rasd omogə* а) попадаться на глаза; промелькнуть перед глазами; б) показываться; быть замеченным; *ə cüməvoz dirə* видеть своими глазами; быть очевидцем; *ə cüməvoz xurdə* есть глазами; *əz cüm girovundə* а) обозреть, оглядеть, осмотреть; б) проверить; *əz cüm oldorə* упасть в чьих-либо глазах; потерять авторитет, уважение; лишиться расположения; *əz cüm şəndə* упускать из виду; потерять из виду; *əz cüm vəngəsdə* отвернуться от кого-либо; лишиться своего расположения; *cüm ə gəh domundə* а) проглядеть все глаза в ожидании; томиться в ожидании; б) смотреть отрешенно перед собой в одну точку; *bədə cüm* с дурным глазом; *cüm cümə nəz dirə* ни зги не видеть; <> *ə sər cüm* с готовностью, с удовольствием; *cümтə əz u ov nəz xurdə* а) что-то он мне не по душе; б) я не могу ему доверять; в) я не ожидаю от него ничего хорошего; *sər cümтy ruşum bu* а) поздравляю тебя; б) что-бы у тебя всегда было благополучие

cumbəsdə 1. а) с закрытыми глазами; б) необдуманно, на авось, вслепую; 2. игра в жмурки

cümçümü нервное подергивание век

cümə-cüm: *cümə-cüm donogə (dənişirə)* перемигиваться, перглядываться

cüməvgu конъюнктивит; трахома

cümgisnə жадный, ненасытный

cümgisnəi жадность, ненасытность

cüm-guş: *cüm-guş vənogə* зорко следить; быть начеку

cüm-qoş: *cüm-qoş soxdə* подмигивать, подавать знаки глазами и бровями; делать глазки кому-либо; *cüm-qoş voşovundə* строить глазки кому-либо; кокетничать

cümhərsi вечно горящий, со слезами на глазах; у кого глаза на мокром месте

cümlə глазок (*дверной и т.н.*)

cümnəvəgir ненавистник

cümocuq бдительный

cümocuqi бдительность

cümoiduni поздравление по поводу какого-либо сообщения

cümox дубинка с круглой головкой; пастушья палка

cümsiroi 1) сытый; 2) довольствующийся малым, нежадный; *cümsiroi birə* а) насытиться с излишком; б) быть не жадным до всяких благ, имея собственный достаток

cümsoxdə сглаз

cümsyz безглазый

cümşur бабник, блудник

cümşuri блудливость

cümтиçi быстроглазый; человек, умеющий быстро всё заметить

cümtux см. *cümsiroi*

cünə 1) подбородок; 2) челюсть

cüron пастух, чабан

cüpur 1. рябой; 2. оспина, щербинка; *cüpur birə* становиться рябым

cüst чувяки

cüstdux чувячки

cutam как, каким образом

cutqu чепец, чепчик

cutkə счеты

cuvol большой мешок, чувал

cuxdəp (см. тж. эз зúгəvoз) давно, издавна

cuxdənki (см. тж. зуjínə) давний, давнишний

сuxo чуха (верхняя длинная мужская одежда на Кавказе)

сuxoi материал, пригодный для чухи

сuxur 1) яма, впадина, углубление; рытвина; выбоина 2) осевшая земля; 3) вдавленность, вогнутость

сuxurəki небольшая впадина

сuxurí углубление, впадина, ямка, рытвина

су что; су birí? что случилось?; эз товun су? о чем?; су danum? откуда мне знать?; су vəxd? когда?; в какое время?; су ki histi все, что есть; эгí су? зачем? для чего?; су гəгəki? что нужно?; к чему?; какая нужда?; су тəхəг? каким образом?; как? су fojdə что толку, к чему

сúi что такое?; что значит?

сúigə что-то, почему-то

суклə 1) малый, маленький, незначительный; 2) младший, меньший; суклə birə 1) уменьшаться, стать меньше, мельче, сжиматься; 2) перен. а) унижаться; б) понизиться в должности; суклə soxdə уменьшить (размер)

суклəi младший; суклəi birəgmə э školə хundə мой младший брат учится в школе

суклəiə; суклələ малюсенький, крошечный

суклəjəti 1) малолетство, детство; 2) небольшой размер; 3) незначительность

суl сорок

суlə сорокадневный период (после родов, смерти); сорочкины

суli сороковой

cylk 1. грязь; 2. грязный

cylkin (см. тж. mundal) 1) некрасивый, невзрачный; 2) антипатичный, отвратный; 3) грязный, измазанный, нечистый; cylkin birə а) дурнеть, подурнеть; б) стать грязным; мараться, пачкаться; cylkin soxdə грязнить, пачкать, чернить, марать

cylki-parsi грязный, чумазый, не-ряшливый

cylsruza сорокадневный

cylsala сорокалетний

сумсə разливательная ложка, черпак; мешалка

сумəngəi ясный; звездный; лунный

сúnki так как; ибо; потому, что; ввиду того, что

сур палочка; соломинка; сур əndə бросать, разыгрывать жребий; э сур сагyсdə превратиться в щепку; исхудать

сур-сур мелкий хворост

сурyтmиш: сурyтmиш soxdə (см. тж. rusundə) сгноить

суtag как; каким образом

сухutkə чахотка; туберкулез

С

çaket жакет

çana поддельно

çandarm жандарм

çanr жанр

çar крик, возглас глашатая; çar zəgə оглашать, громко, всенародно объявлять

çarçi глашатай; вестник

сагу веник, метла; сагу зэгэ подметать, убирать комнату; 2) *перен.* украсть дочиста все имущество; обчистить

сарундэ 1. 1) выжимать, отжимать, жать, 2) крутить, скручивать, закручивать; 2. выжимание, закручивание

сагузэгэгог метельщик, уборщик

сагусдэ быть выжатым; быть выкрученным

сасуз лазутчик, шпион

сасузи шпионство, фискальство

савусдэ *см.* соvusдэ

савусдэи, савусдэни жвачный

саз джаз

сабуг насилие, гнет, принуждение

сацу еж; ёжик

саду магия, чары, колдовство; саду сохдэ колдовать, ворожить

садукор волшебник, колдун, чародей

сагусдэ поджаривать

сагэг десна

сагэндэм ад, геенна, преисподняя; э сагэндэм буга! убирайся!; вон отсюда!; убирайся к чертям!; э сагэндэмки! к черту!; черт с ним!; э сагэндэм-э гур! ну и черт с ним!

сагэт , 1) сторона; 2) причина; сагэт суй? по какой причине?

сагнд 1) старание, усердие, рвение; сагнд сохдэ стараться, усердствовать; сагнд сохдэгог старательный, усердный

сагнди 1. усердие; 2. усердно; сагнди сохдэ стараться, проявлять усердие

сагндлю старательный, усердный

сагн 1. рыба; 2. рыбный

сагнгух продавец рыбы

саггир рыбак, рыболов

сагм 1) совокупность; 2) собрание; сагм сохдэ собирать, складывать, суммировать

сагмэт (сагмэт, сагмэхэт) общество; публика; толпа; люди

сагми 1. итог, сумма; 2. в общем

сагми-сумлэтони всего-навсего

сагмжу итога, всего

сагрон джейран, газель

сагрони джейраны (*азербайджанский танец*)

сагд 1. быстро, бегло, стремглав, проворно, живо, мигом; 2. проворный, шустрый, ловкий; сагдэ одоми проворный, шустрый, ловкий человек; сагд бигэ становится ловким, проворным, шустрым

сагди проворство, ловкость, быстрота

сагдлю проворный, шустрый

сагдлюи проворство, быстрота, ловкость, юркость, изворотливость, прыткость

сагэ капкан, ловушка, западня, силок

сагэц прививка (*растений*); приделка, приточка (*о материи, об одежде*); догэ сагэц сохдэ производит прививку (окулировку) дереву; тэгэ э и кор сагэц тэсох *перен.* не впутывай меня в это дело

сагмэхэт *см.* сагмэт

сагмхэт *см.* сагмэт

сагсэл запутанное, кляузное дело; кляуза; сагсэлэ одоми сложный человек; кляузник

сагсэли сложный, запутанный, кляузный

сагндэг 1) тело, туловище; верхняя часть туловища; 2) падаль, дохлятина, мертвечина

сагндэгхиг 1) стервятник; 2) степной орел

сагнэвэг (*см.* тж. гург) 1) хищник, зверь; 2) волк

çəpəvəgi зверство, жестокость
 çəng 1) битва, сражение; 2) драка, скандал; çəng bərdə, çəng gurdə биться, сражаться; драться, устроить драку; повздорить, скандалить
 çəngbəg боец
 çəngəsug 1) драчливый; воинственный; 2) скандалист
 çəngəsuri воинственность, драчливость
 çənggig драчун
 çəngə ряд, шеренга, строй
 çəngəhəgə междурядье
 çəngəi 1. рядовой; 2. рядами
 çəngəh хирург
 çəngəhi хирургия
 çəsdə а) качаться (на качелях); б) подпрыгивать; уşуq çəsdə сверкать
 çəsdəi а) качание (на качелях); б) прыжок; подпрыгивание
 çəvhəg 1) эссенция, экстракт, настой; 2) суть, сущность, существо; 3) драгоценный камень; 4) жемчуг (см. тж. çovohig)
 çəvob см. çovob
 çib карман; jəjluq çibi носовой платок; dəltəg çibi записная книжка; хəgçiləq çibi карманные деньги; деньги на мелкие расходы
 çibgig карманник, карманный вор
 çibgiri промысел карманника, карманного вора
 çibluq материал, идущий на карманы
 çiçə 1) жмых, выжимки, жом; 2) отжимки винограда
 çidə пика, копье
 çigə 1) место; çigəj kor -- место работы; э çigə на место; на месте; э çigəj хуşdə -- на своё место; на своём месте; э çigə ovurdə вы-

полнять, выполнить; э çigəju вместо него; на его месте; э çigəju porə заменить; 2) постель; çigə dəşəndə -- постелить постель
 çigəl любитель нарушать правила игры
 çigəli умышленное нарушение правил игры
 çigəg печень; çigəg suxdə 1) быть сильно огорченным, опечалиться; 2) томиться от жажды; <> hələ çigəg birə сильно испугаться, струсить; çigəgju həl bisdo он перепугался до смерти
 çigərly смелый, храбрый, отважный
 çigətsyz несмелый, робкий, трус
 çigəsyz безместный, бесприютный
 çiq-çiq 1) скрип (напр., колес арбы); 2) писк
 çihiz приданое
 çihizluq что-либо, предназначенное для приданого
 çihizly имеющая приданое, с приданным
 çihizsyz бесприданница
 çik-çik звукоподр. чик-чирик
 çilid лед
 çilidbur ледокол
 çilidfurux продавец льда
 çilidluq ледник; гололед
 çilidsox изготовитель льда
 çilov узда, поводья, вожжи; çilovə kəşigə подбирать, натягивать вожжи; 2) перен. обуздать, осадить, не дать говорить, не давать действовать
 çilovly взнузданный
 çilovsyz без уздечки, разнузданный
 çin джинн, злой дух, бес; угə çin gurdə он взбесился, пришел в ярость
 çindor шаман, колдун, заклинатель

çingir (см. тж. dəly, xujgir) сума-
шедший, помещанный; бесно-
ватый, одержимый

çingyrdə разъяренный, бешеный,
взбесившийся

çinqə-çinq хруст

çinqil 1) малюсенький; 2) лесной
плод

çinozə 1) труп, останки; 2) покойник;
çinozə soxdə *перен.* разорвать в
ключья одежду; çinozə misoxum
turgə *бран.* разорву тебя на час-
ти (*букв.* трупом сделаю тебя)

çins 1) пол; род; 2) порода; 3) сорт

çinsi 1) родовой; 2) племенной

çinsijət род; пол

çinsijəti 1) породистость; 2) доброт-
ность, качество

çinsly родовитый; породистый

çinxir (см. тж. jənçiqir) маленький
кусочек

çirçundyr см. çundyr-mundyr

çirə такой; i çirə этаким; jə çirəi
одинаковый

çirqol прыщ, прыщик

çiriq-çiriq кологушка, трещётка

çiro 1. иной, другой; 2. отдельно,
особо; jə çirojgə иначе, по ино-
му; çiro birə расставаться, раз-
делиться, отделиться; qunşimu
əz zəp çiro birə наш сосед раз-
велся с женой; çiro soxdə раз-
делять, разъединять; развести,
разлучать

çiro-çiro врозь, порознь, раздельно

çixi корка, нарост; çixij oş поджа-
ренная корочка на дне кастрюли
с пловом

çiz жгучий, горячий

çizbiz жареная трюха

çizbizci специалист по изготовлению
жареной трюхи

çizdoq выжарки

çiziq (см. тж. riz) линия, штрих;
çiziq kəşirə линовать, штрихо-
вать

çobord великодушный

çobordi великодушие

çofə (см. тж. zəhmət) 1) труд; 2)
страдания, муки; çofə kəşirə 1)
трудиться; 2) переносить муки,
страдать

çofokəş (см. тж. zəhmətkəş) 1) тру-
дящийся; 2) мученик, страдалец

çoqundə 1. жарить, поджаривать; 2.
жареный, поджаренный;
çoqundə gəndym жареная пше-
ница

çohil молодой; çohil birə быть мо-
лодым; помолодеть

çohili молодость

çollod палач

çollodi жестокость

çom (см. тж. bodijə) большая мед-
ная кружка; металлическая мис-
ка

çomo платье, одежда; бельё

çomodog банщик, прислуживающий
в раздевалке

çomoşyr прачка

çomoşyri стирание, стирка

çomoşyrgəncə прачечная

çon (см. тж. çun) душа; сердце;
çonmə душа моя (*обращение*)

çonalan (*букв.* забирающий душу)
очаровательный

çonbir душа в душу, дружно

çonəp зазноба, возлюбленная

çovob, çəvob ответ; çovob
vogordundə отвечать, возра-
жать, дерзить

çovobdor 1) *юр.* ответчик; 2) ответ-
ственный; çovobdorə redaktor
ответственный редактор;
çovobdor birə быть ответ-
ственным, поручиться

çovobdorluq ответственность
 çovobi с ответом, ответный
 çovobsyz без ответа, не имеющий ответа
 çovohir 1) драгоценный камень; 2) жемчуг; 3) *перен.* чистый, прелестный; чистой воды
 çovohiræt драгоценности, драгоценные камни
 çovon 1. молодой, юный; çovon biræ молодеть, помолодеть, стать более молодым на вид; 2. юноша; çovonæ kuk молодой человек
 çovonbiræи омоложение
 çovonpæзæп молодка, молодая женщина
 çovoni молодость, юность
 çovonjonæ то, что подходит молодым
 çovusdæ 1) пережевывать, разжевывать; 2) *перен.* часто повторять
 çozæ наказание, кара; çozæ doræ наказать; çozæ kæšigæ понести наказание; æ çozæj хуšdæ rasigæ получить наказание по заслугам
 çozædorægog каратель
 çozæи наказуемость
 çozæsyз безнаказанно
 çuhob (*дагест.*) см. çovob
 çuhug (*см. тж. jæhudi*) 1) еврей, еврейка; 2) (*самоназвание горских евреев*)
 çuhugi еврейский; zuhun çuhugi еврейско-татский язык (*язык горских евреев*); æ çuhugi по-еврейски
 çuhugnæxoh антисемит
 çumbyl малюсенький, крошечный
 çumundæ двигать, шевелить, ворочать; колебать, качать
 çumusdæ сосать, высасывать; sæxd çumusdæ усиленно сосать (*о ребенке*)

çumusdæи сосание (*зубами*)
 çun 1) душа, дух; çun doræ а) находится при смерти; дышать на ладан; отдавать богу душу; ægi ty mæ çunmægæ midum я за тебя душу свою готов отдать; б) ободрять, приободрять, оживлять; hovoј æninçо odomigæ çun doræ здешний климат благотворно влияет на человека; çun çuygtmiš soxdæ непосильно трудиться; подрывать здоровье; ægi i kog çunmægæ çuygtmiš soxdum на этой работе я подрывал свое здоровье; çunju æ buçо omogæ чаща терпения его переполнилась; çun suxundæ болеть душой; печься *о ком-либо, о чем-либо*; радеть, усердствовать; çun vædarafdæ а) испускать дух, умирать; б) делать *что-либо* неохотно; çunæ æ dændy gyrdæ напрягать все силы; делать *что-либо* с сердечной болью, стиснув зубы; çunæ xilos soxdæ избавиться, отделаться, освободиться; 2) жизнь; æ çuntu kлянусь тобой, твоей жизнью; æ çun dæs vægyrdæ дойти до отчаяния; питать отвращение к жизни; æ çun ofdoræ ослабеть, обессилеть, изнемогать, утомиться, устать
 çun-çigæg 1. родной, родимый; 2. дорогое существо, самый близкий человек
 çundoræ агония
 çundyg лоскут, тряпка; ветошь, тряпье
 çundyg-mundyg тряпье, ветошь, лохмотья
 çundyrgci человек, собирающий ветошь, утиль
 çundyrgi 1. ветошь, хлам, тряпье; 2. в лохмотьях
 çunæ марля, тюль, газ (*ткань*)
 çunly. 1) живой, оживленный; 2) сильный, крепкий, здоровенный
 çunsoqi здоровье; æ çunsoqigævoz на здоровье; æ çunsoqigævoz vdkunoš носи на здоровье

çunsuxi, çunsuxundə сочувствие;
 çunsuxini soxdə сочувствовать,
 оказать сочувствие; 2) усерд-
 ствовать, радеть
 çunsyz 1) безжизненный; 2) слабый,
 хилый
 çunsyzi слабость, хилость
 çur 1. дичок; 2. а) дикорастущий; б)
 непривитый
 çurçurak стрекоза
 çurkum кресс-салат (*огородная зе-
 лень*)
 çurnal журнал
 çurnalist журналист
 çurti-purti тряпье, ветошь; хлам,
 рухлядь
 çurub чулок, носок; boq çurub
 подвязка; подвязки
 çurubbof чулочник
 çurubluq нитки, пряжа для вязания
 чулок, носков
 çurubly в чулках; в носках
 çux что-либо подгоревшее; buj çux
 эдэј омогэ пахнет горелым
 çuft пара, четное число; çuft soxdə
 подбирать парами
 çuft-çuft, çuftə-çuft попарно, пара-
 ми, по двое
 çufti чётность; çufti soxdə случать,
 скрещивать, спаривать
 çuftii случка, скрещивание, спарива-
 ние
 çuh ячмень
 çul: çul zəgə ползать, ползти
 çuləki имярек, такой-то
 çumçum тик, конвульсии
 çumçumi 1. судорожно, дрожь; 2.
 тряска
 çumysdə двигаться, колебаться, ше-
 велиться, ворочаться, колыхаться;
 çum əz çigəjtu уйди со свое-
 го места

çumysdəi движение, оживление
 çungə бычок
 çur 1) вид, сорт, род; həg çur всяко-
 го рода, сорта; 2) способ, поряд-
 ок, образ; i çur таким обра-
 зом, в таком порядке
 çurbəçur разный, различный, разно-
 образный; çurbəçur soxdə рас-
 сортировать
 çurbəçuri разнообразие, многообра-
 зие; разновидность
 çurhət 1) смелость, дух, отвага, ре-
 шимость; 2) настойчивость,
 устремленность; 3) апломб;
 çurhət soxdə - решиться, осме-
 литься, отважиться, дерзнуть;
 çurhət burbundə проявить сме-
 лость, отвагу, храбрость
 çurhəti смелость, храбрость, отвага;
 решимость
 çurhətly смело, храбро, отважно
 çurhətlyi смелость, храбрость, от-
 важность
 çurhətsyz робкий, малодушный, не-
 решительный
 çurhətsyzi отсутствие храбрости, ро-
 бость, малодушие; нерешитель-
 ность
 çuri жюри
 çux см. çux

D

dadanmiş: dadanmiş birə повадить-
 ся, пристраститься; dadanmiş
 soxdə пристрастить к чему-либо
 dajcə жеребенок, стригун, стригунок
 dalan сводчатый проход, тупик
 dalda 1) укрытие; укромное, потай-
 ное место; 2) засада; 3) перен.

- поддержка, помощь; *ə daldáju roisdə* быть чьей-либо защитой
- damar** (*damor*) жила; *damar xun vena*
- dambur** см. *dombur*
- dana** бычок, телка
- danan, danandə** 1. знающий, сведущий; образованный, начитанный, эрудированный; 2. знаток
- danani, danandəi** знание, знания
- danysdə** 1) знать, узнать, ведать; 2) уметь, мочь; *həsi midani* будто, как будто; *midanu birə* может быть, возможно; *nidanu birə* не может быть, невозможно
- danysdə-danysdə** заведомо зная, сознательно, умышленно
- danysdəi** знания; грамота
- darafdə** 1) входить, заходить, вступать, выезжать; 2) оседать (*o tkani*); *ə kor darafdə* поступить на работу; *ə luqoni madağa* не заходи глубоко
- daram** 1) стойкий, способный долго держаться; 2) тугой, натянутый до отказа; *daram kaşirə* туго натянуть; 3) плотно прилегающий (*ob odejde*)
- dasdar** ручная мельница
- daşbaş** лёгкая, незаконная нажива; нечестный, нелегальный доход; взятка
- daşbaşci** человек, занимающийся нечестными сделками; взяточник
- daşqalaqi, daşqoloqi** забрасывание камнями; *daşqalaqi soxdə* 1) забрасывать, закидывать камнями *кого-либо*; 2) *перен.* делать замечание
- daşnak** дашнак (*член армянской буржуазно-националистической партии*)
- davşon, dovşon** заяц
- dedi-qudi** пересуды, толки, сплетни
- dekabr** декабрь
- dekan** декан
- deklamatsija** декламация
- dekoratsija** декорация
- demagog** демагог
- demagogi** демагогия
- demokrat** демократ
- demokratija** демократия
- deputat** депутат
- dəb** мода, обычай, нравы
- dəbə** отказ от сделки, от договоренности; предлог для нарушения уже состоявшейся сделки; *dəbə soxdə* отказываться от сделки, от договоренности
- dəbərdə** заносить
- dəbəsdə** 1) запрягать; 2) прицеплять
- dədə-bobo** деды; отцы и деды
- dədəj** мать, мама; *ə gərdəi dədəj* в утробе матери; *şig dədəj* материнское молоко; *əz dədəj omorə* 1. родиться; 2. врожденный; 3. с рождения
- dədəjxolu** бабушка по материнской линии
- dəftər** тетрадь, блокнот
- dəftərlə** тетрадка; записная книжка
- dəgənəg** дубина, палица
- dəgəsundə** зажигать; включить свет
- dəgəşdə** лежать; ложиться, лечь, прилечь
- dəgiş: dəgiş birə** меняться, обмениваться, видоизменяться, перерождаться, становиться другим; *dəgiş soxdə* 1) менять, заменять, сменять; 2) переиначивать, изменять
- dəgişi** 1) обмен, замена; 2) смена; 3) перемена; 4) изменение
- dəgişnəbirəni** неизменный, остающийся без перемен
- dəgişugi** 1) нижнее белье; 2) смена (*белья*); комплект белья или платья на одну смену

- dəgyrdə *крыть, покрывать, накрывать (нар., одеялом, скатертью)*
- dəqıqə (см. тж. minut) *минута*
- dəqıqə-bə-dəqıqə *с минуты на минуту*
- dəqmə *клеймо, тавро*
- dəqməly *клейменный, имеющий клеймо*
- dəh *десять; dəh bo, dəh karaz* *десять раз*
- dəh-dəh *по десять*
- dəhi *десятка*
- dəhi-dəhi *десятками*
- dəhimyn *десятыи*
- dəhişdə *оставлять внутри*
- dəhlə, dəhtəklə *только десять, всего десять*
- dəhməhə *десятимесячный*
- dəhmərtəbəi *десятиэтажный*
- dəhmonəti *десятирублевка*
- dəhguzi *декада; десятидневка*
- dəhsala *десятилетний*
- dəhsali *десятилетка*
- dəhşohini *полтинник*
- dəhəm (см. тж. ləzət, dod) *1. вкус; 2. вкусный, приятный на вкус*
- dəhəmlü *вкусный, лакомый; сладкий; dəhəmlü soxdə* *сделать вкусным; сдабривать, сдобрить*
- dəhəmsyz *безвкусный, невкусный*
- dəhno *укор, упрек, укоризна*
- dəhvo *см. dohvo*
- dəjci *1. ворчун, брюзга; 2. сварливый*
- dəjci *1) ворчливость; 2) брюзжание*
- dələ *белка*
- dəlinə (см. тж. zən) *женщина; женский пол; грам. женский род*
- dəllok *цирюльник, парикмахер*
- dəllokxonə *парикмахерская*
- dələl *маклер, посредник*
- dələli *маклерство, посредничество*
- dəly (см. тж. çinqir, xujgir) *сумасшедший, безумец, помешанный; перен. тронутый, сумасброд*
- dəly-divonə *безумец, кородивый, сумасшедший*
- dəlyxonə *сумасшедший дом*
- dəm *1) заварка чая; 2) выпревание; bihił oş dəm xuru (dəm kəşu)* *пусть плов выпреет (на слабом огне); dəm dogə* *заваривать; поставить выпревать*
- dəmdəməki *1. шаткий, непостоянный, вертлявый, легкомысленный; 2. человек настроения*
- dəmqə *см. dəqmə*
- dəmkəş *конфорка самовара*
- dəmyg (см. тж. ohun) *железо*
- dəmyrci *жестянщик, кузнец*
- dəndə *1. ребро; 2. реберный*
- dəndy *зуб; çigəj dəndy* *а) место расположения зуба; б) место зубного укуса; dəndy təmizsox* *зубочистка; dəndy vədəşəndə* *прорезывание зубов (у детей); удалить зуб; dəndy qirinci soxdə* *скрежетать зубами; <> dəndy batmiş nəbirəli* *неуязвимый*
- dəndyi *зубной*
- dəndykaşirəgor *зубодер*
- dəndynədord *зубная боль*
- dəndynəqirinci *1) стиснутые зубы; 2) скрежет зубами*
- dəndysyz *беззубый*
- dəng *звукнодр. бум! (звук удара); dəng biğə* *известись; утомиться, устать от шума, крика; məğə dəng məsox* *не надоедай мне; dəng soxdə* *1) звенеть, греметь, беспрерывно твердить; 2) прожужжать кому-либо уши; изводить, утомить болтовней, шумом*

dənişirə смотреть, глядеть, наблюдать, заботиться, присматривать; dəniş (*повел.*) смотри; слушай; будь осторожен; ə inçə dəniş а) посмотри сюда; б) (*обращение*) слушай, послушай; ə mə dəniş а) посмотри на меня; б) слушай, меня; dəniş, tə şəhongum vögərd смотри, вернись к вечеру

dəg дверь

dərbədər 1. скиталец; 2. бездомный (*о человеке*); dərbədər birə лишиться крова и всего, что имел; скитаться, бродяжничать; dərbədər soxdə лишиться всего, пустить по миру *кого-либо*

dərbənd теснина

dərd горе, скорбь, кручина; dərd kəşirə горевать, тужить, болеть душой; ə dərd ofdorə попасть в беду; ə dərd vəngəsdə опечалить, огорчить; dərdjurə kəşirə печься, заботиться *о ком-либо*, жалеть *кого-либо*, болеть душой *за кого-либо*; dərdjurə vokurdə говорить *кому-либо* откровенно о своем горе, делиться своим горем; dərdjurə taza soxdə расстравить душевную рану *чью-либо*

dərdəçər 1. болезненный, нездоровый, хилый; 2. горемыка

dərdəviçori: dərdəviçori soxdə делиться друг с другом своим горем

dərd-qəm *см. dərd*

dərdisər заботы, хлопоты; dərdisər dorə беспокоить, надоедать

dərdly 1) страдающий *каким-либо* недугом, болезнью; 2) горестный, скорбный, печальный

dərdlyi скорбное состояние, горесть

dərdsyz беспечный, беззаботный

dərə I низ, нижняя часть *чего-либо*; ə dərə а) вниз; б) внизу; ə dərə furəmorə спуститься вниз; dərəj nikərə низовье реки

dərə II 1) долина; dərəj nikərə речная долина; 2) ущелье, овраг, балка;

dərə-tərə 1) холмистая, пересеченная местность; 2) обобщенное название лесов, холмов, долин

dərəvo вниз; внизу

dərə-zəvər 1) вверх-вниз; 2) вокруг да около (*см. тж. rəzə-ruşo*); 3) больше или меньше (*см. тж. kəm-ambər*); около, приблизительно

dərəi нижний; dərəi mərtəbə нижний этаж;

dəri: dəri nisdi не имеет силы (*как неверный вариант*)

dərisqoli теснота, скученность

dərjoq коса (*сельскохозяйственное орудие*)

dərjoh море

dərmədoqun: dərmədoqun birə а) разрушаться, разваливаться до основания; б) быть разгромленным; dərmədoqun soxdə громить, разгромить, сокрушать, разнести в пух и прах

dərmu лекарство, медикамент; dərmu xurdə принимать лекарство

dərmuqysox фармацевт

dərviş дервиш; отшельник

dərvozə ворота; арка

dərz снап

dərzəsdəgor вязальщик снопов

dərzə 1) игла, иголка; 2) жало; 3) колочка, шип; 4) *мед.* укол; dərzə zəgə делать укол

dərzəqir удилище, удочка

dərzi портной

dərxionə портняжная мастерская

dəs I пара (*об одежде*); комплект, гарнитур, набор

dəs II (*см. тж. qul II*) 1. рука; кисть руки; dəs dorə здороваться за руку; подать, пожать руку; dəs duraz soxdə а) протягивать руку; б) прибегать (*к чему-либо*); в) посягать *на кого-либо*, *на что-либо*; dəs gərdundə

копаться, рыться, шарить; *dəs kəşirə, dəs vəgyrdə* а) оставлять в покое *кого-либо*; б) положить конец *чему-либо*; бросить заниматься *чем-либо*; *dəs nəvəgyrdə* не отставать, приставать; *dəs zəgə* трогать (*рукой*); прикасаться, дотрагиваться; *dəs məzə!* не тронь!; *əz dəs xilos birə buxə* вырваться из рук; *перен.* избавиться *от кого-либо*, освободиться; *ə dəs dənişirə перен.* быть материально зависимым; *ə dəs dəşəndə* *идиом.* трунить, подтрунивать; издеваться, высмеивать, насмехаться; морочить голову; *ə dəs mojə dəşəndə* дать задаток, спонсировать; *ə dəs zurna dorə* *идиом.* надавать пустых обещаний; *əz dəs voğomogə* мочь, быть в состоянии; уметь сделать *что-либо*; *əz dəs vişdorə* покупать с рук; *əz dəs vədəşəndə* упустить из рук; 2. ручной; *kor dəsī* рукоделие; ручная работа

dəsbəjəxə рукопашный бой; *dəsbəjəxə birə* схватиться, сцепиться (*в драке*);

dəsbənd 1) браслет (*см. тж. bazubənd, qilboq*); 2) наручники; 3) ремешки безопасности в детской колыбели

dəsbuş 1) с пустыми руками; 2) *перен.* без дела

dəsdəcu трость, палка, посох

dəsdərə испытывающий недостаток в деньгах; нуждающийся в деньгах; *dəsdərə birə* нуждаться в деньгах

dəsduraz воришка

dəsədəs рука об руку; *dəsədəs soxdə* а) трогать рукой, ощупывать, хвататься; *груб.* лапать; *dəsədəs məsox!* не трогай руками!

dəsgir покровитель

dəsgiri покровительство; материальная поддержка; *dəsgiri soxdə* давать в долг; помогать материально; идти навстречу

dəsgurun человек с "тяжелой" рукой (*т.е. приносящий несчастье*)

dəsqərdi 1. деньги взаймы; 2. взаимобразно

dəsmol полотенце

dəsocuq щедрый

dəs-poj конечности; <> *dəs-poj vəciərə* укротить, усмирить; *ə dəs-poj ofdorə* засуетиться, переполошиться; *əz dəs-poj ofdorə* постареть

dəssyz безрукий

dəşşəfd вор, нечистый на руку человек; *dəşju şəfd* он жуликоватый

dəstə 1) пучок; 2) букет; 3) кипа, пачка, связка; 4) группа, отряд, колонна;

dəstəboşi главарь, атаман

dəstəbazi групповщина

dəstə-dəstə 1) пучками; пачками, связками; 2) букетами; 3) группами, отрядами

dəstəhəvəng ступка с пестиком

dəstək 1) рукоятка; 2) подпорка

dəstəvuç довод, аргумент

dəstihī с пустыми руками, ни с чем

dəstkoh роскошь, роскошное убранство

dəston дастан, эпос, былина, сказание,

dəstyr 1) диссертация; 2) аттестат; диплом

dəsxət 1) почерк; 2) автограф

dəsxəti рукопись

dəsxətly рукописный

dəsxuş магарыч

dəszəfry *см. dəsdərə*

dəşəndə 1) совать, всовывать, впикивать, втискивать, 2) вставлять, вставить; *surətə ə gamkə dəşəndum* я вставил картину в рамку; 3) вонзать; 4) стлать, стелить, постелить, расстелить (*постель, ковер*); 3) накрывать,

- накрыть; *syfrə dəşəndə gərəki* нужно накрыть на стол
- dəşnəvon* восклицательный знак
- dəşnəvundə* намекать
- dəv* 1) *фольк.* див, чудище; 2) *перен.* исполин, человек огромного роста и силы
- dəvə* верблюдо; <> *dym dəvə ə xori gasigəki* когда рак на горе свистнет
- dəvəci* 1) погонщик верблюдов; 2) владелец верблюдов
- dəvədəbon* очень высокий; очень крупный; неуклюжий
- dəvhə* *см.* *dohvo*
- dəvlət I* государство; держава
- dəvlət II* богатство, состояние (*материальное*); <> *əz dəvləttü* благодаря тебе
- dəvlətlü* 1. богатый, состоятельный, зажиточный; 2. богач; *dəvlətlü birə* богатеть, разбогатеть; *dəvlətlü soxdə* обогатить, обогащать
- dəvlətlüi* зажиточность, состоятельность
- dəvlətmənd* богатый
- dəvlətrəgəs* 1. корыстолюбец; 2. корыстолюбивый, стремящийся к наживе
- dəvr, dəvron* (*см.* *тж.* *vəxd*) период, эпоха, эра; стадия; *dəvron kəşigə* *перен.* жить в роскоши, припеваючи
- dəxmə* хижина, лачуга, хибара
- dəxyl* 1) касса; 2) копилка; 3) ящик стола
- dəzəgə* застегивать; *dugmərgə dəzəgə* застегивать пуговицу
- dəzgoḥ* станок, верстак
- dəzgoḥci* станочник
- di* 1. вчера; *di jə koqoz omori* вчера поступила одна бумага; 2. (*повелит. накл. глагола: dorə*) дай!; *ov di mərgə* дай мне воды
- diagram* диаграмма
- dialekt* диалект
- dialéktika* диалектика
- dib* (*см.* *тж.* *binə*) 1) дно, днище, донце; 2) глубина; 3) корень, основание
- dibdoq* подгорье
- did: did dəşəndə* а) ковырять; б) подковырнуть
- difil* малютка
- diqduq* толковый
- diqduqi* толкование, истолкование, растолкование
- diqə* мальчик-армянин
- diqqət* внимание, тщательность, старание; *diqqət dorə* обратить внимание, вдуматься
- diqqətlü* 1. внимательно; 2. внимательный, старательный
- diqqətlüi* внимательность, тщательность, аккуратность
- diqqətsyz* невнимательный, рассеянный, небрежный
- diqil* 1) помет верблюда и мелкого рогатого скота; 2) мелкие камушки; *diqil-diqil vozirə, diqiləvozi* игра в мелкие камушки
- diqlə* *см.* *diqil*
- dih* село, селение
- dihbon* сельский житель, крестьянин
- dihboni* 1. крестьянский; 2. труд крестьянина
- dihinə* вчерашний; *dihinə şəv* вчерашняя ночь
- dijə* еще; более; *dijəş xinik* еще холоднее; *ünçə dijə ki bu?* там кто еще был!; *u dijə dir nəş birə* он больше не опаздывает
- diktátor* диктатор
- diktəjsia* дикция
- dilbir* 1) единомышленник; 2) солидарность; *dilbir birə* а) сговора

риваться, приходиться к совместноному соглашению; б) быть единодушным

dilboş см. diriboş

dilçovobi устно, словесно

diləg пожелание; просьба; желание, чаяние

dilənci нищий, попрошайка

diləncii нищенство, попрошайничество

dilibos см. diriboş

diliboş резкий на язык

dilig полоска

dilig-dilig разрезанный полосками

dilim ломоть, ломтик

dilim-dilim ломтиками, кусочками

dilxor см. dylxur

dimduz совершенно ровный, прямой

din религия, вероисповедание

dinç 1. тихий, спокойный, мирный, безмятежный; 2. тихо, спокойно, мирно; dinç birə , приходит в состояние покоя; çünju dinç biri а) успокоился; б) отмутился (чаще - о покойнике); dinç soxdə успокоить, утихомирить

dinçi покой, спокойствие

dindor верующий, религиозный, набожный

dindori религиозность, набожность

dindoşdəgor богобоязненный, набожный

dinqilti звон (струнного инструмента)

dinməz молчаливый, безмолвный

dinrəgəs (см. тж. dindor) религиозный

dinsyz атеист, неверующий, безбожник

dinsyzi безверие, безбожие, атеизм

diplom диплом

diplomátija дипломатия

dir поздно; dir-zu рано или поздно; dir birə 1) опаздывать; 2) медлить, задерживаться, мешкать, запаздывать, опаздывать; dir soxdə 1) замедлять; 2) задерживать, откладывать, оттягивать

dirbirə задержка, промедление

direktiv директива

dirə видеть, замечать

diriboş 1. 1) шустрый, подвижный, бойкий, живой, проворный; 2) ловкий, находчивый. сообразительный; 2. сорвиголова

diriçor дирижер

dirnəbirə немедленно, незамедлительно, безотлагательно

dirnəbirəni безотлагательный, неотложный, незамедлительный

dirnoq (см. тж. pəxu) 1) ноготь; коготь; ə dirnoqtuş urə dəgiş pişoxum он и ногтя твоего не стоит; 2) копыто

diromogə входить, приходиться

dirovundə вводить, вносить, внести

dirrasirəni нескоропелый, поздно созревающий

dissertatsija диссертация

dişəv вчерашняя ночь; вчера ночью

dişləmə вприкуску

divan диван; мягкая кушетка

divəhdani естествознание

divist двести

divit чернильница

divit-qələm 1) чернильница с ручкой для письма; 2) письменные принадлежности

divon 1) а) суд; б) устар. правительственные учреждения по административным и судебным делам; 2) расправа

divonə безумный, сумасшедший, одержимый

- divonæi** сумасшествие, безумие, безрассудство; **divonæi soxdæ** безумствовать
- divonxonæ** помещение суда; правительственное учреждение, канцелярия
- divor** стена
- dir-zu** рано или поздно
- doboq** скорняк; дубильщик; кожевник; шорник
- doboqxonæ** кожевенный завод
- dobon** 1) пятка; 2) каблук
- dobonluq** предназначенный для каблука
- dod I** (см. *тж.* **dəhəm**) вкус
- dod II** помощь, содействие; **ə dod ənu rasirə gəgəki** надо оказать ему содействие; **dod soxdæ** жаловаться на кого-либо, на что-либо; **dod xosdæ** просить о помощи
- dodi-bidod: ej, dodi-bidod!** увы! как жаль! вопль о помощи; **dodi-bidod soxdæ** 1) взывать о помощи, призывать на помощь; 2) стараться произвести фурор
- dodly** (см. *тж.* **dəhəmly**) вкусный
- dodsyz** невкусный, безвкусный
- doq I** гора; **quq doq (kəlləj doq, səg doq, zəvəg doq)** вершина горы; **ə doq vəgəfdə** взобратся, подняться на гору;
- doq II** 1. душевная боль, рана; **doq kəşirə** испытывать неизгладимое горе; 2. а) кипяченый; б) топлёный; **doq soxdæ** накалять; растапливать (*о масле*)
- doqi** горный; **biloq doqi** горный родник
- doqistoni** дагестанец; дагестанка
- Doqistu** Дагестан
- doqlə** ниша
- doqluq** гористая местность
- doqly** горец
- doqunoq** 1. а) разбросанный, раскиданный, рассыпанный; б) разрозненный, разъединенный, разобщенный; **doqunoq soxdæ** разорять, разваливать
- doqunoqi** разбросанность, разрозненность;
- dohvo (dovho, dəhvo)** 1) война; 2) драка
- dohvo-şohvo** драка, ссора; **dohvo-şohvo vəngəsdə** повздорить
- dohvoly** спорный, конфликтный
- dohvoxoq** драчун, забияка, скандалист
- dollok** парикмахер
- dollokxonæ** парикмахерская
- dombul** 1) выпуклый; 2) пухлый
- dombuləcum** пучеглазый, лупоглазый
- dombur** домбра (*ципковый музыкальный инструмент*); **cingir, cingir domburləjmə** звени, звени, моя домбра!
- domçi** капля, капелька; **jə domçi ov** капелька воды
- domçi-domçi** по капле
- domo I** см. **domon**
- domo II** 1) клетка; квадрат; 2) шашки (*игра*)
- domo-domo** клетчатый, в клетку
- domoq** 1. нёбо; 2. настроение, расположение духа; **ə domoq otogə** прийти в хорошее настроение
- domon, domo** пята, подножие; **domoj dəg** порог, подножие двери
- domog** зять
- domundə** 1) остаться, оставаться; 2) недоумевать, опешить
- don I** зерно, корм для птиц
- don II** проседь; **ə sərgju don ofdori** у него появилась проседь
- don-don** крупинками

- donə 1) штука; 2) семя; ядро; 3) крупинка
- donə-donə поштучно
- donluq корм для птиц из зерен
- dopucundə 1) пеленать, укутывать (ребенка); 2) кутать, окутывать; завертывать; 3) окучивать
- dor дерево; dor paludī дуб; dor koşdə сажать дерево
- dorcin корица
- dorcini 1) коричный; из корицы; 2) коричневый
- dord боль, ломота, недуг, немочь; dəndynədord зубная боль; səradord головная боль; şuqəmədord боли в животе; dord dorə а) причинять, возбуждать боль; б) огорчать; sərmə ədəj dord dorə у меня голова болит; dord xurdə предродовые боли
- dordrojudəni болеутоляющее средство
- dordsyz 1) без боли; 2) безболезненно
- dorə 1) давать; 2) как вспомогательный глагол при образовании сложно-именных глаголов, напр.: durə dorə коптить, чадить; qələj dorə лудить
- dorəqəci 1) мачта; 2) (см. тж. qorinə) виселица
- dorə-vidorə купля-продажа
- dorixmiş; dorixmiş birə 1) тосковать; затосковать; 2) соскучиться
- dorkoşdə посадка деревьев, озеленение
- dogu, dorun 1) внутренняя часть, внутренняя сторона; ə dogu внутри; внутрь; вглубь; 2) сердцевина, ядро; 3) глубина, глубокое место
- dorun-dorun глубоко; dorun-dorun girisdə глубоко всхлипывать
- doruni 1. внутренний; u əz doruni qoru giroşd он прошел через внутренние двери; 2. глубина, глубокое место; ə doruni mərə! не иди в глубину!
- doruşdə умещаться, уместиться; вмещаться, вместиться
- doşdə 1) хранить, сохранить, беречь; 2) оставлять, откладывать; xuşdəgə doşdə а) беречь себя; б) сдержаться, воздержаться
- dovho см. dohvo
- dovom 1) стойкость, выдержка; 2) прочность; устойчивость; dovom dorə терпеть, переносить, выдерживать
- dovomdorəi выносливость; выдержка, терпение
- dovomsyz 1) неустойчивый; 2) невыдержанный; 3) непрочный, зыбкий
- dovomsyzi 1) нестойкость, невыносливость; 2) непрочность
- dovşon см. davşon
- dram драма (произведение)
- dramaturgija драматургия
- dudunəi см. dydynəi
- dugmə пуговица; кнопка; dugməgə dəzəgə застегивать пуговицу
- duq 1) простокваша; кисломолочный прохладительный напиток; айран; 2) кусочек; jə duq ov одна капля воды
- duqduq см. diquduq
- duquduqi см. diquduqi
- duqovo довга (национальное первое блюдо из кислого молока)
- duqoz калитка
- duqu anat. почка
- duho см. duvo
- dujuncə досыта, вдоволь; всласть, вволю; dujuncə gof soxdə наговориться, поговорить вдоволь
- dukonci см. tukonci
- duku см. tuku

- dulanaşəq жизнь, жигье; быт, бытие; образ жизни
- dullu висячий, обвислый; dullu birə обвисать, обвиснуть; dullu soxdə вывесить
- dulma (см. тж. jərgəqi) голубцы из виноградных листьев
- dumduma волчок (игрушка)
- dumon туман
- dumoni 1) туманный; 2) туманность
- dunduq клюв; dunduq zəgə клевать
- dunə рис
- dur (см. тж. iroq) 1. а) далеко; б) вдали, вдалеке; dur gərdə! Боже упаси!; да будет все это от нас подальше! 2. далекий, дальний; dur birə длиться, продлиться; удалиться; быть отдаленным; dur soxdə а) удалить, отдалить, устранить; б) разделить
- duraz 1. 1) длинный, долгий, продолжительный; syhbət duraz kəşi разговор затянулся, разговор был долгий; 3) высокий (о росте); lap durazi самый длинный, очень длинный; 2. длинно, долго; duraz birə а) удлиняться, становиться длиннее; б) расти; salbəsal u duraz birəni он расстет с каждым годом; в) лежать; лечь, ложиться; г) растягиваться, растянуться duraz soxdə 1) удлинять, растягивать, натягивать; 2) перен. много говорить; 3) отпускать (бороду); отращивать (ногти)
- durazabuqoz (тж. durazabuqozə səkmə) сапоги
- durazabuj высокого роста, верзила
- durazadunduq долгоносый (о птицах), длиноклювый
- durazadym длиннохвостый
- durazaətək длиннополый, долгополый
- durazagərdən длинношей
- durazaguş 1. длинноухий; 2. осел
- durazaqul долгорукий
- durazahymyr долголетний, многолетний
- durazahymyri долголетие
- durazalyə длинноствольный
- durazamuj длинноволосый
- durazapəşm длинношерстный
- durazapocə длинная юбка
- durazapoj 1) долгоногий; 2) перен. непоседливый, любящий ходить
- durazaruş длиннобородый, бородастый
- durazatəhər длинноватый
- durazavini длинноносый
- durazgofsox 1. говорун; 2. говорливый, многословный
- durazi длина, долгота, протяжение
- durazkəş 1) продолжительный; 2) канительный
- durazovunə 1) продольный; 2) вдоль, продольно; в длину
- durbi бинокль; подзорная труба
- durə дым; durə dogə чадить
- durəi дымный
- durəsyz бездымный
- durgu 1) ложь, вранье, выдумка; siprə durgu явная ложь; наглая ложь; 2) лгун, врун
- durgu-murgu враки, небылица, брехня
- durgunəki ложно, притворно; нарочно
- durguni 1) лживость, вранье; durguni vədiromogə быть уличенным во лжи; 2) привычка лгать
- duri 1) даль, дальность; 2) чужбина
- duriho дальние края
- durly-domoqlu хмурый
- durna анат. журавль
- durtə подальше; вдали

- durup редька; siprə durup репа; qirmizinə durup редиска
- dusd 1) друг, приятель, товарищ; 2) возлюбленный, возлюбленная, зазноба; dusd birə подружиться, сдружиться
- dusdbaz 1) любящий поддерживать дружеские отношения; 2) пристрасно покровительствующий своим друзьям, близким и т.п.
- dusdbazi 1) поддержание дружеских отношений; 2) пристрасное покровительство своим друзьям (в основном, в служебном плане); dusdbazi soxdə оказывать поддержку (пристрастно) своим друзьям
- dusdi 1. дружественный, дружеский; 2. дружба
- dusdoq арестант, заключенный
- dusdoqxonə (см. тж. qəzəmot) тюрьма
- dusd-oşnə друзья, приятели
- duş I. душ
- duş II плечо
- duş-ə-duş плечом к плечу
- duşgun 1) слабый, немощный; 2) подавленный, упавший духом; 3) обидневший; 4) падший (в нравственном отношении)
- duşi наплечный
- duşkuh грудная болезнь; чахотка
- duşly плечистый
- duşob дошаб (вываренный виноградный сок)
- duşundə 1. кипятить, варить; 2. вскипяченный, сваренный; duşundə ov кипяченая вода
- duvazdəh двенадцать
- duvqo см. duqovo
- duvo 1) благословение; 2) молитва
- duvolə (см. тж. gasa) веревка, бечевка, канат
- duxdə шить, пришивать; тачать
- duxdər 1) девочка, девушка; 2) дочь; duxdər doğə выдать дочь замуж; duxdərə vosdorə взять в дом невестку; duxdərə əri kuk xosdə женить сына
- duxdərhəmə двоюродная сестра (дочь тети по отцу)
- duxdərlələ двоюродная сестра (дочь дяди по отцу)
- duxdərxolə двоюродная сестра (дочь тети по материнской линии)
- duxdərxolu двоюродная сестра (дочь дяди по материнской линии)
- duxdir доктор, врач
- duxī духи; duxī şəndə душиться, надушиться
- duxon духан, кабак, трактир
- duz 1. 1) прямо, ровно; 2) верно, правильно; 2. 1) прямой; 2) верный; правильный; duz нууysdəi правописание; 3) честный; 4) точный; duz noğə правильно расставлять; выстраивать, ставить в ряд; duz otogə совпадать; ty ə mərəvoz duz nəş otogə ты не ладить со мной
- duz-duzinə напрямик
- duzəkynç прямоугольник
- duzəltmiş: duzəltmiş soxdə выправлять, исправлять
- duzəltmişī 1) поправка, правка, исправление; 2) выпрямление, выравнивание; 3) налаживание, урегулирование; 4) составление
- duzgun 1. а) верный, правильный; б) прямой, правдивый, честный; 2. верно, правильно
- duzgunluq 1) верность, правильность; честность; 2) прямота, правдивость
- duzqəgəz снайпер
- duzi 1) гладкость, плоскость (о поверхности); 2) ровное место, равнина, равнинная местность; 3) перен. честность, правдивость, справедливость

duznəbirəni неисправный, непоправимый

duzsoxdəi исправление, корректива

duzsoxdəniho 1. исправляющий; выпрямляющий; 2. выпрямитель

dvist см. divist

dy, dýdy два; dy bo два раза; dy donə две штуки; dy təklə лишь два, всего два

dyborə 1) вторично, повторно; 2) еще раз; dyborə soxdə повторять

dyborə-dyborə неоднократно, многократно

dyborəi повторный

dyborəku рецидив; возобновление; осложнение; dyborəku biri повторно заболел; получил осложнение после болезни

dyborəsoxdəi повторение

dycərxı двухколесный

dycumi, dycumə двуглазый

dyçərgəi двухрядный

dyçigəi двухместный

dyçinsi двупольный

dyçuni беременная

dydəri двустворчатая (о двери)

dydəsi обеими руками

dydirnoqi двукопытный

dýdy два; ə dýdy на двое

dýdy-dýdy по два, попарно

dydyk свирель, дудка, рожок

dydykzərogor играющий на дудке, на свирели

dydylə лишь два, всего два, двое

dydynə близнец

dydynəi двойня, близнецы

dygə телка

dyqədə дважды; dyqədə soxdə удваивать

dyhofdəi двухнедельный

dyhəsbi двуконный

dyjymyn 1. во-вторых; 2. второй, вторичный

dyjerkəni двухпарусный

dyk веретено

dykəpiki двухкопеечный

dyl 1) *анат.* сердце; dyl mə ədəj dord dorə у меня болит сердце; dyl kufdə биться (о сердце); dyl læzirə трепетать (о сердце); 2) душа; dUSD ən dyli задушевный друг; dyl bərdə потерять сознание, упасть в обморок; dyl dorə подбодрить, внушить надежду, вдохновить, окрылить; dyl qəris birə чувствовать тошноту; dyl nəsvəyurdə , претить, быть не по сердцу; dyļu osuqi он искренен, откровенен, добродушный; dyļu ofdori душа его ушла в пятки; dylmə puri а) мне грустно; у меня много горя; б) я готов расплакаться; dyļu rafdi он потерял сознание; он упал в обморок; dyl soxdə осмеливаться, отважиться, решиться; dyl suxdə а) испытывать сильную жажду; б) жалеть кого-либо; болеть душой за кого-либо; сострадать кому-либо; принимать близко к сердцу чье-либо горе; dyl vəbərdə развлечь, повеселить; успокоить, утешить, помочь забыть обиду или горе; dyl virixdə страшно испугаться; dyl vojə soxdə сильно хотеть, желать; dyl xəgəb birə а) делаться дурно; б) расстраиваться; dyl xosdə любить, уважать, желать кого-либо, чего-либо; dylə həl soxdə изнывать от горя, от тяжелых дум, от многих и тяжелых слов; скорбеть, тужить; чихнуть; dylə nəgm soxdə умило-сердить, разжалобить кого-либо; dylə tihı soxdə высказаться; излить душу; рассказать обо всем; рассеять горе; облегчить душу; dylə xurdə сильно горевать, тужить, кручиниться; dylə xurd soxdə уязвить, обидеть кого-либо; dyļu qurmiş biri он смертельно испугался; ə dyl nuşdə быть по душе; нравиться; ə dyl ofdorə желать кого-либо,

- чего-либо; э dyl voxurdə задевать, обижать кого-либо; эз dyl giroşdə промелькнуть (о какой-либо мысли); замышлять что-либо; захотеть, пожелать; эз dyl kəşirə переносить молча горе; эз dyl xəbəg dōgə разгадать что-либо мысли; dyljūrə xəbəg birə предугадывать, предчувствовать
- dylbəri обморок; сердечный приступ; припадок
- dylbulanmişi 1) вызывающий тошноту; вызывающий возмущение; 2) тошнота
- dylədərđi сердечная боль
- dyləgiri недовольство
- dyləhəi обоюдоострый, с двумя лезвиями
- dyləpəi двудольный
- dyləpəsə, dylpəsə беспокойство; dyləpəsə birə беспокоиться о ком-либо; тревожиться, волноваться; тә эз ту dyləpəsəјум я беспокоюсь из-за тебя
- dyləsti горесть; кручина
- dyləsuxi (dylsuxdai) 1) сильное страдание (за кого-либо); 2) перен. сильная жажда
- dylgəg плотник; столяр
- dylgəgi плотничество; столярное дело; kōgхонəј dylgəgi столярная мастерская
- dylgəgхонə столярная мастерская
- dylgir обида; dylgir birə быть недовольным; обижаться; эз тә dylgir məboş не обижайся на меня; dylgir soxdə обидеть, расстраивать, портить кому-либо настроение
- dylgyrdai сердечный приступ
- dylqərp завистливый; ненадёжный человек
- dylkufdə сердцебиение
- dylocuq искренний; откровенный; бесхитростный
- dylōji двухслойный
- dylparai разрыв сердца
- dylpəsə см. dyləpəsə
- dylsuxdai см. dyləsuxi
- dylşor веселый, жизнерадостный (о человеке)
- dyltəmis чистосердечный
- dyltəngi 1) докука, тягость; 2) недовольство
- dylvəbər 1. добродушный, жизнерадостный; располагающий к себе, приятный; 2. утешитель
- dylvoku отрадный, увеселительный
- dylxuri огорчение, подавленность; надоедливость
- dylxuşi 1) любезность; 2) ликование
- dylxur (см. тж. dylgir) обида, удрученность, подавленность; dylxur birə переживать; сильно горевать, тужить, кручиниться; dylxur soxdə (см. тж. dylgir soxdə) обидеть, расстраивать, портить кому-либо настроение
- dylxyrdi обида
- dylxyrdsox обидчик
- дум хвост; думə vəçovundə 1) вилать хвостом, вертеть хвостом; 2) перен. а) подхалимничать; б) задевать, дразнить, колоть словами кого-либо; думји əzir dəg dəgi перен. а) поджимать хвост со страху; бояться, трусить; б) зависеть от кого-либо; думdullu а) с хвостом; б) перен. человек с проблемами
- dymbə курдюк (бараний жир)
- dymburra куций, бесхвостый
- dyməhi двухмесячный
- dyməhənoi двусмысленный
- dymərtəbəi двухэтажный
- dympargusi окурок
- dymvəgi 1) хвостатый, имеющий хвост; 2) перен. имеющий множество нерешенных проблем

- dyndyrmiş: dyndyrmiş soxdə 1) вы-звать на разговор, вовлечь в разговор, заговаривать; 2) до-прашивать
- dyndyrmişi допрос, опрос, дознание
- dynjogyrmiş (см. тж. hylomdirəgor) бывалый, видалый, все пови-давший в жизни, поживший
- dynjoh (см. тж. hylom) мир, свет; u sər dynjoh тот край света; u taraf dynjoh тот свет
- dyodomini двухместный; на два че-ловека
- dyperdəi двухактный, в двух актах
- dyroji двуногий
- dyrangı двухцветный
- dyrdomoq хмурь
- dyrdomoqi хмурое состояние
- dyrdomoqlu хмурый; насупившийся; dyrdomoqlu birə хмуриться, насупиться; надуться
- dyrujə I 1) двусторонний; 2) дву-гранный
- dyrujə II 1. двуличный, двоедуш-ный, криводушный, лицемерный; 2. лицемер, двурушник, ханжа, фарисей
- dyrujəi 1) двуличие; лицемерие, не-искренность; 2) двурушничество; dyrujəi soxdə лицемерить, дву-рушничать
- dyruji лицемерие, двуличие, двоеду-шие, ханжество, криводушие, фарисейство;
- dyruzə двухдневный
- dyrust 1. правильно, верно, точно, доподлинно; 2. верный, пра-вильный, точный
- dyrusti правильность, верность, точ-ность
- dysad *дерб.* см. dvist
- dysalə двухлетний
- dysali двухгодичный
- dysəgə 1. двуглавый; 2. с двух сто-рон; dysəgə qohum родствен-ник с обеих сторон
- dysəri на два конца, туда и обратно
- dysimi двухструнный
- dyşbərə см. dyşpara
- dyşəg тюфяк, матрац; lyhyf-dyşəg постель
- dyşəgсə тюфячок
- dyşi самка
- dyşirə I 1. доить; dyşirəniyə govho дойные коровы; govdyşirəgor дояр, доярка; govə dyşirə подои корову; 2. удой, надой
- dyşirə II 1. кипеть, вариться 2. ки-пяченый, вареный; dyşirə gəndym вареная пшеница
- dyşmə, dyşmən враг, противник, не-приятель
- dyşməni вражда, рознь
- dyşmənjəti враждебность
- dyşobot понедельник
- dyşohini гривенник; десятикопееч-ная монета
- dyşpəgə (см. тж. kygzə) пельмени
- dyşyğəgor дояр, доярка
- dyşyğəni удойная; подлежащая доению
- dytarafı двусторонний, обоюдный
- dytoi 1) парный; 2) пара
- dytomə двухтомник
- dyuxi двухосный
- dyvojnə 1) двойной; в два слоя; 2) *перен.* большой, огромный
- dyzd вор
- dyzd-myzd воровской люд
- dyzdi кража, воровство, хищение; ə dyzdirəvoz (dyzdə-dyzd) тай-ком, крадучись, украдкой, по-воровски
- dyzdirə красть, воровать, похищать

dyzəni 1) двоеженец; 2) двоеженство
 dyzuhunə двурушник
 dyzuhuni двуязычный

Е

effekt эффект
 efir эфир
 ej межд. эй, гей
 elastik эластичный, гибкий
 elektrik электричество
 enérgija энергия
 eskádra эскадра
 etačerka этажерка
 etnógraf этнограф

Ә

ә *предлог* 1) обозначает местонахождение предмета где-либо и место действия в; внутри; за; на; тә ә Məskov zihisdənum я живу в Москве; i kor ә zavod sər gurdı это случилось на заводе; 2) обозначает направление действия куда-либо в, к, на; biror tә ә Məskov rafdı мой брат уехал в Москву; vəxišit ә roj встаньте на ноги; ә inčo dənış посмотри сюда; 3) за; ә soqıtu за твоё здоровье; ә cənd? за сколько? (о цене); по-чём? (по какой цене)

эсог см. осог

әсә 1) где; 2) куда; әсә bisdögə 1) где-либо; 2) куда-либо; әсәigə 1) где-то; 2) куда-то

әсәб 1. а) чудной, необычайный, странный; б) отличный, превосходный; 2. хорошо; әсәб soxdəm хорошо сделал; әсәб bisdo поделом кому-либо

әсі где, где же, где находится

әсlof 1. подлый, низкий, гнусный; 2. негодяй, мерзавец, подлец

әсlofi подлость, низость, гнусность

әдә обращение к мальчику эй!; эй, ты!; слушай!;

әдәб приличие, вежливость, благопристойность в поведении, словах, манерах

әдәbly 1. а) воспитанный, благовоспитанный; әдәblyjə həil воспитанный ребёнок; б) пристойный (соответствующий принятым правилам приличия); приличный (о поведении, поступке, о слове, выражении); әдәblyjə gof приличное слово; 2. пристойно, прилично

әдәblyi 1) вежливость, учтивость, благовоспитанность; 2) пристойность, благопристойность

әдәbsyz 1. а) невоспитанный, неучтивый; б) непристойный, неприличный; әдәbsyzə gofho неприличные слова; 2. а) невежливо, неучтиво; б) непристойно, неприлично; 3. хам

әдәbsyzi 1) невоспитанность, неучтивость (неумение вести себя); 2) непристойность, неприличие

әдәsdəşəndə издевательство; оскорбительная насмешка; издёвка

әдәş тезка, соименник

әdjol (см. тж. lyhyf) одеяло

әdomi (odomi) человек; u хubə әdomini он хороший человек; u әdomiməni он свой человек; uгə әdomi soxdə gərəki его надо воспитывать, сделать человеком; әdomigə vəçovundə разыгрывать кого-либо, моро-

чить голову *кому-либо*; э *ədomi guxşənd soxdə* насмехаться *над кем-либо*

ədomifurmun обманщик, надувала

ədomijəti 1. человеческий, гуманный, человеколюбивый; э *ədomijətiğəvoz* по-человечески, человечно; 2. человечность, гуманность, человеколюбие

ədomisyz 1) безлюдный, пустынный, малонаселенный; 2) беспризорный; безнадзорный; 3) беззащитный, беспомощный; 4) не имеющий родных, родственников

ədomisuzi 1) безлюдье, отсутствие людей; 2) отсутствие близких; 3) беззащитность; 4) одиночество

ədomişinox знаток человеческой натуре

ədoxly жених; невеста; нареченный; нареченная; помолвленный; помолвленная

ədoxlybazi тайная встреча жениха с невестой

ədris адрес

əfqon афганец; афганка

əğəg союз если, ежели, в случае, паче чаяния, в случае чего

əqibət 1) будущее; судьба; *cutar imbu əqibət ən uho?* как сложится их будущее? 2. конец, следствие; *əqibət ən i kor*, последствия этого дела; *əqibəttü ə xəjg* да сопутствует тебе счастье, благополучие

əqibəttly со счастливым концом, с удачным итогом, с положительным исходом

əqibətsyz не имеющий будущего, положительного результата

əqibətsyzi безрезультатность, неудача, крах, провал

əqiq (см. *тж.* *şəvə*) агат

əqrəb а) скорпион; б) стрелка (*часов*)

əqyl (см. *тж.* *fikir*) ум, разум, рассудок; э *əqyl gyro* по уму; сообразно уму; эз *əqyl kosibi* ма-

лоумный, недоумок; *əqylə ə səg kura soxdə* взяться за ум, образумиться; собраться с мыслями; *əqylə vir soxdə* растеряться, потерять голову; *əqylju burra* понимать, убеждаться; *əqyl soxdə см.* *fikir soxdə*; *əqylju ə sərgju mijov* поумнеет, образумится; *əqylju əz sərgju rafdə* сходить с ума, обезуметь, терять голову; *əqylju qəriş birə* помешаться; э *əqyl mijov* образумится, опомнится; *cənd dərgoñ əqyli* воплощение ума; с обширным кругозором

əqylburrani 1) правдоподобный, вероятный; 2) допустимый, приемлемый

əqyljonə 1. а) с умом, обдуманно; б) приблизительно, предположительно, наугад; в) умозрительно; 2. а) приблизительно, б) умозрительный

əqully 1. умный, разумный; *əqully birə* быть умным; поумнеть, образумиться; 2. умно; *əqully gułdirə* говорить умно

əqylmənd 1. мудрец; 2. мудрый, умный; рассудительный

əqylməndi мудрость; рассудительность; э *əqylməndiğəvoz* с умом, мудро, разумно

əqylnəburrani невероятный, невозможный, недопустимый, неправдоподобный

əqylsyz 1. глупый; необдуманный, безумный; 2. глупо, неумно, необдуманно; 3. глупец; безумец

əqylsyzi 1) глупость; 2) безрассудство; безумие

əh межд. 1) ах!; 2) ну его!

əhə межд. ага!; о!, ого!

əhəng см. *hək*

əhəngsuxundəgor см. *həksuxun*

əhmijət значение, важность

əhmijəttly важный, значительный, существенный

əhmijətsyz неважный, незначительный, несущественный

əhsan поминки
 əhsən *межд.* молодец! браво!
 əhvol самочувствие, состояние; на-
 строение
 əhvolət случай, событие, происшеств-
 вие
 əj! *межд.* эй!
 əjəki совместно, сообща, вместе
 əjhonə *союз (см. тж. əgəg)* если, в
 случае, паче чаяния
 əjoqqobi обувь
 əkin сев, посев
 əkinci земледелец
 əkincini хлебопашество, земледелие
 əlbir *(см. тж. dəsək)* 1. рука об ру-
 ку, вкуче, дружно, сообща; 2.
 единомышленник
 əlcəq низкий; подлый
 əlcəqi низко, подло, гнусно
 əlcəqtəhər 1) низковатый; 2) под-
 ленький
 əlcəg перчатка, рукавица
 əlcəgdux шьющий перчатки, рукави-
 цы; перчаточник
 ələf корм для скота, фураж
 ələfbi алфавит; азбука; букварь
 ələffurux продавец фуража
 ələfsyzi отсутствие, недостаток, не-
 хватка корма для скота
 əlif олифа
 əllə *межд.* ой!; Бог мой!
 əlmonə *(см. тж. bijəzən)* вдова
 əlmonəi вдовство
 əloq, oloq сорняк, бурьян; əloq
 soxdə полоть, очищать от сор-
 няков
 əloqo связь, общение, сношение; от-
 ношение, касательство
 əlov 1) пламя; 2) пекло

əlovly пламенный
 əlvəriqli *(см. тж. sarf)* благоприят-
 ный, удобный, подходящий, вы-
 годный; доступный
 əly сорт мелкой *(лесной)* алычи
 əlybəhəli вишня
 əlybuxogə сорт чернослива
 əlyсə алыча
 əmçək 1) сосок; 2) *груб.* сиська, вымя
 əmin тихий, спокойный *(о человеке)*
 əmir эмир
 əп *частица для образования превос-
 ходной степени: очень, весьма,
 самый, наи... , напр.: əп kəmi
 самое меньшее; əп ambar наи-
 больший (максимум); əп kələi
 самый большой; əп cukləi са-
 мый маленький; <> əп əvəl 1)
 прежде всего; 2) раньше всех*
 əпçəq 1. а) *союз* но, однако, да; б)
 всё же; 2. *част.* только, лишь,
 только лишь, исключительно
 əпçəq-əпçəq еле-еле, с большим тру-
 дом
 əпçinə сушеные фрукты *(в основном,
 груши)*
 əпçir инжир, фига
 əпçom 1) исход, заключение, резуль-
 тат; 2) средство, помощь; 3) воз-
 действие; мера воздействия;
 əпçom soxdə принимать меры в
 отношении *чего-либо*; i kogə jə
 əпçom soxdə принять меры в
 отношении этого дела; найти
 возможность наладить
 (разрешить) это дело
 əпəkumi внезапно
 əngəl 1) помеха, препятствие; 2) не-
 достаток, несовершенство, изъ-
 ян; əngələ kogi затруднительное
 дело; əngəl birə служить поме-
 хой; əngəl soxdə воспрепят-
 ствовать
 əngəly сопряженный с препятствия-
 ми, трудностями

əngəlsyz без помехи, беспрепятственно

əngyl 1) узел; петля; 2) сучок в бревне, в доске; əngyl bəsdə завязывать узлом; əngyl vəkəndə а) развязывать узел; б) *перен.* разрешить трудное дело

əngyli узловатый, сучковатый

əngyllu с узлами, пеглями; əngyllüni i kor это - запутанное дело

əngyşd палец

əngyşdəri кольцо (*украшение*), перстень

ənişmu *пртяж. мест.* наш

ənişmu *пртяж. мест.* ваш

əntə *пртяж. мест.* мой

ənog *см.* onog

əntiqə 1. антикварный; интересный, замечательный; 2. редкая вещь

əntiqəci антиквар

əntsiklopédija энциклопедия

ənty *пртяж. мест.* твой

ənu *пртяж. мест.* его

ənuho *пртяж. мест.* их

ənxuşdənişu его собственный

əros эпос

əptek аптека

əptekci аптекарь

əgəq пот; əgəq soxdə а) потеть, вспотеть; б) *перен.* нехотя раскошелиться

əgəqi водка

əgəqikəşirəgog самогонщик

əgəqly-əgəqly потный, в поту

əgəqsoxdəi потение

əgəxci ермолка; тюбетейка

əgi I 1) *част.* да (*используется при ответе для выражения утверждения, согласия*) Uhoş

rafđányt ə uñso? - Əgi; И они идут туда? - Да

əgi II *предлог* для, ради; əgi mə для меня; əgi su? для чего?; ради чего?

ərk фамильярность; ərk soxdə позволить себе свободно обращаться с кем-либо

ərkək самец

ərkovun 1. баловливый, балованный, шаловливый; ərkovunə həi балованный ребенок; 2. баловень (*о том, которого балуют*)

ərkovuni избалованность

ərtəni армянин; армянка

əgəfi 1) пятирублёвая золотая монета; 2) золотая монета, употреблёвшаяся в прошлом как женское украшение

ərtil артель

ərys (*ширв.*) *см.* hərys

ərx канава, арык; ərx girovunda проводить канаву

ərxaluq архалук, короткий бешмет

ərxə I поколение; молодое поколение (*в семье, племени и т.д.*); həfd ərxə семь поколений

ərxə II опора, помощь, поддержка

ərxə-bə-ərxə из поколения в поколение

ərxəly имеющий опору, поддержку, пользующийся чьим-либо покровительством

ərxəsyzi отсутствие опоры, поддержки; беззащитность

ərxoın уверенный, спокойный; ərxoın biğə быть спокойным, вверяться, полагаться; ərxoın soxdə успокаивать, обнадеживать, уверить кого-либо

ərxoın-ərxoın совершенно спокойно

ərxoini уверенность, спокойствие

ərgə заявление, прошение

ərgəbaz сутяжник

- әгзәбәзи сутяжничество
- әгзәсі заявитель
- әгзәнүвүсдәгөр податель заявления; составитель заявления
- әсдуқу (әстуқу, остуқу) кость
- әсдуқуи костлявый, имеющий много костей (*о мясе, о рыбе*)
- әсдуқусыз бескостный
- әсәгнәомогәні несбыточный, химерный
- әсәроғдорәгөр смысленный, понимающий, рассудительный
- әсәгвәнгәсдәгөр разъяснитель, толкователь
- әскәр солдат, воин, армеец
- әсләһ 1) совершенно не..., абсолютно не... (употребляется для выражения категорического отрицания); 2) ни в коем случае, ни при каких условиях, ни при каких обстоятельствах
- әшгәпә рисовый суп с мясом
- әшгәғи см. әшғәғи
- әшүқ I влюбленный; әшүқ бирә влюбиться
- әшүқ II ашуг, народный певец, музыкант
- әшүқ III альчик, бабка (*для игры в кости*); әшүқ рој *анат.* таранная кость
- әшүқ-әшүқ vozirә игра в бабки
- әшүқсәјәді по-ашугски, в подражание ашугам
- әтәб этап, пересылка заключенных под конвоем в тюрьму
- әтәк подол, пола, фалда; әтәк гүрдә хватать за полы; әтәктуғә гүрдәм *перен.* я надеюсь на тебя; я жду от тебя поддержки
- әтәк-әтәк полными подолами; много, в большом количестве
- әтир 1) аромат; ароматный запах, благоухание; 2) см. духи
- әвәл сперва, сначала, вначале, до чего-либо, раньше, прежде
- әвәлдән 1) давно, с самого начала, за некоторое время до чего-либо; 2) заранее, заблаговременно
- әвәл-әхир рано или поздно, в конце концов
- әвәлһо 1. раньше, прежде, в прежнее время; 2. прежние времена; первое время, первые дни; әвәлһо вә ізми прежние времена и современность
- әвәли 1) прежний, предыдущий; 2) начальный; предварительный; 3) первый, первичный; әвәли һәил первенец; әвәли караз первый раз
- әвәлимүңси 1. во-первых; 2. начальный, первоначальный
- әвәлүг род зелени (*семейства гречишных*), употребляемой в пищу
- әвәз замена, смена
- әвир веяние, дуновение
- әвири воздушный
- әвләнмиш: әвләнмиш бирә (см. тәж. мәһг бирә) жениться; әвләнмиш сохдә (см. тәж. мәһг сохдә) женить
- әвлю женатый, замужняя
- әвгүшүм шелк
- әвгүшүми шелковый, с шелком
- әхдәрыш (см. тәж. гәшдә) поиск
- әхдәрысци (см. тәж. гәшдәгөр) исследователь; искатель
- әхи *частица* ведь; әхи ту әзуни нисди ведь ты не такой; әхи мә ә ту һәси нә гуғдирәбүгүм ведь я тебе не так говорил
- әхир 1. конец, окончание, исход, предел; тә әхиг до конца; ә әхигју vadarafдә довести до конца, закончить; 2. последний; әхиг вәхдһо в последнее время; <> әхиг ки короче говоря, словом
- әхирдә наконец; в итоге, в заключение
- әхирәти саван (*для покойника*)

әхирәтилуқ материал для савана
 әхиринчи последний, конечный
 әхирсыз 1) бесконечный; 2) безрезультатный; 3) бесперспективный
 әхирсызи 1) бесконечность; 2) безрезультатность
 әхиртухуг наконец, в конце концов; спустя много времени
 әхлоқ поведение, мораль, нравственность; этические нормы
 әхлоқи 1) нравственный; 2) моральный, нравоучительный; 3) этический, эгичный
 әхлоқлы воспитанный; высоко-нравственный; благонаправный
 әхлоқсыз 1) беспутный, развратный; 2) безнравственный
 әхлоқсызи 1) безнравственность; 2) распущенность; 3) разврат, блуд
 әхтә 1. а) кастрированный, оскопленный; б) вылущенный, очищенный от косточек (*о фруктах*); әхтә сохдә 1) кастрировать, оскопить; 2) очищать от косточек (*о фруктах*); 2. кастрат, скопец, евнух
 әз *предлог* от; из; әз инчо отсюда; әз Moskov из Москвы
 әзбәг наизусть, по памяти; әзбәг сохдә зубрить, выучить наизусть
 әзбәги зубрежка, долбежка
 әзсу отчего, из чего
 әзсә откуда
 әзсә'игә откуда-то, откуда ни возьмись
 әздәдәјомогә 1) врожденный, от роду; 2) *перен.* голый; в чем мать родила
 әздыли 1) добровольно; 2) сердечно, от души, искренне, душевно
 әздыли-қуни от всего сердца, очень душевно
 әзәвәл заранее, перед чем-либо по времени

әзгил *бот.* мушмула
 әзрәсә сзади, с задней стороны
 әзрушо спереди
 әзсәһәри ранним утром, рано, пораньше
 әзсәг 1) сверху; 2) сначала; с самого начала; әзсәг тәвәхиг с начала и до конца; сплошь, повально, поголовно; әзсәг сохдә кое-как, поверхностно, на скорую руку
 әзу от него, от нее
 әзүнчо оттуда
 әзхүсдәрәфдә обморок, истерика
 әззиг снизу; әззир дәншәгә 1) смотреть исподлобья; 2) подглядывать; әззиг ә зәвәг снизу вверх
 әззүгәвоz давно, с давних пор, издавна

F

fabrik фабрика
 fabrikci фабрикант
 fadi лепешка из пшеничной муки
 falšir (fēldšer) фельдшер
 familjә фамилия
 familjәсыз бесфамильный
 faner фанера
 fantaziја фантазия
 fars перс; персиянка;
 farsi 1. персидский; 2. фарси; ә farsi ло-персидски
 fasun (fason) 1. фасон; форма; 2. фасонный; fasun dogә 1) фасонить 2) хвастаться
 fasunly 1) фасонный; 2) фасонистый; 3) надменный

fašist фашист
 fašisti 1. фашистский; 2. фашизм
 federátsija федерация
 feljeton фельетон
 feljetonci фельетонист
 feodal феодал
 feodalizm феодализм
 férma ферма
 fevral февраль
 fəqir 1) бедный, неимущий; 2) безобидный; кроткий; жалкий; fəqir biğə 1) беднеть, обеднеть; 2) стать кротким, покорным, жалким
 fəqir-fəqir 1) жалобно; трогательно; 2) тихо, кротко, покорно
 fəqir-fugorə беднота, бедный люд
 fəqiri 1) нужда, бедность; 2) кротость
 fəhm 1) понимание, соображение; понятливость, сметливость; 2) разум, рассудок; fəhm soxdə догадаться, сообразить
 fəhmly догадливый, сообразительный, умный
 fəhmlyz недогадливый, несообразительный
 fəhlə *суц.* рабочий
 fəjtun фазтон
 fəjtunci фазтонщик
 fələg (*азерб.*) 1) небесная сфера, небесный свод; 2) судьба, рок, фортуна
 fəlləh феллах, земледелец, египетский крестьянин
 fəm взгляд; gurgunə fəm тяжелый взгляд; fəm soxdə смотреть, рассматривать; глядеть, разглядывать
 fənd увертка, уловка, ухищрение
 fəndci увертливый, изворотливый, ловкий, хитроумный, лукавый

fərdo *шуринск.* завтра
 fərlы пригодный, хороший, полезный
 fərsyz негодный, непригодный, бесполезный
 fərzənd (*см. тж. šivdo*) потомок
 fəs феска
 fid свист; свисток; fid zəgə свистеть, дать свисток; ə fid dəšəndə (ə fid vəngəsdə) освистывать
 fidafid свист, освистывание
 fikir 1) мысль, дума; 2) намерение, помыслы; 3) мнение; fikir bərdə задумываться; fikir dorə обращать, уделять внимание; fikir soxdə думать, подумать, обдумать, размышлять, соображать; беспокоиться; ə fikir qərq biğə погрузиться в думы; fikir kəšigə (ə fikir rafdə) призадумываться; ə fikir ovurdə представлять себе; əz fikir vədarafdə забыть, запечатлеть; ə fikirju dəšəndə напомнить кому-либо
 fikirly задумчиво
 fikirnəsoxdə необдуманно, неподумав
 fikirsyz 1. необдуманный, беспечный; 2. необдуманно, беспечно
 fikir-xəjöl думы, размышления
 fil слон; əsduquj fili слоновая кость
 filarmónija филармония
 film фильм
 filon такой-то, некто
 filon-bəhmon то да се
 filoni такой-то
 filoniho такие-то
 filonkəs некто
 filosófiya философия
 fim 1) сморканье; 2) фыркание; fim soxdə а) сморкаться, высморкаться; б) фыркать
 finçon чашка, чашечка
 findili-fənd ловкач

- fir (см. тж. cubon, qəbər) нарыв; нарост; шишка
- firəh 1) широкий, просторный, свободный; 2) широко; firəh birə стать широким, просторным, свободным; firəh soxdə расширять, делать широким
- firəhəduş широкоплечий, плечистый
- firəhəsifət широколицый
- firəhəxijəh с широкой статью, косая сажень в плечах
- firəhi 1) ширина; 2) широта
- firəhmənd величественный
- firəhməndi величие
- firəhu 1. широкий, обширный, просторный, размашистый; 2. широко, размашисто
- firəhuno в ширину, вширь; поперек
- firəvoni достаток, обилие, раздолье; благоденствие
- firfira юла, волчок
- firildoq (см. fuyldoq)
- firildoqci (см. fuyldoqci)
- firuzə бирюза (*драгоценный камень*)
- fis сопление
- fiş журчание воды
- fiş-fiş *звукондр.* журчание, легкий шум воды
- fitnə козни
- fizika физика
- fizikşunas физик
- fiziologija физиология
- fojdə польза, выгода; барыш, прок, толк; fojdə dorə быть полезным, приносить пользу, выгоду
- fojdəly полезный; выгодный, прибыльный
- fojdəlyi полезность; выгодность, прибыльность
- fojdəsyз бесполезный; невыгодный; тщетный, напрасный
- fol гадание, ворожба; ə fol dənişirə гадать, ворожить
- folci гадалка, гадальщик, ворожея, кудесник
- folklor фольклор
- fonar фонарь
- fonətika фонетика
- fontan фонтан
- forma форма
- formasyz бесформенный
- foto фото
- fotoaparət фотоаппарат
- fotograf (см. тж. surotkəş) фотограф
- fotografxonə (см. тж. surotxonə) фотомастерская, фотостудия
- fraktsija фракция
- fubərdə поглотить, проглотить
- funduq мелкий орех, фундук
- funduqəvini курносый
- funduqluq орешник, ореховая роща
- funduqxorii арахис, земляной орех
- furqon фургон
- furlona-furlona (*азерб.*) кружась, вертясь, вращаясь волчком
- furmiş, furmuş забвение; furmiş birə быть забытым; furmiş soxdə забыть
- furmişi забывчивость, беспамятство
- furmundə обмануть, обманывать, надувать, соблазнять; furmundə otogə быть обманутым, обмануться, разочароваться
- furmundəki 1. обманчиво, маняще; 2. обманув
- furmuş см. furmiş
- furogorə спускаться, опускаться; сходить, слезать
- furovundə спускать, опускать, принести вниз; оседать

furs форс; furs dorə форсить, франтить, шеголять
 fursat удобный случай, подходящий момент; fursatə əz dəş vədəşəndə прозевать, упустить подходящий момент
 fursly форсун; форсунья; форсистый
 furşang ракета, петарда; фейерверк, иллюминация
 furuxdə продавать, сбывать
 furuxdəgor продавец
 furuxdəni продажный, предназначенный к продаже
 fuşəndə 1) спускать, опускать вниз, свешивать; 2) низлагать, свергать
 futbol футбол
 futbolci футболист
 fylfyl перец (зелёный, красный)
 fursorə отправлять, пересылать; направлять
 furyldoq афера, мошенничество, обман, авантюра, плутни, проделка, махинация, надувательство
 furyldoqi аферист, авантюрист, плут, мошенник, жулик, шельма
 furyldoqi авантюризм, шулерство, шельмовство; furyldoqi soxdə мошенничать, надувать

G

galuş калоши
 gastrol гастроль
 gastrolci гастролер
 gastronom гастроном
 gaz газ

gazet, gozit газета
 gazetci, gozitci газетчик
 gazly с газом, газированный
 gektar гектар
 general - генерал
 geofizika геофизика
 geolog геолог
 geologi геологический
 geologija геология
 gerb герб
 gə *несамостоятельная частица, пишется слитно с предыдущим словом* 1. в сочетании с глаголами имеет значение если; gəgək biddəgə minyvusum если нужно будет, то напишу; visdorigə ели купишь; mə ə tu mugufdugumgə если бы я тебе говорил; mə tygə mizəgumgə если бы я тебя ударил; imi i korə bərdimgə если мы проведем эту работу; 2. в сочетании с существительными имеет значение следующий; i karazigə в следующий раз; i məhigə в следующем месяце
 gəbə длинный неширокий ковер
 gədə 1) холоп; 2) мальчик, сынок
 gədəg буйволёнок
 gəfəsə см. qəfəsə
 gəhtii, gəhətluq см. qiti, qitluq
 gəjsi см. qəjsi
 gəlir приход, доход, поступление
 gəlirly доходный
 gəlirsyz недоходный, бездоходный
 gəlirsyzi недоходность, бездоходность
 gəlmə (см. təj. qəribə) 1. пришлый, неместный, нездешний 2. чужак, пришелец
 gəmi корабль, судно, пароход
 gəmicı 1) судоводитель; 2) мореход, моряк; 3) судовладелец

gəmicini судоходство, мореходство, мореплавание

gəndym пшеница

gənə зоол. клещ

gənə оплять, еще, еще раз

gənəş опять-таки, все же, все-таки

gənhidim рай

gərcək 1. верный, достоверный; 2. а) верно, действительно; б) правда, всерьез

gərdə, gərdən 1) шея; gərdənjurə zəgə отсечь, отрубить голову кому-либо; казнить кого-либо; 2) ворот одежды; <> ə gərdə vəyurdə сознаться, признавать (вину); взять на себя (ношу, вину); ə gərdə vənoğə навязывать; взвалить, возложить; ə gərdənju ofdoği упрямитесь, заартачьтесь

gərdənbənd ожерелье

gərdə да будет так; пусть будет

gərdəş чтобы ты был...; əqylmənd gərdəş чтобы ты стал умным; hənə gərdəş *ругат.* чтобы ты обнищал

gərdundə 1) вести, водить, возить; катать; 2) ходить гулять; 3) носить; 4) заставить ходить; заставить идти

gərgək нужно, необходимо, должно; gərgək nisdi нет надобности, нет нужды, не нужно

gərgəki 1) необходимость, надобность, пригодность; 2) инструмент, орудие; gərgəkihoj nubo учебные принадлежности

gərgəkini нужный, необходимый, насущный; годный, пригодный

gərgəksyz ненужный, ненадобный; негодный, непригодный

gərgəksyzi ненужность, ненадобность; негодность, непригодность

gərgm 1. теплый; горячий; жаркий; 2. жар; горячка; 3. тепло, жарко; gərgm biğə нагреваться, подогреться; отапливаться; gərgm

soxdə греть, согревать, отогреть; утеплять; gərgm voroğmoğə согреться, согреваться; стать теплым; gərgm voroğvundə согревать

gərgm-gərgm пока горячо; не откладывая

gərgmi теплота; жар; горячка

gərgmlə тепленький

gərgd гулянье, прогулка

gərgdə 1. а) гулять, прогуливаться, разгуливать, расхаживать, бродить, пройтись б) ходить, ступать, идти в) искать, обыскивать; vohnə gərgdə искать повод; 2. а) хождение; обход; б) поиск, обыск, розыск

gərgdə-gərgdə 1) прохаживаясь 2) обыскивая

gərgdəğog 1) гвялка. гулливый, непоседа; бродяжничающий; 2) ищущий, исследователь

gərg 1) инструмент для измерения длины; 2) аршин

gərginə крапива

gərginəi крапивный

gərgirə жалить, ужалить

gərgirəğog жалящий; ужаливший

giğ 1. дурень, дурак, идиот, балда, глупец, кретин; giğho дурачье; giğə xupo дурак дураком; 2. дурацкий, идиотский; giğə zarifat дурацкие шутки; giğə səg дурья голова; giğ biğə одуреть; чувствовать головокружение; giğ soxdə довести до одури; sərgməğ giğ soxdə довел меня до одури

giğbəsəğ дураковатый, глуповатый

giğbəsəgi дурашливость

giğ-giğ идиотски, глупо; giğ-giğ zarifat soxdə дурачиться

giği дурость, идиотизм, идиотство, глупость

gijov трава; gijov dorə пасти; накормить травой; gijov zəgə косить траву

gijovluq пастбище, выгон, выпас

gijovsyz лишенный травы

gijovuxşəş (ə gijov uxşəş) травянистый; как трава

gijovzən 1) косарь, 2) косилка

giləi ропот, жалоба (за глаза); выражение недовольства; giləi soxdə жаловаться за глаза, выражать недовольство, роптать, сетовать, пенять (на кого-либо)

giləisox недовольный, жалующийся

giləki гилиянец (житель иранской провинции Гилия); məhəlləj giləki квартал гилияцев (квартал в еврейской слободе, где живут, по мнению слободчан, выходцы из Гилияна)

gilz гильза

gimn гимн

gimnázija гимназия

ginekólog гинеколог

ginəj лапша, суп-лапша

gipnoz гипноз

gips гипс

girisdə 1. плакать, оплакивать 2. плач

girisdə-girisdə плача, проливая слезы

girjə траурное причитание, траурное пение, общий плач, совместное оплакивание покойника; girjə soxdə плакать по покойнику

girjəsox, girjəsoxdəgor плакальщица; женщина, оплакивающая покойников

girjə-xəndəi трагикомический

giroşdə 1. а) пройти, проходить; б) перейти, переходить; переехать (напр., на машине), перекочевать; kuk mə ə jə korigə giroşdi мой сын перешел на другую работу; в) перенестись; переправиться; переключаться; г) проникать,

пролезть, продеться; д) истечь, миновать; həminon giroşd лето миновало; zəgə giroşdə обогнать, перегнать; 2. прошлый, минувший, предыдущий, истекший, прошедший; giroşdə ruzho прошедшие времена; бывшее время

giroşdiho бывший, прошедший, прошлый; giroşdiho vəxt грам. прошедшее время

girov залог, вклад; ə girov noğə закладывать, отдавать в залог

girovundə 1) проводить; vəxd girovundə проводить время; 2) пропускать; 3) переводить, перевести; 4) пережить; həjəson girovundə волноваться, переживать; 5) продевать, вдевать, всовывать; 6) жить, поживать; 7) уживаться с кем-либо, обходиться, обойтись, справляться

girusundə заставить плакать, вызвать плач

gisnə голодный; gisnə birə чувствовать голод, проголодаться; gisnə mundə голодать

gisnəsumi жадность, алчность, ненасытность

gisnəi 1) голод 2) голодовка; gisnəi kəşirə голодать; gisnəi kəşirəgor голодающий

gitara гитара

giti, gitluq см. qiti, qitluq

gobo гобелен

goboj синагогальный староста; попечитель синагоги

gof 1) слово; ruşoj gofi вводное слово, введение; gəfə buğra а) умолкнуть, замолчать, перестать говорить; б) перебивать; gof dorə дать слово, давать слово; gof dəşnovundə а) намекать; б) задевать сказанным словом; gof gəşdə а) искать, подыскивать слова; б) искать предлог, повод; gof quc soxdə вымышлять; gof vəgyrdə, gəfə vəgyrdə а) взять слово; б) заручиться словом, обещанием; в) перен. вынести обиду, переносить обиду (или

оскорбления, издевательства, грубые шутки); *gof vɔgordundə* возражать, прекословить; дерзить; *gof vɔxurdə* быть задетым *чьим-либо* словом; *ə gof dənɪʃirə* слушаться; *ə sər gof roisdə* сдержать свое слово; стоять на своем; *əz gof xʉsdə virixdə* не сдержатъ своего слова; отказываться от сказанного; *gof ə inʃo mʉnugu* пусть это останется между нами; *gɔfʃu giroʃdə* к его словам прислушиваются; он имеет авторитет; 2) речь, разговор; *kutəhi gof* короче говоря; *sər gofə vɔkurdə* намеренно заводить разговор *о ком-либо, о чем-либо*; *gof soxdə-soxdə* говоря, рассказывая; 3) слух, молва; сплетня; *gof ərɔdundə* наушничать, сплетничать; *əz xʉsdə gof vədəʃəndə* возвести напраслину; сочинить сплетню

gofbaz болтун

gofdəʃnovundə намек

gofə-gof слово за слово

gofə-gofi спор, пререкание, перебранка

gofgərdu, gofgərdundəgor наушник, сплетник

gofʃonə между прочим, к слову

goflə словечко

gofnomə (gofnumə) словарь; словник, перечень слов для словаря

gofsoxdəi говор, выговор, произношение

gofsyz безоговорочно, беспрекословно, категорически

goh иногда, иной раз; *goh...*, *goh...* то..., то...; *u goh həsi gufdirə goh jə tənərigə* он то так говорит, то по-другому; *goh həsu, goh həsi* то так, то эдак

goh-goh редко, временами

gombul толстуха; толстяк

gomiʃ буйвол

gomoz-pətəh усовершенствованный ивритский алфавит с огласовками

gov корова; <> *gov xudoi* зоол. божья коровка

govdu стойло

govduʃ 1) подойник; 2) медный кувшин с двумя ручками

govdyʃirəgor доярка; дояр

govi говяжий, коровий

govləi избавление, освобождение

govolu слива; *mirɔboj govolu* сливовое варенье; *sijə govolu* чернослив

govur гяур (об исповедывающем христианскую религию)

gozit см. *gazel*

grafin графин

grim грим

grimzəgəgor пример

gripp грипп; *gripp gyrdə* заболеть гриппом, заразиться гриппом

grup (в разн. знач.) группа

guʃ (см. *тж. quvot*) 1) сила, мощь, напор; *ə guʃəvoz* а) еле-еле; с грехом пополам; б) насильно; 2) усилие; 3) насилие; *guʃ soxdə* оказать давление, заставить силой; насиловать; *guʃ zəgə* тузиться, силиться, напрягаться

guʃ-bolə насилу, с большим трудом

guʃly (см. *тж. quvotly*) сильный, мощный, могучий; *guʃly birə* стать сильным, мощным; крепнуть; *guʃly soxdə* усилить

guʃlyi мощность, могущество

guʃrəjmun силомер

guʃsyz (см. *тж. quvotsyz*) бессильный, слабый, немощный

guʃsyzi (см. *тж. quvotsyzi*) бессилье, слабость, немощность

gudəg короткий; низенький

gudəgbuj низкорослый, малорослый

gufdirə 1. а) говорить, сказать; рассказывать; высказывать; молвить; duzirə gufdirə говорить правду; б) думать, предполагать; mə tugum... я полагал...; 2. чтобы, для того чтобы; u xub xunu gufdirə, bəbəşu əri ənu hərəci visdorənbu чтобы он хорошо учился, отец покупал для него много вещей; 3. говор; сказанное; imu həmişə soxdənim gufdirəhoj duxdīrə мы всегда исполняем слова, высказанные доктором

gufgə колыбель, люлька

gugur зоол. удод

gugyrt сера; gugyrt şəndə опылять серой (растения)

gugyrti сернистый

gūimki скажем, что...; положим, что...; допустим, что

gūjgə см. gujo

gūjo будто, будто бы, как будто; мол, дескать; выходит, что...; якобы

gukcək красивый, красивая; хорошенький, хорошенькая

gukcəki красота; грация

gullə пуля; gullə şəndə стрелять; gullə zəgə застрелить, расстрелять

gulləsyz 1. незаряженный; 2. холостой патрон

gulləzəgəomogə быть застреленным, расстрелянным

gululə (тж. gullə) пуля

gumon 1) предположение, гипотеза, догадка; 2) надежда; gumon soxdə 1) предполагать; 2) надеяться

gunəi I откос, косогор, склон горы

gunəi II солнечная сторона

gur I 1) сильный, бурный; мощный; 2) громкий, зычный (голос)

gur II мрак, ад

gurbəgur bran. проклятый

gurgur индюшка

gurbəgur непрерывный оглушительный грохот

gurulti гром, шум, грохот, раскат, рокот

gurun 1) тяжелый, увесистый; 2) трудный, тягостный; gurunə xosujət человек с тяжелым характером; 3) неповоротливый, нерасторопный; gurun şumysdə медлить, мешкать; действовать нерасторопно; 4) степенный, солидный; gurun gi xuşdərgə веди себя степенно, с достоинством; 5) важный, высокомерный; gurun birə а) тяжелеет, быть тяжелым; б) быть степенным, солидным; в) отяжелеть (на последней стадии беременности); gurun omogə а) быть тяжелым, много весить; б) перен. тяжело переносить оскорбительное слово; <> gurunə buj тяжелый, неприятный запах

gurunbirə отяжеление, обострение

gurunşumysdə неповоротливый, медлительный, тяжелый на подъем

gurun-gurun степенно, солидно

guruni 1) вес, тяжесть; guruni ən simodəntə вес моего чемодана; 2) трудность; guruni ən i kor трудность этого деда; 3) бремя, забота; ə zir guruniju под бременем чего-либо; 4) груз, ə sər ənu guruni nogə gəgəki на него надо положить какую-либо тяжесть, какой-либо груз; 5) важность, солидность, степенность

guruntəhər тяжеловатый

gusbənd баран, овца

gusələ теленок

gusələvuci пастух стада молодняка

guş ухо; guş dogə а) внимательно слушать; б) наострить уши; guş doşdə слушать, внимать, прислушиваться; guş dəng soxdə прожужжать уши, надоесть кому-либо своей болтовней; guşə kar soxdə оглушать (сильным звуком, шумом); ə guş nəgurdə

- пропустить мимо ушей; ә guş zing zəgә звенеть в ушах, шуметь в ушах
- guşd 1) мясо; guşdә vәnәrә әri dүsirә поставить мясо вариться; guşd tihі birә худеть, исхудать; ә guşd omәri , зараста мясом; по-полнеть; guşdmә biz-biz birі мороз пробежал по коже морозу; я содрогнулся; 2) мякоть (*людов*)
- guşdi мясной; ov guşdi мясной буйлон
- guşdly 1) мясистый; 2) полный, тучный
- guşdovurdәgor перевозчик мяса
- guşdsyz 1) без мяса, не мясной, постный; 2) худой, тощий
- guşdvәnç (guşd vәnçirәniho) мясорубка
- guşdvәnçirәgor мясник
- guşәsovnu 1) беспечный; 2) пропускающий всё мимо ушей
- guşәsovuni беспечность
- guşkәşirә трепка за ухо, взбучка, нагоняй
- guşvәgi с ушами, имеющий уши; рәрәх guşvәgi шапка-ушанка
- guşvor, guşvәri серьга, серьги
- guvonmiş: guvonmiş birә надеяться, положиться, опираться на кого-либо;
- guzәt ожидание; guzәt soxdә ждать, ожидать, поджидать
- guzәtci сторож, часовой, охранник, наблюдатель
- guzәtnәsoxdә 1. не ожидая; 2. неожиданно, внезапно
- guzgi зеркало
- guzgici мастер-зеркальщик
- guzgicini зеркальное производство
- guzgii зеркальный; şkaf guzgii зеркальный шкаф
- gugәm терн
- gyhnom 1) чистилище; 2) ад
- gyl I 1) цветок; gyl vәdәşәndә по-являться первым цветам; расцветать; 2) роза; 3) узор
- gyl II глина
- gylbaz любитель цветов
- gylboq цветник
- gylдон ваза для цветов, цветочный горшок
- gylә ягода, ягодка
- gylә-gylә по одной ягодке
- gylәrmәni сургуч
- gylfugux продавец цветов
- gylі глинистый; глинобитный
- gylly цветистый, с цветочками, с рисунками, узорчатый
- gylmәxmәg панбархат (*ткань*)
- gylmix мелкие гвозди
- gylәb (тж. ov gyl) розовая вода (*настоянная на лепестках роз*)
- gylәbdon флакон (*для розовой воды*)
- gylәv жидкая глина
- gylrangі глинистого цвета
- gylәbәhi 1. подсолнух; tum gylәbәhi семечки; 2. подсолнечный;
- gylşon цветник
- gylyston цветник, сад роз
- gylxoki глинозем
- gymryk пошлина
- gymryksyz беспошлинный
- gymrykxonә таможня
- guncyndә 1) сочетать; 2) приспособлять, приравнивать
- gynoh (см. тж. һovun) грех, вина, проступок
- gynohkor (см. тж. һovunkor) виновник

gynohsyz (см. тж. *hovunsyz*) безгрешный, невинный, безвинный

gynohsyzi (см. тж. *hovunsyzi*) безгрешность; невинность

gугҕи грузин

гугҕуи грузинский; э *zuhun gугҕуи* по-грузински

гүрдэ 1) держать, удерживать, придержать; 2) ловить, хватать; поймать; задержать, арестовать; *гүрдэ омого* 1) быть захваченным, пойманым; 2) быть задержанным, арестованным; 3) нанимать, арендовать; 4) занимать (*место*); 5) захватить, оккупировать; 6) подходить, идти; *i paltun ugә гүрдәни* это пальто ему идет; 7) употребляется в качестве вспомогательного глагола при образовании сложных именных глаголов, напр.: *qәl гүрдә* обнимать; *тәгҕ гүрдә* спорить; *сәг гүрдә* начинать что-либо, начинаться чему-либо, приступить к чему-либо; э *jor гүрдә* помнить

гүрдәомогә 1. затмение (луны, солнца); 2. арестованный, задержанный; арендованный, занятый

гүрдләмә собрание; сходка, сход; сбop

гүрг волк

гүргбасан волкодав

гүркәмлы видный, выдающийся (см. *vädily*)

гүго 1. предлог а) согласно, соответственно, смотря по чему-либо; б) вследствие, по причине чего-либо; ввиду, в силу чего-либо, из-за кого-либо, чего-либо, благодаря кому-либо, чему-либо; в) для, ради кого-либо, чего-либо; 2. союз чтобы

гүгәнкә фунт (мера веса)

гүгәнкәлуқ фунтовый

гүгүкмиш; *гүгүкмиш бирә* виднеться, становится видимым; появиться; эз и *kitob ә zuhun tati гүгүкмиш нә biri тә imuhoj* по-

добная книга на татском языке не появлялась до настоящего времени

гүгә моль; *гүгә зәгә* быть побитым молью; *гүгә ofdori* моль появилась

гүгәјегі на глаз; ориентировочно, приблизительно

гүгәл 1) красивый; очаровательный; 2) красавец; красавица; 3) изящный; 4) блестящий; *гүгәл бирә* делаться красивым; хорошеть, похорошеть

гүгәли красота, грация; прелесть, очаровательность

гүгәшт 1) уступка, скидка; 2) снисхождение, компромисс; *гүгәшт soxdә* снисходить, прощать; э *гүгәшт раfdә* а) уступить; б) скидывать; в) пойти на приглашение

Q

qарон весы (см. тж. *tirozu*)

qаронci весовщик (см. тж. *tirozuci*)

qejrät 1) ревностное отношение; рвение, усердие; старание; 2) честь, мужество, самолюбие; *qejrät kәşigә* оберегать честь, достоинство; э *qejrät voxurdә* задевать честь, самолюбие

qejrätly 1) ревностный, усердный; 2) оберегающий (свою или чью-либо) честь, достоинство; заступающийся за честь, достоинство; 3) смелый, храбрый, мужественный

qejrätсыz 1) не реагирующий на бесчестье; бесчестный; 2) безвольный, малодушный

qejrätсыzi 1) бесчестие; 2) безволие, малодушие

qəbər 1) волдырь; нарыв; qəbər voşəndə покрываться волдырями; 2) протудная сыпь на губах

qəbər-qəbər волдыри

qəbilibət (азерб.) 1) способность, умение, восприимчивость; 2) достоинство, вежливость

qəbilibətsiz 1) невосприимчивый; 2) недостойный

qəbiz мед. запор

qəblə 1) сват, сватья; 2) теща, тесть; свекровь, свекор

qəbz квитанция

qəsəq 1) разбойник; 2) беглец

qəsəqəs 1) беготня 2) повальное бегство, беженство (массовое бегство людей с места жительства)

qəsəqi разбой

qəşələ зоол. сорока

qəd I внутренность (пространство внутри чего-либо); ə qəd qəzqu dəgi находится внутри кастрюли; ə qəd qəzqu dəniş посмотри во внутрь кастрюли

qəd II 1) слой, пласт; 2) сгиб; складка; qəd birə согнуться, сгорбиться; qəd soxdə гнуть, сгибать; складывать

qədbəqəd слоями, по слоям

qədbirə сгибание, согнутость; крен

qəddar (азерб.) ярый, лютый, заклятый, жестокий, безжалостный, немилосердный; qəddarə odomi безжалостный человек; qəddarə duştəp лютый враг

qədəqəp запрет, запрещение; qədəqəp soxdə запретить, воспретить

qədəh 1) горшок; банка; qədəh vənoğə ставить присосные банки; 2) чаша, кубок, бокал, чарка; qədəh şorobi кубок для вина

qədək см. gədəg

qədər 1) количество, число; cənd qədər? какое количество? сколько?; cənd qədər odomi otomı? какое количество людей пришло?; cənd qədər imbu gufdirə сколько раз можно говорить; 2) около, до (со значением количественного, временного или пространственного предела); voisdə qədər досыта, вдоволь; власть, вволю

qədərsyz 1. бесчисленный, бесконечный; 2. очень; qədərsyz kəmi очень мало

qədim древний, старый; относящийся к старине, к древности

qədimi древность

qədiş -каддиш (славословие Богу у евреев, главным образом читаемое несколько раз в ходе литургии. Некоторые из этих чтений посвящены памяти умерших родственников)

qədnəbirəni негибаемый, упругий

qədyr достоинство, значение, цена; qədyrgurə danusdə ценить, оценивать кого-либо, признавать чье-либо достоинство

qədyrdan 1. благодарный 2. ценитель

qəfə кофе

qəfədon кофейник

qəfəi 1) кофейный; 2) цвета кофе, темно-коричневый

qəfəsə 1) клетка 2) полка; стеллаж

qəfəxonə кофейня

qəhbə вульг. шлюха, проститутка; qəhbəi soxdə заниматься проституцией

qəhbəxonə публичный дом, вертеп

qəhət 1) скудный, количественно недостаточный; 2) голодный, неурожайный

qəhəti 1) неурожай, недород; 2) недостаток, нехватка чего-либо нужного

qəhr гнев, злоба, злость; qəhr dorə разозлить, вызывать злость; qəhr omoğə не терпеть, не переваривать; qəhr soxdə разозлиться, гневно отстраняться; qəhrju səgin biri он успокоился, перестал сердиться, перестал гневаться; qəhrğə vədəşəndə сорвать на ком-либо свой гнев; qəhrğə visdorə выместить гнев, отомстить; ə qəhr vəngəsdə злиться, озлобить, доводить до озлобления; ə qəhr ofdorə упорствовать, заупрямиться, заартачиться, делать что-либо назло из принципа; əz qəhr назло, в пику

qəhri злой, поссорившийся; qəhri birə рассориться, не разговаривать

qəhribirəqor обиженный, поссорившийся и переставший говорить с кем-либо

qəhrii ссора, обида

qəhrly сердитый, злой; qəhrly birə злиться, обижаться; qəhrly soxdə злиться

qəhrly-qəzəbly гневно; злобно; сердито

qəiş ремень, пояс

qəişi худой, но выносливый человек

qəjci ножницы; qəjci zəğə стричь, остригать; резать ножницами

qəjqu забота, попечение; qəjqu kəşirə проявлять заботу

qəjqukəş заботливый; отзывчивый

qəjqukəşi забота, заботливость; отзывчивость

qəjqusyz беззаботный, беспечный

qəjqusyzi беззаботность, беспечность

qəjlo национальное блюдо из зелени и лука, залитое яйцом

qəjtm нация; народ одной национальности

qəjtməq сливки; пенки

qəjri (азерб.) 1 другой, иной, прочий; u nisid, qəjrigəi не он, а другой; qəjriho прочие 2. кроме, помимо; əz u qəjri кроме него

qəjsəg цезарь, кесарь; император

qəjsi абрикос

qəjsii абрикосовый; mirobəj qəjsii абрикосовое варенье

qəjtoqi гайтаги (мотив азербайджанского народного танца, а также танец на этом мотиве)

qəjton шнур, шнурок, тесьма; qəjtonə girovundə зашнуровать

qəl (см. тж. qucoq, kişə) объятие; qəl gyrdə обнять, обнимать; обняться, обниматься; ə qəl vəgyrdə взять на руки

qəlb 1. фальшивый, поддельный; 2. фальшивка, подделка

qəlbəg (см. тж. ordoviç) сито, решето (для зерна); qəlbəg zəğə просеивать (зерно) через решето

qələ крепость, замок

qələbəndi 1) крепость; укрепленный пункт; 2) блиндаж

qələqi насмешка, пересмешка, осмеяние, ирония; qələqi soxdə осмеивать, осмеять, засмеять, насмехаться, высмеять, подтрунивать, издеваться, глумиться, иронизировать

qələj олово; полуда; qələj dorə лудить

qələjci лудильщик

qələjdorə луженый

qələm 1) черенок для прививки; qələm birə быть привитым; qələm soxdə, qələm zəğə прививать; 2) ручка, перо (для письма)

qələmdaş карандаш

qələmdon пенал

qələmi 1) черенковый; 2) перочинный; 3) карандашный

qələt 1) ошибка, погрешность; оплошность; qələt soxdə a) совершать, совершить глупость; б) ошибаться, ошибиться; qələt məsox разг. не смей, не делай глупости, не глупи; qələt oldori допущена ошибка

qələtsyz безошибочно

qəliz напыщенный, высокопарный; сложный; заумный

qəljon кальян, курительная трубка

qəlr фальшивка, подделка; qəlrə pul фальшивые деньги

qəlrə осколок

qəlrī подлог; фальшь; нечестность

qəlxən, qəlxənd щит (для отражения ударов)

qəm 1) грусть, тоска, кручина, печаль; 2) горе, скорбь; qəm kəşigə грустить, горевать, тужить, тосковать, кручиниться

qəmcil кнут, плеть, нагайка; хлыст; qəmcil zəgə бить кнутом, хлестать, бичевать, пороть

qəmgyn грустный, печальный; исполненный грусти, печали; вызывающий грусть, печаль

qəmiş 1. a) тростник, камыш; б) перен. зануда, докучливый человек; 2. назойливый, надоедливый, навязчивый; qəmiş vənoğə надоедать, назойливо приставать; qəmiş birə a) быть назойливым, приставать с ножом к горлу; б) не отвязаться

qəmişluq камышовые заросли

qəmlu грустный, печальный

qəmsyz без горя, без печали

qəncuq сука

qənd сахар

qəndi сахарный; qəndi soxdə засахаривать

qəndil 1) длинная свеча; 2) люстра

qəndov сироп

qənpər конопля

qənət 1) крыло, крылья; qənət zəgə махать крыльями, летать; 2) створ, створка; раствор (двери, окна, ворот)

qənətsyz бескрылый

qənfid конфета

qənim кара; xudo tygə qənim gərdə да обрушится на тебя кара божья

qənov канава

qənşəg 1. противоположная сторона; 2. навстречу; ə qənşəg nüşdə сесть напротив; qənşəg omogə встречаться, встретиться, идти навстречу

qəg: qəg zəgə каркать

qərbol см. qəlbər

qərd 1) кредит, долг, заем, ссуда; ə qərd dorəgor заимодатель, кредитор; ə qərd dorə давать в долг; ə qərd ofdorə, ə qərd daraldə влезть, залезть в долги; оказаться должником; əz qərd xilos birə избавиться от необходимости быть в долгу; qərd dəşişiri быть кругом в долгах; 2) долг, обязанность; qərd hisob soxdə считать долгом, обязанностью

qərddorəgor заимодатель, кредитор

qərdxund должник, дебитор, обязаный; qərdxund birə задолжать; qərdxund soxdə сделать должником; заставить, вынудить стать должником

qərdxundi задолженность

qəgəbəc грецкий орех; qəgəbəc xurdsəx щипцы для колки орехов

qəgəbəxt несчастный

qəgəsi 1. a) цыган; цыганка; б) шутил. чумазый ребенок; 2. перен. жадный, скупой

qəgəsi 1. по-цыгански; 2. a) жадность; б) попрошайничество, нищество

qəgəyul каракуль

qəgəyuz (см. тж. sijaсumho) черно-
глазый

qəgəqəс вяз, карагач

qəgəqobоq угрюмый, мрачный, хму-
рый, неприветливый

qəgəqоs чернобровый

qəgəjəхə назойливый, неотвязчивый

qəgəтol крупный рогатый скот

qəgəпfil гвоздика (цветок)

qəgəпluq темнота, тьма, потёмки

qəgəпluqi затмение; темнота

qəgəul см. qəgoul

qəgəvoс прислуга, служанка; рабыня

qəgəхəbəg печальное известие

qəgəz I 1. меткий; 2. меткость (в
стрельбе); qəgəz yurdə наводит
на цель, целиться, прицеливать-
ся

qəgəz II злой умысел, тайное наме-
рение, недоброжелательство; э
qəgəzəvoз назло, со злым умыс-
лом

qəgq: qəgq birə тонуть, утонуть; по-
гружаться, погрузиться; э fikir
qəgq birə погрузиться в думы;
qəgq soхdə топить, утопить; по-
гружать в воду

qəgqəgə 1. полоскание рта, горла;
qəgqəgə soхdə полоскать (*горло,
рот*); 2. средство (*раствор, на-
стой или отвар*) для полоскания
рта, горла

qəgquс проклятие; nifri-qəgquс пе-
ребранка; qəgquс soхdə про-
клинать, посылать проклятия,
предавать проклятию *кого-либо*

qəgi старуха

qəgib 1. а) чужой, нездешний, при-
шлый; б) одинокий, сиротливый;
в) незнакомый, чужой; 2. чуже-
земец, иностранец, пришелец

qəgibi (qəgibuq) одиночество, нахо-
ждение на чужбине, положение
чужестранца

qəgiş I 1. смесь; qəgiş birə а) вме-
шаться, перемешаться; б) вме-
шиваться, вторгнуться в *что-либо*
дела, отношения; в) путаться,
спутаться, сбиваться, сбиться (*о
мыслях, речах, словах и т.п.*);
qəgiş soхdə а) взбалтывать,
смешивать, перемешивать; раз-
мешивать; тасовать (*изральные
карты*); б) изменять, нарушать
порядок, расположение *чего-
либо*; сəg (kinigəgə) qəgiş soхdə
морочить (кому-либо) голову

qəgiş II 1) пространство внутри *че-
го-либо*; э qəgiş внутри, среди; э
qəgiş çilidho среди льдов; 2) на-
чинка

qəgişmətil куча, ворох вещей

qəgişnəbirə 1. невмешательство; 2.
неразмешанный

qəgişuq 1. смесь; 2. смешанный, спу-
танный, путанный; неразборчи-
вый, беспорядочный; разнород-
ный

qəgişuqi 1) смешанность; 2) запутан-
ность, непонятность; 3) беспоря-
док; 4) смута, волнение, смяте-
ние, суетолака, переполох, кавар-
дак; qəgişuqi ofdogi начался пе-
реполох; qəgişuqi soхdə а) соз-
давать путаницу; б) вызывать
переполох, переполошить

qəgməq 1) царапина; qəgməq bərdə
царапать, оцарапать ногтем; 2)
гребли

qəgməqbərdəi царапанье (*друг друга*)

qətmə-qəgiş 1. запутанный, беспоря-
дочный, непонятный, хаотич-
ный; 2. бессистемно беспоря-
дочно, хаотично; 3. беспорядок,
путаница, хаос, неразбериха,
ералаш

qəgoul, qəgovul, qəgəul караул,
стража; dəstəj qəroul патруль;
qəroul kəşirə караулить, нести
караул; qəgoul soхdə охранять

qəgoulci караульный, охранник

qəgyuz арбуз

qəgşu 1. против; э qəgşuj против,
напротив, перед (*кем-либо, чем-
либо*); э qəgşuj binə напротив

- здания, перед зданием; ә qəṣuj itm против науки; 2. противоположный, противоположащий
- qəsd умысел, заговор, покушение; ә qəsdəvoʒ с умыслом, нарочно, намеренно; пә qəsdəki без умысла, нечаянно; qəsd soxdə посягать, покушаться
- qəsd-qəgəz вражда, зложелательство
- qəsdсыz без умысла, нечаянно
- qəsob мясник
- qəsobxonə бойня, скотобойня
- qəṣənk 1. красивый, изящный, очаровательный; грациозный; 2. красиво, изящно; грациозно
- qəṣənki изящество, изящность; грациозность, эlegantность
- qəṣqə белое пятно на лбу животных
- qəṣov 1) скребница (*железная щетка для чистки животных*); 2) цикля; 3) шабер
- qət см. qəd II
- qətil убийца
- qətili совершенно убийства; преступление, злодеяние; душегубство
- qətməqəriṣ 1. а) путаный, запутанный; б) неразборчивый, неясный; в) хаотический; 2. а) путано, запутанно; б) неразборчиво, неясно; в) хаотически
- qəttaza (см. тж. laptaza) совершенно новый, новехонький
- qətuq мацони, кислое молоко, простокваша; qətuq zəgə заквашивать молоко, делать простоквашу
- qətyr мул, лошак
- qəvz квитанция; расписка
- qəzəb 1) гнев, ярость; неистовство, ожесточение; 2) казнь
- qəzəbly гневный, разгневанный; яростный, неистовый, ожесточенный; qəzəbly birə злиться, разгневаться; qəzəbly soxdə разгневать, озлобить, разозлить
- qəzəmot тюрьма
- qəzəvot газават (*священная религиозная война мусульман*)
- qəzqu кастрюля, котел; резервуар; qəzquhoj nəfti нефтяные резервуары; qəzqu vənoḡə поставить котел на огонь
- qəzquncо маленький котел, котелочек
- qəzija-qədər рок, предопределение, провидение
- qəzmə 1) землянка; подземелье; 2) лачуга, хижина
- qəzo 1. а) катастрофа, крушение; б) рок, несчастье; в) происшествие, авария, крушение; г) судьба, случай; ә sər imu qəzo tihі biri у нас случилось несчастье; 2. аврийный; роковой
- qəzo-qəzovoti роковая судьба; ожесточенное противоборство; qəzo-qəzovətimurə zijod məsox не вызывай ожесточение людей против нас
- qəzonç заработок; прибыль, барыш, нажива, выгода; qəzonç soxdə зарабатывать, получать прибыль, выгоду; приобретать; num qəzonç soxdə приобрести имя, славу, известность; iñdibor qəzonç soxdə заслужить доверие
- qəzonçly прибыльный, выгодный, доходный, рентабельный
- qəzonçсыz неприбыльный, нерентабельный
- qicə вешалка
- qičoq см. quçoq
- qidiq щекотка; щекотание
- qijəmət 1. 1) *рел.* конец света, светопреставление; столпотворение; 2) *перен.* а) неразбериха, шумиха; б) чудо; 2. *разг.* дивный, восхитительный; замечательный, отличный
- qilboq браслет (см. тж. bazubənd, dəsbənd)

- qili затвор, запор; дверной крючок; qili birgэ быть запертым (*на ключ, на замок*); qili soxdэ запереть на ключ, на затвор, на крючок
- qilicəvog боль, ломота в спине от простуды; мышечная боль
- qiliq нрав, характер
- qili-qili щекотка; qili-qili dorə 1) щекотать; вызывать раздражение щекотанием; 2) *перен.* вызывать раздражение в носу, горле (*от дыма, пыли, запаха*)
- qilinç сабля; шашка; меч
- qilindəg засов
- qilini запертый на затвор, на крючок
- qilit: qilitə əngyşd мизинец
- qiliz слюна
- qiloq ворона; sijə qiloq грач
- qimət 1) цена, стоимость; расценка; qimət burğa определить цену; qimət poğə оценивать, назначить цену; qimət zəvəg birgэ вздорожать, подняться в цене; əz qimət ofdorə обесцениваться; 2) оценка; 3) значение
- qimətly ценный
- qimətnorəgor оценщик
- qimətsyz 1) недорогой, дешевый; малоценный; 2) *перен.* бесценный, выше всякой цены
- qindoq 1) пеленки; 2) укутанный в пеленках ребенок
- qinəmiş упрек, нарекание; осуждение; qinəmiş soxdə упрекать, осуждать
- qinqol косточка (*плода*)
- qinqoli косточковый (*о плоде*)
- qinqolsyz без косточки (*о плоде*)
- qinoq гость; qinoq soxdə угощать; vitoq qinoqi гостиная
- qinoqi (qinoqlug) угощение
- qinoqrəgəs гостеприимный; хлебо-сол
- qirqirmizi ярко-красный
- qir кир (*род асфальта, смолы для покрытия, в основном, крыши домов*)
- qirci работающий с киром, покрывающий киром (*см. qir*)
- qirduşundəgor варщик кира (*см. qir*)
- qirqin резня, побоище, кровопролитие; массовое уничтожение, истребление
- qirqovul зоол. фазан
- qirinç скрип, скрежет; qirinç soxdə скрежетать зубами
- qirinçi, dəndunə qirinçi зубной скрежет
- qirişmol *разг.* плут, пройдоха, каналья
- qirjət *см. qeirət*
- qirmə дробь (*для стрельбы*)
- qirmizi красный; qirmizinə istivyt красный перец
- qirmoç плеть, кнут, нагайка, хлыст
- qiroq 1. 1) берег, побережье; qiroq nikəgə берег реки; 2) край, крайняя часть; qiroq stol край стола; 2. 1) сторонний, побочный; 2) чужой, посторонний; u qiroq odomini он посторонний человек;
- qiroqdəki крайний
- qirxəjoq зоол. сороконожка
- qisqin напор, давление, нажим; məgə qisqin mədi не напирай, не дави на меня
- qismət доля, судьба, участь, предопределение; qismət birgэ сбыться желанию; qismət nəbiri не суждено было
- qişloq зимовье, зимнее пастбище
- qit недостаточный, недостающий в количестве; qit birgэ быть совершенно недостаточным, хватать (*обычно о продуктах питания, о фураже*)

- qiti, qitluq 1) недостаток, нехватка, дефицит; недостаточность, отсутствие продуктов; 2) бесклевья, голод; 3) неурожай, недород
- qizqin 1. а) горячий, жаркий; б) ярый, страстный, буйный; 2. горячо, жарко; 3. азарт; разгар
- qizilçə (см. тж. сувгуçə) корь
- qizişmiş; qizişmiş birə 1) разойтись, разбушеваться; 2) горячиться, разгорячиться; 3) разогреться, отогреться
- qob 1) посуда; сосуд; 2) футляр
- qobcixug желудок
- qob-qičoq разная посуда, кухонная утварь
- qoblisirəgəg блюдолиз; подхалим
- qobo архалук (мужская национальная одежда)
- qobon кабан
- qobpəjləi подстаканник
- qobsəhəbui мельница
- qobsəhəti футляр для часов
- qobşiri посуда для молока
- qobşyг судомойка
- qobuq 1) кора, корка, кожура; шелуха; qobuqjug kəndə снять кожуру; шелушить; *перен.* содрать кожу с кого-либо; 2) скорлупа; 3) обложка; обложка (книги)
- qobuqly покрытый кожурой, корой, обложкой, скорлупой
- qobul прием, принятие; qobul birə быть принятым; qobul soxdə принять, принимать
- qocci см. quci
- qodo 1) недуг, болезнь; 2) беда, невзгоды; qodəjtu ə mə; qodəjtuğə vəgirom; qodəvolim (обращение) сердечный мой, родненький (букв. да падут на меня твои беды)
- qodo-bolə беда, бедствие, напасть, невзгоды; превратности рока, судьбы
- qofija рифма
- qofo, qofoj səg затылок
- qoq остолбенение (от удивления, со страху); qoq birə mundə поражаться, опешить, остолбенеть
- qoqol маца (тонкие лепешки, испеченные из незаквашенной смеси пресной муки и воды, заменяющие евреям обычный хлеб на протяжении всех дней праздника Песах)
- qohum родственник, родственница; qohum birə породниться
- qohumbaz покровительствующий своим родственникам
- qohumbazi семейственность, кумовство; *перен.* служебное покровительство личным друзьям и родственникам
- qohum-qərdəş родня, родичи, сородичи
- qohumsyz не имеющий родственников
- qoim 1. а) крепкий; б) добротный, качественный; qoimə si добротная вещь; 2. крепко, прочно, основательно
- qojdə I 1) правило, положение, порядок; 2) лад, способ; манера; 3) привычка; обычай
- qojdə II колышек, отточенная, заостренная палка (для детской игры)
- qojdə-qonun порядок, распорядок
- qojdəvozi детская игра деревянными колышками
- qolin толстый, плотный; густой; qolin birə толстеть, растолстеть; qolin soxdə сделать толстым, утолстить
- qolinəbud толстоногий (человек с толстыми икрами)
- qolinəgərdən 1) толстошей; 2) *перен.* беззаботный, беспечный

qolinəqoş густобровый
 qolinəqutinə толстощекий
 qolinəlov губастый, толстогубый
 qolinərust толстокожий
 qolinəşuqəm пузатый, толстобрюхий
 qolinqofo 1. тупица; тугодум; 2. тупоумный, тупоголовый
 qolini толщина; полнота
 qolmoqol 1) скандал, дебош; ә qolmoqol ofdorə нарваться на скандал; 2) шум, гам, шумиха, тарарам; qolmoqol soxdə а) устроить дебош, бесчинствовать; б) наделать шуму
 qolmoqolci скандалист; скандалистка; дебошир
 qolmoqoli скандальный, шумный
 qolub колодка, форма, модель; ә qolub dəşəndə натянуть на колодку
 qolxmiş: qolxmiş birə восстать; ополчиться
 qolxmişci восставший; ополчившийся; zulmkor gurdə omogı əz taraf qolxmişciho тиран был схвачен восставшими
 qolxmişi восстание; qolxmişi quşun восстание войск
 qondurmiş: qondurmiş soxdə дать знать, дать понять; разъяснить, растолковать; уговорить; урезонить
 qonəşəq 1) учтивость, вежливость, воспитанность; 2) сознание, понимание
 qonəşəqlı 1) учтивый, вежливый; 2) сознательный
 qonəşəqsuz 1) невежливый, неучтивый; 2) несознательный; 3) разг. невежа, грубиян, хам
 qoni кадык
 qonməz 1. а) невежа, хам; б) болван, балда; 2. непонятливый, бестолковый, тупой

qonun закон; ә qonun guyo по закону, согласно закону; ә qonun girovunda узаконить
 qonundorəgor законодатель
 qonunəruzmişsoxdəgor нарушитель закона, правонарушитель
 qonuni законный
 qonunpomə кодекс, свод законов
 qonunsyzi беззаконие
 qoroq 1) крышка; qoroq qəzqui крышка кастрюли; 2) головка, колпак
 qoron см. qarop
 qoronci см. qaropci
 qoroz удар по голове ладонью, пятерней; qoroz zəgə ударить по голове ладонью, пятерней
 qoru 1) дверь; 2) ворота
 qoruci привратник, швейцар
 qoru-qoru по дворам, по домам
 qoqə жареная пшеница или кукуруза
 qoginə виселица
 qort игральные карты
 qoş I бровь, брови
 qoş II драгоценный камень в оправе; камешек (на кольце, перстне)
 qoşqoboq хмурое, недовольное лицо
 qoşqoboqlı хмурый, мрачный, угрюмый, насупившийся, пасмурный
 qoşly бровастый
 qoşsuz безбровый
 qov: sənqəsoxtəox nə qov кремень и огниво
 qovquş дупло (в дереве)
 qovluq картон; папка
 qovol бубен
 qovolzəgor играющий на бубне

qovorgmä каурма (*жареное мясо*), жаркое; qovorgmä bigä жариться; *перен.* корчиться; qovorgmä qərdəş *бран.* чтоб тебя поджарили

qovgə, qovgo могила; qovgə bigə быть похороненным; qovgə soxdə хоронить, погребать

qovgəvəkəp могильщик, копатель могилы

qovgəq 1) бойкий; 2) бодрый, здоровый; 3) живой, подвижный; 4) подтянутый

qovgoho кладбище

qovum см. qohum

qovun дыня

qovurmə см. qovorgmä

qoz гусь

qozit см. gozit

qozitfurux продавец газет

qub *мед.* рак; qub vədəşəndə болеть раком

qubi болото

quc баран

qucəbazu локоть

qucəzani колено

quci атаман, занимающийся разбоем, убийством

qisoq 1. удалец, храбрец; 2. а) храбрый, отважный; б) бедовый, отчаянный

qisoqi храбрость, отвага, удалство; подвиг; qisoqi soxdə ухарствовать, проявить молодечество

qucə (см. тж. pir) 1) старик; 2) старый, дряхлый

quduq 1) щенок; 2) о грубом, невоспитанном, неприличном ребенке или молодом человеке

quduqi 1) наглость; 2) унижение; quduqi soxdə а) распоясаться, стать наглым; б) унижаться, ходить на задних лапах *перед кем-либо*; подлизываться, льстить

quduqlug кутузка, тюрьма, арестантская камера

quduqrən 1) бешеный, буйный; оголтелый; 2) заносчивый, чванный

quduz 1) бешеный, большой бешенством; 2) *перен.* буйный, яростный, разъяренный; quduz bigə 1) стать бешеным, заболеть бешенством; 2) *перен.* взбеситься, бешенствовать

quduzi 1) бешенство (*болезнь*); состояние животного или человека, зараженного этой болезнью; 2) *перен.* крайняя степень раздражения; неистовство, ярость

quq верх, верхняя часть *чего-либо*; quq səg макушка; quq xoği *поэт.* крыша земли

quj: quj soxdə изгнать, изгонять

qujiq толстая игла

qul I раб, невольник

qul II (см. тж. dəş) 1) рука; 2) рычаг; 3) рукав; 4) подпись; qul kəşirə подписать, расписаться; əz qul gurdə взять за руку; *перен.* оказать помощь

quldor рабовладелец

quldur разбойник, бандит

qul-ə-qul под руку; рука об руку

qul-qənət 1) крылья; 2) ветви; qul-qənət şəndə расправить крылья, окрылиться; qul-qənətiğə burğa *перен.* лишить кого-либо силы, поддержки

qulluq 1) служба; ə qulluq darafdə поступить на службу; 2) услуга; 3) уход; qulluq soxdə служить, ухаживать (*за больным, за детьми*), оказать услугу, прислуживать; ə saldati qulluq soxdə служить в армии

qulluqci слуга, прислуга, домработница, горничная

qulluqrəgəs 1) усердный службист; 2) карьерист

qulluqrəgəsi 1) прислужничество, угодничество; 2) карьеризм

- qulsyз 1) безрукий; 2) без подписи, анонимный
- qultuq подмышки; ә зир qultuq dәşәndә а) сунуть под мышки; б) *перен.* взять под свое покровительство
- qulvәgi 1) с рукавами; 2) с подписью, подписанный
- qum 1) песок; 2) глоток; jә qum ov di mәgә дай мне один глоток воды
- qumqumә гусеница
- qumi песчаный
- qumog азартные игры на деньги
- qumogbaz картежник
- qumogxonә игорный дом
- quncә бутон
- qunç голенище
- qundәртмә выдумка, измышление, фикция
- qunoq *см.* qinoq
- qunşi сосед
- qunşii соседство
- qurmiş: qurmiş birә 1) сорваться, оторваться, отлетать; 2) вырваться; 3) отклеиваться; qurmiş soxdә 1) срывать, отрывать, сдирать; выдергивать; 2) отклеивать
- qurbu жертва; qurbu soxdә жертвовать; qurbu gәrdom әgi tu (*обращение к близкому человеку*) да буду я твоей жертвой!; qurbu dorә приносить в жертву
- qurbuni жертвоприношение
- qurdәlәmiş: qurdәlәmiş soxdә ворошить, копать, ковырять, шевелить
- qur-qur *звукоподр.* 1) об урчании в животе; 2) ква-ква, кваканье (*о лягушках*); 3) о бульканье воды; 4) о бормотании на непонятном языке
- qurquşu свинец
- Quron Коран
- qurtum глоток (*жидкости*)
- quruluş строй, построение (*рисунка, фразы*); система устройства; постановка
- qurum сажа, нагар
- qurumsоq 1) бесчестный; сводник; 2) *бран.* мерзавец, негодяй; 3) *шутл.* негодник
- quruş грош
- qurxoq (*см. тж. tәrsәngoh*) 1. робкий, боязливый, трусливый; нерешительный; 2. трус
- quş птица
- quşbaz 1) голубятник, любитель птиц (*преимущественно голубей и ловчих птиц*); 2) *перен.* бездельник, тунеядец
- quşçiluq птицеводство
- quşә 1. парный; двойной; спаренный, сдвоенный; 2. вдвоем
- quşәlylä двуствольный
- quşfuruх продавец птиц
- quşun армия, войско; полчище
- quşxonә голубятня
- qutab, qutob кутаб (*мясные пирожки на тонком тесте*)
- quti 1. коробка, ящичек; шкатулка, ларец; 2. *перен.* компактный, хорошо прилаженный
- qutinә щека
- qutur чесотка
- quvot сила, мощь, мощность; әз quvot ofdorә выбиться из сил, обессилеть
- quvotdorәgor придающий силу, усилитель
- quvotly сильный, крепкий, дюжий; quvotly birә стать сильным, мощным, укрепнуть; quvotly soxdә придавать силу, усилить
- quvotpәjmun силомер

quvotsyz слабый, немощный, бессильный

quvotsyzi бессилие, слабость, немощность

quz: quz birə согнуться; quz gyrdə наклонить; хушдэгə quz gyrdə согнуться; изогнуться подобострастно

quzə хлопковая коробочка

quzu барашек, ягненок; quzuləgə хупо смиренный, послушный (букв. как ягненок)

Qybə Куба (город в Азербайджане)

quc: quc soxdə делать, сделать, мастерить, изготавливать; чинить, ремонтировать

quç мятьё; quç birə смяться, помяться; quç soxdə смять, помять; quç diromorə ёжиться, съёжиться

quçoq, qıçoq (см. тж. qəl, kişə) объятия; охапка; обхват; ə quçoq vəgyrdə взять на руки

quçum пробор

qudqydi кудахтанье; qudqydi soxdə а) кудахтать; б) перен. болтать

qup рукоятка, ручка, ушко у кастрюли, подноса и т.п.

quply с ручкой, с ушком

qugə незрелые плоды

qurmiş: qurmiş soxdə завести, завести (часы, заводную игрушку и т.п.)

quroqi засуха, бездождье

quyrt-quyrt клохтанье, крик курицы-наседки

quyti насадка

quyym намерение, настроение, расположение духа; quyym ənigə dan узнай его намерения

quyssə печаль, грусть; тоска, скорбь; quyssə kəşirə грустить, тосковать; dərd-quyssəsyzə odomi беспечальный, не знающий грусти человек

quysyг яловый, бесплодный

quzdyrmə 1) жар, высокая температура; 2) малярия, лихорадка

quzyrgyl роза

Н

hadisə случай; казус, явление; событие

hə I частица 1) да; 2) ну

hə II (межд., употребляется для выражения повторения действия) все время, то и дело, непрерывно, бесперебойно; u hə ədaj gof soxdə а он все говорит и говорит; hə ədəm gufdirə, tu guş nəz vənorə сколько ни говорю, ты не обращаешь внимания

hə III (həj) этот, этот самый, именно этот, сей, сия, сиё; именно так; hə əzuni точно такой же; тождественный, идентичный; hə u vəxd в это самое время; одно-временно; hə həsu точно так же, точь-в-точь, буквально так; həmuhoj сию минуту, только что; həjsəhət сейчас; həjdəqiqə сию минуту

həbirdən 1) вдруг, неожиданно, внезапно; 2) нечаянно, невзначай, случайно

həci так, вот так, именно так; kəjfu həci voisdə ему именно так хочется, он именно так желает; həci birəki а) если так, в таком случае; б) итак, стало быть, таким образом; həci dānki а) будто, как будто; б) представь себе;

həciki 1) как только; 2) так что

həcini такой; həciniho такие; həcinihoş hisdi есть и такие

həcinigə иначе

həcirəvoz таким образом, вот так

- həçdəho (hoçdəho) *миф.* дракон
- hədərən-nədərən пустословие; брехня, белиберда, враки
- həq 1) право; 2) правда, истина; 3) плата, вознаграждение; 4) взнос
- həq-hisob 1) денежный расчет; 2) денежный, материальный отчет
- həqiqət правда, истина; действительность
- həqiqətən поистине, действительно; подлинно, в самом деле
- həqiqi истинный, настоящий, действительный, реальный, подлинный
- həqlу 1) правый, справедливый; 2) платный
- həqsyz 1) неправый, несправедливый; 2) бесплатный
- həimuhoj сию минуту, сейчас, только что, недавно
- həj *межд.* 1. эй, ау, слушай; 2. хэй (*возглас, поносящий осла*); həj soxdə 1) гнать, погонять (*животное*); 2) направлять, водить, править, управлять (*автомобилем, трамваем и т.п.*)
- həjbə переметная сумка
- həjdəqiqə сию минуту
- həjəxon волнение, тревога, смятение
- həj-kuj шум, шумиха, шум-гам; həj-kuj dəşəndə поднять шум и крик
- həj-kujci паникер
- həj-kujсыз 1) бесшумно, без шумихи; 2) без паники
- həjməhəl немедленно, моментально
- həjmunut *см.* həjdəqiqə
- həjron очарованный, восхищенный; həjron birə очаровываться, восхищаться, плениться; həjron soxdə очаровывать, пленить, восхищать
- həjsəhət сейчас, немедленно, сейчас же
- həjsox 1) водитель; 2) погонщик; кучер, ямщик
- həjvərə 1. безобразно огромный; неуклюжий; грубый, невежливый; 2. балбес
- həjvərai грубость, невежливость; həjvərai səxdə показать себя невежливым, неотёсанным
- həj-voj *межд.* ой-ой (*печальные вздохи, стоны; рыдания, вопли*)
- həj-voj-zar *межд.* ой, горе (*высказывание глубочайшего горя, тревоги*)
- həlbət 1. наверно, наверняка, несомненно; 2. вероятно, по-видимому
- həlbəttə 1. обязательно, безусловно, непременно; 2. конечно, разумеется, несомненно
- hələ 1) пока, покамест, пока что; 2) да еще, даже
- hələ-bulə угроза
- hələluq пока, покамест, пока что; на время, временно
- hələməhəl моментально
- həlqə 1) петля; 2) кольцо, ободок; звено (*цепи*)
- həlqə-həlqə петлями, кольцами, звеньями
- həlqəly кольчатый, состоящий из колец, из звеньев
- hələov одеяло; палас, дорожка из простого материала (*из льна; из хлопка*); ə səg həlov qəpəri kələ birə -- *идиом.* из грязи в князи
- həlysti 1) мгновенно, быстро, в два счета, мигом; 2) наспех, на скорую руку
- həm и, тоже, еще
- həmsyn так же
- həmçigəi земляк
- həmçins однородный
- həməjəki все вместе
- həmfikir единомышленник

həmijsəli народный праздник, сопровождаемый прыжками через костер

həmin тот самый, тот же самый; этот самый, настоящий,

həminon лето

həmişə всегда, все время, вечно, постоянно

həmişəbəhəg вечноцветущий

həmişəçovon вечно молодой, не стареющий (*т.ж. иронически*)

həmişəi, həmişəluq 1. навсегда; навек, навеки, пожизненно, бессрочно; 2. пожизненный; i kitob tɣə həmişəi ədəm doğə эту книгу даю тебе навсегда

həmişəluq см. həmişəi

həmişəluqi 1. долговечный, вековечный; 2. навечно, навек, навсегда

həmkəndi односельчанин

həmkor коллега

həmmə весь, все; həmməj imu мы все; həmməgə всем

həmməhələ проживающий в одной и той же части города, в одном и том же квартале

həmməhükyməti общегосударственный

həmməhəno синоним

həmməi общий, всеобщий; поголовный

həmməjdunjo всемирный

həmməjək: həmməjək soxdə 1) обобщать; 2) обобществлять

həmməjəki объединенно

həmməmiləti общенациональный

həmmərajoni общерайонный

həmməsəjuzi всесоюзный

həmməşəhəri общегородской

həmməxəlqi всенародный

həmməzovodi общезаводской

həmrəng одноцветный, одинакового цвета

həmrəh см. həmrəh

həmsəhəri земляк, согражданин

həmvatan соотечественник

həmxorii местный, коренной (*о жителе*)

həmxunə жилец, квартирант

həncigə пить

həncigəni 1) питьевой, годный для питья; 2) вкусный (*о питье*)

həndəvəg 1. вокруг, около; 2. окрестность

həndəvəri вокруг да около, поблизости

hənəg шутка, балагурство; hənəg soxdə шутить, балагурить

hənəgci шутник, балагур

həng ритм, размер, такт; ə həng ənu в такт ему; так, как и он

həngomə кутерьма, кавардак, сумятица, суматоха

həg каждый, всякий; любой; həg jəki каждый из них; həg kəs всякий (*о человеке*); həg guz каждый день; həg şəv каждый вечер, еженощно; həg komi любой, какой бы ни был; həg jətəp всякий; каждый, кому не лень; каждый проходимец; həg vəxt всегда, в любое время, во всякое время; həg çigə везде, всюду; həg su bisdo boşuğu чтобы ни случилось, во что бы то ни стало; həg çuğ всякого рода;

həgbo каждый раз

hərcənd хотя; несмотря на то, что

hərci-mərc (hərci-mərci) беспорядок, неразбериха, хаос; анархия

hərdəmxəjol непостоянный, ветренный, легкомысленный

hərdən, hərdənbir иногда, порою, временами, время от времени; изредка, подчас

hərdy оба, обе

- həgətxunə 1) гарем; 2) дворец; 3) спальня
- həgi *частица* да, так
- həgi-həgi *частица* да-да
- həgki каждый (*о человеке*)
- həgki-həgki кавардак, неразбериха; безвластие
- həgməhi помесячный; ежемесячный
- həgruzi повседневный, ежедневно происходящий; ежедневный, на каждый день
- həgtafı 1. всесторонний, обстоятельный; 2. всесторонне, обстоятельно, детально
- həşış гашиш
- hətto даже
- həvdəh семнадцать
- həvəng ступка, ступа
- həzm пищеварение, переваривание; həzm soxdə переваривать пищу
- hic 1) ничего, ничто; 2) ничуть, ни-сколько, совершенно, вовсе, абсолютно; mə hic nəsdanım я вовсе не знаю; 3) никакой; hic kəs никто; igə hic kəs nəsdanusdə никто этого не знает; hic vəxd никогда, вовсе, ни в коем случае; hic birə пропасть даром, без пользы; hic bığə хоть, хотя бы, по крайней мере; hic jəkiş ни один, никто; hic vəxt никогда, ни в коем случае
- hiciş см. hic
- hic-puc пустяки; ə hic-puci vədəşəndə превратить в ничто, свести на нет
- hind индийский
- hinər 1) умение, искусство, дарование, мастерство; 2) подвиг, отвага, смелость, храбрость, удалство, героизм
- hinərly 1) способный, умелый, искусный; 2) храбрый, смелый, отважный, удалой, бесстрашный, дерзновенный
- hinərmənd храбрый, смелый
- hinərməndi мужественность, отважность; доблесть
- hinərsyz неумелый, неспособный, бездарный
- hinqinə рыдать, рыдания; hinqinə gurdı məgə мне хочется рыдать
- hinoqi мед. ложный круп
- hir: hir dorə дразнить
- hir-hir пустосмешка
- hirkə рыдание
- his чувство, ощущение; his soxdə чувствовать, ощущать
- hisd (hisdi) есть, есть в наличии, имеется; hisdimi? есть ли?
- hisly чувственный
- hisd-nisd 1. все состояние; все имущество; все, что имеется; все, что есть; əz hisd-nisd vadarafdə разорять, разорить, разбазаривать все имущество; 2. всего-навсего; hisd-nisdju jə duxdəri у него всего-навсего одна дочь
- hissyz бесчувственный
- hişdə оставить, оставлять; разрешать, разрешить, позволять делать что-либо
- hivil-hovolim 1) тленный, суетный, переходящий, бранный; 2) нукудышный, не стоящий
- ho *межд., употребляется для выражения: 1) предупреждения, напр. pubohójtugə xub xun ho!* смотри, хорошенько выгучи уроки!; 2) *настаивания, напр. ə xunəjmu mijoj ho!* приходи к нам обязательно; 3) *для успешной качественной и иной оценки, напр.: xubə suróti ho!* ну и хорошая картина!
- hoçdəho см. həçdəho
- ho-ha! *межд.* окрик, которым оставивают быков, буйволов
- hoj! *межд.* 1) да! (*отклик на зов*); hoj dorə а) отзываться, откликаться; hoj zəgə кликать, окликать, звать издали, аукать; ə hójmə omogı он поспел мне на

- помощь (на мой зов); 2) ой! (*выражает состояние суматохи, тревоги*); hoj dəʒəndə просходить суматохе
- hojdi айда; hojdi ə хунə айда, беги домой
- hoj-horoj крик, шум, суматоха, переполох
- holok гибель, пагуба; holok birə а) погибнуть, пасть; б) *перен.* сильно устать, выбиться из сил; holok soxdə а) погубить; б) *перен.* сильно утомлять, доводить до изнеможения
- holokbirəgor 1) погибший, павший; 2) *перен.* сильно уставший
- holokot утомление
- hombor амбар, склад, кладовая
- hombordor кладовщик
- horəj, horoj 1) крик, зов, призыв на помощь; 2) тревога, всполох; horoj soxdə кричать, вопить; horoj zəgə а) звать, призывать на помощь; б) приглашать; horoj zə ʊgə позови его
- horəj-boçəh шум и гам, крик, галдеж, содом; horəj-boçəh dəʒəndə поднимать шум, крик
- horəj-boçəhci крикун
- horəj-boçəhi крикливость
- horəj-huʒyl галдеж
- horoj *см.* horəj
- horojci *см.* horəj-boçəhci
- horojzəgəi 1) зов, вызов, призыв; 2) приглашение; 3) сзыв
- hovo I 1) воздух; hovo kəʒirə подышать воздухом, просвежиться; 2) климат, погода; hovo dəgurdəi пасмурная погода; 3) настроение; характер; ʊgə hovoju nisdə у него плохое настроение; он не в духе
- hovo II мотив, мелодия, напев; hovo zəgə исполнять *какой-либо* мотив, мелодию на музыкальном инструменте; hovo xundə напевать *какой-либо* мотив, мелодию
- hovodəgiʒsox вентилятор
- hovoi бесплатно, безвозмездно, даром
- hovoiхиг туняец, падкий до чужого добра
- hovoləng подпрыгивание; hovoləng ʒəndə перебрасываться
- hovoly 1) чванный, высокопарный; с задраным носом; 2) возбужденный, разгоряченный; hovoly soxdə возбудить, взбесить, разгорячить
- hovoməg 1. ровный, гладкий, плавный; 2. поглаживание, приглаживание; hovoməg soxdə делать гладким, ровным; гладить, ровнять, подровнять, выравнивать; приглаживать;
- hovoməgi гладкость, ровность
- hovosyz 1. а) без воздуха, безвоздушный; б) душный; 2. без мелодии; без мотива
- hovun железо
- hozog тысяча; ə hozoghəgəvoz тысячами
- hozogri тысячный
- hozogriʒə человек, не имеющий какой-либо профессии, конкретного (постоянного) занятия
- hozorsali тысячелетие
- huqqə затая, шутка; фокус; huqqə vadaʒəndə фокусничать, выкинуть фокус
- huqqəbaz 1) жонглер, фокусник; 2) *перен.* плут, мошенник; аферист
- huçum атака; нападать; huçum soxdə атаковать; нападать
- hyl толчок, тычок; hyl zəgə 1) толкать, толкнуть, отталкивать; толкаться; 2) всовывать, втискивать; 3) протискиваться, соваться
- hyləhyl толкотня, толчая
- hум намек; знаки, делаемые *комучи* либо глазами; hум zəgə намекать, делать знаки; hум-cум

zəgə подмигивать, делать кому-либо знаки глазами

hyndyr 1. а) высокий; hyndyrə mərd мужчина высокого роста; рослый мужчина; б) громкий; 2. а) высоко; б) громко; hyndyr birə стать высоким; hyndyr varafda повышаться, возвышаться, подниматься

hyndyrəbuј рослый, высокий, высокого роста

hyndyri вышина, высота, возвышенность; ə hyndyri вверх, вверху; наверх, наверху; əz hyndyri а) с высоты; б) громко

hyndyriгэрəјmuп высотомер

hyzum дрова, полено, кусок древесины; hyzum vəncirə рубить дрова

hyzumi древесный; годный на дрова

hyzumvənci лесоруб, дровосек

Н

həb пилюля

həsə 1. подпорка с раздвоенным концом; 2. развилыстый, раздвоенный

həsəјəzuhup имеющий раздвоенный язык

həsəmtət 1) медицинские банки, ставящиеся на лоб или затылок с целью отсасывания крови и кровопускания (изготавливаются из рогов домашних животных); 2) кровопускание

həsətxunə (см. тж. zoxut) туалет, уборная

hədd 1) границы, предел; 2) мера (степень); əz hədd vədərfdə переходить границы (дозволенного), переборщить;

həddən zijod, əz həddiј zijod - безмерно

həddsyz 1. безграничный, чрезмерный, неограниченный; 2. а) безгранично, беспредельно; б) без меры; множество

həddsyz-hisobsyz несметный, бесчисленный, бессчетный

həјf 1. жаль, жалко; досадно; həјf kəşirə жалеть, сожалеть; 2. мсть; həјfјurə vədəşəndə мстить, отомстить

həјf-həјf, həјfki межд. жаль! увы!

həјfi жалко

həјkəl (həkəl) статуя, изваяние

həјkəlsox, həјkəlşunas ваятель, скульптор

həјo стыд, стыдливость; həјo kəşirə чувствовать, испытывать сильный стыд; стыдиться, стесняться; həјo doгə устыдить; выговаривать

həјoly стыдливый, скромный, застенчивый

həјosyz бесстыдный, беззастенчивый, наглый, нахальный

həјosyzi бесстыдство, наглость, нахальство

həјot двор

həјru очарованный, восхищенный; həјru soxdə очаровывать, восхищать, пленять; həјru birə очаровываться, восхищаться, пленяться; тə əгity həјru гərdom! (обращение к дорогому человеку) да буду я восхищен тобой!

həјvon 1) животное, скотина; vəhşə həјvon зверь; дикий зверь; 2) перен. жалкий, несчастный; 3) ругат. скотина, болван; həјvon birə ругат. озвереть, становиться скотиной

həјvondog животновод

həјvondori животноводство

həјvoni 1. скотство; 2. скотский; звериный; 2) перен. грубость, хам-

- ство; *həjvoni soxdə* поступать по-скотски; хамить
- həjvonsifət* 1) звероподобный; 2) неотесанный, тупой
- həjvonxonə, həjvonxunə* зверинец
- hək* известь
- həkəl* см. *həjkəl*
- həki* известковый
- həkim* 1) доктор, врач; 2) мудрец, философ
- həkimi* 1) врачевание; 2) профессия врача
- həkimunə* рассудительно, мудро
- həksuxun* мастер по обжигу извести
- həl* 1) таяние, плавление; размягчение; 2) растворение; 3) смятие; 4) решение (*вопроса, задачи*); *həl birə* а) растопиться; расплавиться; размягчиться; б) раствориться; в) стать помятым, измятым; г) решиться вопросу, задаче; *i məsələ həl bisto* эта задача решена; *həl birī ə sur carusdi* исхудал, превратился в шепку; *ugə şinirəki həl bisdögrum* услышав это, я устыдился; *həl soxdə* а) растопить, расплавить; размягчать; б) растворить; в) мять, помять, смять; г) решить (*вопрос, задачу*); 7) *перен.* переварить съеденное
- həlbirə* 1) растопленный, расплавленный; *həlbirə güqən* растопленное масло; 2) помятый, смятый; раздавленным; 3) решенный (*о вопросе, задаче*);
- hələşiğər* *перен.* страх, испуг (*бука*, помятая печень); *hələşiğər birə* сильно испугаться, струсить; *hələşiğər soxdə* сильно напугать, перепугать *кого-либо*
- hələm-qələm* плут, хитрец, обманщик; жулик, пройдоха, шарлатан
- həl-hul* перемятый, совершенно измятый; *həl-hul soxdə* перемять, измять
- həlim* отвар (*чаще рисовый*); *həlimi oş* рисовый отвар
- həlnəbirəni* 1) нерастворимый; 2) неразрешимый (*вопрос, задача*)
- həlöl* 1) благоприобретенный, приобретенный честным путем; 2) дозволенный, разрешенный; *həlöl gərdö!* да будет впрок!
- həlov: həlov gərdöş* *ругат.* постыдитесь! *utanmış-həlov!* как не стыдно!
- həlsox* 1) растворитель; 2) *перен.* человек, способный разрешить задачу, вопрос
- həlvo* халва
- həlvoci* изготавливающий халву
- həmilo (homilə)* беременная; *həmilo birə* забеременеть
- həmun, homum* баня
- həmunci* банщик
- hərug-суруг* хлам, барахло
- həg-həvuç* разнообразная столовая зелень
- həgəkət* 1) движение, ход; 2) действие, поступок; *həgəkət soxdə* а) двигаться, задвигаться; б) действовать, начать действовать
- həgərmzədə* 1) незаконнорожденный; 2) *перен.* бесчестный, подлец; 3) *шутл.* плут, шельма, каналья
- həgərmzədəi* плутовство, шулерство, мошенничество; *həgərmzədəi soxdə* плутовать, шельмовать, мошенничать
- hərgf* буква
- hərgfbəhərgf* букву за буквой; *буквально*
- hərgif* 1) смысленный, знающий, эрудированный; 2) партнер; 3) тип, субъект
- hərgis* 1. завзятый; заядлый; 2. любитель, охотник *до чего-либо*, болельщик
- hərgməh* 1) товарищ; спутник; 2) пайщик, компаньон; 3) супруг, супруга; *hərgməh birə* а) стать товарищем, подружиться; б)

- быть соучастником, компаньоном
- hərməhi 1. а) товарищество; сообщество, б) товарищеские отношения; 2. а) товарищеский; б) общий, совместный
- həgum (hərim) 1) *религ.* недозволенный, запрещенный; 2) приобретенный нечестным путем
- həgzo отпуск, освобождение; həgzo birə освободиться; həgzo soxdə освободить, отпустить на волю; həgzo soxdə gəvə э savzə xurdə отпустила корову, чтобы ела травку
- həsdili 1) рогожка, циновка; 2) соломенный; рəрəх həsdili соломенная шляпа
- həsdilisoх рогожник
- həsrət 1) тоска, кручина; həsrəti vatan тоска по родине; həsrət mundə, həsrət kəşirə кручиниться, истосковаться; həsrət hişdə вынудить тосковать *по кому-либо, чему-либо*; həsrətiju kəşirə тосковать, сильно скучать *по кому-либо*; 2) вождение; э həsrətiju birə вождель *кого-либо, чего-либо*;
- həsyl (см. т.ж. zəndə) 1) рождение, появление на свет; 2) возникновение, происхождение; 2) добыча, добывание; həsyl omogə а) появиться на свет, родиться; б) возникнуть, образоваться; в) добываться, производиться; həsyl ovurdə а) рожать, плодить; б) производить; в) творить, создавать, порождать
- həsyli появление, явление
- həsylot 1) продукция; урожай; 2) выработка, добыча; 3) выручка
- həsylovurdəgor производитель
- həşd восемь
- həşdəh (həşdəh) восемнадцать
- həşd-həşd по восьми
- həşdi восьмерка
- həşdimyn восьмой
- həşdkynçi восьмиугольный
- həşdmərtəbəi восьмизэтажный
- həşdod восемьдесят
- həşdodimyn восьмидесятый
- həşdodsala восьмидесятилетний
- həşdodsali восьмидесятилетие
- həşdsad восемьсот
- həşdsala восьмилетний
- həşdsəhəti восьмичасовой
- həşo никогда; Боже упаси; həşo zəgə отрицать, не признаваться
- həton жених
- həvəs (см. т.ж. vojgə) 1) страсть, вождение, влечение; призвание, рвение; 2) охота, склонность, стремление *к чему-либо*; увлечение, склонность; həvəs birə иметь охоту; э həvəs ofdogə потерять охоту, относиться безразлично; э həvəs vəngəsdə отбить охоту; э həvəs vəngəsdə вызвать охоту, желание, интерес; приохотить *к чему-либо*;
- həvəskog любитель, охотник *до чего-либо*, болельщик
- həvəsly 1. страстный; 2. охотно, с рвением; həvəsly soxdə поощрять; приохотить
- həvəssyz неохотно, бесстрастно
- həvəssyzi бесстрастие
- həvuz см. hovuz
- həvuç зелень (*для еды*)
- həz удовольствие, наслаждение; блаженство, нега; həz vəgyrdə наслаждаться, получать удовольствие, блаженствовать
- həzyr готовый, наготове; həzyr soxdə готовить, приготовить
- həzyrluq 1) готовность; 2) подготовка, приготовление; həzyrluqi dirə вести подготовку

- hillə** уловка, увертка, хитрость; ухищрение, махинация; плутни; подвох,
- hilləi** лукавство; **hilləi soxdə** хитрить, плутовать, лукавить
- hilləkor** 1. а) хитрый, изворотливый; б) лукавый; в) ехидный; 2. хитрец, плут
- hilləkori** а) хитрость, изворотливость; плутовство, лукавство; б) коварность
- hilləsyz** бесхитростный
- hir** 1) прищур; 2) косоглазие; **сүмә hir soxdə** прищурить глаз
- his** копать, сажать; **his kəʒigə** прокоптиться; **his soxdə** коптить, чадить
- hisly** чумазый, в саже
- hisob** 1) счет, расчет; 2) арифметика; **hisob soxdə** считать, подсчитывать, вычислять
- hisobdor** счетовод
- hisobi** справедливый, правильный; **hisobijə gof** справедливое слово; дельное, уместное слово, замечание; уместная мысль
- hisobsyz** 1) бесчисленный; бессчётный; 2) бесчисленно, бессчетно; без счёту
- hisxonə** коптильня
- hitijot** осторожность; опасение
- hitijoti** осторожность, предусмотрительность
- hitijotly** осторожный, осмотрительный; **hitijotly birə** быть осторожным, остерегаться
- hitijotsyz** 1. неосторожный; 2. неосторожно
- hitijotsyzi** неосторожность, неосмотрительность
- hivro: hivro qədiş** (букв. погребальное братство) место для совершения обрядов при захоронении покойника (как правило, прикрытое навесом)
- hoçi** хаджи (мусульманин, совершивший паломничество в Мекку)
- hoçiləgləg** аист
- hofd** семь; **hofd** эгхэ семь поколений
- hofdə** см. **hoftə**
- hofdgəzə** семиаршинный
- hofdqətə** семислойный, семикратный; в семь слоев
- hofdi** семерка; седьмой день траура после похорон близкого родственника
- hofdi-hofdi** по семи
- hofdimyn** седьмой
- hofdkiloi** семикилограммовый
- hofdklassi** семиклассный
- hofdkynçi** семиугольник
- hofdməhə** семимесячный
- hofdmunuti (hofddəqıqəi)** семиминутный
- hofdod** семьдесят
- hofdodi** семидесятилетие; семидесятилетний
- hofdodimyn** семидесятый
- hofdodsala** семидесятилетний
- hofdpudi** семипудовый
- hofdruzi** семидневка; семидневный
- hofdsala** семилетний
- hofdsəhəti** семичасовой
- hofdsimli** семиструнный
- hofdtəklə** всего семь
- hofdtomi** семитомный
- hofdvərsi** семиверстный
- hofdsad** семьсот
- hoftə, hofdə** неделя; **jə hoftə bəqdə** через неделю; **ə qəʒiş jə hoftə** в течение одной недели
- hoftəbəçəg** винегрет; пикули, овощная смесь в маринаде

- hoftəluq** недельный, достаточный или предназначенный на неделю
hoftofo кувшин для туалета
hol положение, состояние; настроение; обстоятельство; **holmə nisdı** я без сил; **əz hol ofdogə** ослабеть, утомиться, обессилеть, изнуриться, выбиться из сил; **ə hol daɣafdə** сочувствовать, жалеть; болеть за кого-либо; войти в чье-либо положение
holət состояние, положение; **ə holət myrdəi** при смерти
hol-ħəzyɣ а) настоящее время; б) налицо; наличие
hol-ruz житье-бытьё
holsyz слабый, бессильный (*о больном*); беспомощный; **holsyz birə** занемочь
holsyz-əhvolsyz в плохом состоянии здоровья
ħomboɕu жена деверя
ħombol амбал, носильщик, грузчик
ħomboli занятие носильщика
ħomilə см. **ħəmilo**
ħomol бездетный (*не имеющий сына*)
ħomrov а) недоразвитый; несуразный; б) недогадливый, несообразительный в разговоре
ħomum см. **ħətum**
ħomumci см. **ħətumci**
ħosid благочестивый
ħov лай; **ħov zəɣə** (см. *тж.* **ɣavusdə**) лаять
ħov-ħov *звукоподр.* гав-гав (*лай собаки*); **ħov-ħov soxdə** (см. *тж.* **ɣavusdə**) лаять
ħovir товарищ, друг
ħoviri товарищеские, дружеские отношения
ħovo Ева (*имя первой женщины по Библии*)
ħovuz бассейн, водоем
- ħoxom** 1. мудрый, всеведущий; 2. мудрец
ħoxomi мудрость
ħumoɕ Пятикнижие
ħuri гурия, нимфа
ħuriziq красавица
ħuɕə (**ħuɕlə**) занавеска перед постелью новобрачных; **ə pəsej ħuɕə** за ширмой новобрачных; **ə pəsej ħuɕə mundə** *перен.* скрываться, не показываться
ħuɕət 1. строптивый, неподатливый; 2. спор; **ħuɕət soxdə** спорить, оспаривать, упорствовать; **ə ħuɕət ofdogə** раззадориться
ħuɕəti упрямство, стропивость
ħuɕrə келья
ħukm приказ, повеление; **ħukm soxdə** приказывать, повелевать
ħukmdor властелин, повелитель, владыка, государь, монарх,
ħukmdori (**ħukmdorluq**) владычество, господство
ħukmronluq владычество, господство; диктатура; властвование; **ħukmronluq soxdə** владычествовать
ħukymət власть, правительство
ħukymətsyzi безвластие
ħulyɣ носоглотка
ħurijət свобода
ħurijətsəvəp свободолобивый
ħurmət почет, почтение, уважение; авторитет, престиж; **ħurmət doɕdə** питать уважение; **ħurmət soxdə** уважать, чтить, почитать; **əz ħurmət ofdogə** обесславиться, потерять авторитет; **əz ħurmət vəngəsə** подорвать авторитет; унижить, обесчестить
ħurmətcini внимательность, приветливость
ħurmətly почтенный, уважаемый, многоуважаемый, чтимый

hуrmәtsyz неуважаемый, непочитаемый
 hуrmәtsyzi непочтительность; неуважение, непочтение
 hуrҗ гнев, злоба, раздражение; hуrҗ soxdә сердиться, разозлиться, вспылить, разгорячиться; hуrҗju poisd он успокоился, перестал гневаться; его гнев утих; hуrҗә роjundә дать выход своему гневу
 hуrҗinә ржанье; hуrҗinә zәgә (hуrҗinә kәҗirә) ржать
 hуrҗly 1. сердитый, гневный; 2. сердито, гневно
 hуrҗly-hуrҗly сердито, гневно; сгоряча
 hуrҗ-pyrҗ гнев; hуrҗ-pyrҗstyrә ә sәr imu mәrixun свой гнев на нас не срывай

Н

hәcәl смерть, конец жизни, смертный час; hәcәl omо наступил смертный час
 hәcәib 1. а) удивительный, чудной, странный, диковинный; су hәcәibә kәgә что за странное дело; б) чудесный, дивный; 2. диво, чудо
 hәcәibi странность
 hәdәt 1) адат, традиция, обычай; hәdәthәj хәlqimә обычаи нашего народа; 2) нрав, норы, манера; 2) привычка; hәdәt әпу hәci birә у него была такая привычка
 hәdәti традиционный; привычный
 hәdәtpәrәs соблюдающий обычаи, традиции
 hәil дитя, ребенок, малыш, младенец; hәil ofdorә (hәil җәndә)

произойти выкидышу; hәil mundә зачать, забеременеть; hәil fuҗәndә сделать аборт

hәili детство, малолетство
 hәiljәti 1. по-детски; 2. ребячество
 hәillә малыш, младенец
 hәil-mәil детишки, детвора
 hәilsәvәn любящий детей
 hәilsyz бездетный
 hәilsyzi бездетность
 hәilvozi детская игра
 hәjb 1. а) порок, недостаток; hәjbә vokurdә обнаружить пороки; hәjb ә gәrdә vәgyrdә сознавать свои недостатки; б) позор, стыд, срам; 2. позорный, постыдный; hәjb dorә стыдить, пристыдить; смущать, конфузить; hәjb kәҗirә стыдиться, стесняться, смущаться, конфузиться; hәjb omogә стесняться, чувствовать стыд, неловкость
 hәjbәcәr урод, уродливый человек; человек с некрасивой, безобразной внешностью; hәjbәcәr birә стать уродливым; hәjbәcәr soxdә уродовать, обезобразить
 hәjbәcәgi уродство
 hәjbkәҗ стыдливый, застенчивый, конфузливый
 hәjbkәҗi стыдливость, застенчивость
 hәjбly позорный, постыдный; имеющий порок, изъян
 hәjbнәкәҗ бесстыдник, наглец, нахал
 hәjbнәкәҗi бесстыдство, беззастенчивость, нахальство
 hәjbsyz без изъяна, безупречный, безукоризненный
 hәjbsyzi безупречность, безукоризненность
 hәjnә 1) зрачок; hәjnәj сimә хупо как зеницу ока; 2) очки
 hәlbys 1) дьявол, сатана, демон, черт; 2) перен. проныра, интриган

həlbysi дьявольски

hələm флаг, знамя

hətə тетя (*сестра отца*)

hətəl 1) действие, поступок; 2) проделка, выходка; hətəl omogə 1) годиться; 2) возникнуть, появиться; появиться на свет; hətəl ovurdə создавать; hətəl soxdə 1) осуществлять, выполнять; 2) производить, порождать

hətəl-sətəl всяческие проделки

hətəldan притворщик, симулянт

hətəlnəomogəni 1) неподходящий, несоответствующий, непригодный, бесполезный; 2) неподобающий; 3) негодный, никчемный, дурной, дрянной

hətəlomogəni 1) годный, пригодный, подходящий, соответствующий; 2) хороший, полезный, нужный,

hətlə (*см. тж. lələ*) дядя (*брат отца*)

hənc кусание, укус; hənc vəgyrdə кусать, откусывать

həng (həng həsəli) пчела

həngdor пчеловод

həngi 1. пчелиный; 2. пасака

həgə 1) промежуток, интервал; дистанция, расстояние; jə kəm roj, həgə di останись не надолго, передохни; həgəgə burra а) перегородиться, отгородиться; б) прекратить отношения; həgə pəburra беспрерывно, непрерывно, бесперебойно; 2) середина; э həgə nogə сделать общим достоянием; представить на обозрение; эз həgə vəgyrdə устранить, изжить, ликвидировать; 3) взаимоотношения; həgə duz soxdə наладить взаимоотношения, установить мир, установить дружеские отношения; həgə qəgə soxdə вносить раздор, беспорядок; həgə sazi быть в близких, дружеских отношениях; həgəgə vokurdə а) открывенничать; выяснять взаимоотношения; б) устранять

преграду; həgəjimu voxurdə biri наши отношения испортились; həgə xubi быть в дружбе; любить друг друга; həgə zəgə рассорить, испортить *что-либо* отношения; э həgə gof dəşəndə а) переменить разговор; б) рассорить; э həgə qəgə birə вмешиваться

həgəb араб

həgəbə арба, телега

həgəbəci возница, извозчик

həgəbi 1. арабский; 2. по-арабски

həgəbir 1) иногда, изредка; 2) временами, время от времени; 3) местами; то тут, то там

həgəburra перегородка; ширма

həgəci посредник в переговорах

həgəciluq посредничество в переговорах

həgəqəgəşsoxdəgor 1) провокатор, смутьян, подстрекатель, склочник; 2) сплетник

həgəluq 1) зазор, пробел, промежуток; 2) середина; э həgəluq в середине; между *чем-либо*

həgəly с интервалом, с промежутками

həgəsyz непрерывно, бесперебойно

həgəzəgəgor склочник, смутьян

həginə ослиный крик; həginə zəgə (həginə kəşirə) кричать по-ослиному

həgs слеза; слёзы; həgs gixunda прослезиться, проливать слезы

həgys 1) невеста; 2) невестка; сноха

həgysi свадьба; həgysi soxdə сыграть свадьбу

həsb лошадь, конь

həsbəbaz знаток и любитель лошадей

həsbəly верховой, конный, всадник, наездник

həsbəşifət с лошадиным лицом

həsb-hərəbə уст. гужевой транспорт
həbsyz безлошадный
həsbxorundəgor табунщик
həsəl мед
həsəltə шавуот (*еврейский праздник в честь Откровения на горе Синай, а также начала сбора первых плодов*)
həsmu небо; **həsmuj ləhə** нёбо
həsont 1) лёгкий, нетрудный; простой, несложный; **həsontə kor** нетрудная работа; 2. легко, несложно, просто; **həsont soxdə** облегчить, упрощать
həsonti легкость, несложность
həsyl 1) благородный; истый, настоящий, подлинный; 2) суть, сущность
həsyly знатный, благородный
həsylmənd родовитый, благородных кровей
həsylysz худородный
həşq 1) любовь; слава; 2) влюбленность
həşqbazi занятие ловеласа
hətoş (*депр.*) см. атаş
həzijət 1) мука, мучение, страдание; **həzijət kəşirə** мучиться, страдать; 2) труд; усилия, старание; **pəhoqə həzijət** напрасный труд; <> **həzijət dorə** беспокоить, тревожить
həzijət 1) трудный, тяжелый; 2) мучительный, тягостный
həzijətsyz 1. нетрудный; 2. без труда
həziz, həzizi милый, дорогой, ненаглядный; **həziz doşdə** ласкать, нежить, лелеять, холить; любовно, ласково оберегать
həzob мука, мучение, страдание; **həzob dorə** мучить, причинять мучения, страдания; **həzob kəşirə** мучиться, страдать, терпеть муки, терзаться

həzroil Азраил, ангел смерти
hilm см. ilm
hivrit иврит
hoçiz 1) беспомощный; слабый, бессильный; 2) неспособный, неумелый; 3) несмелый, нерешительный; 4) жалкий, униженный
hoçiz-hovond беспомощный, жалкий
hoçizi 1) беспомощность, бессилие, слабость; 2) неспособность, неумелость; 3) нерешительность
honi нищий
honijəti нищета
honkor грешный; пристыженный, смущенный
hor 1) честь, достоинство, совесть; 2) позор, стыд, срам
horly-nəmusly достойный; честный
hor-nəmus честь; самолюбие
horsyz 1. а) беспечный, легкомысленный; б) бесстыдный, наглый; в) не имеющий самолюбия; 2. наглец
horsyz-horsyz не стыдятся, не смущаясь
horsyzi 1) беспечность, легкомыслие; 2) бесстыдство; **xuşdəgə ə horsyzi porə** а) забыть о совести, о чести; б) потерять стыд, не стыдиться
hosi сердитый, разгневанный
hovun грех
hovunkor 1. грешный; 2. грешник
hovunsyz безгрешный; невинный, безвинный
hovunsyzi безгрешность, невиновность
hy-hy 1) ку-ку; 2) кукареку; **hy-hy zəgə** 1) куковать; 2) кукарекать,
hylom мир, свет, вселенная; **hylom həjvonho** мир животных; **u hylom** -- тот свет, загробная жизнь, потусторонний мир ; **ə hylom lov soxdə** 1) трубить во

всю; трезвонить; оглашать на весь мир; 2) *перен.* выносить сор из избы; ә *hylom oşkoğı* всему миру известный; явный

hylomdirägor бывалый, поживший, повидавший свет

hуmуg жизнь; *durazä hуmуg* долголетие; ә *durazi hуmуg* на протяжении всей жизни; *hуmуg gıgоvındä* жить, поживать; *hуmуgä рuc (сurutmiş) soхdä* испортить себе жизнь; *hуmуgboqı* на всю жизнь; ә *hуmуg хуşdä* за всю свою жизнь

hуmуrluq пожизненно, на всю жизнь, во век, вечно, навсегда

hуzät 1) слава, блеск; 2) доблесть, честь; ә *hуzätju* в его честь

hуzätly славный, доблестный

I

i указ. мест. этот, эта, это, эти; сей, настоящий; *i odomı* этот человек; ә *i vaxd* в это время; ә *i gıro* поэтому; ә *ıgävöz boräbor* наравне с этим, вместе с тем; ә *i çıgäho* в этих местах; әз *i bəqdä* после этого

ıbud: ıbud bıre удалиться, убраться прочь; *ıbud boş* *межд.* прочь!; *ıbud soхdä* прогнать, удалить

ıckı 1) напиток; спиртной напиток; 2) выпивка; ә *ıckı хutä bıgı* приотрастился к выпивке

ıcolät 1) внутренности (*органы, расположенные в брюшной и грудной области*); 2) *требуха (внутренности убитого животного)*

ıçborı принудительный, обязательный

ıdeal идеал

ıdeologıja идеология

ıdorä 1) управление; *ıdorä soхdä* управлять; осуществлять руководство; 2) административное учреждение; контора

ıfşo разоблачение, изобличение; *ıfşo soхdä* разоблачать

ıgid 1. храбрый, отважный, доблестный; 2. герой, смельчак

ıgıdı храбрость, отвага, мужество, героизм; подвиг

ıqıror условие, уговор; *ıqıror soхdä* условиться, договориться

ıhdıbor доверие; *ıhdıbor soхdä* а) доверять, быть уверенным в надежности, искренности, порядочности *кого-либо*; б) сообщать *что-либо*, делиться *чем-либо*, что требует сохранения тайны; әз *ıhdıbor ofdorä* потеряют доверие; әз *ıhdıborı vängäsdä* дискредитировать

ıhdıborı надежность, достоверность

ıhdıborly 1. а) надежный (*на которого можно положиться*), б) прочный, крепкий; в) действительный (*имеющий силу, сохраняющий силу*); г) доверенный, пользующийся доверием; д) благонадежный; 2. надежно

ıhdıbornomä доверенность

ıhdıborsyz не заслуживающий доверия; неблагонадежный

ıhdıborsyzi 1) неблагонадежность; 2) неверность; *ıhdıborsyzi әn dүsd* неверность друга; *ıhdıborsyzi soхdä* проявлять неверность *по отношению к кому-либо*

ıjul июль

ıjun июнь

ılci (ılcın) 1) посол, посланник, парламентар; 2) сват, сваха (*см. тж. хozmıncı*)

ılcıı (ılcını) 1) посольство (*обязанности посланника*); 2) сватовство (*см. тж. хozmıncı*)

ilhom вдохновение, воодушевление;
ilhom dorə вдохновлять, во-
одушевлять (кого)

ilhomdorəgog вдохновитель

ilişmiş: ilişmiş birə цепляться, зацеп-
ляться, прицепляться

illóhki особенно, в особенности

ilm (hilm) наука

ilmi (hilm) научный

ilmly (hilmly) образованный

ilmsyz (hilmly) необразованный

iloç (см. тж. sorə) средство, спо-
соб, выход из положения

iloçsyz (см. тж. sorəsyz) безвыход-
ный, беспомощный

ilyşyg препятствие, помеха; загвозд-
ка; ə ilyşyg ofdorə запутаться,
попасть впросак, впутаться в ка-
кое-либо неприятное дело; ə
ilyşyg vəngəsdə втянуть в не-
приятность, устроить ловушку

ilyşygi запутанность

ilyşygly 1) путаный, запутанный
(трудный для уяснения);
ilyşyglyə kog путаное дело; 2) с
помехой, с препятствиями

ilxi табун

ilxici табунщик

imborək см. nuborək

imbu 1) можно, возможно, допусти-
мо; 2) (буд. вр. глагола birə) бу-
дет, сбудется

imburuz сегодня

imid надежда, чаяние, упование;
imid dorə обнадеживать, обна-
дежить; imid doşdə надеяться,
возлагать надежду, рассчиты-
вать (на кого-либо); imid burra
лишиться надежды

imidly надежный

imidsyz ненадежный, безнадежный

imidsyzi безнадежность, отчаяние

imidvor питающий надежду, надею-
щийся

imisal в этом году

imişəv сегодня вечером

imit (см. тж. gasti) правда

imoq наперсток

imperializm империализм

imruz см. imburuz

imu мест. личн. мы

imuhoi нынешний, теперешний, те-
кущий, только что состоявший-
ся; i imuhoi ixdilóti этот раз-
говор только что состоялся;
imuhoinə vəxt грам. настоящее
время

imuhoj теперь, ныне, нынче, в на-
стоящее время, сейчас; imuhojış
а) и сейчас, и в настоящее время;
б) теперь, в этот раз; tə imuhoj
до сих пор; до настоящего вре-
мени; imuhoj ki həsi birə...
раз так..., в таком случае ...

inçə нежный, изящный

inçəbəl с тонкой талией, стройный

inçimiş обида, мучение, беспокой-
ство; inçimiş birə а) обижать-
ся; обижаться друг на друга; б)
испытывать боль; и) измучиться,
исстрадаться; inçimiş soxdə а)
обижать; причинять боль, му-
чить; б) беспокоить, тревожить,

inçimişi 1) обидчивость; 2) мучи-
тельность; 3) беспокойность

inço здесь; ə inço сюда; ə inço
dəniş а) посмотри сюда; б)
(обращение) слушай, послушай;
əz inço отсюда

inçoi, inçoini здешний, находящийся
здесь

induşkə индюк, индюшка

ingilis англичанин; англичанка

ingilisi английский

ino что-нибудь; то, бишь...; как там
его...

inob унаби (восточная пряность)

- insof** 1) совесть (*чувство и сознание моральной ответственности за своё поведение и поступки*); 2) справедливость; 3) милосердие, жалость; э insof omogə а) сжалиться, б) усостыдиться
- insofly** совестливый, справедливый; добросовестный
- insofsyz** 1) бессовестный, несправедливый; 2) жестокий, бездушный, безжалостный
- insofsyzi** 1) бессовестность, несправедливость; 2) бесчеловечность, жестокость
- inson** человек
- insoni** 1. а) человеческий; б) человеческий (*присущий человеку*), людской; 2. человекно
- insonjəti** человечность, гуманность, человеколюбие; эз insonjəti vadagrafdə (insonjəti vir soxdə) утратить совесть, утратить человечность
- insonjətisyzi** бесчеловечность, негуманность, жестокость
- insonpərvəg** гуманный, человеческий в своих поступках и взаимоотношениях; проникнутый вниманием, уважением к людям
- iplyg** хлопчатобумажная нить, пряжа
- iroq** (*см. тж. dur*) далеко, вдалеке; iroq roisdə стоять вдалеке; iroq gərdə (эз тэ iroq!) не приведи господь, не дай Бог!
- ironi** 1. иранец; иранка; 2. иранский; э zuhun ironi по-ирански
- isbot** доказательство, довод
- isboti** доказательный
- isbotsyz** бездоказательный
- islam** ислам, мусульманство
- isponoq** шпинат
- Israil** Израиль
- israili** израильтянин; израильтянка
- istivut** 1) перец; 2) перечный, перцовый; istivut şəndə наперчить
- istivuti** наперченный, с перцем
- isyz** без этого
- iş** моча; iş soxdə мочиться, помочиться
- işlətmə** слабительное
- işmu** личн.мест. вы
- ištoho** аппетит
- ištoholy** аппетитный
- ištohosyz** без аппетита, неохотно есть что-либо
- ištohosyzi** отсутствие аппетита
- ištohovoku** аппетитный (*возбуждающий желание есть, вкусный*)
- ixdijor** 1) право, полномочие; воля (*власть, возможность распоряжаться по своему усмотрению*); ixdijor işmu nist не имеет права; 2) позволение, разрешение; ixdijor dorə давать разрешение; позволять, разрешать; уполномочить; işmürə ki ixdijor dori? кто вам дал такое право?
- ixdijorsyz** 1. без разрешения, без позволения; самовольно; 2. бесправный
- ixdijorsyzi** бесправие, бесправность
- ixdilot** беседа, разговор; ixdilot soxdə беседовать, разговаривать; перен. изливать душу
- ixdilotci** собеседник
- izmu** (*см. тж. imuhoj*) теперь, ныне; итак

J

janvar январь

japolog *см. jopoloq*

- jara 1) рана; ранение; jaraḡə bəsdə перевязывать рану; 2) *перен.* страдание, боль; 3) *перен.* зло, вред
- jaraly раненый; jaraly biḡə быть раненым; jaraly soxdə 1) раны; 2) *перен.* а) язвить; б) причинить боль, нанести душевную рану
- jaramaz 1. негодный, дрянной, нечестный; 2. негодяй, мерзавец
- jarma крупа
- jazdəh одиннадцать
- jem корм; jem doḡə дать корм
- jemdorə кормление
- jeralmasi картофель
- jerbəjer досконально, подробно; jerbəjer gof soxdə рассказывать подробно; jerbəjer biḡə располагаться, размещаться; jerbəjer soxdə размещать, разместить; раскладывать, разложить; располагать, расположить; 2) налаживать, налаживать; приводить, привести в порядок
- jə I (jək, jəkī) 1. один; jə bo один раз, однажды; jə doḡči (одна) капелька; jə doḡə одна штука; jə mursi немного; jə sib одно яблоко; jə tikə (один) кусочек; biḡd jək двадцать один; cūl jək сорок один; рəпсəjəkīmyn пятьдесят первый; Unḡo səndi? - Jəkī (jəkīləi) Сколько там? - Один (только один); jəkī məḡə, jəkī tḡḡə один мне, один тебе; jəkīḡə xurdi, jəkīḡə šəndi одну съел, одну выбросил; ə jəkī вместе; 2. некий, какой-то, один (*при обозначении неопределенности предмета*); jə kəs некто, кто-то, кто-нибудь; ə kimə jə odoḡi omoḡəbu ко мне приходил один (некий, какой-то) человек; jə məḡəni xun спой какую-нибудь песню; jə səndi несколько; jə cūḡ какой-то иной; какой-то другой; jə vəxt когда-то; когда-нибудь; однажды; jə vəxt imbu... придет время..., когда-нибудь; jə kəm немного; ə mə jə kəm xinik voxurdi я немного (слегка)
- простудился; məḡə jə kəm guzət sox подожди меня немного; jə bəjḡəḡə еще раз; jə ruḡ однажды
- jə II либо, или; jə xub, jə xəḡəb либо хорошо, либо плохо
- jəbo вилы
- jəborəi разовый, единовременный
- jəcəḡxi одноколесный
- jəcūmə, jəcūmi одноглазый
- jəcəḡḡəi однорядный
- jəciḡəi 1. а) земляк; б) землячество; 2. одноместный
- jəciḡinsi однородный
- jəcūḡi однообразный, монотонный
- jədoḡdyi однозубый
- jədoḡəsi однорукий
- jəəḡḡyḡdi 1. однопалый; 2. варешка, рукавица
- jəfamiləi однофамилец
- jəḡə напильник
- jəḡuḡi одноухий
- jəḡədi одинарный; однослойный
- jəḡəḡəti однокрылый
- jəḡiməti равноценный, однозначный
- jəḡut яхонт
- jəḡəḡ седло; jəḡəḡ vənoḡə седлать, оседлать
- jəḡəḡḡcsox шорник, седельник
- jəḡəḡly оседланный
- jəḡudi (*см. т.ж. cūḡur*) еврей
- jəḡudii 1. иудейство, иудаизм (*иудейская религия*); 2. *собир.* еврейство
- jəḡudjəḡoh юдофоб; антисемит
- jəḡudinəḡohi юдофобство; антисемитизм
- jəḡudjəḡəḡəs юдофил (*приверженец всего еврейского*)

jəhəlmış (см. тж. qələt) 1. а) промах, ошибка, просчет; б) обмолвка (нечаянная ошибка в речи); 2. ошибочный, неверный; 3. ошибочно, неверно; превратно; jəhəlmış birə 1) ошибаться, обмануться, заблуждаться; 2) обознаться; 3) обмолвиться; jəhəlmış soxdə 1) вводить в заблуждение кого-либо; 2) путать; сбить, сбивать с толку кого-либо

jəhəlmışi неправильность, ошибочность; превратность

jəhəlmışsyz безошибочно

jəhəlmışsyzi безошибочность

jəhəni значит; то есть; следовательно; стало быть; jəhəni ki как будто

jəhəsbi одноконный

jəhəni см. jəhəni

jəjloq см. jəjloq

jəjləq носовой платок; головной платок

jəjoni однобокий; односторонний

jək см. jə I; jəkə qədər грам. единственное число (см. тж. jəkşumoruşi); jək birə соединяться; объединяться; jək soxdə соединять, объединять, сводить во едино

jəkbirə соединение, единение, слияние

jəkdyl дружно, единодушно

jəkdyli единодушие, солидарность

jəkəmiho немногие; некоторые иные

jəkərikə монета в одну копейку

jəki см. jə I; ə jəki вместе

jəki-jəki по одному, поодиночке; поштучно, единицами, единично

jəkiləti члены одной семьи

jəkigə другой; mərə qəl gyrd, jəkigərə məc soxdə меня обнял, другого поцеловал

jəkii единство, единение

jəkiləj единственный

jəkiloi килограммовый

jəkimun первый, первичный

jəkimunçi 1. во-первых; 2. начальный

jəkməhənc см. həmməhəno

jəkrangi одноцветный

jəkşobot воскресенье (день недели)

jəkşumoruşi грам. единственное число

jəkuncı с одним углом, одноугольный

jəl грива

jələq 1. прожорливый, ненасытный, обжорливый; 2. а) лизун, лизунья; б) лизоблюд, прихлебатель

jələqi 1) обжорство; 2) подхалимство, подлизывание; 3) прихлебательство

jələrai однодольный; одноядерный

jəlkən парус; gəmi jəlkəni парусник

jələvi одногубый

jələlai одногнездный

jəməhi месячный

jəməhənoi однозначный

jəmərtəbəi одноэтажный

jəmiş фрукты

jəmonəti рублевый (стоимостью в один рубль)

jənciqir чуть-чуть, немножко

jəngə женщина, сопровождающая невесту в дом её жениха в день свадьбы

jənumə одноименный

jəodomini одноместный, для одного лица

jəpərdəi одноактный

jəpinci 1) уст. епанча; 2) бурка

jərişqon 1. клей; 2) клейкий, липкий; jərişqon zəgə 1) клеить; 2) намазать клеем

јәришқони 1. клейкость, липкость; 2. склеенный

јәроји одноногий

јәргәқи (см. тж. *dulma*) голубцы; ош
јәргәқи мясные голубцы, пода-
ваемые с рисовой кашей
(национальное блюдо, в основном,
субботнее)

јәрушгон см. јәришқон

јәrangи одноцветный

јәрәқ оружие, вооружение; јәрәқ
дорә вооружать, снаряжать
оружием

јәрәқдусох оружейник

јәрәқлы вооруженный; јәрәқлы бирә
вооружиться

јәрәқсыз невооруженный, безоруж-
ный

јәрәқхонә арсенал

јәртмәг мелкие отруби

јәрусмуи односторонний

јәрузә однодневный

јәsали одногодичный, годовалый

јәsәмән сирень

јәsәги одноглавый

јәsәси однозвучный

јәsәvул есаул

јәsijov мельница; sәnq јәsijov жер-
нов

јәsijovci мельник

јәsir I сирота (без матери)

јәsir II пленник, невольник

јәsiri плен, неволя; положение плен-
ного; ә јәsiri ofdorә попасть в плен

јәsyргә одноногий

јәsәhәги а) из одного города; б) зем-
ляк

јәšik ящик

јәšмәқ, јәšмәқbuzи лицевая повязка
у горянок

јәtarafi 1. односторонний; 2. одно-
сторонне, однобоко

јәtәb см. әtәb

јәtәbәқәи однослойный

јәtim сирота (без отца); јәtim
mundә осиротеть

јәtimi сиротство, безотцовщина

јәtim-јәsir круглый сирота

јәtimxонә детский дом, детский
приют

јәtoi один из пары

јәtomi односторонний

јәtonи односторонный

јәuxи одноосный

јәvoш см. јovoш

јәхә, јәхән воротник, ворот; јәхән
gyrdә перен. схватить, пой-
мать, задержать; јәхәнә ә dәs
dorә проявить податливость;
дать схватить себя, попасться;
јәхәнә xilos soxdә высвобод-
даться; вырваться; избавиться;
әз јәхән dәs кәsirә оставить в
покое; әз јәхәнju gyrdә 1)
брат, взят за горло; 2) приста-
вать, пристать с ножом к горлу

јәхәнhәргә с открытым воротником;
нараспашку

јәхәнly с воротником

јәхәнlyq годный, предназначенный
для воротника

јәхәнpara 1. с разорванным ворот-
ником; 2. перен. человек в трау-
ре

јәzdәh см. јazdәh

јәzәni имеющий одну жену

јәзуq - 1. бедняга, бедняжка; 2. бед-
ный, жалкий, несчастный
(вызывающий сострадание, жа-
лость)

јәзуqi 1) состояние жалкого, бедно-
го, обездоленного; ә јәзуqirәvoz

моляще; 2) жалость; *jəzugi*
отогә жалеть, сжалиться

jəziq-jəziq жалобно, жалостно

jəbu кляча

jod 1. чужой, посторонний; чуждый;
2. незнакомец, чужак

jodi 1) чуждость; 2) чужбина

jodigori 1) на память; 2) память

jodigor 1) память; 2) предмет, хра-
нимый в память о ком-либо, о
чем-либо

joqin 1. очевидно, вероятно, навер-
но, наверное, должно быть, ви-
дим, по-видимому; *joqin u mägə*
ə tığəvoz vinigi наверное, он
меня с тобой видел; 2. а) непре-
менно, обязательно; б) точно; *mə*
joqin danysdənum ki я точно
знаю, что...; 3. достоверный, бес-
спорный; *joqin məsələi* бес-
спорное дело, достоверный факт;
joqin birə становиться, стать
ясным, несомненным, достовер-
ным; *joqin bisdo ki* стало ясно,
что...; *joqin soxdə* 1) убедиться,
убеждаться, увериться; 2) уве-
рять, уверить, убеждать, убедить
кого-либо

joqini достоверность; истина;
joqinirə danysdə gərgəki надо
знать истину

jojloq летнее пастбище; горное пла-
то; дачное место; *ə jojlog rafdə*
провести лето в прохладных
местах

jolov см. əlov

jon 1. бок; край; 2. боковой; крае-
вой; *jon rafdə* пронестись;
промчатся; *jon gəşdə* дер-
жаться в стороне, поодаль; *jon*
roidsə сторониться, отойти в
сторону; *jon sifət* профиль; *ə*
jon рядом; возле, около; *əz jon*
мимо

jonbəjon бок о бок

jonə-jonə 1. с горечью, со скорбью;
горько; *jonə-jonə dənişirə* а)
смотреть с горечью; б) смотреть
с завистью; *jonə-jonə mundə* а)
испытывать горечь, скорбь (*от*

обиды, неудачи, несчастья); б)
глубоко сожалеть; кусать (себе)
локти

jonəki боком, набекрень

jonjəki: ə jonjəki рядом; *ə jonjəki*
roidsə стоять рядом

jon-jonə рядом, бок о бок, возле;
смежно

jonnyş присяжный

jonəşmiş: jonəşmiş birə подходить,
приближаться, подступить, под-
ходить вплотную к кому - либо, к
чему-либо; *jonəşmiş soxdə* а)
придвигать, придвинуть, при-
ближать, приблизить *кого или*
что к кому или к чему; б) поста-
вить рядом, положить рядом,
одно к одному

jonəşmişi подход

jonovo боком, набок; косо, наискось

jonsyz 1) безбокий; 2) *перен.* не
имеющий сторонника, заступни-
ка

jonugly 1) озлобленный *на кого-либо*;
2) жалобный, жалостный, за-
унывный

jonuqly-jonugly заунывно, жалобно,
грустно, печально, уныло, горь-
ко

joroloq филин

jor 1) память; 2) воспоминание; *ə jor*
dəşəndə напомнить; *ə jor gurdə*
помнить, запомнить; *ə jor otogə*
вспомниться; *ə jor ovurdə*
вспомнить, припомнить; *ə jorju*
si nəş mundə он ничего не за-
поминает; *jon* беспамятный, за-
бывчивый; *ə jor mundəgor* па-
мятливый; *əz jor vadarafdə* за-
бывать; быть забытым; *əz jor*
nəvadarafdəni незабвенный,
вечно хранимый в памяти; *əz jor*
vədəşəndə выкинуть из памяти;
забыть

jorbijor напоминание (*о ком-либо*);
jorbijor *типо* *пожелание* пусть
живет, напоминая нам *кого-либо*

jorovurdiho воспоминания

jorovugri памятка

joşly пожилой, в годах
 jovo 1. развратник, беспутник; шлюха, гулящая, потаскуха; 2. дурной, плохой
 jovoı беспутство, разврат; jovoı soxdə беспутничать, развратничать
 jovon 1. сухая еда, еда всухомятку; 2. тощий, нежирный
 jovoş 1. а) тихий, негромкий; б) медленный; нерасторопный; в) осторожный; 2. а) тихо, медленно, неторопливо; б) осторожно; jovoş, təhədi mbəş! осторожно, не спеши!; в) спокойно; jovoş birə 1) замедлиться (о движении, о скорости); 2) утихомириться; утешиться; jovoş soxdə 1) делать спокойно, неторопливо; 2) замедлять (о движении, о скорости); 3) утихомирить; усмирить
 jovoş-jovoş 1) постепенно, потихоньку, полегоньку; 2) медленно, неторопливо; 3) мало-помалу
 jovoşbirə утихание, замедление
 jovoşçumysdəgog медлительный, неповоротливый
 jovoşi медлительность, неповоротливость; осторожность
 jovoşləj 1) тихонько, бережно, осторожно, слегка; 2) исподтишка
 jovşon полынь
 ju сам; его
 jubilej юбилей
 jubıljar юбиляр
 jubonmiş: jubonmiş birə (см. тж. dir birə) задерживаться, опаздывать
 jud иод; jud zəgə мазать, смазать йодом
 judi иодистый
 juk ноша; juk vənogə выючить; juk bərdəliho 1. грузчик; 2. выючный
 juñçə клевер

jurdsyz-juvosyz 1) скиталец; 2) без роду, без племени
 Juşiv Иисус
 juzboşi 1) сотник; 2) сельский старшина
 jungyl см. ungył
 jurgə иноходь (вид бега лошади); jurgəi soxdə идти рысью

К

kabel кабель
 kabina кабина
 kaftar дряхлый, глубокий старик; дряхлая старуха; *ругат.* ведьма
 kakáo какао
 kálka калька
 kámera камера
 kanfet см. qənfid
 kapital капитал
 kapitalist капиталист
 kapitalizm капитализм
 kápsul капсула
 kar глухой; karə xuno глуховатый; kar birə глхнуть, оглохнуть, становиться глухим, тугим на ухо; kar soxdə оглушить
 kara плесень; гниль; kara gyrdə заплесневеть; nun kara gyrdi хлеб покрылся плесенью
 karasti инструмент
 karaz раз; cənd karaz сколько раз
 karbjurator карбюратор
 kari глухота

karikatura карикатура

kartotéka картотека

kaucuk каучук

Kavkaz Кавказ

kazak казак

kej 1. а) вялый, нечувствительный, онемевший; б) тупой, неспособный воспринимать *что-либо*; 2. *ругат.* остолоп; kej birə стать вялым, бесчувственным, нечувствительным; онеметь; kej soxdə делать *кого-либо* вялым, нечувствительным, бесчувственным

kəbob кебаб; шашлык; kəbob birə изжариться; kəbob soxdə готовить шашлык; kəbob gərdəş *бран.* чтоб ты изжарился

kəbobci шашлычник

kəbobi шашлычное мясо

kəsəl 1. плешивый; больной паршой; 2. а) парша; б) *бран.* паршивец

kəsəli плешивость; парша

kəsi 1. козел, коза; 2. козлийный, козий

kəsmiş прошедший, бывший, прежний

kəsuk молоток; молот; kəsuk zəgə бить, забивать молотком

kəsukci молотобоец

kəf пена, пенка; накипь; kəf soxdə пениться, мылиться; kəfə vəsirə снимать накипь, пенку

kəfən (*см. тж. əxirəti*) саван

kəfənsyz без савана

kəfgir шумовка

kəfly пенистый, с пеной

kəfsyz без пены, не имеющий пены

kəhəg гнедой

kəhgəbo янтарь

kəhgəboi янтарный

kəj когда; tə kəj доколе, до каких пор; kəj imbu? когда произойдет?

kəjf 1) настроение, самочувствие, расположение духа; здоровье; kəjfu kyki а) он в хорошем настроении; веселый; б) зажиточный, состоятельный; kəjf kyk birə а) прийти в хорошее состояние духа, обрести хорошее настроение; б) быть по душе, нравиться; kəjf osmiş birə улучшиться настроению, развеселиться; kəjf osmiş soxdə улучшить *чьё-либо* настроение, развеселить, рассеять скуку; kəjf ruzmiş birə испортиться настроению; расстроиться; kəjf vəxuşdə *повышаться* настроение; kəjfu həsi voisə ему именно так хочется, он именно так желает; ə kəjf dənişirə действовать в соответствии со своим настроением; со своим желанием; 2) удовольствие, блаженство; kəjf doğə доставлять удовольствие; kəjf kəşirə, kəjf vəgyrdə а) кутить; б) блаженствовать; 3) веселье, кутеж, гульба, кейф; kəjf soxdə кутить, веселиться, гульнуть, наслаждаться, кейфовать

kəjfcі 1) кутила, забулдыга; 2) весельчак

kəjfly пьяный, захмелевший, опьяненный; kəjfly birə пьянеть, опьянеть, хмелеть, одурманиваться; kəjfly soxdə опьянить, одурманить

kəjflyi опьянение, пьянство

kəjfly-kəjfly в пьяном, нетрезвом состоянии

kəjflysoxdəniho опьяняющий, одурманивающий

kəjfsyz 1) нездоровый, больной; kəjfsyz birə хворать, болеть, заболеть, недомогать; 2) быть не в настроении, не в духе

kəjfsyzi нездоровье, недомогание, недуг

kək блоха

kəklyk куропатка

kəkyl чуб, хохол, челка
 kəkyly с чубом, чубастый; с хохолком, хохлатый
 kəl бугай, бык
 kəlbəti клещи (*инструмент*)
 kələ 1) большой, крупный, огромный; kələ məjdu огромная площадь; kələ səg крупная голова; kələ birə а) расти, подрастать; становиться большим, крупным; б) возвышаться, повышаться (*в должности*); kələ soxdə а) увеличивать; б) вырашивать, вырастить (*о ребенке*); 2) старший, взрослый
 kələbəbə дедушка (*по отцу*)
 kələbiq с огромными усами; усач
 kələbuj большой рост
 kələsumi глазастый
 kələdədəj бабушка (*по отцу*)
 kələdəndy зубастый
 kələdəndy с крупными зубами
 kələdirnoq 1) с длинными ногтями; 2) с большими копытами
 kələdym хвостатый
 kələf 1) прядь; 2) клубок, моток
 kələgəd 1) чванливый, высокомерный, чрезмерно гордый, спесивый; 2) бахвал, хвастун; 3) чванливо, высокомерно; kələgəd gof soxdə чванливо говорить; kələgəd birə чваниться, становиться чванливым, важничать, держаться высокомерно; kələgəd dənişirə высокомерно смотреть
 kələgədi чванство, чванливость
 kələguş лопухий, ушастый
 kələqəpət с большими крыльями
 kələqoi см. koloqoi
 kələqutinə щекастый
 kələi 1. старший; kələi biror старший брат; 2. а) дородность; б) величина; размер

kələk 1) подвох, надувательство, хитрость, обман; 2) каверза, уловка; афера; kələk omogə 1) схитрить, лукавить, строить каверзы, шутки, шуточные козни; 2) обманывать хитростью, лживыми словами; 3) создавать путаницу
 kələkbaž 1) хитрец; 2) лукавец, каверзник; забавник, шутник
 kələkbazi плутовство, хитрость, лукавство; kələkbazi soxdə плутовать, хитрить; каверзничать
 kələ-kələ высокомерно, заносчиво; kələ-kələ gof soxdə говорить громко, дерзко; говорить не по своему возрасту, положению; не соблюдать этикета в разговоре со старшими
 kələləhə большеротый, имеющий большой рот
 kələlov губастый, губошлеп
 kələm капуста
 kələmi капустный; jərgəqi kələmi голубцы из капусты
 kələruş, kələruşho бородач, бородастый
 kələsəg 1. большеголовый, головастый, крупноголовый; 2. перен. пустоголовый, болван, голова-тля, балбес
 kələsəgi 1) головотяпство; 2) хамство; kələsəgi soxdə вести себя грубо, грубить, хамить
 kələsinə грудастый, полногрудый
 kələsyrgi большерогий, с большими рогами
 kələsyqəm 1. пузатый, толстобрюхий; 2. обжора, прожорливый
 kələtə 1) старший, постарше; 2) больше, побольше (*по величине*)
 kələtəho старшие, предки
 kələvəlgi крупнолистый
 kələvini носатый, большеносый
 kələxijəh 1) коренастый; крупный; 2) косяя сажень в плечах

- kəlimə слово, изречение
- kəllə 1. череп, голова; 2. *перен.* умный, головастый; kəllə zəgə а) бодать; б) ударить головой *кого-либо*
- kəlləi: kəlləi soxdə важничать, корчить из себя начальника
- kəlləly башковитый, умный
- kəllə-rosə 1) часть бараньей или говяжьей туши, состоящая из головы и нижних частей конечностей; 2) блюдо из бараньих головы и ног
- kəm 1) мало, немного; 2) редко; kəm bigə уменьшаться, убавляться, убывать, становиться меньше; kəm omogə оказаться меньше, нехватать; kəm soxdə уменьшать, убавлять, сбавлять, снижать, снизить
- kəm-ambar более или менее, сколько-нибудь
- kəmbiş сколько-нибудь
- kəmdan малообразованный
- kəməquy 1) слабоумный, скудоумный, малоумный; 2) легкомысленный
- kəməquyli слабоумие, скудоумие
- kəmənd аркан
- kəmər 1) пояс; kəmər bəsdə опоясываться, подпоясываться; 2) спина, опора; ə sər kəmər vənoğə взвалить на спину; ə kəmər jəki poisdə опираться друг на друга
- kəmərbəs (см. тж. qəiṣ) пояс; ремень
- kəmgofsox малоречивый, неразговорчивый
- kəmi минимум, по меньшей мере, наименьшее
- kəm-kəm мало-помалу, понемногу, изредка, временами
- kəmlə немного, мало-помалу
- kəmləj немножечко, малость, чуть-чуть; мало-мальски
- kəmsəvod малограмотный
- kəmsygi недостаток, дефект, изъян, пробел, недочет
- kəmsygisyz безусловно, безукоризненно
- kənd (см. тж. diḥ) деревня, село
- kəndə . снимать, чистить (*кожуру*), щипать, обципать, отрывать мелкими кусками; puxtə kəndə сдирать кожу
- kəndiston деревня, сельская местность
- kəndly (см. тж. diḥboni) крестьянин, сельчанин
- kəndxudo староста, сельский старшина
- kəpək 1) опилки 2) отруби 3) перхоть
- kəpəki 1. из опилок; 2. рассыпчатый
- kəpik копейка; ə jə kəpikiṣ nivərzy гроша медного не стоит; nım kəpiki полкопейки; *перен.* грош
- kəpik-qyruṣ деньжата, мелочь, гроши
- kəpikluq на копейку
- kəgə сливочное масло
- kəgəmət великодушие, милость, щедрость; ə u kəgəmət dəri он очень великодушен
- kəgəmi название народной ашугской мелодии
- kərg курица
- kərgəly курятник
- kərg-vəsə курица с цыплятами
- kərgki тесло (*род топора*)
- kərgus кирпич
- kərgusbyrtaḡog формовщик кирпичей
- kərgusi 1) кирпичного цвета; 2) клетчатый, в клетку (*напр. о рисунке на ткани*)
- kərgusuxundəḡog обжигатель кирпичей
- kərgvon караван

kərvonboşi вожатый каравана
 kərvonci караванщик
 kərvonsorə караван-сарай, постоя-
 лый двор, заезжий двор
 kərvonsorəci содержатель караван-
 сарая
 kəs 1. лицо, персона, личность; һиc
 kəs никто; һəг kəs всякий,
 каждый; 2. чужой, посторонний;
 чуждый, незнакомый
 kəsək 1) ком сухой земли, глины; 2)
 кочка
 kəsīgə другой, иной
 kəsod 1. скудный; 2. застой в торго-
 вле; отсутствие сбыта
 kəsodi застой в торговле, в жизни;
 kəsodi kəşirə переживать за-
 стой в торговле
 kəşirə 1) тянуть, таскать, тащить;
 дергать; pəsəvo kəşirə тащить
 назад, заставить отступить;
 сəktmə kəşirə натягивать сапо-
 ги; əz ləhə gof kəşirə вытяги-
 вать слово изо рта, разузнать; 2)
 привлекать, вовлекать; ə taraf
 хуşdə kəşirə привлечь на свою
 сторону, сделать своим сторон-
 ником; 3) выкачивать, черпать
 (воду); 4) взвешивать; ord kəşirə
 взвесить муку; 5) чертить, рисо-
 вать; surəf kəşirə рисовать ри-
 сунк, портрет; 6) *выступает*
как вспомогательный глагол при
образовании сложных глаголов,
напр.: pərgus kəşirə курить;
 pəfəs kəşirə дышать; molə
 kəşirə боронить; rim kəşirə
 нагнаиваться; səg kəşirə навес-
 тить кого-либо
 kəşirə-kəşirə: хуşdərə kəşirə-kəşirə
 робко, трусливо, несмело
 kəşmir кашемир (*ткань*)
 kəşuş священник, поп
 kətop 1) лен; 2) полотно; qolinə
 kətop парусина; 3) льняной;
 полотняный
 kətubo (*см. тж. məhr*) брачный акт,
 договор

kəvəl зелень (*рода луковых*),
 употребляемая в пищу
 kəvrək рыхлый, рассыпчатый
 ki I *мест.* кто; ki danusdə кто его
 знает; kini? кто такой?; kiniğə
 кто-то; kiğə кого; unço kiğə
 diri? кого ты там увидел?;
 kiğəigə кого-то
 ki II (*в конце слова*) союз 1) что;
 dirənymki, kükmə ədəj omorə
 увидел, что, идет мой сын; 2)
 чтобы; omörumki ə turgovoz gof
 söxum пришед, чтобы погово-
 рить с тобой; 3) (*в конце инфи-*
нитива) когда; imi həsi
 soxdəki когда мы так сделаем;
 koqözə gobul soxdəki, gof
 misoxim когда получим пись-
 мо, поговорим
 ki III *частица* же, ведь; ty ki
 nuborə nəsda ты же не знаешь
 урока
 kibrit *см.* kirbit
 kif карман
 kifir (*см. тж. birac*) некрасивый,
 безобразный, уродливый, нека-
 зистый
 kiflət семья, семейство
 kiflətdor семьянин, проявляющий
 особую заботу о семье, семей-
 ственный человек
 kiflətly семейный, женатый
 kiflətpərəs *см.* kiflətdor
 kiflətsyz без семьи
 kiləh папаха, шапка
 kilit замок, затвор; kilit soxdə, kilit
 vəпогə запереть на замок,
 замкнуть
 kilitləmə загадка
 kilitly запертый на замок, с замком
 kilitvəgi запертый на замок
 kilo кило
 kilogramm килограмм
 kilometr километр

- kilsə церковь, собор
 kin злоба, ненависть; kin gurdə питать злобу, ненависть; kin doşdə враждовать
 kindoşdəgog злопамятный
 kinly злопамятный, мстительный
 kino кино
 kinsyz беззлойный, незлопамятный, отходчивый
 kipkovu совсем синий;
 Kipur судный день; guz Kipur йом-Кипур (в еврейской традиции -- "День прощения", а также "Судный день"; день поста, покаяния и отпущения грехов)
 kirbit, kibrit спичка
 kiro 1) аренда, 2) прокат
 kiroci наниматель, арендатор; жилец, съемщик
 kironuş (см. тж. həmxunə) квартирант, жилец
 kirs морщина на ковре, на материи; рубец
 kirşə сани; kirşəj roji лыжи
 kirşon пудра (косметическая)
 kisə 1) кисет, мешочек; 2) банная перчатка (для растирания тела); kisə kəşigə растирать тело банной перчаткой
 kisəci терщик (в бане) !)
 kisəi кисея
 kişdi кушак, опояска, пояс; əz kişdi gurdə хватать за пояс; kişdi bəsdə надевать пояс; подпоясываться
 kişdibənd место размещения пояса; место завязки пояса; əz kişdibənd dəgə ниже пояса
 kişdingiri борьба; драка
 kişə (см. тж. gəl, quşoq) объятия; həilə ə kişəjtü vəgi возьми реbenka на руки
 kişmiş кишмиш, изюм, сушеный виноград
 kişniş кинза (огородная зелень)
 kitob книга
 kitobsəvən библиофил
 kitobşunas книговед
 kitobxonə библиотека
 klarnet кларнет
 klarnetzəgog кларнетист
 klassik классика
 klinika клиника
 knjaz князь
 kobob см. kəbob
 kobut 1. а) грубый, неотесанный, некорректный, невежливый, неуклюжий, резкий; б) аляповатый; 2. грубо, невежливо
 kofir (азерб.) гяур; вероотступник; святотатец
 kofiri (азерб.) отрицание бога, веротступничество, святотатство
 koqoz 1) бумага; 2) письмо; записка
 koqozbərdəgog письмоносец
 koqozhovoi (см. тж. soqrələng) бумажный змей
 koqoz-kuquz бумажки, бумажный хлам; разная мелкая переписка
 koqozsyz без бумаги
 kohil 1. ленивый, нерадивый, инертный, тяжелый на подъем; 2. лентяй
 kohili 1) лень, леность, нерасторопность, инертность; 2) попустительство, оплошность; kohili soxdə облениться, не желать работать из-за лени
 koks кокс
 kol неспелый, незрелый, недозревший
 kolbasa колбаса
 koli неспелость, незрелость

- kollégija** коллегия
kollektiv коллектив
kollektivi 1. коллективность; 2. коллективный; **kollektivi soxdə** коллективизировать
kollektivisoxdə коллективизация
kollektivsija коллекция
koloqoi большой женский головной платок из тонкого шелка
kolxoz колхоз
komand команда, приказ; **komand soxdə** командовать, приказывать
kománda команда (объединение людей)
komandir командир
komandsoxdəgor командующий
kombajn комбайн
kombajnci комбайнер
kombinezon комбинезон
komédija комедия
komedijaci комик, комедиант
komí какой; **həg komí** какой бы ни был *БСЭ, Кенди*
komini какой именно; который
kominigə какой-то *КГВ - 70*
komissar комиссар
komissija комиссия
komitet комитет
kommuna коммуна
kommunist коммунист
kommunisti коммунистический
kommunizm коммунизм
komoncə 1) баян 2) гармонь; **komoncə zəgə** играть на гармонии, на баяне
komoncəzəgəgor играющий на гармонии, на баяне
komplekt комплект
kompréssor компрессор
komsomol комсомол
komsomolci комсомолец
kondúktor кондуктор
konə порог; **konəj dər, kondər** порог двери
konferéntsija конференция
kongress конгресс
konjak коньяк
konkret (см. тэж. kutəñ) конкретный
konsert концерт
konserv консервы
kónsul консул
konsulxonə консульство
kontor контора
kontrol контроль
kontroljor контролер
kooperativ кооператив
kooperativci кооператор
korogə прощение; **hovunhógə korogə soxdə** отпустить, простить грехи
kor работа, дело, занятие; **kor burra** приговорить, осудить (уголовно); **kor digə** работать, заниматься *каким-либо* делом; **kor soxdə** а) работать, действовать, функционировать; **u kor soxdəni ə fabrik** он работает на фабрике; б) слабеть (о желудке); **kor vokurdə** затеять дело; создавать неприятную ситуацию; **ə kor darafdə** поступить на работу; **ə kor dənisiğə** разбирать, слушать дело в суде; **ə kor dəşəndə** определить на работу
korbər делопроизводитель
kor-bor дела, занятие, работа
kordə нож; **kordə kəşirə** угрожать ножом; **kordəgə voqundə** воткнуть нож; пырнуть ножом
kordətiçsox точильщик

kordəvoqundə поножовщина
 korguzəg деловитость, предприимчивость
 korguzərlu деловой, предприимчивый
 korkup дельный, деловой, предприимчивый
 korkuni деловитость
 korol король
 korpişə профессия
 korpişəly профессионал
 korsaz деловой, умелый в работе
 korsəvəp работающий, трудолюбивый
 korsox 1. работник, трудящийся, рабочий; 2. работающий, дельный, трудолюбивый
 korsyz безработный, без дела, без работы
 korsyz-borsyz без всякого дела, праздно
 korsyzi безделье; безработица
 korsyz-rişəsyz ни работы, ни профессии (*о безработном*)
 korxonə мастерская
 kosib бедный, неимущий, бедняк; kosib bigə обеднеть, впасть в нужду; kosib soxdə сделать бедным, пустить по миру *кого-либо*
 kosibi 1. бедность, нужда; 2. небогатый, скромный
 kosmodrom космодром
 kostjum костюм
 kostjumi костюмный; подходящий для костюма материал
 koş, kōški если бы, кабы, хотя бы, было бы лучше
 koşdə сеять, посеять; сажать, посадить
 koşdəomogə засеянный
 kov зачтенный, принятый в расчет; kov nisdi! чур не в зачет!; kov

nəsoxdə не засчитать, не принять в счет
 kovi *бот.* салат
 kovgəsum синеглазый
 kovtəg, kovutəg голубь
 kovu голубой; синий
 kovunə радуга
 kovurəsyvrə коклюш
 kovuri 1) синева, голубизна, лазурь; 2) синяк
 kovutəg *см.* kovtəg
 kreml кремль
 kristal кристалл
 krovat кровать
 kubut *см.* kobut
 kuca улица
 kufdə 1) бить, избивать; 2) стучать; 3) молотить; толочь; səxdə vorvori ədəj kufdə бушует сильный ветер; dylmə ədəj səxdə kufdə сердце моё очень уж сильно стучит
 kufdəi 1) биение, избивание; 2) стук
 kufdəomogə быть избитым; быть подвергнутым побоям
 kuj крик, шум, шумиха; həj-kuj dəşəndə поднять крик, шум
 kuk 1) сын; 2) мальчик; юноша, парень
 kuk-duxtəg 1) дети, детвора, детишки; 2) домочадцы
 kukhəmə двоюродный брат (*сын тети по отцу*)
 kuklələ двоюродный брат (*сын дяди по отцу*)
 kukxoələ двоюродный брат (*сын тети по матери*)
 kukxolu двоюродный брат (*сын дяди по матери*)
 kulə куст, кустарник
 kulə-kuləi кустарник, заросли

- kuləluq местность, покрытая кустарником
- kumbə буханка, калач, пышный хлеб
- kumə 1) хижина, изба; 2) куча; ком
- kumə-kumə кучами; комьями
- kumək, kuməki помощь, подмога, поддержка; содействие, подкрепление; kuməki soxdə помогать; kuməki xosdə просить о помощи; просить содействия
- kuməkci помощник; kuməkcişə purluş наводящий вопрос
- kuməkini взаимная помощь; kuməkini soxdə помогать друг другу
- kuməkly имеющий поддержку в лице кого-либо
- kuməksyz беззащитный, беспомощный
- kuməksyzi беззащитность; беспомощность
- kun 1) зад; 2) дно; kun pəjələ дно стакана
- kunpəsəvo наоборот; kunpəsəvo carundə вывернуть наизнанку
- kuntəštəxor (букв. вылизывающий дно сковородки) 1. последний; 2. перен. прихлебатель, блюдолиз;
- kur слепой; kura cumho незрячие глаза; kur birə ослепнуть; kur soxdə ослепить; kura jəroloq сыч, сова
- kura I 1) сбор; kura birə собираться, складываться, сплотиться, сходиться, скопиться; kura soxdə собрать, собирать, копить, сосредоточить, складывать; 2) куча, груды, ворох; 3) масса, большое количество
- kura II икра; kuraj ən bədomşon баклажанная икра; sijə kuraj çəhi чёрная икра
- kuraly икростый
- kurasəx, kurasəxdəgor сборщик, собиратель
- kuri 1) вслепую; 2) слепо, необдуманно
- kurluqi 1) слепота; 2) перен. недальновидность, непроницательность
- kurtəhər (kurə xuno) подслеповатый
- kusə человек с редкой бородой, безбородый; u jə kusəjə mərd bu это был человек с реденькой бородкой; u kusə ruş nəş cirənbu он не брил редкую бородку; kusə-kusə soxdə делать разрезание
- kusəluq поредение бороды
- kusov 1) головня, головешка, обгорелое полено; 2) пылающие угли, жар
- kut I ком; kut хок ком земли
- kut II 1. неострый, тупой (о ноже); kutə kordə тупой нож; kut birə тупеть, отупеть, притупляться; kut soxdə притуплять, сделать тупым; 2. перен. тупой, тупица, болван, тугодум, бестолковый, несообразительный, неспособный, бездарный, непонятливый; kutə bəin скудоумный
- kutəh 1. короткий, недолгий, непродолжительный; kutəhə şovol короткие брюки; ən kutəhə rəh кратчайшая дорога; 2. коротко, непродолжительно; kutəh birə укорачиваться, стать короче; kutəh soxdə укорачивать, сокращать, сократить
- kutəhəbuş низкорослый, коротыш
- kutəhədym короткохвостый
- kutəhəgərdən короткошей
- kutəhəqəpət короткокрылый
- kutəhəhymuq недолговечный
- kutəhəmuş коротковолосый
- kutəhərosə (дерб.) короткая юбка
- kutəhəroj коротконогий
- kutəhəpoltun полупальто
- kutəhəpusti куртка; полущубок

kutəhəzuhun *разг.* человек, у которого язык короток *перед кем-либо* из-за *какого-либо* проступка

kutəhəzuhuni *разг.* провинность

kutəhi короткость; kutəhi gof *короче говоря*

kutəhlə кратко, короче

kutəkynç тупоугольный

kuti тупость, несообразительность, бездарность

kut-kut комки, комья

kuton плуг

kutonci плугарь

kutuk 1) пень, чурбан; колода; 2) кошечка *книги*

kutum рыба; siprə kutum белуга

kuz каление, накал; kuz gurdə быть доведенным до каления, накалиться

kuzə небольшой глиняный кувшин с узким горлышком

kuzly накаленный, раскаленный; kuzly soxdə калить, накалять, раскалить

kvas квас

kvit: kvit birə сквитаться, поквитаться

kybə кромка, обшивка; кайма, подшиваемая к краям материи, оборка; kybə kəşirə подшить кромку

kyc 1) кочевье; 2) кочевка, переселение

kycəgi кочующий, кочевой, бродячий

kycəgii кочевой образ жизни

kycmiş: kycmiş birə кочевать; переезжать, переселяться; kycmiş soxdə переселять; выселять

kycmişsoxdə перемещение, переселение; выселение

kydy тыква

kyftə тефтели

kyhin жрец

kyhini жречество, занятие жреца

kyhnə старый, ветхий, подержанный; kyhnə paltar fuxhdəgor (visdorəgor) старьевщик; kyhnə birə стареть, устаревать, постареть, обветшать, изнашиваться

kyhnəi 1) ветхость, обветшалость; 2) давность, устарелость

kyhnə-myhnə старье, хлам, барахло, рухлядь

kyhnəpərgəs 1) реакционер, консерватор, ретроград; 2) любитель старины

kyhnəpərgəsi рутинка, консерватизм

kyhnəşəjəq старообрядный; по обычаям старины

kyk корень, основа; kyk şəndə (kyk dəşəndə) пускать корни, укореняться, укрепляться, обосновываться

kykly с корнем, имеющий корень

kyksyz без корня

kyl тупой, неострый

kylly много, значительно, в большом количестве, множество

kylynk кирка

kymyg уголь; kymyg birə превратиться в уголь, обугливаться; kymyg gərdoş *бран.* чтобы ты превратился в уголь

kymygfux угольщик

kymygi угольный; tuz kymygi угольная пыль

kymyrsənqi каменный уголь

kymyrsuxundəgor (kymyrhəzyrsox) изготовитель угля; обжигатель угля

kymyrvəkəndəgor углекоп; шахтер

kynç угол, уголок, закоулок

kynd (дерб.) близко; близкий; ə kyndi рядом, близко, около; вокруг

- kyndə комок теста; kyndə-kyndə soxdə комковать тесто
- кур I большой глиняный кувшин, сосуд
- кур II глиняная медицинская кровотсосная банка
- кур III кизяк (*кирич из навоза крупного рогатого скота, приготовленный для топки*)
- курək пес
- kyrd курд; курдянка
- kyrd-şahnaz название восточной мелодии
- kyrm червяк; глист; kyrm ofdogə червиветь
- kyrmi червивый
- kyrpi мост; kyrpi vokurdə построить мост
- kyrsi 1) высокое кресло; 2) кафедра, трибуна; kyrsi numaz амвон синагоги
- kyruk кузнечный мех
- kyrzə дерб. пельмени
- kyş 1. межд. кыш!; kyş-kyş soxdə отгонять (*птиц, кур*); 2) (*повелит.накл. от kyşdə*) убей! избей!
- kyşdə 1) бить, убивать, умерщвлять; 2) гасить, погасить, потушить; kyşdə omogə быть убитым, быть избитым
- kyşdmiş: kyşdmiş soxdə избить

L

- lak лак; lak zəgə лакировать
- lakzəragog лакировщик
- lal рубин

lap (*см. тж. әп*) 1) *служит для образования превосходной степени* очень, самый; lap хуб а) очень хорошо, отлично; б) отличный, великолепный; u lap хубə гуli это очень хороший цветок; lap сукlə очень маленький; lap амbari самое большее, наибольшее, максимум; lap кəmi самое меньшее, минимум; lap zu очень рано; lap dij очень поздно; lap гуqəni очень жирный; 2) в высшей степени, весьма; вполне; совсем; lap осуq совершенно ясный; lap оşkoq совершенно ясно, совершенно очевидно, откровенно; lap буş совершенно, абсолютно пустой; lap duraz длинный-предлинный; lap rig переполненный, набитый до отказа; lap savz совершенно зеленый; lap təsk совершенно плоский

lä I *возглас удивления*

lä II *уменьшительный суффикс:* суклələ малюсенький

lägləg аист

läqə ложка; läqəj ov ложка воды

läqətm 1) прозвище, кличка; псевдоним; läqətm noғə прозвать, дать кличку; 2) эпитет

läqəg худой, тощий; läqəg bigə похудеть, осунуться

läqəgi худошавость; худоба

läqərlə худенький, худошавый;

läqləq 1. говорун, болтун, пустомеля; 2. говорливый, словоохотливый

läqləqi пустословие, болтовня; läqləqi soxdə болтать, пустословить, трепаться

läqum-çilov узда, упряжь

lähbət пламя

lähcə говор; диалект; наречие

lähäim *приветственный тост* за здравие! за жизнь!

lähə 1) рот; уста; пасть; зев; irə əz lähəj әni şinirəm я слышал это из его уст; ә lähə ofdogə стать предметом разговоров, пересу-

дов; ləhə-bə-ləhə распростра-
няться слуху; из уст в уста; əz
ləhə vədəşəndə проговориться;
ləhəj odomi mihtijor mundə ра-
зинуť рот от удивления; ə
ugəvoz ləhə mədi (ugə ləhə mədi)
не связывайся с ним; əz ləhəj
xuşdə otogərə gufdirə гово-
рить, что в голову взбредет; ə
ləhəj ənu gof mədəşən не под-
сказывай ему; не подучивай его;
ləhəj ənugə məvoku оставь его
в покое; ləhəj ənugə zəp призо-
ви его к порядку; bəsd ləhəj
ənugə zakroy, zatkni ему рот;
ləhə mədi ugə не вступай с ним
в перебранку; не отвечай ему; не
продолжай с ним разговор; ləhəj
tugə təmiz doğ выражайся при-
лично, воздержись от непри-
стойных слов; əz ləhəju buj şig
otogə у него еще молоко на
губах не обсохло; он еще моло-
косос; 2) отверстие; верхняя
часть; входная часть; ləhəj
qəzdigə vəni накрой посуду;
ləhəj nikərə устье реки; ləhəj
qoru порог, вход; ə ləhəj qoru
təroj не стой у входа, в две-
рях; 3) лезвие, острая сторона
холодного оружия; дуло, жерло;
ləhəj xəncəl лезвия кинжала;
ləhəj tufəng дуло винтовки

ləhənəgyrdə без умолку, без конца
говорить

ləhəgəhə ротозей, разиня

ləhnət проклятие, анафема

ləhnəti: ləhnəti soxdə проклинать

ləhzə миг, мгновение; jə ləhzə один
миг

ləj-luj шатание; ходьба вразвалку;
переваливание во время ходьбы;
ləj-luj xurdə-xurdə перевали-
ваясь на ходу

ləkət брыкание; ləkət zərə перен.
навредить, нанести ущерб

lələ дядя (по отцу) (см. тж. həmlə)

lələş шутил. покорный слуга

ləmbə солома

ləm-ləməzu 1) хилый, слабый; 2) не-
устойчивый

ləmpə лампа

ləng I хромой; u ləngi он хромой

ləng II: ləng şəndə прыгать, прыг-
нуть

ləngşumog шагомер

ləngyndə тормозить (дело)

ləngysdə хромать; ковылять

ləpə ядро, долька (ореха, миндаля);
ləpə soxdə шелушить; лущить,
вылущивать (орех, миндаль и
т.п.)

ləpə-ləpə хлопьями

ləpəg волна; ləpəghoj dəgjoħ мор-
ские волны

ləpik удар ногой, пинок

lərbə рана; lərbəgə bəsdə перевя-
зать рану

lərg дрожь, трепет, содрогание; му-
рашки; озноб; lərg vənogə зно-
бить, лихорадить; продрогнуть;
ə şəndəkmə lərg ofdori по телу
побежали мурашки; ə lərg ofdora
трепетать, содрогаться; ə lərg
vəngəsdə внушать страх, трепет

lərgi дрожащий, трепещущий; u ə
lərgirə səsəvoz ədəbu gof soxdə
он говорил дрожащим голосом

lərgirə 1) зябнуть, мерзнуть; 2) дро-
жать, трепетать

ləs-ləs блеск

ləş мертвечина, дохлятина, падаль

ləşgəg армия, войско

lət клин; şəş lətə в шесть клиньев;
rosəjmə şəş lətəi у меня юбка в
шесть клиньев

ləx 1) шаткий, патающийся; бол-
тающийся; 2) неплотно сидящий

ləxtə сгусток; ləxtəj oş плотный
комоч плава

ləxtə-ləxtə сгустками

ləzət 1) вкус; 2) наслаждение, бла-
женство, удовольствие; ləzət
vəgyrdə получать удовольствие,
наслаждаться, блаженство

- вать; *ləzət dorə* доставить удовольствие
- ləzətly* вкусный, смачный; *i xurəg lap ləzətlyni* эта еда очень вкусная
- ləzətsyz* невкусный, безвкусный
- ləzgi* лезгин; лезгинка
- ləzgihənkı* лезгинка (*танец*)
- ləzgiı* 1. лезгинский; лезгинский язык; э *ləzgiı* по-лезгински
- liçim* долька; ломтик; *jə liçim qovun di mərə* дай мне одну дольку дыни
- lif* мочалка; волокно
- ligə* ветвь, ветка
- ligəly* ветвистый, с ветвями
- ligəsyz* без ветвей
- ligim-ligim* вдребезги
- lihə* муть; накипь; *lihə birə* помутнеть, замутиться, стать мутным; *lihə soxdə* замутить (*воду*)
- lihəbirə* помутнение
- lihəi (lihəly)* мутный; *lihəjə ov* мутная вода; *lihəly birə* мутиться, становится мутным, помутнеть
- lihim* спайка, припой, сплав для паяния; *lihim zəgə* паять, припаять, запаять, спаять
- lihimci* паяльщик
- lihimi* запаянный
- lihimsyz* незапаянный
- lihmə* слякоть, жижа; жидкая грязь
- lil I* синька; *lil zəgə* синить, подсинивать (*белье*)
- lil II* ил, тина
- lilovu* водосточная труба
- limon* лимон
- limoni* с лимоном
- lint* лента
- lisirə* лизать, облизывать; блюдолиз
- loblobi* жареный горох
- lobodə* национальное верхнее мужское стеганное одеяние
- lobut* детский горшок, прикрепляемый снизу к колыбели, детской кровати
- logon* таз; лоханка
- logoncə* тазик; миска
- loqum* 1. узда, уздечка; 2. уздечный
- loqumly* с уздечкой, обузданный; *loqumly soxdə* надевать уздечку, взнуздывать, взнуздывать
- loqumsyz* без уздечки; необузданный
- lohiq* 1) достойный, заслуживающий внимания; 2) приличный, благопристойный; *lohiq birə* быть достойным, подобающим; *lohiq danusdə* считать достойным, подходящим; удостаивать; э *lohiqigəvoz* хорошенько, достойным образом, как следует
- lohiqsyz* неприличный, неподобающий, недостойный
- loj* (*см. тэж. qəd II*) слой, пласт
- lojləj* (*см. тэж. пənyj*) колыбельная песня; убаюкивание; *lojləj xundə* (*см. тэж. пənyj xundə*) петь колыбельную песню
- loj-loj* слоями
- loj-luj* *см. ləj-luj*
- lok* грядка (*в форме квадрата*); *lok şəndə* разбивать грядки
- loko* 1) пятно, помарка, клякса; *loko bardə* выводить пятна; *loko ofdorə* появиться пятну, кляксе; *loko vəngəsdə* запачкать пятнами, запятнать; 2) *перен.* позор, позорное пятно
- lokoly* 1) запачканный, покрытый пятнами; 2) *перен.* опозоренный, опороченный; *lokoly soxdə* а) пачкать, пятнать, марать; б) *перен.* позорить, порочить, чернить; компрометировать
- lokosyz* 1) чистый, без пятен; 2) *перен.* безупречный

- lol 1) немой; 2) тихий, бесшумный; lol birə а) стать немым; б) молчать, замолчать, онеметь
- lolə теплый; тепловатый; loləjə ов тепловатая вода; lolə soxdə сделать теплым, подогреть
- loli немота
- lol-kar 1) глухонемой; 2) (перен.) молчаливо; в полном безмолвии
- lori крупная длинношеяя порода кур
- lov I губы; lovhorə marc-marc soxdə чмокать губами; tə lov-ləhə доверху
- lov II: lov birə а) лопнуть, взорваться; tur lov bisdo мяч лопнул; б) распространяться; рассеиваться; расплываться; lov soxdə а) распространять; расстилать, рассеивать; б) разбазаривать, разорять, опустошать; в) расстрепать
- lovə (lovo) мольба, просьба; lovə xosdə умолять, молить, упрашивать
- lovqo 1. чванный, кичливый, хвастливый, спесивый; 2. хвастун, бахвал
- lovqoi чванливость, кичливость, надменность, спесь; бахвальство; lovqoi soxdə чваниться, кичиться; хвастаться, бахвалиться; трепаться
- lovqo-lovqo важно, чванливо, надменно
- lovoş лаваш (*хлеб из тонко раскатанного теста*)
- lovoşinə кислая пастила (*засушенное тонкими пластинами повидло из кислых фруктов*)
- lovozimət принадлежность
- loxcuox челюсть
- luçu бахрома
- ludkə лодка
- lugu тряпки, ветошь
- luq черепица
- luqə I (см. тж. tikə) кусочек
- luqə II: =luqə *словообразовательная частица, выражающая значение "касаться, относиться"; tynuqə kor nisdі тебя это не касается; mənluqə kori меня это касается*
- luqi керамический; qob luqi керамическая посуда
- luqmə кусок, глоток; jə luqməj nup кусок хлеба; jə luqmə ov глоток воды
- luqmon 1) мудрец; 2) врачеватель
- luqon, luqond 1. глубокий; 2. глубоко; luqond birə становиться глубоким; luqon soxdə (luqond vəkəndə) углублять; вырыть яму
- luqonəfikiri глубокомыслие
- luqoni, luqondi глубина, глубь; глубокое место; ə luqoni madara не заходи глубоко
- luqum 1) глотка; 2) глоток; jə luqum ov глоток воды
- lul пьяный; lul-qənbəg мертвецки пьяный; lul birə напиться вдрьзг, допьяна
- lula гнездо; нора; логово; lulaj quşo гнезда птиц; lula vokurdə вить гнездо
- lulasyz безгнездый
- lulə 1) трубка; 2) носик; luləj cojdon носик чайника; 3) ствол; quşəlulə двуствольное ружье
- lulov пальма; пальмовая ветвь
- luti 1. а) пройдоха, плут; б) бабник; хахаль; в) весельчак; гуляка; 2. сердечный, откровенный;
- luti-bombuli хлыщ, мазурик
- lutijəti плутовство
- luti-puti жулье, пройдохи
- lybija фасоль
- lygi тухлый; lygijə хоjə тухлое яйцо
- lyqət словарь (*в основном, переводной*)
- lyhyf (lyhyfcək) стеганое одеяло

lyhyf-dyşæg постель; постельные принадлежности
 lyhyfi годный для одеяла материал
 lyläkəbob люля-кебаб (*рубленое мясо, зажаренное на вертеле*)
 lyng 1) ходьба, походка, поступь; шаг; 2) нога; *lyng vəciğə* шагать; *zu lyng vəci* шагай быстрее! *həgəj dy lyngi* меж двух ног
 lyt 1. голый, раздетый, нагишом; 2. *перен.* оборванец, бедняк; *lyt soxdə* а) раздеть догола; б) *перен.* обворовать, отобрать все состояния
 lyti 1) нагота; 2) *перен.* крайняя бедность

М

magazin магазин
 magnit магнит
 maj май; *mihidhoj maj* майские праздники
 makağon макароны
 malad грязь, слякоть; *malad zəgə* мазать, обмазывать глиной
 maladi 1. грязь; 2. запачканный глиной, грязью
 mançet манжет; манжеты
 manikjur маникюр
 mağ змея; *zuhun mağ* змеиное жало; *mağa ə dəs kəsigəgəvoz gurdə* *идиом.* чужими руками жар загребать
 mağal 1. марал; олень, лань; 2. стройный, статный
 mağaxysundəgog укротитель змей
 mağc чмок (*звук поцелуя*)

mağcamarç чмоканье; *mağcamarç soxdə* 1) чмокать; 2) смачно расцеловать
 marka марка
 markai (markaly) 1. марочный; 2. с маркой
 markasyz без марки
 marksizm марксизм
 margar мрамор
 marovi зоол. уж
 margəgəs змеепоклонник
 mağşal маршал
 mart март
 masaç массаж
 maska маска
 mağşallah (*азерб.*) 1) молодец! (*возглас одобрения*); 2) тьфу-тьфу, не сглазить!
 mat I шахм. мат
 mat II остолбенение (*от удивления, со страху*); *mat birə mundə* поражаться, опешить, остолбенеть
 materializm материализм
 matrus матрос
 maz мазь
 mazala затылок
 mazut мазут
 mazuti мазутный, с мазутом; обмазанный мазутом
 məbel мебель
 mebelqycsox мебельщик
 mebelly меблированный
 medal медаль
 medaljon медальон
 medally медалист
 mehribon 1. милый, приветливый, дружелюбный, душевный; 4) любезно, приветливо, дружелюбно, душевно; *mehribon birə*

становиться дружелюбным, ласковым, приветливым	məhinə оклад, жалованье, содержание
mehriboni приветливость, дружелюбие, душевность, привязанность	məhr брак, бракосочетание, брачный акт, договор; məhr birə бракосочетаться, жениться; məhr soxdə обвенчать; совершать брачный акт
mənşevik меньшевик	məhrsyz без бракосочетания
metal металл	məhəçəg перила, балюстрада
metod (см. тәж. təhər) метод	məhəl время; су məhəl? в какое время? когда?
metr метр	məhəllə квартал, район
mexanik механик	məhğym лишенный чего-либо, обездоленный; məhğym birə лишиться чего-либо; həşd sal əz azadi məhğym восемь лет лишения свободы
mə личн. мест. я; ә mə dəniş, посмотри на меня; məgə ә хуşdəgəvoz vəgi возьми меня с собой; di məgə дай мне; məsyz без меня	məhs чувяки
mə= отрицательная приставка в глаголах повелительного наклонения, напр.: məsox! не делай!; məçym! не двигайся!; məşən! не бросай!	məhsul урожай
məçbug вынужденный, обязательный, принужденный; məçbug birə быть вынужденным; məçbug soxdə вынуждать, принуждать, обязать	məhsully урожайный
məçbugi принудительный, обязательный	məhsulsyz неурожайный
məçbugijət вынужденность, необходимость	məhsulsyzi неурожай
məçlus 1) собрание, заседание; 2) общество, компания; 3) меджлис	məhtəl 1) удивление; недоумение; 2) ожидание, выжидание; məhtəl birə очутиться в беспомощном состоянии; məhtəl mundə а) удивляться, поражаться, недоумевать; б) не знать, что делать;
məçməhi круглый медный поднос	məh мычание; məh zəgə мычать; gov ədəj məh zəgə корова мычит
mədərşohi матриархат	məhdon 1) промысел; məhdon nəfti нефтяной промысел
məftil (məftyl) проволока, провод	məhəni см. məhni
məftilli проволочный	məhəno 1) суть, сущность, значение, смысл; 2) идея, мысль
məftilsyz беспроволочный	məhənoi (məhənoiy) содержательный; осмысленный, имеющий значение, смысл
məgəz муха	məhənosyz бессмысленный, абсурдный; бессодержательный; нелепый, вздорный
məgəzkyş мухомор	məhənosyzi бессмыслица, абсурд; нелепость, вздор
məqrəf (см. тәж. нуqrə) серебро	Məhərov Запад
məqsəd цель, намерение	
məqsədsyz бесцельно	
məh месяц	
məhbəməh ежемесячно	

- məhərovi западный; ulkəhoj
məhərovi западные страны
- məhəsi басня; bədə məhəsiho вы-
мысел, измышление, небылица
- məhlym 1. известный, понятный;
məhlym soxdə извещать, оповещать; 2. известно, понятно;
məhlymi, ki hic imurə nə biri ə
zuhun dədəjimu nuyysdə omorə
literatūra известно, что у нас
вообще не было литературы, на-
писанной на нашем родном язы-
ке
- məhlymə канун
- məhlymot 1) весть, известие, сведе-
ния; 2) сообщение, уведомление;
3) справка; məhlymot dorə а)
сообщать, извещать, уведом-
лять; б) дать справку
- məhni (məhəni) песня; məhni xundə
петь песню
- məhrəkə 1) шум, гам, буча; сутолока;
2) скопище
- məit труп, мертвец, останки
- məitxonə морг, мертвецкая
- məj (см. тж. şogob) вино
- məjdon см. məjdu
- məjdu 1) площадь; арена; ə məjdu
погə выставлять, выносить на
обозрение; ə məjdu omorə по-
явиться, возникать; ə məjdu
vədirəvundə обличать, выяв-
лять, обнаруживать; 2) поле
сражения, боя
- məjl желание, охота, стремление;
склонность; məjl ənurə gurdəm
я был на его стороне
- məjlsyz неохотно
- məjmu обезьяна
- məjmuni обезьянничанье, гримасни-
чанье
- məjmutəhər обезьяноподобный
- məjnə (məjnəj ongur) виноградная
лоза
- məjvə (см. тж. jər-jemiş; bəhər)
фрукт, плод
- məjxuş 1) кисло-сладкий; 2) навеселе
- məlhəm мазь; бальзам
- məlhyn 1) каналья, пройдоха; 2)
проклятый, окаянный, зловред-
ный; 3) человек с невыносимым
характером
- məlxut бичевание
- məmləkət страна, государство
- məmzir незаконнорожденный (у
евреев - рожденный (-ая) в ре-
зультате кровосмешения или из-
мены мужу с другим евреем)
- məndə усталый
- məndə-məndə устало
- mənpəm-mənpəmi самодовольство,
выпячивание своего я, бравиро-
вание
- mənfihət (см. тж. qəzonç) польза,
выгода, барыш, нажива
- mənfihətdor заинтересованный ма-
териально
- mənfihətly (см. тж. qəzonçly) по-
лезный, выгодный, прибыльный
- mənfihətpərəs шкурник, корыстолю-
бец
- mənfihətsyz (см. тж. qəzonçsyz) бес-
прибыльный, невыгодный, бес-
полезный
- məng луна; məng vədiromorə вос-
ход луны; məng batmişi заход
луны; toriki məng (puşoj məng
gyrdəomorə) лунное затмение;
uşudə şəv məngi ясная лунная
ночь
- məngənə тиски, пресс
- məngsyz безлунный
- mənpəl жаровня, мангал
- mənyum я сам
- mənzyl (см. тж. xupə) а) жилище;
квартира; комната; б) приста-
нище
- mərc I выгон

мәҗ II пари, заклад, спор; мәҗг *gyrdə* спорить, держать пари, биться об заклад

мәҗсон жемчуг, коралл

мәҗсумәк чечевица

мәрд 1. а) мужчина; б) человек; в) муж; 2. мужественный, храбрый; 3. храбро, смело, мужественно; мәрд *birə* мужать, возмужать; мәрдə *xupə* как подобает мужчине

мәрдјәти 1) мужество, отвага, доблесть, храбрость; 2) великодушие; 3) возмужалость; мәрдјәти *soxdə* 1) поступать по-мужски; 2) *ирон.* бравировать, храбриться, куражиться, петушиться

мәрдјонә (мәрдi-мәрдјонә) 1) смело, мужественно, отважно, храбро; как подобает мужчине 2) открыто, честно, откровенно; 3) великодушно

мәрдлә мужичок

мәрдумазарг зловредный, причиняющий страдания

мәрдумазарги зловредность

мәргәкәб чернила; *qob* мәргәкәби чернильница

мәрг (см. *тж.* *ylym*) 1) смерть, кончина; 2) смертность

мәргимуш мышьяк

мәргхонә мертвецкая

мәргәво браво! молодец!

мәргәф чехол, мешок (для хранения или перевозки ковров, постельных принадлежностей)

мәртәбә см. мәтрәбә

мәсә брусок

мәсәб см. мәзһәб

мәсәл 1) поговорка; пословица; 2) пример; мәсәл *ovurdə* привести пример; 3) притча

мәсәлә 1) задача; 2) дело, вопрос

мәсәләп например, к примеру

мәсқәгә насмешка, высмеивание; издевательство; мәсқәгә *soxdə*, ә мәсқәгә *dəşəndə*, ә мәсқәгә *vəngəsdə* высмеивать, насмеяться; издеваться

мәсқәгәси насмешник

мәскәп - 1) жилище; 2) местожительство (*дом, поселок, край и т.п.*); мәскәптә мой дом; моя отчина; мой родной край; место, где я проживаю

мәслиһәт см. мәслиһәт

мәсләк 1) идея, убеждение; 2) направление

мәслиһәт совет, наставление, консультация; мәслиһәт *soxdə* советоваться (с кем-либо), обратиться за советом (к кому-либо); мәслиһәт *dorə* давать совет; мәслиһәт *norə* советовать

мәслиһәтси 1) советник, консультант; 2) советчик

мәслиһәтхонә консультация (*юридическая, детская и т.п.*)

мәст (см. *тж.* *siroi*) сытый; мә мәст *birəm* а) я насытился; б) мне достаточно

мәстәвој мостовая

мәсхәгә маскарад; мәсхәгәбаз любитель маскарадов

мәсәбәги лесничий

мәсқул занятость; мәсқул *birə* быть занятым, заниматься чем-либо

мәсқулијәт занятие, времяпрепровождение

мәсһуг известный, выдающийся; популярный; именитый

мәсумот вероотступник

мәтләб 1) суть, сущность; 2) намерение, цель; замысел; 3) требование, запрос, желание;

мәтрәбә 1) этаж; ярус; 2) степень, чин, сан

мәхмәг бархат

мәхмәги бархатный, бархатистый

- məzə игривость, кокетство, жеманство; məzə doğə кокетничать, жеманничать
- məzək шутка, анекдот
- məzəki 1) шутливый; 2) анекдотичный; məzəki soxdə 1) балагурить, шутить, дурачиться; 2) флиртовать
- məzəly 1) кокетливый; 2) смешной, занимательный
- məzəndə валютный курс; такса; рыночная цена
- məzhəb (məsəb) вера, религия, вероисповедание
- məzhəbsyz неверующий, еретик
- məzlum 1. 1) униженный, обездоленный; 2) кроткий; 2. бедняга
- məzlumi 1) кротко, смиренно; 2) молиться; 3) мученически
- mī приставка, употребляется при образовании форм будущего времени, напр.: midanum узнаю; misoxum сделаю; mijogum принесу
- mibu (см. тж. imbu) будущее; то, чему быть; неизбежное
- miçəpət 1) переплет; astar miçəpət форзац; guj miçəpət суперобложка; miçəpət bəsdə переплести; 2) кожа, шкура, покров
- miçəpətbəsd переплетчик
- miçəpəty с переплетом
- miçəpətsyz без переплета
- miçəpətxonə переплетная мастерская, переплетный цех
- midanu: midanu birə возможно, может быть
- midəvhi 1. враждующий; 2. конкурент, соперник
- miglə 1. середина; ə miglə ovurdə выявить, обнаружить; 2. удивлительно, посредственно (оценка)
- migləi средний, находящийся посередине
- miqdor (см. тж. qədər) количество; доза
- miqro: sər miqro заглавие, заголовок
- mihmu, mihmun, mihmon (см. тж. qinoq) гость
- mihmuni (см. тж. qinoqi) гостеприимство; прием гостей
- mihmuxonə, mihmonxonə гостиница, отель
- mihtoç 1) нужда, потребность; 2) нуждающийся
- mihtoçi нужда, надобность, потребность
- mihtoçsyz без нужды, в достатке
- mihid праздник, торжество
- mihidi 1) празднество, 2) праздничный
- mihov см. mijov
- mijədə будни
- mijonə сносный, посредственный, среднего качества
- mijov мяуканье; mijov zəgə мяукать
- mikrob микроб
- mikroskop микроскоп
- mil спица, стержень; отмычка
- milcək мошкара, москит
- milcəkdon полог
- miləmil полосатый, в полоску
- millət нация; национальность
- milləti национальный
- millətpərəs националист
- milisəniç милиционер
- militsija милиция
- milix царь, король, венценосец
- miljard миллиард
- miljardci миллиардер
- miljon миллион

- miljonci миллионер
- milo обрезание, обряд обрезания (*у мусульман, иудеев*); milo soxdə совершать обряд обрезания
- milobirə обрезанный (*по обряду у мусульман, иудеев*)
- minçi середина; ә minçi посередине; среди; ә minçi хәлq среди народа
- minəçib 1) астролог; звездочет; 2) жрец
- minəhəf подхалим
- minəhəfi льстивость, угодливость, раболепие, подхалимаж; minəhəfi soxdə льстить, угождать, раболепствовать, подхалимничать
- minəhəfi 1. раболепно; 2. подхалимский, раболепный
- minəhəfisoх 1. льстец, подхалим, подлиза; 2. раболепный, угодливый, подбострастный
- minət 1) просьба, ходатайство; 2) мольба; minət soxdə просить, упрашивать, умолять; minət soxdə-soxdə умоляя
- minətci 1) ходатай, проситель; 2) приглашающий на свадьбу
- minkin 1. возможный; 2. возможность; minkin birə иметь возможность; məgə minkin nisdі у меня нет возможности; minkin doгə дать возможность, предоставить возможность; minkin qədər насколько возможно
- minkini возможность
- minkinsyz не имеющий возможности; невозможный, неосуществимый
- minkinsyzi невозможность, неосуществимость, отсутствие возможности
- minut см. munut
- mirəхəs отпущение, удаление; mirəхəs birə быть свободным, отпущенным; mirəхəs soxdə освободить, отпустить
- mirob распределитель оросительной воды
- mirobo варенье
- mirod 1) желание, стремление; 2) цель, намерение; ә mirod rasirə достигнуть желаемого
- miros наследство
- mirvori жемчуг
- mirzo писарь
- misqol *уст.* золотник (*мера веса*)
- maskin убогий, жалкий, беспомощный
- Misroim Египет
- misroimi 1. египтянин; египтянка; 2. египетский
- misroimşunas египтолог
- misvo благодеяние, доброе дело, хороший поступок; i misvo kōri это - благодеяние; sy misvojə kor ty dirəj! какое доброе дело ты совершил!
- mişin юфть, мягкая кожа
- mişpoһo (*см. тж. kiflət*) семья; семейство
- mitqol миткаль
- miti покорно, послушно; miti birə покориться, подчиниться
- mitii покорность
- mitil нижний чехол (*для тюфяка, одежды, подушки*)
- mito тело покойного; мертвец
- miх гвоздь; miх zəgə забивать, вбивать гвозди
- miхəк гвоздика (*пряность*)
- miхəki гвоздичный; коричневый
- miхəпət ненадежный человек; предатель
- mizmiz говорящий в нос
- mizon мера, мерило
- Mizroһ Vostok

- mizrohi восточный; ulkəhoj mizrohi восточные страны
- mizroħşunas востоковед, ориенталист
- mizroħşunasi востоковедение, ориенталистика
- mos 1) поцелуй; mos soxdə целовать; 2) сорт фасоли
- mosə мясо на голени; голяшка (у убойного скота)
- moşol 1) возможность (о времени); 2) досуг, передышка; moşol doğə а) дать возможность, дать время сделать что-либо; б) дать опомниться
- moşolsyzi отсутствие возможности, недосуг
- mod мода
- modbaz модник, модница
- moqbuñ 1) грустный, унылый; печальный, скорбный; 2) околпаченный, обманутый; moqbuñ biğə а) быть грустным; находиться в унынии, в скорби; б) быть околпаченным, обманутым
- moqbuni грусть, печаль, уныние; скорбь
- moqbun-moqbun грустно, печально, уныло; скорбно
- mohi лосось
- mohut сукно
- mojə 1) зародыш; 2) дрожжи; закваска; 3) основной капитал, себестоимость; mojə zəgə квасить, заквашивать
- moI I 1) товар; 2) собственность, достояние; 3) добро, имущество
- moI II 1) собир. скот; 2) перен. глупый, несообразительный человек
- molbəsdəgog упаковщик товара
- molda'van молдаванин; молдаванка
- moidor скотовод
- moldori скотоводство
- molə 1) штукатурка; molə zəgə штукатурить, замазывать; 2) штукатурная терка; 3) борона; xoğigə molə kaşigə боронить
- moləkəş штукатурщик
- moləx 1) ангел; ə moləx bənzəri (ə moləx uxşəşi) ангельского вида, ангельской наружности; 2) перен. красавец, красавица
- molqəgə крупный рогатый скот
- molih червяк
- mol-mylk достояние, добро, имущество
- molsyz без товара, без скота
- moşunaz товаровед
- moşunazi товароведение
- momu акушерка
- momucə бабка, повивальная бабка, повитуха
- momucini профессия повивальной бабки
- monət рубль
- monəti (monətluq) рублевый
- mongol монгол
- monqol кувырок; monqol şəndə кувыряться
- monquz 1. сутулый, сгорбленный; 2. горб; monquz biğə сгорбиться, ссутулиться
- monquzəvini горбоносый
- monquzi 1. сутулость, горбатость; 2. горбун
- monih 1) препятствие, помеха, задержка, затруднение; 2) мешающий, препятствующий; monih biğə мешать, тормозить, препятствовать
- monihi помеха, препятствие
- monihsyz беспрепятственно
- monpasi монпансье
- montjor монтер
- morciğə воробей

moroçnə мороженое
 Moskov Москва
 moşə щипцы (для угля)
 moşijəh мессия
 moşin машина; moşin roji ножная швейная машинка
 moşinqucsox машиностроитель
 moşinist машинист
 motor мотор
 motosikl мотоцикл
 moxluq народ; масса людей
 mozol 1) счастье, удача, везение; 2) судьба, доля, участь, удел
 mozolmənd счастливый; удачливый
 musək комар (см. тж. milcək)
 muçinə муравей
 mugüigə кажется, будто, как будто; mugüigə kor həsu nişdi кажется, дело обстоит иначе
 muqojət работа; muqojət birə заботиться о ком-либо, приглядывать за кем-либо, чем-либо
 muqom удобный, подходящий момент
 muqorə пещера; muqorə gurdə вселиваться, устроиться на квартиру, квартироваться
 muj волос, волосок, пушок, пух; muj sipi soxdə а) дожить до седин; 2) пережить, видеть многое, иметь большой жизненный опыт; mujhojmə bizbiz bisto у меня волосы встали дыбом
 mujly волосатый, косматый; ворсистый, длинношерстный
 mujsyz без волос
 mulla мулла
 muloim 1) кроткий, мягкий, смиренный, тихий; 2) умеренный
 muloimi 1) кротость, мягкость, смиренность, обходительность; 2) умеренность

mum воск; muməxuno birə смягчаться
 mumi восковой; покрытый воском; mumi soxdə покрыть воском
 mundal см. murdal
 mundali см. murdali
 mundə 1) оставаться, остаться; ə xunə mundə оставаться дома; məgə jə monət mundi у меня остался один рубль; 2) пропускать, пропустить (занятия, заседание и т.п.); əz nubo mundə пропустить занятия; 3) отставать, отстать (напр., от поезда); əz roizd mundə отстать от поезда; <> ovogə mundə остаться без дела; soq mundə остаться в живых; əz uho ki mundi? кто из них жив?; ty munoş! клянусь тобой! (букв. чтоб ты был жив); ki muno? кем поклянешься?; duxdər mundə оставаться старой девой; ə səg xuşgə xori mundə остаться ни с чем; gofju ə ləhə mundi он остановился на полуслове
 munut минута; həj munut сию минуту
 murdal грязный, нечистый, гадкий, поганый; murdal birə испачкаться, загрязниться, стать нечистым; murdal soxdə запачкать, загрязнить, сделать нечистым
 murdal-çurdal грязный, поганый
 murdali 1) нечистоты, помои; 2) нечистоплотность
 muri малина
 mursi немного
 musalə детский матрац из соломы со сливным отверстием
 musulmu мусульманин; мусульманка (в основном, об азербайджанцах)
 musulmunəi азербайджанский; ə musulmunəi по-азербайджански
 muş (см. тж. sicon) мышь

- muşmuşu абрикос; хуşгә муşмуşу курага
- muşor пила; muşor zәgә пилить, распиливать
- muşorci пильщик
- muştuluq 1) магарыч; 2) вознаграждение за радостную весть
- muştuluqci принесший добрую, радостную весть; вестник радости
- mutol а) баранья шкура для хранения сыра; б) сыр, хранящийся в бараньей шкуре, в бурдюке
- muväh 1) мозг; 2) ум
- muvähly умный, толковый
- muvählyz безмозглый, глупый, бесптолковый
- muvo: muvo gyrдә обосноваться
- muzej музей
- muzeşunas музеевед
- muzi 1) придиричивый; 2) неприветливый
- muzik музыка
- muzikşunas музыковед
- myftә бесплатно, даром, безвозмездно
- myftәхur дармоед, паразит, тунеядец
- myftәхuri дармоедство, паразитизм, тунеядство
- myqyg: ә myqyg omogә (см. тәж. ә gәrdә vәgүrdә) признаться, признаваться; үгә ә myqyg biјor добейся его признания;
- myhbәt любовь; привязанность, расположение
- myhbәtly относящийся с любовью; привязанный; myhbәtly birә полюбить; почувствовать привязанность
- myhlәt срок, промежуток времени; отсрочка
- myhгә бисер; жемчуг; бусы
- myhum важность, степень важности
- myhug печатать; myhug zәgә приложить печать
- myhyrly с печатью
- myhkәм (см. тәж. qoim) 1. прочно, крепко, устойчиво; 2. прочный, крепкий, устойчивый; myhkәм soxdә (см. тәж. qoim soxdә) крепить, укреплять, закреплять
- myhkәmi 1) прочность, устойчивость; 2) стойкость, выдержка
- myhyc бойкот
- myhуcуz волшебство, чудо; myhуcуzi soxdәgog, myhуcуz nişudogәgog волшебник, чудотворец
- myhуcуzi волшебный
- myhуcуzisox (myhуcуzisoxdәgog) чудотворец
- mylk недвижимое имущество; имение, владение, поместье
- mylkәdog помещик, землевладелец
- mylksyz беспоместный
- mymkyn возможность, доступность, осуществимость; mәгә mymkyn di дай мне возможность; mymkyn qәdәг по возможности
- mymkynot возможность
- mysyf арбитр
- mysyfi арбитраж
- mynyk соль; mynyk şәndә солить, посолить
- mynykdon солонка
- mynyki (см. тәж. şur) соленый
- mynykov соленая вода
- mynyksyz (см. тәж. şit) без соли, пресный
- mynykşәndә соление, засол
- myrdә 1. умереть, скончаться; 2. мертвец, труп, покойник; 3. мертвый, бездыханный, безжизненный
- myrdәi смерть

myrdəşyr занимающийся ритуальным обмыванием покойников
 myrdho 1) умерший; 2) дохлый
 myrǝ птица; myrǝhoj xunəi домашняя птица; myrǝhoj culi полевые птицы
 myrsi-myrsi разбитый на мелкие куски
 mys медь
 mysǝǝǝ медник
 mysi медный; sovuj mysi медный кувшин
 mysibət беда, бедствие, горесть, напасть, невзгоды
 myşd кулак (*руки*); удар кулаком, тумак; myşd zəǝǝ бить кулаком, тузить; ə myşdəvoz kulǝǝ колотить, отколотить кулаками
 myşdə-myşd (myşdə-myşdi) кулачный бой
 myşqyl (*см. тж. cətin*) трудный, затруднительный
 myştəri 1) покупатель; 2) клиент
 myştuk мундштук
 myx мозги (*питание*)
 myxşyl занятый (*работой, делом*); myxşyl biǝǝ быть занятым, заниматься (*чем-либо*); myxşyl soxdə занимать (*кого-либо*)
 myxşyli занятие, дело, работа
 myxtəşǝǝ кратко; короче говоря
 myzd мзда; плата за труд
 myzdyr поденщик, вольнонаемный; батрак

N

nabat сорт карамели

nalog налог
 nard нарды (*игра*)
 nargov (*см. тж. укуz*) бык
 naǝina, naǝinə мужчина; мужской пол; *грам.* мужской род
 narum-narum нехотя, без желания
 nasos насос
 naşatir нашатырный спирт
 naşdov натошак
 naşdovi закуска, утренний завтрак
 natura *см. хосijət*
 navad девяносто
 naz 1) кокетство, жеманство, жеманность; naz soxdə жеманиться, кокетничать; 2) каприз; naz xurǝǝ холить, исполнять капризы, баловать, лелеять
 nazboluş небольшая подушка (*с шелковым верхом*)
 nazdəh девятнадцать
 nazfuruх кокетка (*о девушке, женщине*)
 nazly кокетливая, жеманница; капризница
 nazu кошка (*см. тж. pişik*)
 nazuk 1) тонкий, 2) нежный; nazukə səs тонкий голос; nazukə dyli мягкосердечный; nazukə divori тонкостенный; nazuk biǝǝ становиться тонким; nazuk soxdə утоньшать, сделать тонким
 nazuklə тоненько
 nə= *префиксальная частица отрицания*: 1) *глагольная, напр.*: nəbiǝǝ не быть; nədanusdə не знать; 2) *именная, напр.*: nəbiǝǝǝ бедность, нужда; nəsoqi нездоровье
 nəbələd непосвященный, не свыкшийся с новым положением, с новой местностью; не знакомый *с чем-либо*
 nəbələdi незнакомство *с чем-либо, незнание чего-либо*

nəbirəi бедность, нужда

nəbodə никоим образом, ни под каким видом, ни в коем случае

nəbugə а то, не то, иначе, в противном случае; *xub fikir soxdə gəgəki, nəbugə qələt imboşi* нужно хорошо подумать, в противном случае можно ошибиться; *jə nəbugə, иди, или же; ty otogəni ə imugəvoz, jə nəbugə nəh?* ты идёшь с нами, или нет?

nəbugəş (см. тж. *sofə-sof*) неужели

nəburçirə недожаренный

nəsoq больной; нездоровый

nəsoqi нездоровье

nəçins неблагородный человек; безродный; выродок

nəçis кал; нечистоты

nədan невежда, неуч, темный человек; безграмотный

nədani невежество, темнота; безграмотность

nədənışirə 1) не посмотрев, не поглядев; 2) несмотря на...

nədinç 1. шалун, баловень, озорник, проказник; 2. беспокойный

nədinçi шалость, баловство, озорство

nədirə 1) заочно; 2) невидевший; 3) *перен.* жадный

nədirəni невидимый; невиданный

nədyrust лукавый, жуликоватый, плутоватый

nədyşirə недоваренный

nəfəg 1) лицо, персона, человек, индивидуум; 2) *нумератив при счете людей*, *duvazdəh nəfəg şogurd* двенадцать учеников

nəfəs дыхание, вздох; *nəfəs kəşirə* дышать, отдышаться; *немного передохнуть*; *nəfəs vomunda* сильно уставать, умориться

nəfəşgyrdə 1) задыхаясь, впопыхах; 2) одышка, пыхтение

nəfəşsyz без дыхания, бездыханный

nəfs страсть, хотение, желание; *nəfsə doşdə* воздержаться

nəft нефть; *şirgə nəft* керосин

nəftci нефтяник

nəfti 1) нефтяной, нефтеносный; 2) испачканный нефтью

nəftsyz без нефти

nəg коренной зуб

nəgirə отвратительный; невосприимчивый; *nəgirə gyrdə, nəgirə soxdə* испытывать отвращение, брезговать

nəgirəi отвращение, противность

nəgiroşdani 1) непроходимый; 2) непростительный

nəqd 1. наличные, наличность (*о деньгах*); чистоган; 2. за наличные деньги, наличными

nəqmə мелодия, напев

nəqofuli случайно; *ə nəqofuli* неожиданно, вдруг, внезапно, откуда ни возьмись

nəqomo месть, мщение, реванш; *nəqomo vosdorə* мстить, отомстить

nəqomovosdorəgog мститель; реваншист

nəqul конфеты с миндальной начинкой

nəqyl сказка, сказ, рассказ; *nəqyl xundə* рассказывать сказки

nəqylbaz любитель сказок

nəqyl-məqyl побасенка

nəqylxun сказочник

nəhəng 1. гигант, чудовище; 2. здоровенный, исполинский

nəhoq 1. зря, попусту, тщетно, напрасно, бесполезно; *nəhoq şigə* зря, попусту; 2. напрасный, ненужный, тщетный; 3. пустяки, вздор

nəhoqdən без всякого основания

nəhoqi 1. напраслина; 2. впусую

nəh 1. *част.* нет (*при отрицании*); nəh, i duz nisdi нет, это неверно; ty omogəni ə imügəvoz, jə nəbugə nəh? ты идёшь с нами, или нет?; nəh soxdə отказывать, отрицать; 2. не (*в противительных конструкциях*); şəv nəh, səbəhmundə muxunum не вечером, а утром прочту; i kor rog nəh, rigor sal bigi это произошло не в прошлом году, а в позапрошлом

nəhs 1) незадачливый; 2) зловещий, роковой; nəhs gurdə застопориться; nəhs omogə наткнуться на препятствие, не везти, не сбыться немедленно

nəhsoxdə запирательство, непризнание

nəhşə 1) легкое опьянение, удовольствие; 2) анаша

nəhşəbaz 1) сластолюбец; 2) любитель анаши

nəhşəly 1) опьяненный, охмелевший; накурившийся анашой; 2) разг. под кайфом

nəimid безнадежный, потерявший надежду

nəimidi безнадежность, отчаяние

nəinki не только; не то, что

nəinsof 1) бессовестный; 2) жестокий, несправедливый

nəinsofi 1) бессовестность; 2) жестокость, несправедливость

nəkəşirə 1) не взвешивая; 2) не закулив

nəkumi: ə nəkumi внезапно

nəlbəki (*см. тж.* bylmə) блюдецце, блюдечко

nəlh подкова; nəhl zəgə подковать

nəlhənd коваль, кузнец

nəhşyz без подков, неподкованный

nəlhzəgə подкованный

nəloiq непристойный, неприличный; недостойный

nəloiqi неблагопристойность; неприличие

nəm 1. влага; 2. мокрый, сырой, влажный; nəm bigə стать влажным, отсыреть; nəm soxdə увлажняют

nəm-nim кривлянье, ломанье

nəməhlym неведомый, неизвестный

nəmərd 1. а) не мужественный; б) низкий, подлый; коварный, вероломный; 2. подлец

nəmərđi 1. не по-мужски; 2. низость, подлость; коварство, вероломство

nəmi (*см. тж.* tagi) сырость, влажность

nəmiş сырой, влажный

nəmişi 1) сырость, влажность; 2) пасмурная погода

nəmişlə мокровато, сыро

nəmov сыроватый

nəmus *см.* pomus

nəpə 1) грудь, сосок; 2) вымя; nəpə dorə кормить грудью; nəpə xurdə кормиться грудью, сосать грудь

nəpuj баю-баю; баюканье; nəpuj xundə баюкать, убаюкивать; петь колыбельную песню

nəpoisdə безостановочно, немедленно

nəpok *рел.* нечистый

nəpoki *рел.* нечистота

nəpasirə неспелый, незрелый, недозрелый, недоспелый

nərazi недовольный; nərazi mundə быть недовольным

nərazii недовольство

nərazijəti недовольство, брожение недовольства

nərdovu лестница (*приставная*)

nəgəhət беспоконный, неспокойный

пәгәһәти беспокойство, волнение, тревожное состояние

пәринә см. *parina*

пәгм 1. мягкий, незлобивый, кроткий; 2. мягко; **пәгм бирә** смягчиться, размягчиться; **пәгм soxdә** 1) смягчать, смягчить; разрыхлять; 2) размягчить, уговорить *кого-либо*

пәгмбирә размягчение, смягчение

пәгмәсәндәг перен. мягкотелый

пәгмәрәшм мягкошерстный

пәгмәrust мягкокожий

пәгмәгүј податливый, послушный, покладистый

пәгмәгүјј податливость, покладистость

пәгмәхәsijәt покладистый, мягкого нрава

пәгми мягкость; незлобивость, кроткий нрав; **ә пәгмигәvoz** мягко, кротко

пәгмнаzuk 1) белоручка, неженка; 2) изнеженный

пәгм-пәгм 1. мягонько; 2. мягонький

пәгмsoxdәni 1. подлежащий смягчению; 2. смягчающее средство

пәs *частица отрицания* не; **u һicisә pәs danysdә** он ничего не знает

пәsihәt наставление, нравоучение, увещание, назидание, нотация; **пәsihәt dorә** давать наставление, читать нравоучение; увещать

пәsl род, потомство, поколение

пәslbәnәsl из рода в род

пәslsyz бездетный; безродный

пәsinox неизвестный

пәsomo см. *poшimo*

пәstәр ланцет; скальпель; **пәstәр zәrә** прорезать ланцетом, скальпелем

пәsукуг неблагодарный, не оценивший добро

пәsукугi неблагодарность

пәtәmiz нечистый, нечистоплотный, грязный

пәtәmizj нечистоплотность

пәtәmom неполный, незаконченный, незавершенный

пәtәroz 1. исполин; 2. а) длинноногий, долговязый; б) неуклюжий

пәtәrozj неуклюжесть

пәtiсә 1) вывод, заключение; 2) итог, результат

пәtiсәsyz безрезультатно, безуспешно

пәvә внук; внучка

пәvәjlәlә внук дяди по отцовской линии

пәvә-niсrә внуки и правнуки; потомство

пәvәrgizәni неценный, нестоящий, никчемный

пәvogoшdә бесповоротно, неуклонно, неотступно

пәvomundә неустанно, без устали, неумоимо

пәхir стадо крупного рогатого скота

пәхirci пастух крупного рогатого скота

пәхoh нежелающий, невоспринимающий, отвергающий; **сuhug пәхoh** антисемит; **faшist пәхoh** антифашист

пәхundәni неудобочитаемый, нечеткий почерк

пәхуш больной, нездоровый

пәхушj заболевание, недомогание, болезнь, недуг

пәху 1) ноготь, коготь; **пәху duraz soxdә** отращивать ногти; **пәхуhrә gyrdә** подстричь ногти; **пәхују tiсi** цепкий; **ә пәхујtуш nivәrzy** ногтя твоего не стоит

пэхунэк: пэхунэк сохдэ брать без спроса *что-либо съестное (или сигареты)*, пользуясь чьей-либо деликатностью

пэхунэксі прихлебатель

пэхуш узор, орнамент, вышивка;
пэхуш кәшігә рисовать узоры;
пэхуш зәгә украшать узорами

пэхушбәнд мастер, рисующий узоры и орнаменты

пэхуші (пэхушлы) узорчатый, вышитый, расписной

пэхушкәгә мастерство живописца

пэхут горох

пэхути гороховый; **šilovoj пэхути** гороховый суп

пәзәп-пәмәрд неопределенного пола (букв. ни мужчина, ни женщина)

пәзнәк 1. близко, приблизительно, около; 2. близкий, ближний; **пәзнәкә әдомі** близкий человек; **пәзнәк бирә** приближаться, сближаться; **пәзнәк сохдә** приближать, сближать, приблизить к себе

пәзнәкә 1. близость, родство; 2. близости, вблизи, недалеко; 3. близлежащий; **ә пәзнәкә** вблизи, рядом, около; **ә пәзнәкә роисдә** стоять рядом; **әз пәзнәкә** а) с близкого расстояния; **әз пәзнәкә сурот кәшігә** фотографировать с близкого расстояния; б) близко (хорошо); **тә үгә әз пәзнәкә нәс šinoxдәнүт** я его не очень близко знаю

пәзнәкәiho 1) близлежащие места; 2) ближайшие времена; 3) близкие люди

пәдану: **пәдану бирә** не может быть

пәдир *рел.* 1) обет; 2) приношение; **пәдир сохдә** дать обет; **пәдир догә** произвести приношение в соответствии с данным обетом

пәфрәт 1) отвращение, омерзение, неприязнь; 2) ненависть, презрение; **пәфрәт сохдә** ненавидеть, презирать, чувствовать отвращение

пәфри (пәфри-қәргүс) проклятие, ругань; **пәфри сохдә** проклинать; ругать, ругаться

пәһгә маслобойка; пахталка

пәјәт намерение, замысел, умысел; **ә хушә пәјәтәвоз** благонамеренно

пәјәтсыз 1. не имеющий намерения; 2. не намеренно; без умысла

пәк *уст.* хороший, добрый; **гәһты пәк** в добрый путь; **әхирты пәк гәрдә** чтобы все у тебя закончилось благополучно

пәкәгә река

пәкә добро, доброе дело; **ә шәри-пәкә** на радостях

пәкәл никель

пәмаз см. **пәмаз**

пәмдошд ношенный, поношенный, подержанный

пәмду сечка (*крупная*)

пәмә половина; **пәмәј пәп** полхлеба; **ә пәмәј гәһ** на полпути; **пәмсәһәт** полчаса; **пәмәбәдрә** полведра

пәмәшүп полуживой, полумертвый; ни жив ни мертв

пәмәгәснә полуголодный

пәмәі пополам

пәмәіпльгә полубумажный

пәмәју половина

пәмәкаг полуглухой

пәмәкәјпль полупьяный

пәмәкәтопә полупьяной

пәмәлә половинка

пәмәләт 1. неоконченный, недоделанный; половинчатый; 2. половинчатость; недоделанность; 3. недоносок

пәмә-пәмә по половинке

пәмәрәшмә полшерстяной

пәмәсәһгә полупустыня

niməsiṗi полубелый
 niməsiroi вполсыта
 niməşəv полночь
 nimətoriki полутемный
 niməvacarysdə полуразрушенный
 niməvərs полверсты
 niməxovoly полусонный
 niməzərifat полушутка
 niməzulmoti полумрак
 nimsalai 1) полугодичный; полуго-
 довой; 2) полугодовалый
 nimsəhətluq на полчаса
 nirx такса, тариф, цена
 nirxnoğəgog таксировщик
 nisbət (азерб.) отношение, соотно-
 шение
 nisbətən (азерб.) сравнительно, отно-
 сительно
 nisd, nisdi не, нет, нету; не есть; nisd
 birə исчезнуть, пропасть; nisd
 soxdə уничтожить, уничтожить,
 свести на нет
 nisdi не; не есть, нет; xunə cyklə nisdi
 комната не мала; tərgə minkin
 nisdi у меня нет возможности
 nisdigə а если нет...
 nisə (дерб.) (см. т.ж. nəş) не (частица
 отрицания)
 Nisonu Пасха (иудейская)
 nişrə правнук
 nizə штык, копье, пика; nizə zəgə
 ударить копьем, ранить копьем
 nizəi со штыком
 nizom порядок, дисциплина
 nizom-intizom распорядок
 nizomnomə устав, положение
 nizomsyz беспорядочно
 nof пуп, пупок
 nofi пуповина

nofpuli подарок акушерке, прини-
 мавшей новорожденного
 noqofuli см. nəqofuli
 noqorə барабан
 nohur лужа, пруд; болото; nohurly
 болотистый; nohurlyjə tundra
 болотистая тундра
 nojabr ноябрь
 nolə стон, вопль; nolə kəşirə сто-
 нать
 nomus честь; ə nomuşəvoz честно,
 добросовестно; ə nomus dəs zəgə
 задевать честь, обесчестить
 nomusly честный, порядочный; доб-
 ровестный
 nomussyz нечестный, бесчестный,
 непорядочный
 nomussyzi нечестность, бесчестье;
 бесстыдство,
 noğə класть, ставить; устанавливать;
 ə çigəju noğə заменить; поста-
 вить на его место; noğə-vəgyrdə
 1) расположить, разместить; 2)
 перен. рассуждать; обсуждать
 noğinç (noğunç) оранжевый
 noğorəgob гранатовый сок, пригото-
 вляемый как приправа к пище
 noşumo душа, дух; ə sər noşumo vəri
 он находится при смерти; он ис-
 пускает дух; он агонирует
 nov желоб
 novi пророк
 novjəti пророчество, пророчески
 nubo урок; nubo dorə преподавать;
 вести урок; nubo soxdə (nuborə
 xundə) готовить уроки
 nuborək (imborək) поздравление;
 nuborək soxdənum! поздрав-
 ляю!
 nubot очередь; смена; вахта, дежур-
 ство
 nubotci сменщик; дежурный, вахтен-
 ный
 nuboti сменный

nubotsyz без очереди

nuboxundə *уст.* 1) начальная школа;
2) учебник для начальной школы

nuboxundəgor ученик; учащийся

nufuz влияние, престиж, авторитет,
вес

nufuzly влиятельный, авторитетный

num 1) имя, название, наименование;
кличка; num погə, num dorə
дать имя, название, назвать, на-
рекать; num gyrdə упоминать,
называть *чьё-либо* имя; num
kəşirə omogə а) быть назван-
ным; б) быть выставленным в
кандидаты; ə num şilonkəs име-
нем такого-то; numtyrə gyrdə-
gyrdə, ə numtyrəvoz твоим
именем, называя твоё имя; 2) из-
вестность, слава; 3) звание, сте-
пень; num qəzonç soxdə при-
обрести славу, известность;
numə ə xoği zəgə обесславить,
опозорить, опорочить; num
vədiromorə (num vədi birə)
приобрести славу;

numaz синагога

numbənum поименно

numgir нареченный; нареченная

numir номер

numiri имеющий номер, под номе-
ром

numirəsyz без номера

numkyrdə жених; невеста

numly 1) известный, прославленный;
2) известность, слава; numly birə
приобрести известность, славу;
прославиться

numnəgir 1) название божества из
языческих верований, имя кото-
рого нельзя произносить; 2) *так
называют предмет, чтобы кто-
либо из присутствующих не по-
нял, о чём идет речь. Например,
указывая на конфеты, можно
сказать, чтобы стоящий рядом
ребенок не понял, о чем идет
речь: i numnəgirə di mərə дай
мне вон то, название которого*

не хочу произносить; (*букв.* "не
произноси имени")

numnogə наречение имени

numsyz без имени, без названия;
анонимный

num хлеб; gob numi хлебница; num
dorə кормить, угощать

numbər хлебовоз

numburçun хлебопек

numfugux продавец хлеба

numly хлебосольный

num-mynuk хлеб-соль

numovonci пекарь

numovoncini пекарное дело

numovoncixonə пекарня

numpulı деньги на хлеб

numsyz без хлеба, бесхлебный

num сияние, блеск

nuşu: nuşu dorə показывать

nuşundə заставить сесть, сажать,
усадить, посадить, рассаживать

nuşunə 1) примета, признак; 2) знак,
метка, пометка, отметка; nuşunə
soxdə метить, делать отметку,
ставить знак; 3) пример; 4) орден

nuşunəsyz без отметки, неотмечен-
ный

nyg 1) обновление; 2) новое, свежее,
обнова; nygə paltar новое, све-
жее платье; nygə si новая вещь;
nygə dih новое село; nygə guz
новый день

nygbəhər первые плоды; первый по-
явившийся фрукт

nygi новость, новинка; новизна,
новшество

nygisox новатор

nyqrə серебро; nyqrə dorə сереб-
рить, украшать серебром

nyqrədorə покрытый серебром, с се-
ребром, серебрястый

nyqræi серебряный
 nyh девять
 nyhi девятка
 nyhimyn девятый
 nyhklassi девятиклассный
 nyhlæ (nyh tæklæ) только девять, всего девять
 nyhməhə девятимесячный
 nyhmərtəbə девятиэтажный
 nyhruza девятидневный
 nyhsad девятьсот
 nyhsala девятилетний
 nykəg слуга, прислужник
 nyş 1. приятный, сладкий; nyş gərdə! приятного аппетита! 2. (повел. nyşdə) садись! сядь!
 nyşdə 1) сидеть, сесть; садиться, усаживаться; 2) обходиться, обойтись; i paltar ə mə byho nyşdi это платье обошлось мне дорого
 nyşdəgor 1. сидящий; 2. седок
 nyşdə-vəxuşdə 1. вести с кем-либо знакомство; 2. непоседливость
 nyşiçon на здоровье! (пожелание во время еды)
 Nyvəh Ной (мифический патриарх); əz dəvr Nyvəh mundə допотопный; gəmi Nyvəh Ноев ковчег; tufon Nyvəh всемирный потоп
 nyvysdə 1. а) писать, написать; б) писаться, записываться; koqoz nyvysdə писать письмо; 2. записать; письменность; 3) почерк
 nyvysdəgor писатель
 nyxtə недоуздок

О

obigərdən ковш, черпак
 objekt объект
 objektiv объектив
 obur приличие; достоинство; стыд, честь, репутация; obur dorə стыдить; obur xuşdəgə vir soxdi он опозорил себя, он осрамил себя; əz obur ofdorə потерять достоинство, потерять уважение
 obur-ħəjo приличие; стыд
 oburly нравственный, приличный, порядочный; oburly biğə быть нравственным, порядочным; biobur позор; бесстыдство
 oburlyi нравственность, приличие
 obursyz 1. бесстыдный, пошлый, непристойный; 2. циник, нахал;
 obursyzi бесстыдство, пошлость, непристойность
 osor (əcor) ключ (для двери)
 osorgi ключник
 osuq 1. 1) открытый, раскрытый, распахнутый; 2) прямой, явный, откровенный; 3) светлый; бледный; osuqə soj слабый чай; 4) непокрытый; 5) ясный; безоблачный; 2. открыто, ясно, прямо, откровенно; osuq gof soxim поговорим откровенно; osuq qəfəi светло-кофейный; osuq qirmizi светло-красный; алый; osuq kovu светло-голубой; osuq bənəvşəi светло-лиловый; osuqə rang светлый цвет; osuqə savz светло-зеленый; osuqə zərd светло-желтый
 osuqəduyl чистосердечный, простой, душа на распаху
 osuqəfikir свободомыслящий
 osuqi ясность, открытость, откровенность; бледность
 osuqluq простор, ширь, открытое место

- осуq-осуqinә ясно, прямо, откровенно, без уверток, не скрывая ничего
- осуq-ojdun 1. совершенно ясный, очевидный; 2. совершенно ясно, откровенно
- осуq-oşkor явно, откровенно, не зирая ни на кого, не считаясь ни с кем
- odly см. numly
- odomi см. әdomi
- odoxly (азерб.) жених; невеста
- ofdә 1. находить, найти, сыскать; 2. нахождение, обнаружение
- ofdәgor 1) тот, кто нашел что-либо; 2) отгадчик, разгадчик
- ofdorә 1) падать, упасть; qimәtho ofdori цены снизились; azar ofdorә заразиться; ә tәlә ofdorә попасть в капкан; 2) падение, понижение, снижение; qimәt әni mol ofdorә снижение цены на этот товар
- ofdum 1) находка, добыча; 2) найденный; 3) избалованный ребенок
- ofirgә см. ofyrgә
- ofnә (см. тж. xysdәgә vәnorә) притворство; ofnә soxdә притворяться
- ofogin! bravo! молодец!
- oftәi см. oftoi
- ofto солнце
- ofto-furov запад
- oftoi (oftәi) 1) солнце; 2) солнечный свет
- ofto-varov (ofto-vәrov) восток
- ofyrgә 1. создавать, творить, создавать; 2. созидание, творение; ofyrgә omogә создаваться, сотвориться
- ofyrgәgor творец, создатель, создатель
- ofyrgәi 1. творение, создание, сотворение; 2. природа, натура
- ofyrgәnyş 1. творчество; 2. творческий
- ofyrgәomogә быть созданным
- oq белая ткань; бязь; siprә oq белая бязь
- oqo господин, барин; хозяин
- oqojәti господство, владычество; oqojәti soxdә господствовать
- oqojonә по-барски
- oqu яд; отравка, зелье; oqu dorә давать яду кому-либо
- ohil пожилой
- ohun (см. тж. hovun) железо; gәh ohuni железная дорога
- oh-zar! межд. ой-ой!
- oilmiş: oilmiş birә отрезвиться, прийти в себя
- ojdun ясный, четкий, разборчивый; ojdun birә проясниться, становиться ясным; ojdun soxdә делать ясным, пояснять, освещать, разъяснять
- ojduni ясность, четкость, откровенность
- ojdunluq благополучие, благоденствие; ә ojdunluqi vadarafdә достигнуть счастья, благоденствия, дожить до счастливых дней
- ojruluq разлука
- oktjabr октябрь
- olociq войлочный шатер, юрта
- oloq (см. әloq)
- ombor (дерб.) (см. ambar)
- omburu груша
- õmmo союз а, но, однако, впрочем
- ommoci сомнительный
- omon 1) возможность; omon dorә давать, дать возможность; тәгә omon di дай мне возможность; дай мне срок; передышку; 2) милосердие, пощада; 3) сила, мощь; тәгә omon әni kor nisdә у меня нет сил для этого; 4) ни в

- кoем случае; *omon nábu i kora sóxi* ни в kоem случае не делай этого;
- omonət* залог; вещь, данная на хранение; *kassaj omonəti* сберегательная касса; *omonətdoəgəg* вкладчик
- omonətsi* 1) хранитель, берущий на хранение; 2) вкладчик (*сберкассы*)
- omonsyz* жестокий, свирепый, беспощадный
- omogə* 1) приходить, приезжать, прибывать; *voğuş omogə* идёт дождь; 2) являться, возникать; 3) наступать, настать; 4) слышаться, доноситься; 5) думаться, казаться, представляться; 6) весить, иметь вес; 7) поступать; *di jə koqoz omogı* вчера поступила одна бумага; 8) как вспомогательный глагол при образовании сложных глаголов, напр.: *gasd omogə* встретиться; *gəhm omogə* сжалиться; *xoş omogə* нравиться; *suxundə omogə* быть сожженным; *nyuysdə omogə* быть написанным
- omogəi* 1) приезд, прибытие; 2) прибыль, доход; 3) вeс
- omogə-omogə* постепенно; со временем; *omogə-omogə xub imbu* постепенно (со временем) станет хорошо
- ongur* виноград
- ongurci* виноградарь
- ongurcini* виноградарство
- ongurluq* виноградник
- onog* гранат (*мод*); гранатовое дерево
- ord* мука; *ord gəndymi* пшеничная мука; *ord şəndə* посыпать мукой
- ordi* обсыпанный мукой
- ordoviç* решето
- órden* орден
- ordenly* орденoносец
- oginə* пятница
- oş* национальное блюдо типа рисовой каши; *gəgтə oş* плов; *oş jərgəqi* мясные голубцы, подаваемые с рисовой кашей (*национальное блюдо, в основном, субботнее*)
- oşbəz* повар, кулинар
- oşbəzxonə* кухня, столовая, харчевня
- oşir* 1. богач; 2. богатый
- oşiri* 1) положение богатого человека; 2) богатство
- oşkor* 1. ясно, явно, очевидно; 2. ясный, явный, очевидный
- oşkori* ясность, очевидность
- oşnə* 1) друг, приятель; 2) любовник, любовница, содержанка
- oşnəbaz* бабник, ловелас, юбочник
- oşpalu* дуршлаг
- oşuq* см. *əşuq*
- oşxonə* столовая
- ov I* вода, влага; *hombor ovi* водохранилище; *ovə vokurdə* пустить воду; *ov basmiş soxdə* затопить, залить водой; *ov dorə* а) дать воду, дать попить воды; б) полить, поливать (*поле, огород*); в) облить; *ov zəgə* полоскать; *ə qimət oy* за бесценок, почти даром; *ovə xupo neren* на зубок
- ov II* охота (*на зверя, на дичь*); *ov zəgə* охотиться
- ovbijog* водонос, водовоз
- ovci* охотник, ловец
- ovcini* промысел охотника
- ovdon* водоем, водохранилище
- ovdorə* политый водой
- ovqot* настроение, расположение духа; *ovqot təlh birə* расстроиться, быть в плохом настроении
- ovhəil* дети

ovil траур; хунэj ovili дом, в котором траур; э ovil нуsdэ быть в трауре, выполнять траурные обряды; э ovil dэgi а) находиться в трауре; б) *перен.* быть в горе, в печали

ovildor находящийся в трауре

ovili носящий траур, соблюдающий траурные обряды; траурный

ovi-zymzumi (см. тж. zymzumi) а) святая вода; б) очень холодная, прозрачная и приятная вода

ovkэш водокачка

ovlэ оспа

ovlod чадо, дитя, детище; ovlodho потомки, дети

ovlodsэvэn чадолюбивый

ovlodsyz бездетный, не имеющий детей

ovlodsyzи бездетность

ovodu 1) благополучие, довольство, счастье; ovodu soхdэ благоустроить; хунэjту ovodu гэdo достичь тебе благополучия, довольства, счастья; 2) благоустройство

ovodunэi благоустроенность

ovoduni 1) одежда; ovodunijтугэ voku одеваться; 2) домашнее имущество, инвентарь

ovom несведущий, невежда, неуч, темный

ovomluq темнота, невежество

ovond удачный, благоприятный; хунэjту ovond гэdo пусть твоему дому сопутствует удача

ovogэ бездельник, лодырь, разгильдяй; бродяга; ovogэ тundэ находиться в неопределенном положении; ovogэ hэsdэ ставить в неопределенное положение

ovogэi праздность, безделье; ovogэi soхdэ бездельничать

ovogэ-sэrgэrdэ скиталец, бродяга; ovogэ-sэrgэrdэ soхdэ заставить кого-либо ожидать, сложа руки

ovosunэ 1) ворожба, заговор, колдовство, заклинание; 2) сказка, небылица, миф

ovosunэi заколдованный, заворуженный

ovoz (sэs) певучий голос; хуэ ovoz певучий

ovozly 1. голосистый; 2. приятный голос

ovрэjтun водомер

ovroq серп

ovсар недоуздок

ovсарly 1) имеющий недоуздок; 2) *перен.* закрепощенный

ovсарsyz 1) без узды; 2) *перен.* разнузданный, своевольный

ovsyз без воды, безводный

ovsyzi безводье

ovtihisox лейка

ovurdэ 1. приносить, привозить, доставлять; 2. приношение, привоз, привод, доставка; 3. как вспомогательный глагол при образовании сложных глаголов, напр.: sarb ovurdэ чихать; хэбэг ovurdэ известить; зарал ovurdэ навредить; э fигэ ovurdэ выполнить, выполнять; э гэh ovurdэ настаивать на пути истинный

ovurdэgor доставщик, поставщик

ovхуг кормушка (для скота); пойло, водопой

ох: ox kэfигэ охать

охтох глупый, глупец, дурак, бесполокый; охтох bigэ глупеть

охтохи, охтохлуq глупость

охоj (охоjс!) *межд.* 1) ох, как хорошо!; 2) ох, как приятно!

ozgogэ отрыжка

Р

paçigə 1. а) линиять, блекнуть; выцветать; б) вянуть, увядать; 2. а) полинявший, поблекший, выцветший; в) увядший

paðsoh царь, государь, монарх, шах, падишах

paðsohi 1) царство, царствование; 2) царизм; ә дәвг paðsohi в период царизма

paðsohpəgəs монархист

paket пакет

palan 1) вьючное седло; 2) специальная подушка на спину у носильщиков, грузчиков; 3) попона

palanly оседланный вьючным седлом (о животном)

palansox мастер по изготовлению вьючных седел

palas гладкий ковер без ворса, палас

palma пальма

pal-paltar разная одежда

paltar одежда, одяние, платье; paltar duxdə шить платье

paltari материал на платье

paltarşu прачка

paltun пальто

paltunluq материал на пальто

palud дуб

paludi 1. дубовый; vişəj paludi дубовый лес; 2. дубовая роща, дубняк

palundə цедить, пропускать через дуршлаг, цедилку

palundəi 1. процеженный, отцеженный; 2. а) рисовый отвар после отцеживания; б) отцеженное кислое молоко

pansad пятьсот

parpus папироса; dym parpusi окурок; parpus kəşigə курить папиросы

par I перья; пух

par II: par zəgə летать, парить

para рванный, порванный, оборванный; para bigə рваться, раздираться, разрываться на куски; расползаться, износиться; para soxdə рвать, разрывать; делить, рассекать на части

paralel параллель

para-para оборванный, изодранный, истерзанный, разодранный в клочья; весь в лохмотьях; para-para soxdə разорвать в клочья, на куски

paraşut парашют

paraşutci парашютист

paravoz паровоз

paravozhəjsox водитель паровоза, машинист

paraxod пароход

parazit паразит

paraziti 1. паразитический; 2. паразитизм

parazitluq паразитизм

parca 1) материя, ткань; 2) парча

parca-parca кусочками, клочками; parca-parca soxdə а) разорвать на куски; б) разгромить, разбить вдребезги

parca-tikə лоскутья

parcası торговец тканями

parsoh царь

parsohi 1. царский; 2. царство, царствование; время царизма; ә дәвг parsohi во времена царизма; в царское время

parsohjəti царство; царизм; ә дәвг parsohjəti во времена царизма

parduş плавники (у рыб)

- paq-paq блеск, сверкание; paq-paq уşуq doға блестять, сверкать, ярко сиять
- pars ржавчина; pars qyrdә ржаветь, заржаветь, бытъ изъеденным ржавчиной
- parsi, parsly ржавый, заржавевший, покрытый ржавчиной
- parsnәgyrdәni нержавеющий
- part I парта (школьная)
- part II досада; part soxdә досадить
- partal одежда, одеяние, обмундирование
- partapart 1) частая стрельба; 2) непрерывный громкий стук; громкая ходьба
- pártijә партия
- pártijәly партийный
- pártijәsyз беспартийный
- partizan партизан
- partizani партизанский
- partizanluq партизанское движение
- partlәmiş взрыв; partlәmiş birә взорваться, лопнуть; partlәmiş soxdә взорвать
- parusdә 1) летать, лететь, планировать; 2) бледнеть
- parusdәi летучесть
- parusdәni летательный, летающий; parusdәniјә apparat летательный аппарат; parusdәniјә gaz летучий газ
- parustәk ласточка
- parvini ноздри
- pasport см. pәşpurt
- pasportsyз беспаспортный
- pasul исповедующий исламскую религию
- pataş поташ
- patent патент
- patenti патентованный
- patentsyз беспатентный, без патента
- patron патрон
- patrondaş патронташ
- paviljon павильон
- raz кдин; raz zәgә вбивать клин, заклинивать
- razdәh пятнадцать
- pec печь, печка
- pecәt (см. тж. муһур) печать; pecәt zәgә приложить печать
- pedagog педагог
- pәnsija пенсия
- pәdәrşohi патриархат
- pәqәmbәri кукуруза
- pәhlәvon 1) силач, богатырь; 2) спорт. борец
- pәhlәvoni богатырский, атлетический
- pәhlivon, pәhluvон см. pәhlәvon
- pәhly бок (человека, животного)
- pәh-o! (возглас удовлетворения, наслаждения) вот оно что!
- pәh-rәh (выражает восторг, похвалу, одобрение вкусной еды) чудно! прекрасно!
- pәhriz диета; воздержание; pәhriz soxdә воздержаться от употребления чего-либо в пищу, соблюдать диету
- pәһәny скрытый, спрятанный; pәһәny birә прятаться, скрываться, таиться, притаиться; pәһәny soxdә прятать, скрывать, таить, утаивать
- pәһәnybirә спрятанный, спрятавшийся
- pәһәnyki тайком, украдкой; секретно, тайно, скрыто, молчком, втихомолку, исподтишка
- pәһәnykini 1) секретный, тайный, скрытый; 2) подпольный, нелегальный, конспиративный
- pәһәnykivozi игра в прятки

- рәһәну-рәһәну украдкой, крадучись
- рәһәnysoxdəgog спрятавший; утаивающий
- рәһәnysoxdəi укывательство
- рәјәлә, рәјлә пиала, стакан, чарка, чашка
- рәјin навоз, помет крупного рогатого скота; рәјin dögә удобрять навозом
- рәјinlүq место свалки навоза, навозохранилище
- рәјlәpoku полотенце для стаканов
- рәјmundә 1. а) мерить, измерять, отмерять; б) взвесить; 2. измерение, обмер
- рәјmunә мера, мерка, размер, мерило
- рәјmunәsyз безмерный, чрезмерный; неопределенной величины
- рәлә мочка (уха)
- рәләmyrd 1) омертвевый, полумертвый, ни жив, ни мертв; 2) хилый; вялый; апатичный, увядший, чахлый, захиревший; рәләmyrd birә стать хилым, вялым, апатичным
- рәләmyrdi вялость, апатия; безжизненность
- рәләng тигр
- Рәлиstim Палестина
- рәл-рәл: cum рәл-рәл soxdә рябить в глазах
- рәлрәләk зоол. бабочка
- рәлтәk 1) заика; 2) косноязычный; рәлтәk birә начать заикаться
- рәлтәki 1) заикание; 2) косноязычие; рәлтәki soxdә заикаться
- рәлү латка, заплатка; рәлү birә чиниться (об одежде), лататься; рәлү soxdә штопать, чинить одежду, латать; рәлү vәnögә латать, класть заплату
- рәлүi, рәлүbirәi латанный, заплатанный; с заплатой
- рәлүsox латальщик
- рәmbә 1) вата; 2) хлопок
- рәmbәci хлопкороб, хлопковод
- рәmbәi ватный, на вате
- рәmbәvәcirәgog сборщик хлопка
- рәңц пять
- рәңcә 1) лапа; 2) ступня; 3) пятерня
- рәңcәngyүdi пятипалый
- рәңcәгә окно, окошко
- рәңcәqәdi пятислойный
- рәңci-рәңci по пяти
- рәңcimyn пятый
- рәңckiloi пятикилограммовый
- рәңcklassi пятиклассный
- рәңckynçi пятиугольный
- рәңclә только пять, всего-навсего пять
- рәңcmetroi пятиметровка
- рәңcmәhә пятимесячный
- рәңcmәrtәbәi пятиэтажный
- рәңcmәnәti пятирублевка
- рәңcöh пятьдесят
- рәңcöhimyn пятидесятый
- рәңcöhmәnәti пятидесятирублевый
- рәңcöhsali пятидесятилетие
- рәңcүzә пятидневка
- рәңcүzi пятидневный
- рәңcsala пятилетний
- рәңcsali пятилетка; igidhoj рәңcsali герои пятилетки
- рәңctoni пятитонный
- рәni сыр; рәni gyrдә изготавливать сыр
- рәnixәnә сыроварня
- рәрәх папаха, шапка; рәрәхә jon vәnögә надеть шапку набе-
креня; рәрәхә ә sәg cum vәnögә

надвинуть шапку на глаза; **pərəxə** ə **puşo noğə fikir soxdə** *идиом.* глубоко, всесторонне обдумать

pərəxci шапочник

pərəxəsəg 1) в папахе; с шапкой на голове; 2) парень; мужчина

pərəxi ткань или шкурка, годные для папахи

pərəxsysz без шапки

pərdə 1) занавес, занавеска, гардина; 2) пелена (*напр., перед глазами*), пленка; 3) акт, действие (*пьесы*); **pərdə kaşirə** а) занавесить; б) завуалировать; **pərdə əz hərə vəyurdə** *перен.* стать откровенным

pərdəly 1) занавешенный; 2) *перен.* неясный, невыясненный

pərdy бревно, балка

pərqy а) пух; б) пуховый матрац

pərhū фараон

pəri I фея, пери

pəri II позавчера

pərinəi позавчерашний

pərişon печальный; огорченный, расстроенный

pərişoni печаль; огорченность, расстроенность

pərsəbəh послезавтра

pərqəbot четверг

pərt сконфуженный, смущенный; расстроенный; **pərt birə** конфузиться, смутиться, расстроиться; **pərt soxdə** сконфузить, смутить; расстроить

pərtəxol апельсин

pərtov небрежный; безалаберный, бесшабашный

pərtovo: pərtovo dorə выгнать; выкинуть, выбросить (*вещи*); **pərtovo do xuşdəgə** он бросился вперед

pərvərdiqor (*уст.*) Бог, Господь

pəsdə (*дерб.*) *см.* **bəqdə**

pəsə 1) зад; задняя сторона *чего-либо*; **pəsəj gərdəp**, **pəsəj səg** затылок; **pəsəj dəbon** задник; **ə pəsə** за; **ə pəsəj kaməg** за спиной; **ə pəsəjəki** один за другим; **dyl ə pəsə birə** беспокоиться; **ə pəsəju vidovusdə** погнаться за ним; **əz pəsə** сзади; **pəsə roisdə** сторониться, отступать, отходить назад; **pəsə munda** отставать; **ə pəsə dənişirə** оглянуться назад; 2) оборотная сторона; **pəsəj vəlg** оборотная сторона листа; 3) продолжение, последующая часть; **pəsəju mijov** продолжение следует; 4) *груб.* задница

pəsəi задний

pəsəjsəg затылок, загривок

pəsə-pəsə один за другим; **pəsə-pəsə rafdə** пятипять

pəsə-pəsəjəki кряду, подряд, непрерывно

pəsə-puşo вокруг да около

pəsə-puşovo взад-вперед

pəsəvo назад, обратно; **pəsəvo vogoşdə** вернуться, возвратиться; **pəsəvo sağusdə** обернуться

pəsəvoı отставание, отсталость

pəşm шерсть; **pəşmə xupo** похожий на шерсть

pəşmi шерстяной; шерстистый

pəşmtəmizsox чесальщик шерсти

pəşmu кающийся, раскаивающийся, сожалеющий о содеянном; **pəşmu birə** каяться, раскаяться, раскаиваться, сожалеть, жалеть; **pəşmu soxdə** заставить раскаяться; заставить сожалеть

pəşmubirəgor кающийся, раскаивающийся, сожалеющий о содеянном

pəşmuni сожаление, раскаяние

pəşmvəcirəgor сборщик шерсти

pəşpurt паспорт

rəşpurtсыз беспаспортный

rəxlovo см. roxlovo

rəxug окись меди, коричнево-зеленый налет на старинной бронзе; rəxug gurdə покрыться окисью меди; rəxugju osmiş bigi *идиом.* его тайные замыслы выжились; его разоблачили

rianiно пианино

pic печь, печка

picqycsox печник

pic-pici шепот, шептание

pic-pici 1. неясно; втихомолку; 2. шушуканье

pih сало, жир; pih zəgə смазывать салом, жиром

pihi сальный, жирный

pihsyz без сала

pihə пейсы

pijon пьяный; lul pijon вдребезги пьяный

pijoz *бот.* лук

pijozi 1) луковый; buj pijozi луковый запах; 2) приправленный луком

pijozluq место, засеянное луком

pilətə керосинка; плита, плитка (*газовая, электрическая*)

piliq: piliq cumho 1) уголки глаз; 2) грязь в уголках глаз

pilokon 1) лестница (*ступенчатая*); 2) ступенька

piltə фитиль

pinçək пиджак

pinə I перхоть

pinə II лата, латка, заплата (*на обуви*)

pinəci башмачник, занимающийся срочной починкой обуви

pinəciпi занятие башмачника, занимающегося срочной починкой обуви

pinəki дрема

pinqol щелчок пальцами (*напр., по лбу*)

pinti 1. неряшливый, неопрятный; нечистоплотный; 2. неряха

pintii неряшливость, неопрятность; нечистоплотность

pioner пионер

pir 1. а) пожилой; пожилая; б) старый, древний; 2. старик, старец; старуха; pir birə стареть, постареть; pir soxdə состарить (*о человеке*); bədə ruz urə pir soxdə тяжёлые дни его рано состарили; pir gərdəş! жить тебе до глубокой старости

pirəmərd пожилой мужчина; старик

pirəmərđi пожилые годы мужчины

pirəzən пожилая женщина; старуха

piri старость

pirkəşik приказчик

piroçnə пирожное

pirog позапрошлый год; в позапрошлом году

pirsuz лампада, светильник

pis (*азерб.*) (*см. тж. хəгəб*) плохой, дурной, скверный

pisəg сын; bəbə-pisəg отец с сыном

pisirə 1. гнить; 2. гнилой, трухлявый

pisirəi гнилость

piston пистон

pişə занятие, профессия, ремесло

pişəkor ремесленник

pişigovi *зоол.* морской котик

pişik кошка, кот

pişikbaz любитель кошек

pişkə бочка

pişkəqycsox бондарь

pişkəş дар, подарок; pişkəş soxdə подарить

pişnəvi 1. полдень; 2. полуденный
 pişov моча; pişov soxdə мочиться
 piş-piş кис-кис
 piş! брысь! (*окрик, которым прогоняют кошек*); piş soxdə гнать, прогнать, выгонять, выгнать, изгнать
 pit болван, тупой; ə školə u pit bu он в школе учился плохо
 pitı см. bozbaş
 pitik 1) записанная молитва; 2) амулет; 3) заклинание, ворожба
 pitovi портянки, обмотки
 pivə пиво
 pivəxonə пивная
 plan план; plan zəgə планировать
 plani плановый
 plansyz бесплановый
 platin платина
 plomb плomba; plomb zəgə plombировать
 plov плов
 rocə бедро; верхняя часть ноги
 rost почта
 rostaljon почтальон
 rostxonə почтовое учреждение, почта
 rodnos поднос
 roduş подошва; кожаная подошва обуви
 roisdə 1) стоять, остановиться; roisdə dənişigə стоять и смотреть; roj ə ciğəjty стой на своём месте; 2) стояние; застой; остановка
 roiz осень
 roizd поезд
 roizi осенний
 roj I 1) нога; ə baş roj на цыпочках; roj ju subuki у него нога

"легкая", он приносит удачу; roj səmysdə поскользнуться; roj vəciğə ускорить шаг; ийти быстрее; roj zəgə, əz roj vəngəsdə обесценивать, снизить цену; обезличить; rojə buğa прекращать посещения; rojə səxdə nogə упорно стоять на своём; заартачиться; rojju gyrdə о человеке с "легкой" ногой, приносящем удачу; ə zir roj vəşişigə растаптывать, попирать; əz roj kəşigə *перен.* подкапываться; əz roj ofdərə валиться с ног; утомиться; əz roj vəciğə мешать, быть помехой; roj ə buğu расстройство кишечника; понос; 2) ножка (*мебели*); rojhoj stol ножки стола;

roj II доля, часть, пай; roj bini ставь свою долю; məgə ə unco roj dəgi у меня есть там своя доля

rojbirəhnə 1. босой; 2. босиком

rojci пайщик

rojə подпорка; жердь, кол; rojə zəgə делать подпорки

rojədə 1. пешком; 2. а) пешеход; rojədə quşun пехота; б) *перен.* малосведущий человек

rojədəci 1) пешеход; 2) пехотинец

rojpicək подножка; rojpicək dəşəndə давать подножку

rojsyz безногий

rojşəfd гулящая; блудливая

rojtaxt столица

rojundə останавливать, приостанавливать, заставить остановиться

rojvoku обувь

rok 1) совершенно чистый; 2) *рел.* беспорочный

rokurdə вытереть; утираться

poliqrafija полиграфия

politika политика

politiki политический

romodur помидор, томат
 rog 1. прошлый год; 2. в прошлом году
 roginə прошлогодний; roginə sal прошлый год; в прошлом году
 roxlə фасоль; бобы
 roxləi фаселевый, с фасолью; бобовый, с бобами
 roxlovo пахлава (*пирожное с миндальной или ореховой начинкой*)
 prezident президент
 prinsip принцип
 prinsipsyz беспринципный
 probkə пробка; затычка
 probkəvədəşən штопор
 problem проблема
 profəssor профессор
 program программа
 prokuror прокурор
 proletar пролетарий
 proletari пролетарский
 prosent процент
 prosentsyz беспроцентный
 proses процесс
 prostinə простыня
 rus 1. пустой, 2. пустое место; ничто;
 rus birə уничтожиться; пропасть даром; rus soxdə сгубить, уничтожить, растратить
 rusbirə уничтоженный
 rusi суета
 rusundə 1. кутать, окутать; обволакивать, обертывать; укутывать; покрывать, прикрывать, скрывать; rusundə bəsdə перевязать; 2. *перен.* укрывательство, замазывание
 rusundəi двусмысленный, темный, туманный, неясный
 pud пуд

pud-pud пудами
 pudrət подряд
 pudrətci подрядчик
 puf дуновение; puf zəgə 1) дуть, дунуть, задувать; 2) гасить, тушить
 pufdə пузырь (*надувной*)
 pul деньги, монеты; sijə pul медные монеты; siprə pul серебряная монета; pul xurdə присвоить деньги; братъ взятки; pul vədəşəndə чеканить монеты, выпускать деньги
 pulad сталь
 puladi стальной
 pulemjot пулемет
 pulemjotci пулеметчик
 pullu 1) состоятельный, богатый, зажиточный; 2) платный
 pulrəgəs жадный на деньги, падкий на деньги
 pulsyz 1) без денег; 2) безвозмездно, даром, бесплатно
 pulsyzi безденежье, бедность
 pur 1) полный, наполненный; 2) тучный, дородный; 2) *перен.* содержательный, полноценный; pur birə а) наполниться; б) *перен.* растрогаться, прослезиться, почувствоваться; pur soxdə а) наполнять; б) набивать; фаршировать; в) заряжать; г) пломбировать (*зубы*); д) выполнять (*план*); эз qədər zijodi pur soxdə перевыполнить (*план*)
 puraqimət полноценный
 purasifət полнолицый
 purdali тряпье; ветошь
 puri полнота
 pust шкура; кожа; pústə dəgiş soxdə менять кожу, шелушиться; rust kəndə а) свежать убитое животное; сдирать шкуру; б) *перен.* отнимать последнее имущество; строго наказывать; расправиться; pústju qolin а) толстокожий; б)

перен. непонятливый, бестолковый

pusti шуба; тулуп

pustidux скорняк

pustily в шубе

pustkən шкурник

pustkəndəgor шкуродер

pustkəndəi шкуродерство

pustmynksox засольщик кожи

pustrangsox красильщик кожи

pusttəmisox дубильщик кожи

pusundə гнить, тухнуть, разлагаться

puzmiš: puzmiš birə 1) расстроиться, быть огорченным; 2) испортиться; 3) быть стертым, вычеркнутым; puzmiš soxdə 1) расстраивать, нарушать, разлаживать, перепортить; 2) вычеркнуть, стереть, вычеркивать

puzmiši вычеркнуемый, стертый

puzmišsox ластик, резинка для стирания записей

pylpylə сорт столовой зелени

pyñhulti (pyñhanti) ищущий повод ругаться

pyrsirə 1) спросить, опросить, осведомляться, спрашивать; 2) спрос, допрос, распрос

pyrsirə-pyrsirə спрашивая

pyrsirəgor вопрошающий; задающий вопросы

pyrsirəni подлежащий допросу; то, о чем необходимо спросить

pyrsyş вопрос

pystə фисташка; фисташки

pyşdy (см. тж. sinə) 1) грудь (женская); эз pyşdy vəgyrdə отнимать от груди, перестать кормить грудью; 2) вымя (коровы); pyşdyho соски вымени; dədəjmi səbəhmundə dyşi

pyşdyhoj govə моя мать рано утром подоила корову

pyšo 1. перед; передняя часть, передняя сторона; 2. впереди; раньше; э pyšo ofdorə идти впереди; идти вперед; э pyšo vədiromorə выступить вперед; выйти навстречу, встречать; pyşbjurə gyrdə предупреждать, предотвратить; принять меры; эз nubo pyšo перед уроком; эzi dy holdə pyšo за две недели до этого; две недели тому назад; и эз həmmə pyšo omorə он пришел раньше других; э pyšoј впереди кого-либо; pyšoј gofi введение

pyšogiri опережение, предупреждение

pyšoigof предисловие, вступление, введение

pyšoki 1. а) прежний, предыдущий; б) передний, передовой; 2. сперва, раньше, сначала, прежде

pyšoni 1) передняя часть; 2) грудь

pyšo-pyšoki заранее, наперед

pyšogəhi: э pyšogəhi навстречу; э pyšogəhi omorə идти навстречу

pyšosinə передник, фартук; нагрудник

pyšov см. pišov

pyšovo вперед; впереди; pyšovo kəşirə толкать вперед, выдвигать, продвигать

pyšovogəfdə сдвиг; движение вперед, прогресс

pyşty см. pyşdy

pyştynу вымя

pyx храп; pyx zəgə храпеть

R

- rabī 1) богослов, духовное лицо, равин; 2) учитель
- рас прекраснѳй, красивый
- расэ 1. против, напротив; 2. противоположная сторона; э расэј binэ напротив здания; и э расэј тэ пушд он сел напротив меня
- расэ-бэ-расэ друг против друга, напротив друг друга
- расі 1) красота; изящество; 2) украшение, убранство;
- рад (*азерб.*) (*см. тж. ibud*) удаление, устранение; рад бирэ убираться, исчезнуть; рад бош! убирайся!; вон отсюда!; рад сохдэ а) удалять, устранять; б) прогнать; в) отвергать, отказать; рад гэгдо! долой!
- радио радио; apparat radioi радио-аппарат; stantsijəj radioi радиостанция; һэвəскəг radioi радиолюбитель
- раf 1) полка; 2) карниз-под потолком
- раfdэ 1. а) идти; ходить; уходить; б) ехать, уезжать; буга эз иңо уходи отсюда; 2. а) уход, отъезд; б) ход, течение, процесс; 3. как вспомогательный глагол при образовании сложных глаголов, напр.: gangju rafdi он изменился в лице; э хiflət раfdэ задремать
- раfdэ-омогэ 1) движение; 2) связь, сношение; 3) улично, дорожное движение; 4) *перен.* волокита
- раfdэ-раfdэ 1) чем дальше, все больше и больше; чем дальше, тем...; 2) на ходу; раfdэ-раfdэ омо расі э јə dih шёл, шёл и пришёл в одно село
- раfiq (*азерб.*) друг, приятель
- раfiqэ (*азерб.*) подруга, приятельница
- раftor 1) поступок, обхождение, обращение; 2) поведение
- раg *анат.* жила; вена
- раj отзыв, мнение, усмотрение; э раj əни дəнијігə на его усмотрение

- раjon район
- раket ракета
- раңфəг безземельный крестьянин
- rang 1) краска, окраска; 2) цвет; gang zəgə красить, выкрасить, раскрашивать; rangju rafdi он изменился в лице; gang раgusdэ бледнеть, побледнеть
- rangəbərang (rangəbərang) разноцветный, пестрый; rangəbərang soxdэ выкрасить в разные цвета
- rangəbərangі разноцветность, пестрота
- rangly 1) выкрашенный, раскрашенный; 2) цветной
- rangsyz бесцветный, поблекший
- rangzəgəgog маляр, красильщик
- раса (*см. тж. duvolə*) веревка для развешивания белья; бечевка, веревка; *идиом.* расəјurə бəsdэ укротить, усмирить кого-либо; расəјurə кəјігə одернуть кого-либо
- расd I (*см. тж. imit*) 1. а) правда, всерьез; б) верно, действительно; 2. правдивый, верный, правый, достоверный, реальный; расdэ gof правдивое слово; расd бирэ стать истиной, оказаться верным; расd vədiroməgэ а) оказаться верным; б) быть оправданным (*судом*); расd vədirovundэ оправдать
- расd II 1) встреча, свидание; визит; 2) взгляд, воззрение; расd omogэ повидаться, свидеться, встретиться; сiгəј расd omogэ место встречи, явка
- расd III правый; рој расdi правая нога; расdi sutunlə правый столбец
- расdəki 1) правдивость, достоверность; 2) действительность, яв
- расdəkiš вправду, поистине, на самом деле, верно, действительно; разве, неужели; признаться, правду говоря

rasdә-rasd по правде говоря, на самом деле, без сомнения

rasdi верность, честность, прямота

rasdixoh правдолюбец

rasdkimi (rasdә xuno) правдоподобный

rasә см. gasa

rasirә 1. а) успевать; догонять, достигать, достигать; б) прийти, добраться, доехать; в) созревать, зреть, поспевать (*о плодах и овощах*); 2. зрелый, спелый; rasirә duxdәг девушка на выданье

rasirәgor достигающий

rasirәi зрелость

rast одна из классических восточных мелодий

rasundә 1. а) доставлять, доводить; б) доводить до зрелости; вырастить; в) догонять, нагонять, успевать, подоспеть; 2. доставка, доведение

ravo 1) подобающий, достойный, подходящий; ә ту ravo? тебе дозволено, позволительно?; 2) справедливый

ravusdә лаять

razi согласный; довольный, удовлетворенный, razi birә соглашаться, договориться; razi mundә (razi birә) быть довольным, удовлетвориться; razi soxdә а) уговорить, заставить согласиться; б) удовлетворить; в) благодарить

razijәti, raziluq 1) соглашение, договоренность; 2) согласие, лад; благодарение; raziluq dorә дать согласие; razijәtijugә vәgyrdә заручиться *чьим-либо* согласием; 3) удовлетворенность; 4) благодарность

razimәndi благодарность; удовлетворение, удовлетворенность

realizm реализм

reçissjor режиссер

redәktor редактор

redaktori редакторство

redәktsija редакция

rejhan *бот.* базилик, рейхан

reklam реклама

rekord рекорд

réktor ректор

retsәnzija рецензия

revizija ревизия

revoljutsija революция

revoljutsioner революционер

rezin резина

rezini резиновый

rәd см. rad

rәqib (*азерб.*) соперник, противник, конкурент

rәh путь, дорога; направление; rәh әgi darafdә въезд, вход; nimәj rәh полдороги; ә nimәj rәh munоq *бран.* чтобы ты остался на полпути!; ә rәh dәrijә odomi находящийся в пути, путник; rәh burra а) задержать, не пускать дальше; б) грабить на дорогах; rәh dorә дать дорогу, посторониться; rәh kәşirә проложить дорогу, проложить путь; rәh kuлдә часто заходить *куда-либо*; rәh ofdә найти выход из положения; наладить, урегулировать, привести в порядок; rәh soxdә а) провожать, сопровождать, отправлять; б) пропускать; rәh vokurdә а) открыт дорогу, проложить путь; б) открыт доступ; показать пример; ә rәh bәrdә ладить, уживаться; жить в мире, в согласии; ә rәh dәşәndә а) отправлять в дорогу, провожать; б) удовлетворять просьбу; ә rәh ovurdә уговорить; установить на путь истинный; ә rәh ofdorә отправиться в путь; ә rәh rafdә а) жить с кем-либо в мире, согласии; ладить; б) обходиться; довольствоваться; әz rәh rojundә помешать отправлению в путь; задержать в пути; помешать в дороге; әz rәh vәdәşәndә а) подстрекать на

- дурной поступок; прельщать; подговаривать; б) выбить из колеи
- гəһбəг** вождь, предводитель, лидер; руководитель
- гəһбуг** (гəһбуггаг) разбойник, грабитель
- гəһбурбун** 1) проводник, вожатый; 2) путеводитель; 3) покровитель
- гəһбугов** путник
- гəһбуррай** разбой
- гəһбəгi** (гəһбəглуq) руководство, предводительство; гəһбəгi сохдə руководить
- гəһə** 1. открытый; 2. открыто; гəһə догə, гəһə сохдə пускать, отпустить, выпустить
- гəһəт** 1. покой, спокойствие; 2. спокойный; удобный, уютный; гəһəтə oдоmинi спокойный, смиренный человек; гəһəт бирə стать спокойным, стать смиренным; удовлетвориться; гəһəт пушдə сидеть спокойно, не шалить
- гəһəтi I** 1) покой, спокойствие; 2) отдых, досуг; 3) тишина, комфорт, уют; гəһəтi сохдə отдыхать, отдохнуть
- гəһəтi II** фильтр, дистиллятор; воронка для слива
- гəһəтсыз** без отдыха, без покоя
- гəһгiгog** путник; пешеход, переходящий дорогу
- гəһлуqи** подорожный, походный
- гəһm** жалость, милосердие, сострадание; пощада; гəһm бəгдə жалеть, сострадать; пощадить; гəһm oмогə сжалиться, смилостивиться
- гəһmbəг** милосердный, сострадательный, жалостливый; гəһmbəгə хəһəг сестра милосердия
- гəһmbəгисыз** немилосердно, безжалостно
- гəһməдyl** 1) милосердный, сострадательный; 2) добродушный, благодушный
- гəһməдyli** 1) сострадание, милосердие; 2) добродушие
- гəһmət** 1) милость, милосердие; 2) *рел.* вечная память; Хudo гəһmət сохо царство небесное (*кому*)
- гəһmətтly** 1) покойный, усопший; 2) *рел.* блаженной (светлой, незабвенной) памяти
- гəһmly** 1) сострадательный, жалостливый; 2) добрый
- гəһmсох** милосердный, гуманный
- гəһmsыз** 1. жестокий, безжалостный, беспощадный; 2. тиран
- гəһmsызi** жестокость, безжалостность, бездушие, бесчеловечность, черствость
- гəһrafдə** походка
- гəһгуvok** ячмень (*на глазу*)
- гəһsoхdəгog** провожатый, проводник, вожатый; сопровождающий
- гəһсыз** 1) без дороги, не имеющий дороги; 2) *перен.* человек в безвыходном положении
- гəһсызи** 1) бездорожье; 2) *перен.* безвыходное положение; безысходность
- гəһшinox** 1) знающий дорогу; 2) опытный человек, знающий все ходы и выходы
- гəһхəгci** дорожные расходы
- гəvoz; əvoz** *последло с; со;* вместе; э түгəvoz с тобой; бирog э хəһəгəvoz əжəки брат вместе с сестрой
- гim** гной; гim догə (гim гурдə) гноиться, нагноиться гim кəшiгə нагнаиваться
- гimi** 1. гнойник; 2. гнойный
- гimкəшiгə** 1) гнойный абсцесс; 2) гнойник
- гinda** 1. рубанок, фуганок; 2. строга-ние; гinda зəгə строгать, тесать

rindazəgəgog строгальщик
 rindazəgəmogə строганный, обтесанный
 rişa 1) корень, корешок; 2) зародыш, зачаток, эмбрион; rişa dəşəndə пускать корни
 rişaly (ə rişəgəvoz) с корешками, имеющий корешки
 rişasyz без корешков
 rixdə течь; вытекать; стекать
 riz (см. тж. çiziq) линия, черта; riz kəşirə проводить линию, линовать, штриховать; əz riz xuşdə vadərafədə перен. а) переходить границы дозволенного; б) зарываться, много позволять себе
 riz-riz перечерченный
 rol роль
 roman роман
 rugogug: rugogug birə быть разорванным на части
 ruñ дух, душа; ruñ dorə ободрять, воодушевлять, вдохновлять, окрылять; əz ruñ ofdorə падать духом, унывать, приходиться в отчаяние
 ruñsyz апатичный, безжизненный, вялый
 ruj 1) лицо; ə səg ruj : лицом вниз, ниц; ruj sagundə отвернуться (от кого-либо); изменить, отречься; ə ruju tik dənisiğə смотреть в упор (на кого-либо); ruj burbundə показать свое истинное лицо; раскрыться; 2) поверхность; лицевая сторона; ruj guldə затвердеть, загустеть какой-либо поверхности (напр., образоваться сливки на поверхности молока); rujurə rusundə замазать, заштукатурить; rujurə vəyurdə снять верхний слой; 3) обивка (мебели); ruj kəşirə обивать, облицовывать; <> ruj dorə потакать; ruj osuq birə становиться развязным, непослушным; ruj sipi birə быть перед кем-либо невиновным; rujurə sipi soxdə прославлять кого-либо своими действиями, высказыва-

ниями; оправдать доверие, ожидания; ruj vənogə настойчиво просить; приставать с просьбами; ə ruj pədənisiğə не обращать внимания; ə ruj nəzəgə не все рассказать; утаить, не раскрывать, не оглашать свои секреты; ə ruj poisdə уличить кого-либо, обвинить в глаза кого-либо; ə ruj vədigrəmogə а) появиться на людях; б) явиться с повинной к властям; ə ruj zəgə сказать в лицо, обвиняя в чем-либо; дерзить; əz rujlə dənisiğə просмотреть наскорю, поверхностно; əz ruj nəvadərafədə стесняться; считать неудобным (напр. отказать в чем-либо); soxdə ruj birə быть наглым; быть бесстыдным; ruj nəyurdə не взирая; əz ruj durl: durl əz ruj! минуи нас! не дай Бог!

rujbəgij 1. с глазу на глаз, наедине; лицом к лицу, напротив чего-либо; 2. очная ставка

rujboluşi наволочка

rujburbuni 1) смотрины (обряд знакомства жениха и его родственников с невестой); 2) плата за "показ лица" (невесты, ребёнка; возвратившегося со срочной службы солдата и т.д.)

rujburi позор

rujdəgyri упрек

rujdirə выдавший виды

rujgir пристрастно

rujgiri пристрастность

rujlyhyfi верхняя часть теплого одеяла

rujroku полотенце для лица

rujsyz 1. непокрытая поверхность чего-либо; 2. а) развязный; б) бесвестный

rundə 1. пахать, боронить; 2. вспахивание, боронение

ruri кишка; nazukə ruri тонкие кишки; qolinə ruri толстые кишки; kura ruri слепая кишка

rusmu нить, нитка

rusvoñ срам, позор, бесчестье; rusvoñ biğ опозориться, осрамиться, оскандалиться; rusvoñ soxdə опозорить, осрамить, обесчестить, ошельмовать

rusvoñi позорный, постыдный, бесчестный

ruş борода; ruş vəişdə отпустить бороду

ruşg гнида; гниды

ruşly бородастый

ruşsyз безбородый

ruştə *устар.* длинный лоскут; ruştəşovol поясная повязка для брюк

ruşum 1) жидкий, водянистый, сильно разбавленный водой; 2) прозрачный, ясный; səg cümty ruşum bu! поздравляю тебя!; чтобы все у тебя было благополучно! (*бука.* чтобы перед твоими глазами всегда было светло-прозрачно)

ruz день; durazi ruz целый день, в продолжение всего дня; ruz girovundə коротать дни, проживать как-нибудь; ruz dirə жить в довольстве, в достатке; ruz işmi ə xəjг bu! добрый день!

ruzbəruz день за днем, ежедневно, изо дня в день; с каждым днем, со дня на день

ruzdirəgor бывалый; выдавший виды

ruzə 1) затвор; 2) петля затвора

ruzg бич, хлыст

ruzgor 1) житье-бытье, жизнь; 2) *перен.* климат, погода; ruzgor sutami? какая погода?

ruzinə 1. а) ежедневный; каждодневный, повседневный; б) поденный; 2. поденно; 3. дневник

ruzisijə горемычный, несчастный

ruqən жир, масло; ruqən zəg намазать масло; смазывать маслом; ruqənə xupə как по маслу

ruqəndon масленка

ruqənfurux продавец масла

ruqəni маслянистый; смазанный маслом; ruqənijə gofho льстивые слова

ruqənsyz без жира, нежирный; постный

ruqənzəgə 1 смазанный | маслом; 2. смазывание, смазка

ruqənzəgəgor смазчик, масленщик

ruşvət взятка, подкуп; ruşvət xurdə брать взятки

ruşvətdor дающий взятку

ruşvətxor взяточник, мздоимец, лихоимец

ruşvətxuri взяточничество, лихоимство

ruxsət разрешение, позволение, дозволение

ruxşənd насмешка, высмеивание, сарказм, издевательство; ruхşənd soxdə насмехаться, высмеивать, издеваться

ruхşəndi насмешка, издевательство; ə ruхşəndirəvoz с насмешкой, с издёвкой

S

sabur терпение; sabur soxdə (*см. тж. votovusdə*) а) терпеть, переносить, выносить, б) ждать, ожидать; ə saburəvoz терпеливо

saburly терпеливый

saburlyi терпеливость

sabursyz нетерпеливый

sabursyzi нетерпение, нетерпеливость

saçin сажень (*мера длины*)

- sad сто
- sadi сторублевка, сотня
- sadi-sadi сотнями, по сотням
- sadimyn сотый
- sadsala столетний (о возрасте)
- sadsal'hórgovoz веками
- sadsali 1) столетие, век; 2) столетний (о времени)
- saduqo см. soduqo
- sajl 1) поток, сель после дождей, таяния снегов; 2) паводок; *sajlov bəro turgə bran* пусть тебя поток воды унесет
- sal возраст, год; *ohilə sal* преклонный возраст; *bitəvə sal* целый год; *saligə* в будущем году; *sal xundəi* учебный год
- salamat благополучно, невредимо
- salamati благополучие, сохранность, невредимость
- salat салат
- salbəsəl ежегодно, из года в год
- saldat солдат
- saldati 1. солдатский; 2. служба в армии; солдатчина; *ə saldati rəfdə* быть призванным в армию
- salfet салфетка
- sali 1. годовой, годичный; 2. ежегодник
- salnomə анналы, летопись, хроника
- salon зал, салон
- sanitar санитар
- sar невысокий, низкорослый, малорослый
- saradobon с низким каблуком
- saraf знаток; понимающий тонкости чего-либо
- sarb чихание, чих; *sarb ovurdə* чихать, чихнуть
- sarf 1. рентабельность, выгода, польза; 2. приемлемый, пригодный, выгодный; *ə tə sarf nısdı* мне невыгодно
- sarfly (sarfəly) выгодный, полезный
- sarfsyz невыгодный, бесполезный
- sarrafa см. saraf
- sarsali годовщина смерти
- sasad см. səsad
- sataş: *sataş birə* задевать, приставать, трунить, подшучивать; *ə mə sataş məboş* меня не задевай
- sataşgoh задира, любящий задевать, дразнить
- savad грамота, грамотность
- savadi (savadluq) грамотность
- savadly грамотный; *savadly birə* стать грамотным
- savadsyz неграмотный, безграмотный
- savz зеленый; *savz birə* зеленеть
- savzə зелень; трава
- savzəcum зеленоглазый
- savzəgəhi зелёное поле, травяное покрытие; лужайка, газон
- savzi зелень, овощи
- savzifurux зеленщик, продавец зелени
- savziqovurmə соус из мяса и зелени
- savzitəhər (savzə xuno) зеленоватый
- saz 1) саз (музыкальный инструмент); 2) хорошее настроение; *kəjf ənu sazi* он в хорошем настроении
- sazan сазан
- sazandə, sazandar сазандар (народный музыкант)
- sazzəgəgor музыкант, играющий на сазе
- segoh сейгях (одна из классических азербайджанских мелодий)

- sentjabr сентябрь
 sentner центнер
 senzur цензура
 sex цех
- sə, səsə три; sə omburu три груши;
 sə bo трижды; səjумун третий;
 hər sə ə jəki втроем
- səbəb причина, повод, мотив; səbəb
 birə служить, быть причиной,
 поводом, виновником; ə u səbəb
 по той причине; ввиду того
- səbəbijət причинность
- səbəbkor виновник, зачинщик
- səbəbly имеющий причину, основа-
 ние
- səbəbsyz беспричинный, необосно-
 ванный
- səbəh 1) завтра; 2) утро; səbəh ə xəj!
 с добрым утром!
- səbəhi завтрашний
- səbəhiğə на следующее утро; на дру-
 гой день
- səbəhiliqə только на завтра; mərə
 əncəq səbəhiliqə kor mundi у
 меня осталось работы только на
 завтра
- səbəhmundə 1) рассвет; 2) утром, ра-
 но утром
- səbəh-səbəh спозаранку, рано утром,
 поутру
- səbət корзина
- səbətci корзинщик
- səbzə особый сорт изюма
- səcəq бахрома
- səcəqlı с бахромой, бахромчатый
- səcəqsyz без бахромы
- səcmiş: səcmiş soxdə выбирать, вы-
 брать
- səcəjəq таган, треножник
- sədəf 1) пуговица; 2) перламутр
- sədəfi украшенный перламутром
- sədiq (səduq, sydq, syqd) 1) верный,
 преданный; неизменный; 2) пра-
 ведник
- sədiqi (səduqi, sydqı, syqdi) вер-
 ность, преданность; неизмен-
 ность
- səduqo - см. soduqo
- səngysdi трехпалый
- səfih глупый, безрассудный, бестол-
 ковый
- səfo удовольствие, радость, наслаж-
 дение
- səfoly приятный, доставляющий
 удовольствие, наслаждение
- səg собака; ə səg sagudə быть
 злым, как собака
- səgəzə трехаршинный
- səggir собаколов
- səgi собачий; ruz səgi kəşirə жить
 по-собачьи, бедствовать, пере-
 носить лишения
- səgovı тюлень
- səqəd 1) тройной, в три слоя; 2) ску-
 пой, скряга, алчный
- səqgi ляжка, ягодица, седалище
- səqrily широкозадый
- səqyz жвачка, белая смола для жева-
 ния
- səhm 1) страх, ужас; səhm ənu əgi mə
 guruni (səhm ənu mərə şisirəni)
 я страшно боюсь его; 2) тик,
 конвульсия
- səhmly страшный, наводящий ужас
- səhmıysdə бояться
- səhər рано утром; əz səhəri с ранне-
 го утра
- səhib хозяин, владелец, обладатель;
 səhib birə стать хозяином
- səhibi владение, хозяйничанье; səhibi
 soxdə владеть, хозяйничать
- səhibısyz 1) бесхозный, не имеющий
 хозяина; 2) безпризорный, без-
 надзорный

- səhibsyzi 1) отсутствие хозяина; 2) беспризорность, безнадзорность
- səhibxori землевладелец
- səhro пустыня
- səhəbu мыло; tuz səhəbui мыльный порошок; zavod səhəbui мыловаренный завод; səhəbu zəgə мылить, намыливать
- səhəbunci мыловар
- səhəbuncini мыловарение
- səhəbuni намыленный, взмыленный
- səhəbusox мыловар
- səhət 1) часы, 2) час; gyrdləmə şəv səhət jəkii varasdi заседание окончилось в час ночи
- səhətbəsəhət час от часу, с часу на час
- səhətluq на... часов; dy səhətluqə mərə kor mundi у меня осталось работы на два часа
- səhətsaz часовщик, часовой мастер
- səhətsazi профессия часовщика
- səimyn третий
- səjə: səjə soxdə путешествовать; səjə soxdəi путешествие
- səjəq способ, манера; irə jə səjəqigə soxdə gərəki это нужно делать иным способом
- səjəqi методом, манерой
- səjl, səjr путешествие; səjr soxdə путешествовать
- səjlcı путешественник, путешественница
- səjrək 1. редкий; 2. редко; səjrəkə dəndyho с редкими зубами; səjrəkə mujho с редкими волосами, редковолосый; səjrək birə становиться редким, редеть, разрежаться; səjrək soxdə разрезать, делать более редким
- səjrəkı поредение, разрежение
- səksənmiş: səksənmiş birə вздрагивать, вздрогнуть
- səksənmişi вздрагивание
- səkyuçə треугольник
- sələm проценты на деньги
- sələmci см. sələmxur
- sələmcini см. sələmxurı
- sələmxur ростовщик
- sələmxurı ростовничество
- səliqə аккуратность, опрятность; по-рядок; хороший вкус
- səliqəi аккуратность, опрятность
- səliqəly аккуратный, опрятный
- səliqəsyz неаккуратный, неопрятный, неряшливый
- səlt 1. сплошь, совсем; 2. сплошной
- səliqəsyzi неаккуратность, неопрятность, небрежность, неряшливость
- səlxum гроздь, кисть (*винограда*)
- səməhə трехмесячный
- səmənd цемент
- səməndi цементный
- səmərtəbəi трехэтажный
- səmonəti трехрублевка
- səmsəkunə чокнутый
- səmsəməku 1. ходьба мелким шагом; 2. тревога, настороженность
- səncəq булавка; скрепка
- səndəl сандалия
- sənq jəsijovi жернов
- sənq 1) камень; sənq nikəgə галька; кумуг sənqi каменный уголь; sənq dorə мостить камнями; sənq gyrdə образоваться окаменелости, образоваться накипи (*на стенках сосуда при кипячении*); ə sənq carusdə а) камень, окаменеть; б) *перен.* делаться черствым; не реагировать на замечания; 2) гиря; sənq tirozu гиря
- sənqəsoxtmox кремень

sənpədyl черствый, жестокосердный, бессердечный

sənpəluq 1. каменный; 2. а) каменная местность; б) мостовая

sənpəsor: sənpəsor soxdə забросать камнями; перен. грубо сделать замечание, упрекнуть;

sənihət 1) искусство; 2) ремесло, профессия, занятие; специальность

sənihətkor 1) искусный мастер; 2) ремесленник, кустарь; специалист

sənihətkori мастерство

sənihətsunas искусствовед

sənovgə головной платок

səg 1) голова; səgə cigə остричь волосы; подстричься; səg kəşigə навестить, наведаться; заглянуть к кому-либо; səg picundə усыпить бдительность; səg vadarafdə разбираться, мыслить; səg vəşovundə качать головой; трясти головой; səg zəgə а) кивнуть головой; поздороваться кивком головы; б) склонять голову; унизиться перед кем-либо; səg bənd birə быть всецело занятым кем-либо; səg səg xurđə чувствовать головокружение; səg qəgiş birə иметь много дел; быть очень занятым; səgmə qəgişi голова моя забита множеством забот; səg tik birə гордиться; səg ə bolə dəbirə случиться неприятности, горю; səg vəyurđə viŋixdə уйти куда глаза глядят; сбежать; səg-guş bərdə а) надоедать, докучать пустым разговором; б) перен. развизжаться; səg kəsə dord dōgə заморочить кому-либо голову; причинять кому-либо беспокойство; надоедать, докучать кому-либо; səg ənu kor soxdəni он толковый; его голова "варит"; səgjuŋə xurđə загубить кого-либо; səgə ə rəh bərdə жить кое-как; жить трудно; səgə qəgiş soxdə заморочить голову; отвлекать, мешать, занимать кем-либо ненужным; səgə vənoŋə а) сложить голову; погубить; б) накрыть крышкой что-либо; səgə viŋuxundə уклоняться; от-

дельваться; отнекиваться; ə sərgi səg x darafdə окружить лаской, заботой, вниманием; ə səg əqyl dəşəndə вбивать в голову кому-либо; наставлять, вразумлять; ə səg nəofdorə а) ничего не соображать; б) бестолковость; ə səg ofdorə понимать, соображать; ə sərgju dop ofdorə он поседел; его голова поседела; ə səg omōgə осуществлять; претворяться; ə səg vəngəsdə объяснять, разъяснять; растолковывать; ə sərgju kor omōgi на его голову свалились неприятности; ə səg soxdə отделиться, отвязаться от кого-либо; əz səg vədəşəndə а) выкинуть из своей головы; б) заговорить кому-либо зубы; сбить с толку; обмануть; əz səgi xurđə по своей воле; сам по себе; ни с того, ни с сего; 2) начало; səg gurdə приступить к чему-либо; братья, взяться за что-либо; начинать, приниматься за что-либо; əz səg tə əxig от начала и до конца; целиком, сплошь; 3) верх, верхняя часть, верхушка; səg kələm кочан капусты; 4) в сочетании с предлогом "ə" употребляется в качестве предлога, указывающего на местонахождение на поверхности, а также движение по поверхности или к поверхности объекта, напр.: knigə ə səg stol bini положи книгу на стол; ə səg rəh в пути; ə səg num mə jə koqoz omōgi на моё имя поступило письмо; ə səg şəndə швырнуть, бросить кому-либо в лицо; ə sərgju omōgə прибавлять; ə sərgju rafđə наехать на кого-либо; ə sərgju ofdorə наступать, нападать; <> səg picigə говорить обиняком, намеками; sərgjuŋə vokundə изболничать, разоблачать кого-либо; sərgjuŋə dəgyrdə а) покрывать, застилать что-либо; б) перен. прикрывать, замazyвать, утаивать что-либо; <> ə səg summə! слушаюсь! будет сделано! выполню с удовольствием!; ə zif sərgju boluş dənōgə успокаивать; усыпить бдительность (бука. положить подушку под его голову); səg cumty ruşum bu! поздравляю тебя!; чтобы все у тебя

было благополучно (*букв.* чтобы у тебя перед глазами было светло-прозрачно)

sərangı трехцветный

sərbə дубинка

sərbirəhnə с обнаженной головой

sərboləi (sərgju bololy) 1. несчастный, неудачливый, злополучный; 2. горемыка, неудачник, несчастливец

sərbug головорез

sərci бритва

sərcihi 1) место гуляний, прогулок; 2) лужайка

sərdəgi покрывало, чадра; шаль; женский головной убор

səredərdi 1) головная боль; 2) кани- тель, беспокойство

səgəncəm распоряжение; səgəncəm doğə распорядиться

səgəsəg 1. баш на баш, так на так, без придачи, приплаты доплаты (при обмене); səgəsəg dəgiş soxdə менять так на так, без придачи, доплаты; 2. от начала до конца, с ног до головы, совершенно, совсем, сплошь

səgərdən 1) скитающийся, бродя- щий; 2) потерявший голову, рас- терянный

sərgi навоз

sərgof введение, вступление

sərguz с поникшей головой; тихий, смиренный

sərhəd граница, рубеж

sərhədcı пограничник

səgin 1. прохладный; 2. прохладно; səgin soxdə охлаждать, делать прохладным; səgin soxdəniho прохладительный

səgini прохлада

səgi-ruji: səgi-ruji bigə ругаться, кон- фликтовать

sərkələ 1. главарь, предводитель, вожак; начальник; 2. возглав- ляющий

sərkələi 1) руководство; sərkələi soxdə возглавить; 2) не под- дающийся уговорам; 3) самодур

sərkor прораб

sərkunovo (*см. тж.* voşqunovo) вверх ногами; наоборот

sərləhəi устно, словесно

sərgly толковый, башковитый

sərməhi месячные; менструация

sərməşuq *бот.* вьюн, вьюнок

sərgnyş председатель

sərgnyşin, sərgnyşyn пассажир

səgovnə *см.* səpovgə

səgroi 1. тамада; распорядитель на свадьбе; 2. обслуживающий торжественное застолье

səgruş крышка посуды, колпак

səgraf *см.* saraf

səgrast правильный; прямой, меткий

səgrəhə открытый, неприкрытый, не- укрытый

səg-ruj 1) физиономия; 2) выражение лица

sərsətoku ошеломленный, обал- девший

sərsətokui ошеломление, обалдение

sərsəgi бродяга, скиталец

sərsəgii бродяжничество, скитальче- ство

sərsəq глупый, неумный, придурко- ватый

sərsəqbuı соблезнования по поводу смерти

sərstöli настольный

sərsyz 1. а) бестолковый; б) лишенный надзора; 2. анархия, безвластие

sərguşətmı 1. ползучий, ползун; 2. *зоол.* пресмыкающийся

- səg-tən: səg-tən vokundə 1. одяание, одежда; 2. одеваться
- sərtik гордый, надменный; заносчивый; упрямый
- səruzə трехдневка
- sərvəxt (см. тж. ситосуқ) бдительный
- sərvəxti (см. тж. ситосуқи) бдительность
- sərystəlik вдобавок, в придачу
- sərxuş пьяный, хмельной, нетрезвый
- sərxuşi хмель, опьянение
- səs 1) голос (тж. при голосовании); səsju batmış biri оң охрип, он потерял голос; səsjurə burğa заставить умолкнуть кого-либо; səs dorə подавать голос, голосовать; ə səs porə ставить на голосование; 2) звук, отзвук; шум; 3) зов, отклик; оклик; səs soxdə а) шуметь; б) позвать, окликать; 3) слух, молва; səs ofdorə распространиться слуху, пройти слуху
- səsad триста
- səsala трехлетний (о возрасте)
- səsali трёхгодовой (о времени)
- səsdorə голосование
- səsəi 1) трехрублевка; 2) тройка
- səsələ только три, всего три
- səsəri трехглавый
- səs-ə-səs слух, молва
- səsə-səsə по три
- səsgyrdəniho звукоулавливатель
- səs-kuj шум-гам, гвалт, галдеж; səs-kuj dəşəndə шуметь, галдеть
- səs-kujsyz молча, тихо, бесшумно, без малейшего звука
- səsly шумный; звучный; голосистый
- səssyz молча, тихо, бесшумно
- səssyzi тишина, безмолвие
- səşobot вторник
- sətylçəhm простуда
- səvdo сделка; səvdo soxdə заключить сделку
- səvdogor купец, коммерсант
- səvər большая плетеная корзина
- səvgənd клятва, присяга; səvgənd dorə заклинать; səvgənd xundə клясться, присягать; səvgənd gərdə! səvgənd xundənym! клянусь!
- səvgi 1. любовь; 2. любовный
- səvgili любимый, возлюбленный; любимая, возлюбленная
- səvgilimə мой любимый; моя любимая
- səvmiş: səvmiş soxdə 1) ласкать, приголубить; 2) любить; влюбляться
- səvmişi любовь
- səvod см. savad
- səvoi кроме, помимо, сверх
- səvoinə в три раза, втрое
- səvu см. sovı
- səxd 1. крепкий, твердый; 2. настойчиво; круто, крепко; səxdə vorvori сильный ветер; səxd soxdə 1) крепить, укреплять, закреплять; 2) закрывать, перекрывать; 3) закопать, врыть в землю
- səxd-səxd крепко-накрепко
- səxsi фаянс
- səxunəi трехкомнатный
- si тридцать
- sib яблоко; dor sibi яблоня; boq sibi яблоневый сад; şirəj sibi яблочный сок
- sibiri сибиряк; sibiri misoxum tyğə пошло тебя в Сибирь, как преступника
- sicon см. muş
- sicovul крыса; хомяк

- sifət лицо, лик, физиономия; sifət burbundə оказать ласковый прием; sifət tihibigə неприятное лицо
- sigar сигара
- sigarbənzəg сигарообразный
- sigəzi тряпка
- signal сигнал
- signalci сигнальщик
- siq густой, тесный, плотный; 2) частый, дремучий; 3) убористый (о почерке); siqə vığə дремучий лес
- siq-siq очень густо, очень близко друг к другу
- siqi густота
- sihir заклинание; магия, чары
- sihirbaz волшебник, колдун, маг, чародей
- sihirbazi волшебство, колдовство, магия, чародейство
- siimун тридцатый
- sijə черный; sijə bulut черная туча; ruž ty sijə gərdə *бран.* чтобы дни твои стали черными, чтобы на тебя свалилось несчастье
- sijəcumho черноокий, черноглазый
- sijəhi чернота
- sijəhjunçə люцерна
- sijəpəşmi черношерстный
- sijəpusti чернокожий
- sikə: sikə soxdə настаивать на своем
- sillə пощечина, затрещина, оплеуха; sillə zəgə дать пощечину
- sim 1) струна; 2) провод, проволока
- simfónija симфония
- simiç 1. скупой; 2. скряга, скаред
- simiçi скупость, скряжничество
- simly струнный
- simovog самовар
- simyrg жар-птица, феникс; мифическая царь-птица (*букв.* тридцать птиц)
- sinə (*см. тж.* pyşdy) грудь, грудная клетка; doq sinə острая душевная боль, горесть
- sinəgir - 1. болеющий астмой; 2. астматик
- sinəmiş: sinəmiş soxdə испытывать, пробовать, зондировать
- sinəpəhly (*см. тж.* sətilyçəhm) воспаление легких
- sini медный поднос
- sinixmiş: sinixmiş birə (*см. тж.* ləqəg birə) похудеть, исхудать, отощать
- sinoq испытание
- sinonim синоним
- sipi белый; sipi birə белеть, становиться белым; sipi soxdə а) делать белым, обелить; б) *перен.* переборщить, переходить, перейти границы в отношениях к кому-либо; siprə durgu явная ложь, наглая ложь
- siprəmuј седовласый
- siprəruş седобородый
- siprəsyrx платина
- sip-sijə совершенно черный; черный-пречерный
- sip-sipi совершенно белый; белоснежный
- sip-soq совершенно, вполне здоровый
- sir чеснок
- sirdaş близкий, верный, задушевный друг
- siriq 1) стежка, строчка; шов; 2) стегание; siriq kəşigə, siriq zəgə стегать; строчить, тачать
- siriqi 1. стеганный; 2. телогрейка
- siriqzəgəgor стегальщик
- siro передняя, прихожая, сени

- siroq 1) расспрос, допрос; 2) весть, известие; справка; siroq soxdə распрашивать, собирать сведения; навести справку
- siroqsyz безвестный
- siroi сытость; siroi birə наестся, насытиться; siroi soxdə насытить, насыщать, накормить; tə siroi досыта, вдоволь; власть, волюю
- siroinəbirəgor жадный, алчный, ненасытный
- siroini сытный
- siroṭ (см. surot)
- sir-sifət физиономия
- siruzi тридцатидневный
- si-si по тридцать
- sistem система; ə sistem dəşəndə привести в систему
- sistemsyz бессистемно
- sixmiş: sixmiş birə 1) сжиматься; 2) смущаться, конфузиться; sixmiş soxdə 1) жать, сжимать, нажимать, защемить; 2) притеснять, угнетать
- sizdəh тринадцать
- skamja скамейка
- skarlatin (см. тж. buqozı) скарлатина
- slésar слесарь
- soç железный диск, на котором пекут тонкие лепешки
- soduqo даяние; милостыня, подаяние
- sof 1) чистый, без примеси; 2) прозрачный, светлый, ясный; sof birə 1) становится светлым, прозрачным; 2) выздоравливать, выздороветь; sof soxdə очистить, очищать
- sof-cyryk: sof-cyryk soxdə перебирать, сортировать (в основном, о фруктах); отделять гнилое
- sofədyli (təmişədyli) чистосердечный; бесхитростный
- sofə-sof неужели
- sofi чистота, ясность, прозрачность
- Sofun Север
- sofuni северный; dərijoḥoj sofuni северные моря; Pəljus Sofuni Северный Полкус
- soq 1) целый; 2) благополучный, живой, здоровый; soq boşi а) будь здоров!; б) спасибо; в) до свидания; soq gərdo! да здравствует!
- soqduş сидящий на свадьбе справа от новобрачных
- soqi I , здоровье, благополучие; ə soqijtu за твоё здоровье
- soqi II виночерпий
- soqi-salamati благополучие
- soqləm здоровый, сильный, крепкий
- soq-salamat благополучно, без происшествий
- soqolmiş: soqolmiş soxdə 1) вылечивать, излечивать, исцелять; 2) оздоравливать
- soqolmişi выздоровление, заживание, исцеление
- soil-boil бред; soil-boil xundə бредить
- sojə 1. тень, силуэт; 2. теневой; sojə gyrdə оттенить, затенить
- sojəi 1. тенистый; 2. тенистое место; навес для защиты от солнца; ə sojəi birə находится в тенистом месте; ə sojəi puşdə укрываться в тени
- sojəsyz не дающий тени
- sojsyz без числа, без счета, бесчисленный
- sojsyz-hisobsyz бесчисленное множество, уйма
- sokit 1. тихий, спокойный, смиренный; безмолвный; 2. тихо, спокойно, смиренно; sokit birə успокоиться, усмириться, уюмониться; sokit soxdə успокаивать, унимать, утихомирить; утешить; Sokitə okean Тихий океан

- sokiti покой, спокойствие, тишина, затишье; безмятежность
- soku 1) тротуар; 2) терраса; 3) возвышенное место для сидения; помост
- somon 1) мякина; 2) сгусток каши
- sonçi (sonçu) острая боль, колики, резь, болезненные схватки
- sotsialist социалист
- sotsialisti социалистический
- sotsializm социализм
- sovet совет
- soveti советский; һыкумәт совети советская власть; совети girovundә (soveti soxdә) советизация
- sovqәt дар
- sovob' богоугодный, душеспасительный; sovobә kor благое дело
- sovorә: sovorә һәil маленький ребенок, младенец
- sovu большой глиняный или медный кувшин для воды с длинным узким горлышком и с ручкой
- sovsudә тереть, натирать, растирать, мазать; массировать
- sovsudәgor 1) растирающий; 2) массажист
- sovsudәi трение, натирание
- sovsudәni 1. смазочный; 2. смазка; мазь
- soxdә 1) делать, сделать, совершать, производить, произвести; хуб soxdә хорошо делать; хәгәb soxdә плохо сделал; 2) как вспомогательный глагол при образовании сложно-именных глаголов); azad soxdә освободить; sula soxdә продырявить
- spirt спирт
- standart стандарт
- stántsiја станция
- statistika статистика
- stol стол
- stul стул
- su горение; su dorә, su dәşәndә 1) сильно обжечь; 2) перен. причинить кому-либо нравственную боль; ә хипә әни su dәşәndә перен. причинить сильное страдание, обидеть; su gyrdә сгореть, сгорать; su giroş! бран. чтоб ты сгорел!
- subjekt субъект
- suboj холостой; незамужняя; suboj birә быть холостяком; быть незамужем
- suboji положение холостяка, холостяцкая жизнь
- subtropik субтропики
- subut 1) доказательство, улика; 2) довод, аргумент
- subutsyz без доказательства
- subutsyzi недоказанность, необоснованность, голословность
- subyk 1) легкий; 2) перен. легкомысленный, безнравственный
- subyki 1) легкость; 2) перен. легкомыслие, безнравственность
- suçdә земной поклон, падение ниц, челобитие; suçdә bәrdә поклоняться, преклоняться; suçdә zәgә класть земные поклоны; кланяться
- suçdәbәrdәgor (sәrzәgәgor) поклонник, обожатель
- suçdәbәri обожание, преклонение, поклонение, благоговение
- sud суд
- sudum секач
- sugyrdә сгоревший
- suqrәzani колено ноги
- suqi гриб
- suqitәhәr грибовидный
- sujmiş грабеж, разбой, ограбление; sujmiş soxdә грабить; вымогать

- sujmişoxdəgor грабитель, разбойник, бандит, налетчик; вымогатель
 sujmişoxdəi грабёж, разбой, бандитизм; вымогательство
 sujsyz бездетный
 suk: sukə odomi ветренный, вертлявый
 suko шалаш
 sula дыра, отверстие, прокол, прореха; sula soxdə 1) сделать отверстие; 2) вонзить, втыкать; 3) колоть, ломить (*от боли*), дырывать, прокалывать; долбить; сверлить
 sula-mula дыры, дырки, дырявость
 sula-sula дырявый, весь в дырах; изрешеченный
 sulasox дырокол
 sulduş сидящий на свадьбе слева от новобрачных
 sulejmonı сулема
 suloxoj левша
 sultan султан, монарх
 suluf просо
 sumoq 1) палас, безворсовый ковер; 2) *бот.* сумах
 sumoqi 1) с сумахом; 2) пурпурный цвет
 sunduq сундук
 sunduqcə сундучок
 sunuqci костоправ
 sur I секрет, тайна; sur dorə довериться
 sur II: sur birə исчезнуть; пропасть
 surət *см.* surot
 surgun ссылка, высылка, изгнание; surgun soxdə сослать
 surgunbirə выгнанный, изгнанный, сосланный
 surguni ссылка, высылка
 surly секретный, тайный, таинственный
 surot 1) картина; портрет, рисунок, изображение; фотопортрет; 2) образ, вид, форма; surot kəşirə а) рисовать; б) фотографировать
 surotkəş фотограф
 surotsyz без рисунков
 surotxonə фотомастерская, фотостудия
 suruni *рел.* день траура и поста в память о разрушении Первого и Второго храмов и других бедствиях еврейского народа, произошедших в этот день (девятое Ава по еврейскому календарю)
 sutun столб, колонна
 sutuni колонный
 sutunlə столбец
 suvoq штукатурка; suvoq zəgə штукатурить, мазать
 suvoqci штукатурщик
 suvoqcini занятие штукатурщика
 suvogə всадник, кавалерист, наездник
 suxdə 1) гореть; 2) загорать; 3) *перен.* страдать, сокрушаться; *туп* suxdə-suxdə *бран.* чтоб ты сгорел
 suxdəi 1) горелое; 2) гарь
 suxəgi сухарь
 suxundə 1) жечь, поджигать, зажигать; топить; suxundə omogə а) быть сожженным, зажигаться; б) топиться; 2) *перен.* причинять нравственное страдание
 suxundəgor поджигатель
 suxundəi 1) сожжение, зажигание; 2) пожар
 suzov мороз, стужа
 sybh рассвет
 sybh-səbəñ рано утром

sydq *см. sədiq*
 syfrə 1) скатерть; 2) накрытый стол, трапеза; syfrə dəşəndə накрыть на стол
 syfrəi ткань, материал для скатерти
 syftə 1. почин; 2. первоначальный; syftəi çalovnə первая зарплата
 syguş (*см. тж. nifri*) ругань, брань, перебранка; syguş soxdə ругаться, перебраниваться, ругать друг друга
 syguşci любящий ругать, бранчливый, ругающийся
 syguşi перебранка
 sygut ива
 sygytluq ивняк
 syqd *см. sədiq*
 syhbət (*см. тж. gof, ixdilot*) беседа, разговор; syhbət soxdə беседовать, разговоривать
 syhbətrəgəz любящий беседовать, умеющий занимательно беседовать
 sylmə лестница
 symbyl колос
 symbylly с колосьями, колосистый
 syməgi соломенный
 symyrguş орел
 synbyl *см. symbyl*
 syrəңç бледный; syrəңç birə бледный
 syryl селезенка
 syrg рог; syrg zəgə бодать
 syrgly рогатый
 syrgsyz безрогий
 syrhətly (*см. тж. zu, zuri-zuri*) скорый, быстрый, молниеносный
 syrkə укус
 syrmə 1) сурьма; 2) краска для век; syrmə kəşigə сурьмить, подводить глаза, ресницы

syrməi темно-синий; лиловый
 syg-symyg (*букв. сплошные кости*) костлявое мясо
 syrt плоская возвышенность, где, в основном, размещаются пастбища
 syry отара, стадо, стая
 syrx золото
 syrxgəşdəgog золотоискатель
 syrxı золотой; gang syrxı золотистый
 sys! замолчи! цыц!
 sysd 1. обморок; 2. вялый, апатичный, инертный; sysd birə 1) падать в обморок; 2) стать вялым, инертным;
 sysdi 1) обморочное состояние; 2) вялость, апатия
 sysən *бот. ирис*
 syvrə кашель; syvrə gyrdə, закашляться; syvrə omogə məgə мне хочется откашляться
 syvryçə корь
 syvryndə вызывать кашель
 syvrysdə кашлять
 syzənek *мед. триппер, гонорея*

Ş

şabalut каштан
 şabaluti каштановый
 şahmat шахматы
 şamaj шемая (*рыба*)
 şarf шарф
 şarɣ 1. *звукоподр.* бум!; р-раз!; 2. шлепок; удар; пощечина; şarɣ əz rəңçəgə buşqob duşrəgə р-раз!

- и выбросил в окно тарелку с пельменями
- şarpa-şarp 1. *звук* подр. бум-бум!; 2. удар за ударом; пощёчина за пощёчиной
- şast шестьдесят
- şastimyn шестидесятый
- şastsala шестидесятилетний
- şax шах (в шахматной игре)
- şaxta шахта
- şazdәh шестнадцать
- şazdәhimyn шестнадцатый
- şef шеф
- şej-şuj пожитки, манатки, скарб
- şejx шейх
- şәfd 1. криво, косо; 2. кривой, косой; 3. *перен.* плут, мошенник, нечестный человек; şәfd birә скривиться, искривиться
- şәfdәşiziqi криволинейный
- şәfdәdәndy с кривыми зубами
- şәfdәgәrdәn кривошей
- şәfdәlәhә криворотый
- şәfdәpәncә косолапый
- şәfdәroj 1) кривоногий; 2) *перен.* гулящая
- şәfdә-şәfd косо; şәfdә-şәfd dәnişirә смотреть косо, коситься
- şәfdәunә косо, вкривь
- şәfdәvini кривоносый
- şәfdi кривизна; *перен.* нечестность
- şәfd-şyг 1. а) корявый, неровный; б) извилистый; 2. косо-криво, зигзагообразно
- şәqdә громкий смех; веселый возглас; şәqdә zәgә громко смеяться; веселиться
- şәhәr город
- şәhәrdәşәndә градостроительство
- şәhәri горожанин
- şәhәngum (şәhongum) вечер; вечером
- şәhәngumi (şәhongumi) вечерний; тот, который был вечером
- şәhәm свеча; dog şәhәmi сосна
- şәhәmdоn подсвечник
- şәhitu 1) шайтан, черт, сатана; нечистая сила; 2) *перен.* чертенок, плут, хитрец
- şәhitubazar толкучка, толкучий рынок
- şәhituni бесовские дела; плутовство; şәhituni soxdә вести себя неприлично; баловаться (*о ребенке*)
- şәhmәlә факел
- şәi рубашка, сорочка; ziri şәi нижняя рубаха
- şәini рубашечный; материал, годный для шитья рубашки, сорочки
- şәi-şovol нижнее белье
- şәj 1) роса; 2) мелкий дождь
- şәjly росистый, покрытый росой
- şәjr стих, стихотворение
- şәk сомнение, скепсис; подозрение; şәk soxdә сомневаться, относиться скептически, заподозрить
- şәkәг (*см. тж. qәnd*) сахар; qәmiş şәkәgi сахарный тростник
- şәkәг-сyгәк шакерчурек (*рассыпчатое печенье*)
- şәkәgi сахаристый; şәkәgi soxdә засахаривать, обсахаривать
- şәkly сомнительный, подозрительный; скептический
- şәksox скептик
- şәksoxi скептицизм
- şәksyz несомненно; без сомнения
- şәlalәс водопад; каскад
- şәlbәh горная кинза (*огородная зелень*)
- şәlә груз, ноша, выюк; багаж, вязанка; ә şәlәgәvoз с ношей, навью-

ченный; şələ vənəgə а) грузить, нагрузить, навьючивать; б) обременять; şələj əndəgə vəni *перен.* ответить ему как следует; дай ему сдачу

şələbərdəgər носильщик

şələ-kylə (*см. т.ж.* şəj-şuj) пожитки, манатки, скарб

şələsyz без груза, не нагруженный

şələvənəgə быть навьюченным, нагруженным

şələvənəgəgər грузчик

şələvəgi навьюченный, нагруженный

şəndə 1) бросать, выбрасывать, разбрасывать; выкидывать; хуşdəgə şəndi он бросился, кинулся; 2) стрелять; tufəng şəndə стрелять из ружья

şəndəgər 1. бросивший *кого-либо, что-либо*; 2. метатель *чего-либо*

şəndəi подлежащий выбрасыванию

şəndəiho отбросы

şəpoloq пощечина; шлепок

şərait 1) условия, обстановка; атмосфера; 2) возможность, обстоятельство

şərbət шербет (*сладкий прохладительный напиток*)

şərh 1) клеюза, клевета; şərh voşəndə оговорить, оклеветать; şərh buğra разобраться кто прав (*по религиозным канонам*); 2) зло, злая выходка

şərhbur судья

şərihət шариат (*религиозное право у мусульман*)

şərik 1) компаньон, совладелец; 2) соучастник, сообщник; şərik biğə 1) быть участником, компаньоном; 2) согласиться (*с чьим-либо мнением*); разделить *чьё-либо* мнение, горе

şərt 1) условие, уговор; договор; şərt biğə иметь договорённость, условие; şərt bəsdə (şərt buğra) заключить договор; условиться,

договориться; şərt noğə ставить условия

şərti условный, обусловленный; şərtijə nuşunəho условные знаки

şərtii условность

şərtnomə договор, контракт

şərtsyz безоговорочно, безусловно

şəş шесть

şəşəngyşdi шестипалый

şəşi-bəş игра в нарды

şəşimyn шестой

şəşkynçi шестигульничек

şəşlə (şəş təklə) всего шесть, только шесть

şəşməhi шестимесячный

şəşmətrəbəi шестизэтажный

şəşsad шестьсот

şəşsala шестилетний

şəştərafı шестигранный

şəv ночь; şəv ə xəjг спокойной ночи; şəv xisigə ночевать; şəv poisdə заночевать

şəvbiğər брат мужа

şəvə 1) агат (*драгоценный черный камень*); 2) *перен.* черный (*о глазах, волосах*)

şəvq блеск

şəvi ночной

şəvkügi куриная слепота

şəvpara летучая мышь

şəv-ruz день и ночь, сутки, круглые сутки

şəvxəhəg золовка, сестра мужа

şəx прямо; навтыжку

şəxinə луч; şəxinə doğə излучать

şəxinədoğə излучение, радиация

şəxsiqəraz враждебное действие *против кого-либо*

- şəxsiqərəzi личная враждебность, злобность, злой умысел
 şəxsijət (азерб.) (см. тж. хушдән) личность, персона
 şəx-şəx 1) погремушки, побрякушки; 2) бурный сток воды
 şəxşəxə водопад
 şəxtə брызги; şəxtə şəndə 1) брызгать, брызнуть, забрызгивать; 2) накрапывать (о дожде)
 şibilit ботинки; туфли (мужские)
 şidra позвонок
 şidrasyz беспозвоночный
 şifer шифер
 şifor см. şufor
 şiforzərəgor горнист, трубоч
 şikolod шоколад
 şikolodi шоколадный
 şilhon низкий стул
 şilloq брыканье, ляганье; şilloq şəndə брыкать, лягать; дрыгать (ногами)
 şilloqci брыкливый, брыкун
 şilovo постный суп
 şimrohı кляуза
 şimşod, dor şimşodi самшит
 şimşodi самшитовый
 şin 1) шина; 2) автомобильная по- крышка
 şinirə слышать, услышать
 şinovusdə (дерб.) слушать, выслуши- вать, заслушать; внимать; nəşinovusdə kor неслышанное дело; вопиющее безобразия
 şinox знакомый
 şinoxdə 1) узнавать, опознавать, распознавать; 2) знать, быть знакомым
 şinoxundə познакомить с кем-либо
 şir I лев
 şir II молоко; şir dədəj молоко ма- тери; ruj şir сливки; şir burra свернуться, скиснуть молоку; şirju burgi молоко у нее иссякло (о кормилице)
 şirə I сок, вытяжка
 şirə II эмаль, глазурь; şirə zəgə по- крывать глазурью
 şirəi сочный (о фруктах, овощах)
 şirəxok сорт глины, употребляемый при варке фруктового сока для предупреждения брожения
 şirfugux молочник; молочница
 şiri молочный, приготовленный на молоке
 şirin сладкий; şirin birə становиться сладким; şirin soxdə делать сладким, подслащивать; şirinə ixdilot приятная беседа
 şirinə рык; şirinə zərə (şirinə kəşirə) рычать
 şiringofsox сладкоречивый; златоуст
 şirinhol; şirintəhər; şirinə xuno слад- коватый
 şirini 1) сладость; 2) сладости
 şirinijət сладости, лакомства
 şirinisəvən лакомка
 şirinlə сладенький; сладковатый
 şirin-şirin сладко
 şirinzuhuni сладкоречивость, любез- ность
 şiriş клейстер, сапожный вар; şiriş zəgə намазать клейстером
 şirişi липкий, вязкий, прилипчивый
 şirsyz без молока, не имеющая мо- лока
 şirxur 1) грудной (о ребенке); 2) со- сун, сосунок
 şişə 1) стекло; şişə dəşəndə остек- лить, застеклить, вставить стек- ло; 2) бутылка
 şişəbənd застеклённый коридор; ве- ранда

- şişəci изготовитель стекла
 şışədəşən стекольщик (*вставляющий стекла*)
 şışəpufzəgəgog стеклодув
 şişirə 1) жать, сжимать; давить, сдавить; şişirə vədəşəndə выдавить (*напр., стекло*); ə doğun şişirə вдавить; 2) наступать ногой
 şit 1) пресный, несоленый; 2) мало-соленный, недосоленный; 3) şitə ədomi *перен.* серая личность; ни рыба, ни мясо (*о характере человека*); şitə zarifat плоская шутка; şitirə vədəşəndə *перен.* переборщить, перегнуть палку; затаскать (*о заношенных вещах; о часто употребляемых словах и выражениях и пр.*)
 şitil рассада; şitil koşdə посадить рассаду; şitil soxdə 1) рассадить; выращивать рассаду; 2) *перен.* баловать, разбаловать
 şitilluq рассадник, питомник; теплица, оранжерея
 şivdo родословная; род, племя
 şivə I прут, стебель, побег (*на дереве*), прямой отросток
 şivə II говор, выговор; акцент, произношение
 şivə III 1) манера, привычка; 2) кокетство (*см. тж. paz*)
 şivəi плач, рыдание, вопли; şivəi soxdə рыдать, вопить, плакать навзрыд
 şivit укроп
 şkaf шкаф
 şobot суббота
 şof 1) клизма; 2) свеча (*геморроидальная*)
 şofir шофер, водитель
 şofiri занятие шофера
 şoftolu персик
 şogurd 1) ученик; воспитанник; 2) подмастерье
 şogurdi ученичество
- şoh шах, царь, монарх
 şohdamog *анат.* аорта
 şohəşoh шахиншах
 şohi *см.* şoi
 şohid свидетель, очевидец
 şohir поэт, стихотворец
 şohnomə книга царей
 şohod I плата зерном за помол зерна на мельнице
 şohod II *см.* şohid
 şohodət свидетельство
 şohodi свидетельствование
 şohodotnomə свидетельство, удостоверение
 şohzədə царевич, принц
 şohəd (şohid) резник (*совершающий убой скота и птицы в соответствии с ритуальными предписаниями у евреев*)
 şoi пятачок, пятак, пятикопеечная монета
 şoi шаль
 şolmon бревно
 şolum 1. привет, приветствие; 2. здравствуй!
 şolumi 1. мир; 2. мирно; xoşdənum ərişmu şolumi, salamati! желаю вам мира, благополучия!
 şolvog шаровары, брюки
 şolvorluq отрез на брюки
 şomokufdə котлеты
 şomomə небольшая душистая дыня
 şomoş служащий в синагоге
 şog 1) весело, радостно; 2) веселый, радостный, ликующий; şog birə стать веселым, радостным; şog soxdə веселить, радовать
 şogi 1) радость, веселье; şogi soxdə радоваться, обрадоваться; веселиться; 2) торжество, ликова-

- ние, празднество; э *şori-niki* на радостях; на торжествах
- şorii* отрадный
- şorob* вино
- şorobci* винодел, винокур
- şorobcılıq, şorobcini* виноделие
- şorobi* винный
- şossə* шоссе
- şov* см. *şof*
- şovinst* шовинист
- şovol* штаны; *ziri şovol (zirşovoli)* кальсоны
- şovolsyz* без штанов; голоштаный
- şovu* в прошлую ночь
- şovundə* трясти, колебать; шатать, раскачивать
- şox* хворост, сушняк, валежник
- şubuç* вошь
- şubuçi* вшивый
- şud* клоп
- şufor* шофар (*розжок*, в который в еврейский новый год и на исходе Йом-Кипур трубят в синагоге)
- şuluq* 1) шалость; 2) шалун, озорник, проказник, бедокур
- şuluqi* 1) шалость, шаловливость; 2) беспорядок, кавардак; *şuluqi soxdə* шалить, буянить
- şum* 1. пахота, вспашка; 2. пашня; *şum zəgə* пахать, вспахать
- şumordə* считать, исчислять, насчитывать
- şumoruş* счет, число; численность
- şunə* расческа, гребень; *şunə zəgə* причесываться
- şunərip* удод (*птица*)
- şur* I соленый; *şura ov* соленая вода; *şur soxdə* солить; сделать рассол, засол
- şur* II одна из восточных классических мелодий
- şur* III соленая створоженная молочная масса
- şuroi* солончак
- şurov* маринад, пикули, маринованные овощи
- şuş* прутья или ветки для ограды, одинаковой толщины и длины
- şuş-ruf* купание, умывание; стирка
- şuş-rufd* см. *təmizi*
- şuşdə* 1. а) купать, мыть; б) купаться; *tən şuşdə* мыться, обмыться; в) стирать; *paltar şuşdə* стирать белье; 2. мытье, умывание; стирка
- şybhə* сомнение, подозрение
- şybhəly* подозрительный, сомнительный
- şybhəsyz* несомненно
- şyqəm* живот, утроба, брюхо; *şyqəmədord* колики, боль в животе; *перен.* помеха, беспокойство, обуза; *şyqəmə ruğ soxdə* 1) подкрепиться едой; 2) *вульг.* сделать беременной
- şyqəmbə* trebuха, потроха
- şyqəmədord* 1) колики, боль в животе; 2) *перен.* помеха, беспокойство, обуза
- şyqəmi* понос, расстройство желудка
- şyqəmy* пузатый
- şyqəmpərəs* обжора, прожорливый, ненасытный
- şykəjət* 1) жалоба; 2) апелляция; *şykəjət soxdə* жаловаться, сетовать; *şykəjət nuvysdə, şykəjət dorə* подавать жалобу, апеллировать
- şykəjətci* жалобщик
- şykəst* 1) увечный, инвалид, калека; *şykəst birə* стать калекой, инвалидом; *şykəst soxdə* калечить, изувечить; 2) *перен.* битый, поломанный; *şykəstə stul* поломанный стул

şykəstə восточная классическая мелодия
 şykəsti 1) травма, увечье, искалеченность; 2) поломка, дефект
 şyугь слава, благодарность, благодарение; şyугь ә Xudo слава Богу; şyугь soxdə славословить
 şyl 1) калека; 2) бездействующая конечность
 şyl-kut искалеченный
 şyvəг муж, супруг; ә şyvəг rafdə выйти замуж; әз şyvəг toloq vosdogə разводиться с мужем; ә şyvəgi замужем
 şyvərly замужня
 şyvərsuz без мужа, незамужняя

T

tabel табель
 taburetka табуретка
 takabur 1. высокомерно, заносчиво, надменно, гордо; 2. заносчивый, высокомерный; takabur birə возгордиться, стать спесивым
 takaburi гордость, высокомерие, надменность, важничанье, самодовольство, заносчивость, чванство, спесивость; takaburi soxdə важничать, чваниться, кичиться
 takaburly 1. горделивый, высокомерный, надменный, заносчивый, чванный; 2. гордо, чванно, надменно, высокомерно, заносчиво
 talab требование; talab soxdə требовать
 talabnomə, talabnumə заявка, требование (письменное)
 talabsox требовательный, строгий

talan грабеж, ограбление, погром, разбой; talan soxdə грабить, громить
 talansox (talanci) грабитель, погромщик, громила
 talaş лучина
 talatin бледность; talatinə qutinə бледное, обескровленное лицо
 taliş тальш; тальшка (представитель народности, проживающей в Азербайджане)
 talişi тальшский; ә talişi по-тальшски; zuhun talişi тальшский язык
 tamaгуз испытывающий сильное желание занять, приобрести, вкусить что-либо
 tank танк
 tankci танкист
 tapinçə пистолет, револьвер
 tap-ra-tap топот, топотня, беспрерывный стук
 tapşurmə поручение
 tapşyrmiş: tapşyrmiş soxdə 1) поручать, вручать, вверять; 2) заказывать; 3) давать задание
 tapşyуq 1) заказ, поручение; 2) наказ; указание; 3) задание
 taptalamiş растоптанный
 tar I тар (азербайджанский струнный музыкальный инструмент)
 tar II мокрый, сырой, влажный; вымоченный; хогі тарі земля мокрая; tar birə мокнуть, вымокнуть, промокнуть; tar soxdə делать мокрым, увлажнять, вымачивать, подмочить, промочить
 taга национальное блюдо из зелени
 taraf сторона; направление; taraf doşdə (qurdə) быть пристрастным, быть на чьей-либо стороне
 tarafdor заступник, сторонник, привереженец

- tarafdori заступничество; приверженность
- taraş грабеж, ограбление, расхищение; опустошение; taraş soxdə грабить, расхищать; опустошать
- taraşsoxdəgor грабитель, расхититель
- tari (см. тж. nəmi) влажность, мокрота, сырость
- tari-mar разгром, в пух и прах; tari-mar soxdə разгромить, разнести в пух и прах
- tartapil: tartapil birə торопиться
- tartapili торопливость
- tarzən тарист
- tasundə душить
- tat тат; татка (представитель народности в Азербайджане)
- tatar татарин; татарка
- tati татский; zuhun tati татский язык; ə zuhun tati на татском языке
- taza 1. новый, свежий, молодой; 2. недавно; imburuz taza хижог vosdogəm сегодня я купил свежие огурцы; bigrəmə tazalə əz Moskov omogı мой брат недавно приехал из Москвы; taza birə а) только-только появиться; б) обновляться, становиться свежим; возобновляться; taza soxdə обновлять, освежать; возобновлять
- tazadən снова, вновь, заново; сначала
- tazai 1) свежесть, новизна; 2) новшество
- tazalə 1) новенький, свеженький; 2) недавно; только что; хижог tazalə vədiromogı огурцы только что появились
- tazasoxdəi обновление, подновление; возобновление
- teatr театр
- telefon телефон
- telefonci телефонист
- telefoni телефонный; ə хунəјтму apparatus telefoni porət в нашу комнату поставили телефонный аппарат
- telegraf телеграф
- telegrafci телеграфист
- telegram телеграмма
- temperatur температура
- tənnis теннис
- tə предлог 1) до (какого-либо места, предела); tə kucə до улицы; tə numaz до синагоги; 2) до, вплоть до, до самого; mə urə əz səbəh tə səhəngum gəşdəm я его искал с утра до самого вечера; tə kəј до каких пор; tə ciço докуда, до какого места; tə ünçə до тех пор; tə inçə до сих пор; tə tırdə до смерти, насмерть, мертвецки; tırgə tə şəv quzət soxdum я ждал тебя до вечера; tə umohojki до тех пор, пока
- təbəq 1) лоток; 2) корыто; 3) а) большой поднос; б) гостинец, посылаемый на этом подносе
- təbəqci лоточник, продавец с лотка
- təbəqə слой, пласт; прослойка
- təbihət 1) природа, естество, натура; 2) характер, нрав
- təçyubə 1) опыт, испытание, проба; 2) практика
- təçyubəly опытный
- təçyubəsyz неопытный
- tədəryk (азерб.) 1) заготовка, закупка; 2) запас; tədərykirə viniş приготовься к чему-либо
- təfihət различие, разница; təfihət soxdə различать
- təfihəti разница, отличие; расхождение; hərdy jəkini, hic təfihəti nidiš оба одинаковы, нет никакой разницы
- təfihətsyz безразличный
- təfihətsyzi безразличие
- təfilin тфилин (у евреев: коробочка с вложенной в нее стихами из То-

ры, налагаемая на голову и на руку при молитвенных обрядах)

- təfilo молитва; ә Xudo təfilo xundə молиться Богу
- təft национальный ударный музыкальный инструмент
- təgərg град; təgərg zəgi побилло (уничтожило, повредило) градом (посевы, деревья и т.п.)
- təgərgzəgə градобитие
- təhəng 1) виноградная лоза; 2) виноградный лист; jərgəqi təhəngi (см. тж. dulma) голубцы из виноградных листьев
- təhəngluq лозняк; место, заросшее лозами
- təhəg образ действия, способ, прием, стиль; i məsələgə i təhəg həl soxdə gəgəki эту задачу можно решить таким образом; су təhəg? каким образом?
- təhəg-həgəkət манера, образ действия
- təhərsyz беспорядочный, не методичный, без какого-либо стиля
- təhqir оскорбление, обида, унижение
- təhmini спокойствие
- təhsir (азерб.) влияние, воздействие, впечатление, эффект
- təhno 1. одинокий; 2. одиноко
- təhnoi одиночество, уединение; ә təhnoi в одиночестве; наедине с собой
- təhnolə один-одинешенек, совершенно один
- təhsyb четки
- təhbur толкование, истолкование, растолковывание; təhbur soxdə истолковать, растолковать по своему
- təhəsyb удивление, изумление; təhəsyb mundə удивляться, изумляться; təhəsyb hişdə удивлять, изумлять, огорошить
- təhəsybly 1) удивленный; 2) странный

- təhədi торопливо, поспешно, второпях; təhədi soxdə торопить, попутать, подгонять; təhədi nəsoxdə не торопясь, спокойно
- təhədii торопливость; поспешность; ә təhədii второпях
- təhədi-təhədi торопливо, торопясь, второпях
- təhənit пост; ruз təhəniti постный день; təhənit gyrdə поститься, постничать
- təhərif хвала, похвала, одобрение; təhərif dorə хвалить, одобрять
- təhərifly похвальный
- təhərifnomə похвальный лист, похвальная грамота
- təjfə племя, род
- təjfəsyз без роду, без племени
- təjtə пока; təjtə ty i kórə nəsoxi... пока ты это дело не сделаешь...
- tək I 1) единственный; 2) нечетный, непарный; 3) один, одинокий
- tək II штука
- təkbətək один на один
- təkboşinə единолично, самостоятельно; самолично
- təkəbur см. takabur
- təkəlulə одноствольное оружие
- təkətək см. təkbətək
- təklə 1) один, единственный; 2) только, единственно
- təksəsi одноголосый
- tək-təhno 1) один, одинохонек, одинешенек; 2) одиноко
- tək-tək поштучно, по одному
- təkhudoi единобожие, монотеизм
- təl 1) струна; 2) проволока; 3) телеграмма; 4) нить; 5) челка
- tələ 1) западня, ловушка; капкан, мышеловка; 2) судьба, участь, доля, рок
- tələb см. talab

- tələf жертва, потеря, урон (*на войне*);
tələf birə гибнуть, пропадать;
tələf soxdə уничтожать, губить
- təlh 1) горький; 2) *перен.* резкий, язвительный; təlhə gof неприятное слово, колкость; təlhə xəndə язвительный смех; hovəju təlh birə быть не в духе, быть расстроенным, огорченным
- təlhəcumı сердитый, угрожающий взгляд
- təlhədyı колкий, язвительный, злой на язык
- təlhə-təlh язвительно, злобно
- təlhı 1) горечь, горький вкус; 2) *перен.* грубость, невежливость; təlhı soxdə *перен.* грубить, поступиться невежливо
- təlmıd ученик
- təlsyz беспроволочный
- təmboku 1) трубочный табак; 2) махорка
- təmäh 1) корысть, алчность, жадность; 2) соблазн; təmäh soxdə соблазняться, зариться, прельщаться
- təmähkor алчный, жадный, корыстолюбивый
- təmähkorigı алчность, жадность, корыстолюбие; ә təmähkorigəvoz с жадностью
- təmähsyz 1. бескорыстно; 2. бескорыстный
- təmähsyzi бескорыстие
- təmız 1. чистый, опрятный; 2. чисто, опрятно; təmız soxdə чистить, вычищать, очищать
- təmızədyli чистосердечный
- təmızı чистота, опрятность, гигиена; təmızı - çınsoqıını чистота - это здоровье
- təmızkor чистоплотный, опрятный
- təmızkorigı чистоплотность, опрятность
- təmızsox очиститель
- təmosə рейка, планка
- təmoşə (tomoşə) 1) зрелище, спектакль, представление; 2) созерцание
- təmoşə soxdə (tomoşə soxdə) 1) смотреть; 2) созерцать
- təmoşəci (tomoşəci) зритель
- tən I тело
- tən II ровно, поровну; tən birə равняться, поравняться, уравниваться; tən soxdə равнять, уравнивать, уравнивать
- tənbəl лентяй, лодырь, ленивец; tənbəl birə стать ленивым, облениться
- tənbəli лень, леность; tənbəli soxdə лениться, предаваться лени
- tənbih наказание, взыскание; tənbih soxdə наказывать
- tənbihsyz безнаказанно
- tənbihsyzi безнаказанность
- təndir см. тəny
- təng 1. туго; узко, тесно; 2. тугой; узкий, тесный; ә təngə dirivundə донять
- təngə ущелье, узкий горный проход
- təngənəfəs 1) тяжёлое дыхание; 2) астматик
- təngənəfəsi 1) удушье, одышка; 2) *мед.* астма
- təngəgəhi переулоч
- təngi 1) узость, теснота; 2) *перен.* бедность; ә təngi в тесноте; в стесненном состоянии; təngi soxdə 1) теснить, стеснять (*об одежде*); 2) сердить, раздражать; 3) бедствовать
- tənq стук
- tənqə-tənq непрерывный, долгий стук
- təni *мат.* уравнение
- tənkəş зевота, зевок; tənkəş kəşirə зевать

- təny печь для выпечки чурека
- tərə 1) холм; горка; сопка; 2) вершина, верушка; 3) тема, макушка
- tərəi холмистый; холмистая местность
- tərələ холмик, бугорок
- tərəly холмистая местность
- tərik пинок, удар ногой; *tərik zəgə* ударить ногой, дать пинок; *tərik şəndə* брыкаться, лягать, лягаться
- tərikzəgəgər брыкливый, брыкун
- tərtəzə совершенно новый, новенький, новехонький, свеженький
- tərbijə воспитание; *tərbijə dərə* воспитывать
- tərbijədəgəgər воспитатель
- tərbijəly воспитанный, вежливый, корректный
- tərbijəlyi воспитанность
- tərbijəsyz 1. невоспитанный, невежливый, некорректный; 2. хам, безобразник
- tərbijəsyzi невоспитанность, невежливость, неучтивость
- təgəkətə азербайджанский танец
- tərətəhədi бегло; наспех, второпях
- təgəvəz овощи, зелень
- təgəvəzfurux продавец овощей, зелени
- təgəz 1) балансир; 2) ватерпас; 3) равновесие; *təgəz soxdə* выравнивать, уравнивать
- təgə удаление, ликвидирование; *təgə soxdə* ликвидировать, удалить; *i hədətə təgə soxdə gərəki* надо оставить эту привычку; *parğus kəşirəgə təgə sox* брось курить
- tərgum (см. *təj. sarundə*) перевод (на другой язык); *tərgum soxdə* переводить, перевести (на другой язык)
- tərgumsox (см. *təj. sarundəgər*) переводчик
- tərs I 1) упрямый, упорный; своенравный; несговорчивый; *tərsə odomi* упрямый человек; *tərs dənişirə* смотреть неприязненно; враждебно
- tərs II 1) пугливость, боязливость; страх, боязнь, испуг; опасение; 2) опасность, угроза
- tərsəngoh 1. трус; 2. боязливый, малодушный
- tərsəngoi робость, пугливость
- tərsi опасный, угрожающий
- tərsirə бояться, пугаться, испугаться
- tərsirə-tərsirə робко, боязливо
- tərsnədan бесстрашный
- tərsşyz безопасно
- tərsşyzi безопасный
- tərsundə 1) пугать, страшить; 2) устрашать, угрожать
- tərtəmiz совершенно чисто, чисточисто
- tərxun *бот.* эстрагон (столовая зелень)
- təsbih см. *təhsyb*
- təsəlimi утешение, успокоение; *təsəlimi dərə* утешать, успокаивать
- təsəlimidəgəgər утешитель
- təsəlimsyz безутешный
- təsəlimsyzi безутешность
- təsg плоский; *təsgə bylmə* плоская (неглубокая) тарелка; *təsg soxdə* делать плоским, сплюсчивать
- təsgii сплюсженность
- təsk см. *təsg*
- təslim сдача; капитуляция; *təslim birə* сдаваться, капитулировать
- təslix утверждение, подтверждение, удостоверение, санкция; *təslix soxdə* 1) утверждать, заверить, подтверждать, удостоверить; 2)

ратифицировать; 3) санкционировать	təxsirsyz невинный, невиновный, безвинный
təslıxbirə утверждённый	təxsirsyzi невинность
təslıxnomə удостоверение (письменное)	təxt 1) тахта, кушетка, койка; 2) трон, престол; ә təxt nuşdə сесть на престол; әз təxt ofdögə лишиться трона, престола, власти
təşkil: təşkil soxdə организовывать, формировать	təxtə доска; təxtə zəgə прибить доски; покрыть, забить досками
təşkilot организация	təxtəbiti см. şud
təşkilotci организатор	təxtəi деревянный, дощатый; ləqəj təxtəi деревянная ложка; xoği təxtəi дощатый пол
təşnə 1) жажда; mə təşnəjum я хочу пить; 2) сгорающий от жажды; təşnəgə ov doğa дать воду сгорающему от жажды	təxtə-para дощечка
təşnəi чувство жажды	təxti-toç царский трон
təşnəikəş жаждущий	təxyl хлеб (зерно); təxylho хлебные злаки; təxyl kufdə молотить хлеб
təşt большой медный таз	təxylkufdəgor молотильщик
təşviş волнение, беспокойство, тревога; ә təşvişi ofdögə волноваться, беспокоиться, тревожиться; ә təşvişi vəngəsdə волновать, тревожить	təxylvordi веялка
təvəqə 1) просьба; 2) ходатайство	təxylxysgsox зерносушилка
təvəqə soxdə 1) просить; 2) ходатайствовать	tiç острый; tiç birə становиться острым; tiç soxdə точить, заострить, очинить (карандаш)
təvəqəci 1) проситель; 2) ходатай	tiçəcum зоркий, остроглазый
təvəg топор; təvəg zəgə а) рубить топором; б) <i>перен.</i> уничтожать	tiçəcumi зоркость
təxminəп приблизительно, примерно, около, предположительно	tiçədəndy острозубый
təxsir вина, проступок; әз təxsirju giroşdə помиловать, амнистировать; təxsirə ә gərdə vəgyrdə повиниться, признаться в проступке	tiçədunduq остроклювый
təxsirkor виновный, обвиняемый; təxsirkor soxdə винить, обвинять	tiçi острота
təxsirkori виновность	tiçsox точильщик
təxsirkorsoxdəgor обвинитель	tifil см. difil
təxsirly см. təxsirkor	tiqqət см. diqqət
təxsirnomə обвинительный акт, заключительное обвинение	tihı I пустой, порожний, свободный; tihinə xoği целинная земля; tihinə xunə пустой дом; pup tihı xurdə питаться одним хлебом, сидеть на одном хлебе
	tihı II вытекание, течь; осыпание; tihı birə 1) вытекать, проливаться, литься, сочиться, просачиваться; 2) осыпаться; выпадать (<i>напр., о волосах</i>); tihı soxdə 1)

- лить, вылить, выливать, сливать;
2) сыпать, высыпать
- tijon чугунный котел
- tik 1) отвесный, вертикальный; 2) крутой; возвышенный, приподнятый; tikə vini вздернутый нос; tik poisdə стоять торчком (о предметах); tik vəyurdə поднимать, возносить
- tikdobon на высоких каблуках (об обуви)
- tikə 1) кусок, кусочек, ломтик; 2) клочок, клочок
- tikə-tikə кусками, кусочками; tikə-tikə soxdə разорвать, разрезать на куски; разломать, разрубить, растерзать на части
- tiki подъем, крутизна, круча
- tikinti 1. строительство; 2. строительный
- tikiş 1) шитье, пошивка; 2) шов
- tikişsyz бесшовный, без шва
- tikon шип, колючка; заноза
- tikonі колючий, тернистый
- tikonluq место, заросшее колючками
- tilişim 1) талисман, амулет; 2) заговор
- tiliş щепка, заноза
- timor ласка; timor soxdə холить, ласкать
- timsol пример
- timtik 1) во весь рост, навтыжку; 2) вертикально; дыбом
- tin (см. тж. кунç) угол; острый выступ; tin kucə угол улицы; gusmu ə tin stol domund нитка зацепилась за угол стола
- tipografija типография
- tiptoriki 1. мрак, темнота; 2. темным-темно
- tir бревно, балка, брус; tirə xupo dəgəşdə лежать, вытянувшись во весь рост
- tir-tir дрожь; tir-tir lərzirə дрожмя дрожать
- tirak щель, расщелина, разрез, брешь
- tiri бревенчатый
- tirjok опий, опиум
- tirjoki плакса; готовый расплакаться
- tirjokxonə опиесурильня
- tirjox лапти из сыромятной кожи
- tirjoxi годный для лаптей
- tirocu скалка; каталка для теста
- tirozu весы; cum tirozu (bylməj tirozu) чашка весов
- tirozuci весовщик
- tirozupuli весовой сбор
- tiz: tiz kəndə выпускать кишечные газы
- tob терпение, выдержка; стойкость, выносливость; tob dərə (см. тж. votovusdə) терпеть, вытерпеть, вынести, перенести
- tobi терпеливость, выносливость, устойчивость
- tobib врач, медик
- tobih подвластный, зависимый, подчиненный, повинующийся; tobih bigə подчиняться, повиноваться; tobih soxdə подчинять, заставить повиноваться
- tobihі подчинение, повиновение
- tobly терпеливый, стойкий, выносливый
- tobsyz нетерпеливый, не выносливый
- tobut гроб; саркофаг
- tobutqycsox гробовщик
- tobuxta негустая каша из разваренного риса
- toç корона, венец
- toçdor венценосец, монарх
- toçir купец; коммерсант

toçvonogə коронация

tohin: tohin birə быть назначенным; быть утвержденным; tohin soxdə назначить; утвердить

toj I ровня; u tojmə nisdi он мне не пара

toj II тюк, кипа

tojbəsdəgor упаковщик

tojbətoj настезь

tojdəgişi непарный, не пара; i tufliho tojdəgişi эти туфли не парные

tojə стог; скирд

tojə-tojə поскирдно, скирдами

toj-toj тюками; кипами

toj-tuş ровесники, сверстники; достойные друг друга

tóki лишь бы; hárcu voisd misoxum, tóki qunşi əz mə razi mínu я все сделаю, лишь бы сосед был доволен мною

toloq развод, расторжение брака; toloq dorə дать развод жене; toloq vosdorə получить развод от мужа; разводиться с мужем

tom 1. а) честный, добропорядочный; б) тихий, спокойный, невраждебный; 2. услужливый, но весьма недалекий человек

tomom 1) целый, полный, весь; mə uḡə tomom jə səhət quzət soxdəm я ждал его целый час; 2) весьма, совершенно, совсем; u tomom duz ədaj gufdigə он говорит совершенно правильно; tomom birə а) кончатся, закончиться; б) *перен.* умереть, скончатся

tomomi сполна; ə tomomigəvoz полностью, совсем

tomomilə 1) целиком, полностью, совсем, совершенно, всецело, вполне; 2) точно, точь-в-точь

tomosə см. təmosə

ton I тонна

ton II тон; ton səsi тон голоса

tonə развод

toniş 1. знакомый; 2. знакомец; toniş birə познакомиться с кем-либо; ознакомиться с чем-либо; toniş soxdə познакомиться с кем-либо; ознакомиться с чем-либо; toniş vədiromogə оказаться знакомым

tonişı знакомство

tor тусклый; tor birə наступить сумеркам; затуманиваться; tor soxdə затуманивать, затемнять

torf торф

torik темный; torikə gang темный цвет

toriki темнота, тьма, потемки; сумерки, полумрак; toriki birə (toriki ofdorə) наступать темноте, вечереть; toriki soxdə затемнять, заслонять; tə toriki birə poisdə оставаться до сумерек, задерживаться до вечера; ə toriki dəhişdə а) держать в темноте; б) *перен.* держать во мраке

tórmoz, тормоз; tórmoz soxdə (tórmoz dorə) тормозить

tov I блестя, глянец, лоск; tov dorə блестеть, сиять

tov II очаг; костер; топка, дымоход; tóvə dəgəşundə разводить огонь; разжечь костер; tóvə kyşdə 1) погасить огонь; погасить костер; 2) *перен.* разорить, уничтожить *чей-либо* род

tovdorə сияние

tovi (tovly) блестящий, сверкающий, глянцевоый, сияющий, лучезарный

tovlə (см. тж. govdu) стойло, конюшня

tovo сковорода

tovokəbob восточное блюдо (*мясо, зажаренное на сковороде*)

tovolə сковородка

tovorig 1) история; 2) эра; 3) летоисчисление

tovorigi исторический

- tovorixnyvys летописец
 tovorixşunas историк
 tov-səbəhi 1) заря; зарево; зарница;
 2) утреннее сияние; блеск, глянец
 tovtovi глянец, блеск
 tovun *последок (употребляется в со-
 четании с предложом əz)* 1) о, об,
 обо, про, по поводу, насчёт, от-
 носительно, в отношении, по во-
 просу; əz i tovun по этому по-
 воду; əz tovun ən i относительно
 этого; əz tovun mə обо мне;
 əz tovun ən u о нем; 2) из-за,
 по вине, по причине; əz tovun ən
 u məş ə kino nə rafđum из-за
 него я тоже не пошел в кино
 tovundə греть
 tovusdə 1. раскалиться; 2. раскалён-
 ный
 tovuş свет, светоч; tovuş dorə све-
 тить
 tovuşi сияние, блеск, сверкание; мер-
 цание
 tox I 1) аркада, арка; 2) свод, пере-
 мычка
 tox II куст бахчевых культур (*дыни,
 огурца и пр.*)
 *tox III шов; tox gyrdə прошить
 швом
 toxbənd сводчатый
 tragédija трагедия
 tráktor трактор
 tráktorci тракторист
 tramvaj трамвай
 tramvajci трамвайщик
 tsinga цинга
 tsirk цирк
 tsistéřna цистерна
 tubo 1) покаяние, раскаяние; испо-
 ведь; 2) зарок; tubo soxdə 1)
 покаяться; исповедываться; 2)
 дать зарок
 tuçi складчина
 tuf (tuřəni) плевок; qob tuřəni
 плевательница; tuf řəndə пле-
 вать, сплевывать; tuf řən!
 сплюнь!
 tufəng ружьё, винтовка; tufəng řəndə
 стрелять из ружья; tufəngə pur
 soxdə заряжать ружьё
 tufəngəđəs вооруженный ружьём,
 винтовкой
 tufəngly см. tufəngəđəs
 tufəngsoz ружейный мастер
 tufəngsyz без ружья
 tuřli туфля
 tufon (tufun) 1) *рел.* потоп; 2) гроза,
 буря, ураган;
 tuřəni плевок
 tuqə пряжка; застежка пояса
 tukonci лавочник
 tuku лавка, магазин
 tula легавая
 tuluq (*см. тж. xiz*) бурдюк, меха
 tum 1) семечко, семечки; 2) семена;
 tum řəndə сеять, высевать
 tumcyлуq семеноводство
 tumi семена, зерна (*для посева*)
 tumkořđəgor (tumřəndəgor) сеятель
 tumлуq семенной материал
 tumon 1) штаны; кальсоны; 2) юбка
 tumov насморк
 tumsyzi отсутствие семян
 tunil тоннель
 tup I мяч
 tup II пушка, орудие; tup řəndə
 стрелять из пушки
 tup III целый кусок материи; стопка
 бумаги; ə turəvoz оптом
 tupci бомбардир, артиллерист
 tupətur игра в мяч
 tupol хромой, хромоногий

- turxonə арсенал
- tur сеть, сетка; решетка; э tur ofdorə попасть в сети (в ловушку)
- turaç турач (*птица*)
- turba торба, сума
- turbın турбина
- turly сетчатый
- turş кислый; turş birə скисать, скиснуть, бродить; turş soxdə окислять, подкислять
- turşbirə скисание; брожение
- turşəng щавель
- turşi кислота
- turşməzə кисловатый
- turşov 1. кислый; 2. кислотность
- tuş: tuş omogə 1) встретиться; 2) совпадать
- tut 1) тутовое дерево (*шелковица*); 1) плоды шелковицы
- tutqun 1) пасмурный, ненастный; 2) тусклый; темный; матовый; 3) подавленный, хмурый
- tuthətut повальные аресты
- tutiquşi попугай
- tutun табак
- tutuncı табаковод
- tutuncılıq табаководство
- tux 1) сытый; 2) темный (*о цвете*)
- tuxluq сытость, насыщенность
- tuxmoq колотушка, деревянный молоток; tuxmoq zəgə бить колотушкой
- tuz 1) пыль; 2) щепотка; jə tuz (jə domçi) mnyuk dit дайте щепотку соли; tuz soxdə пылить, запылить
- tuzfubər пылесос
- tuzly пыльный
- tuzonoq поднятая ветром пыль; пылица
- tuz-turpoq густая пыль с песком
- tu личн. мест. ты; э çun ty! клянись тобой!; tu əsə inçə əsə? какими судьбами?; как ты попал сюда?
- tuqəil неуклюжий
- tyhym бездна
- tyhmət укор, упрек; выговор, замечание, tyhmət dorə укорять, упрекать; делать выговор, замечание
- tyhmətly содержащий упрек, укоризну; tyhmətly birə получить выговор, упрек, замечание
- tylki 1) лиса, лисица; 2) перен. притворщик, хитрец; плут
- tylkijəti хитрость, притворство; tulkijəti soxdə хитрить
- tumən туман (*денежная единица в Иране*)
- tynd 1) крепкий (*о чае*); 2) острый (*об вкусе*); 3) темный (*о цвете*); 4) суровый, тяжелый (*о характере*)
- tyndərang темного цвета
- tyndəxosijət с тяжелым характером
- tyndi 1) сурово, строго; 2) интенсивно
- tyndluq 1) крепость, острота; 2) суровость
- tyrk турок; турчанка
- tyrkəcorə народное лечение
- tyrkəsəjəq простак
- Tyro Тора; Библия; хət Tyroi древнееврейский алфавит
- tyr-tykuntu 1. 1) отходы, отбросы; остатки; 2) отребье, сброд; 2. неопрятный, небрежный
- tyrtyr: tyrtyr soxdə 1) трясти, встряхивать, стряхивать; 2) выколачивать (*ковры*), выбивать (*пыль*); 3) трепать, растрепать; dəfərtyrə tyrtyr məsox не трепли свою тетрадь
- tyrtyr-zynçyl растрепанный

U

- u *мест.* он, она, оно; тот, та, то; u vaxt, u vaxti тогда, в то время; əz u vaxt с того времени, с тех пор; əz u bəqdə после него; после того; u hylom тот свет, загробная жизнь, потусторонний мир
- ubo хутор
- ucmşi перелет
- uçuz 1. дешево; 2. дешевый; uçuz bigə дешеветь, падать в цене; uçuz soxdə удешевить, снизить цены
- uçuzluq дешевизна
- uf *межд.* уф; увы, ох, ах
- ufsoxi оханье, стенание
- ugə неродной; ugəjə dədəj мачеха; ugəjə bəbəə отчим; ugəjə xəhər неродная сестра; ugəjə biror неродной брат; ugəjə duxdər падчерица; ugəjə kuk пасынок
- ugəi положение неродного человека
- ugud поучение, назидание, наставление, увещевание; ugud dorə поучать, увещевать, вразумить
- uqrəş сводник
- uqrəşi сводничество
- uho *мест.* они; те; cutar imbu əqibət ən uho? как сложится их будущее?
- uhónigə другие, следующие, последующие
- ujdurmə анекдот, вымысел, басня, выдумка
- ujqun соответствующий, соответствующий; подходящий, гармоничный; ujqun bigə, ujqun omorə соот-
- ветствовать, подходить. гармонизировать
- ujoq 1) бодрствующий, назаснувший; 2) бдительный, неусыпный, настороженный; трезвый; ujoq bigə быть бдительным; ujoq xisirə спать чутко
- ujoqi 1) бодрствование; 2) бдительность, чуткость, настороженность
- ujun игра; *перен.* проделка, шутка, затея; ujun vədəşəndə (ujun vokurdə) проказничать; ujun vozirə (ujun ovurdə) сыграть шутку, нашалить, натворить
- ujunbaz фокусник, клоун, шут
- ulkə страна, край
- ulkəşunas краевед
- umoq 1) иностранец; иностранка; 2) чужестранец; 3) чужой народ; umoqho иные народы
- únço то место; ə únço туда; там; əz únço отсюда
- únçoi 1) находящийся там; 2) тамошний житель
- unço-inço туда-сюда; кое-где, там-сям
- unə-gurə поэтому
- únigə другой, следующий
- univərsal универсальный
- urdəg *зоол.* утка
- Ursijət, Urusijət Россия
- urus ^{русский;} русская
(представители народа)
- urusi русский; русский язык; ə urusi по-русски; zuhun urusi русский язык
- usda, usta 1. а) мастер; б) мастеровой, знаток своего дела; 2. умелый, опытный, ловкий
- ustad 1. 1) маэстро; 2) виртуоз; 2. маститый
- ustadi мастерство, виртуозность

ustajəti 1) профессиональность; 2) профессия, мастерство

ustul стул (мебель)

usyz без него, без нее, без того, без той

usuziṣ и без него

utaṇçəq стыдливый, застенчивый

utanmaz бесстыжий, беззастенчивый, наглый

utkəm горделивый, надменный, высокомерный; чванный

utkəmi горделивость, надменность, высокомерие; чванливость

utluq пастбище, выгон, выпас

utoq комната (см. тж. vitoq)

utu уют; utu zəgə гладить утюгом, утюжить

utusyz 1. без утюга; 2. не утюженный

utuzəgə выутюженный

ux стрела; ux ɟəndə пускать стрелы

uxɟəp стрелок из лука

uxɟəɟə похожий, подобный, аналогичный; uxɟəɟə birə уподобиться, стать похожим, подражать; uxɟəɟə soxdə делать похожим, уподоблять, отождествлять, подражать; uxɟəɟə zəgə походит (на кого-либо), быть похожим (на кого-либо)

uxɟəɟi сходство, подобие, аналогия

V

vacarundə разрушать, рушить; разваливать,

vacarustə 1. разрушаться, рушиться, обрушиваться; разваливаться; 2. разрушенный, развалившийся

vadarafdə (vədarafdə) выходить, выйти, вылезать, выбираться; əz xudə vadarafdə выйти из себя; взбеситься, разгневаться

vagon вагон

vagonəhəjsoxdəgog вагоновожатый

vallah (азерб.) (см. тж. ə Xudo ki! в см. Xudo) ей Богу!, клянусь Богом!

vals вальс

vamas 1. 1) воспаление, набухание (раны); 2) волдырь; 3) опухоль; вздутие; отек; 4) пухлость

vamasirə 1. а) пухнуть, опухать; набухать; вспучиваться, вздуться; б) растолстеть; 2. припухший; вздутый; одутловатый, разбухший

vamasirəi воспаленность; припухлость; вздутость; одутловатость

vamasundə 1) вздуть, надувать; 2) преувеличивать, утрировать

vanna ванна

varafdə 1. подниматься, подняться, взойти; 2. восход

varafdəi 1) повышение, подъем, рост 2) возвышение, восхождение

varajundə наводит красоту; həgysə varajundə наряжать невесту

varasdə 1. а) кончать, заканчивать; завершать; б) иссякать, кончаться; в) перен. выручить; 2. законченный, законченный

varasirə 1. понимать, разуметь; 2. понимание, осознание, обдумывание, размышление, соображение

varasirəgog понимающий, соображающий; разумный, толковый, сознательный, смысленный

varasirəi (см. тж. fikir, əqyl) сознание, понимание

varasirəni сознательный, смысленный, разумный

varasirə-varasirə понимающая, соображающая

- varasundə объяснять, разъяснять, растолковывать; заставлять подумать, понять; вразумлять, дать понять
- vasal 1. весна 2. весенний; ə vasal весной
- vasali 1) весенний; 2) яровой
- vatan родина, отечество, отчизна
- vatandaş гражданин, соотечественник
- vatanpərəs патриот
- vaz ваза
- velosiped велосипед
- vəntil вентиль
- ventiljator вентилятор
- və союз и, да; dəftər və qələm тетрадь и ручка
- vəbərdə 1) возводить, воздвигать; 2) повышать, возвышать
- vəbīrəgər находящийся
- vəsə цыпленок; vəsə vədəşəndə выводить цыплят
- vəsirə 1. собирать; убирать, прибирать, укладывать; 2. сбор, уборка
- vəsirəgər 1) собиратель, коллекционер; сборщик (напр., налогов) 2) уборщик, уборщица
- vəşə нужда, полезность, годность; hiç ə vəşji nə omogə даже не обращать внимания, не считаться с чем-либо
- vəşəsdə 1. 1) танцевать, плясать; 2) теши́ться, резвиться, забавляться; 3) шататься, болтаться; 2. пляска, танец
- vəşəsdəgər 1. танцующий; 2. танцовщик, плясун, балерина
- vəşəvundə 1) заставлять, упрашивать танцевать, плясать кого-либо; 2) вильнуть, вилять чем-либо; дүтə vəşəvundə вилять хвостом; 3) перен. дурачить, разыгрывать
- vədarafdə см. vadarafdə
- vədəbərdə выносить, уносить
- vədəşəndə 1) вынимать, извлекать; вытаскивать; 2) выносить, выводить; 3) выгонять, выставлять, увольнять; 4) вырывать, выдергивать; vədəşəndə погə выложить
- vədi вид, внешность, наружность, облик; vədi birə быть видимым; vədi birənikі по-видимому, как видно, надо полагать
- vədilyə 1) видный, заметный; 2) представительный, с внушительным видом; 3) солидный, значительный
- vədiromogə 1. выйти, выходить наружу; 2. вывих
- vədirovundə выводить, вытаскивать
- vəgīr важность; гордость; достоинство; vəgīrə odomі важный человек; человек, вызывающий восхищение
- vəgīrlу важный, горделивый, с достоинством
- vəgyrdə 1) брать, взять 2) черпать, вычерпывать; 3) перенимать, перенять; 4) поднимать; 5) переносить, терпеть
- vəgyrdəgər взявший
- vəhşi дикий, зверский
- vəhdə 1) обет, завет, обещание, уговор; 2) назначенный срок, назначенное время; vəhdə dorə 1) обещать; 2) отсрочить, дать отсрочку
- vəhdəgīrogər находящаяся в положении
- vəhdəly (vəhdəbīrogər) имеющий конечный срок (не бессрочный)
- vəhdəsyz 1. бессрочный 2. бессрочно
- vəkəndə 1) рыть, копать; 2) разбирать (напр., на отдельные детали); 3) раздеваться, снимать с себя; rəltünə vəkəndə снимать пальто

- vəkil** 1) адвокат, защитник; юрист; 2) уполномоченный, поверенный, представитель;
- vələmir** овсюг
- vəlg** 1) лист; **vəlg onguri** виноградный лист; **jərgəqi əz vəlg onguri** голубцы из виноградных листьев; **vəlg vədəşəndə** зазеленеть, покрываться листьями (о растениях); 2) лист бумаги; страница; **viniş duyumun vəlgə və uhəniğəgə** смотри вторую страницу и другие
- vəlgly** покрытый листьями
- vəlgşyz** безлистый
- vəlvələ** переполох, тревога, паника, суматоха; **ə vəlvələ oldorə** переполошиться
- vəncirə** 1) рвать, разрывать 2) рубить, колоть; рассекать 3) крошить, нарезать
- vəngəsdə** 1) низвергать, свергать; **radşəhə əz təxd vəngəşdyt** царя низвергли с престола; 2) свалить, повалить, сшибать с ног, побороть
- vənogə** положить на что-либо, положить сверху; **səgə vənogə** сложить голову
- vənyşdə** сесть верхом
- vənyşyndə** посадить верхом
- vərdyş** навык, привычка, повадка, обыкновение; **vərdyşi duz nyuysdəi** правило правописания
- vərdyşi** привычный, привыкший, имеющий обыкновение
- vəgə** ягненок; **vəgə zəndə** ягниться
- vəgəq** (см. *тж.* **vəlg**) лист (бумаги); **jə vəgəq kəgoz** один лист бумаги
- vəgəq-vəgəq** по одному листу
- vəgəşirə** 1) рвать, вырвать (о роте); **u ədəj vəgəşirə** его рвет; 2) тошнота, рвота; **vəgəşirə omogə** тошнит, выворачивает наизнанку кого-либо
- vəgəşirəni** рвотный; рвотная масса
- vəgəşyndəni** вызывающий рвоту; рвотное средство
- vərg** снег; **vərg omogə** снег идет
- vəgovurd** расчет; рассуждение, соображение; **vəgovurd soxdə** рассчитывать; рассуждать, соображать
- vəgs** верста (*мера длины*)
- vərguş** вершок
- vərgirəni** ценный, стоящий, достойный; **pənvərgirə si** безделица
- vəs** достаточное количество; **vəs soxdə** сделать в достаточном количестве
- vəsijət** завет, завещание
- vəsijətnumə** письменное завещание
- vəssalam** баста!; вот и все!
- vəssi** достаточно; хватит, будет, баста, полно, довольно
- vəşmərdə** ругаться, браниться
- vətəgə** рыбный промысел
- vəxt** (**vəxd**) (см. *тж.* **zomon**) время, пора, период, срок; **vəxt birəki** при наличии времени; **ə buho vəxtho** в былое время; **ə vəxt xuşdə** в свое время; **məgə vəxt di** дай мне срок; **vəxti! vəxiz!** пора! вставай!; **vəxt girovundə** проводить время
- vəxt giroşdə** просроченный
- vəxtly-vəxtində** своевременно, аккуратно
- vəxtşyz** 1) несвоевременно, не вовремя; 2) безвременно
- vəxuşdə** вставать, подниматься
- vəzijət** положение, состояние, обстановка, ситуация
- viç** дрожь, озноб
- viçdon** совесть
- viçdonly** добросовестный
- viçdonsyz** бессовестный, бесчестный
- viçirə** (см. *тж.* **vixdə**) 1. выбирать, избирать; отбирать, подбирать;

- viçirə otogə быть выбранным, избранным; быть отобранным; 2) выбор, отбор, подбор
- viçirəgor (см. тж. vixdəgor) избиратель
- viçirəiho (см. тж. vixdəiho) выборы
- viçirəotogəgor выбранный, избранный; отобранный
- vidov бег, пробег; бегодня, бегство
- vidov-gi ловитки (*игра*)
- vidovi бегодня; бег; пробег
- vidovusdə 1. бежать, бегать 2. бег; бегодня
- vidovusdəgor бегущий, бегающий
- vidov-vidov бегом
- viñdə: ə viñdəju vədiromogə а) осилить, одолеть б) наказать
- viləjet губерния, область
- vini 1. нос; sulaj vini ноздря; ə viniəvoz nəfəs kəş дыши носом; əz vini kəşirə шмыгать носом; ə bəş vini под носом, очень близко
- vinirə видеть, зреть, замечать; viniş ho! ты посмотри!; вот это да!
- vinisyz безносый
- vint винт
- vir потеря, пропажа; урон; vir birə потерять, пропадать, исчезать; vir soxdə терять, потерять (*что-либо*), лишиться (*чего-либо*)
- virbirihə пропавший, исчезнувший
- virixdə убежать, сбежать, удрать; məgə voisdə virixum я хочу убежать
- virixdəgor беглец
- vir-sur исчезновение; vir-sur birə исчезнуть|неизвестно куда ✓
- viruxundə уводить, угонять, похищать
- visdorə покупать
- vişə лес; məgə vişə дремучий лес
- vişədəşəndə лесонасаждение
- vişəi, vişəlyq лесное пространство; роща ✓
- vişəsyz безлесный
- vitoq комната, комнатка; уголок
- vixdə выбирать
- vixdəgor избиратель
- vixdəiho выборы
- viz 1) ворчание, брюзжание; viz zərə ворчать, брюзжать 2) визг; жужжание; писк; viz-vizi soxdə жужжать, пищать
- vizinə завывание
- vizor 1) отвращение, ненависть; əz çun vizor birə иметь отвращение к жизни; 2) докуча, тягость; vizor soxdə надоедать, докучать; не давать житья, покоя
- vizorsoxdəgor нудный, назойливый, надоедливый
- voburçundə 1. жарить; запекать, печь; 2. 1) жарение; запекание; 2) жаркое
- voçib необходимый, обязательный; нужный, насущный, важный
- vogəs 1. лепка; 2. лепной
- vogohruş повторение
- vogordundə 1. вернуть, возвращать, отдавать; gof vogordundə *перен.* грубо ответить; дать сдачи; 2. возврат, возвращение, отдача
- vogosirə 1. приклеиться, приклеиваться; 2. а) приклеенный, прилипший, приставший; б) смежный, прилегающий
- vogosundə 1) клеить, приклеивать, наклеивать; 2) припаявать; 3) соединять, прилаживать, прикреплять
- vogoşdə 1. 1) возвращаться; 2) отрекаться, отказываться (*от своего слова*); 2. возврат, возвращение
- vogzol, vokzal вокзал
- vogqundə воткнуть, вбить, вонзить

vohnə повод; vohnə gəşdə искать повод

vohid единственный

voisdə 1. хотеть, желать; mərə həci voisdə мне так хочется; 2. хотение, желание; ə voisdəi xuşdəgəvoz по собственному желанию; voisdə qədər вдоволь, досыта, вволю; voisd-nəvoisd волей-неволей

voj межд. 1) ах! ох! ух! (выражение боли, горя); voj əgi mə горе мне; 2) караул! (призыв о помощи); voj zəgə 1) вопить; поднимать крик, звать на помощь; 2) ныть, стонать; мучиться, страдать

vojə желание; страсть; рвение, энтузиазм; ə vojəgəvoz ревностно, страстно, с энтузиазмом; vojə bigə иметь желание, соглашаться; vojə soxdə желать, хотеть

vojədorəgor вызывающий стремление, вдохновляющий

vojəsoxdəqədər вдоволь, вволю, сколько угодно, хоть отбавляй

vojəsyz нехотя, неохотно

vojə (см. тэж. həvəs) 1) желание, мечта, чаяние; 2) прихоть; 3) любовь, привязанность; 4) страсть, вождление; vojə soxdə хотеть, мечтать, желать

vojgəi любимый, ненаглядный

vojgəly желанный, любимый; vojgəly bigə быть желанным, быть любимым

vojgəsyz неохотно, нехотя; против воли, против желания; поневоле

voj-voj межд. ой-ой, ай-ай (выражение сожаления, горя)

vokoşirə вешать

vokufdə поперхнуться

vokundə 1) открывать, отворять, раскрывать; rəncərgə vokurdə открывать окно; 2) одевать, надевать, вдевать; gusmīgə ə dərgə voku вдень нитку в иглу; 3) строить, сооружать

vokzal см. vogzol

vomundə 1. уставать, измаяться, изводиться, ослабеть, обессилеть; 2. утомленный, усталый, вялый; 3. устало; 4. измождение, утомление; vomundə bigə уставать, утомляться; выбиться из сил; vomundə omogə 1. уставать, утомляться, изнуряться 2. утомленный, изнуренный; vomundə soxdə а) утомлять б) надо-едавать, докучать

vomundəi усталость, утомление

vomuxdə 1. учиться, изучать; заучивать 2. учение, изучение, заучивание

vomuxdəgor учитель

vomuxdəi обучение

vor I обман; ə vor varafdə поддаваться обману; u ə vor varafdə он поддался обману

vor II 1) воздух, веяние ветра; ветерок; vor dorə а) обдувать; обвеять; б) качать, махать (для обдувания); vor zəgə дуть, веять, повеять (о ветре); трепетать; 2) газы (кишечные); vor vadəşəndə пускать газы (кишечные)

vor III ревматизм; gəşdənişo vor ползучий ревматизм; mərə vor gurdə я заболел ревматизмом

vor-dovlət 1) имущество, состояние; достаток; 2) богатство; капитал

voğə нитка, ниточка

voris наследник

vorissyz не имеющий наследников

vorly 1. богатый, имущий 2. богач, богатеи; vorly bigə богатеи, разбогатеть, приобретать состояние, сделаться состоятельным

vorly-dovlətly состоятельный, имущий

voromogə расти, произрастать (о растениях)

vorovundə 1) растить, выращивать 2) поднять наверх

voruş 1. дождь; voruş omogə идет дождь; əzig voruş domundə по-
пасть под дождь

voruşi 1. дождливый 2. дождливая
погода

voruşsyz без дождя, недождливый

voruşsyzli бездожде, отсутствие
дождей

vorvori ветер; ə vorvori çəsdə ка-
чаться на ветру

vorvorii 1. ветрено 2. ветренный

vorvorisyz безветренный

vosdorə 1) купить; vosdorə omogə
быть купленным; 2) отнимать,
отбирать; взыскивать

vosdorəgor покупатель; скупщик

vosdorəomogə купленный

voşəndə 1) вешать, развешивать,
развесить, повесить; paltarə
voşəndə развесить белье (для
сушки); 2) повышать цену (о
стоимости)

voşgunovo 1. 1) напротив, наоборот
2) наизнанку, шиворот-
навыорот; 2. обратное, проти-
воположное

voşişirə затоптать, растоптать

votovusdə (см. тж. tob dorə) тер-
петь, переносить, устоять, вы-
держатъ, вынести

voxurdə 1. а) попадать, попасть;
удариться б) трогать, касаться;
задевать; 2. ушиб; ссадина

vozi 1) игра; 3) представление
(театральное); 4) перен. продел-
ка, шутка, затея; vozi soxdə
играть, игратья

vozi-puzi безделушка

vozirə играть, игратья

vulkan вулкан

vurhəvur свалка, потасовка

Y

ykyz бык

ylcy 1) мера, мерка, размер; 2) вы-
кройка

ylug костный мозг

ylum смерть; ylum zu bərdi şohirə
смерть слишком рано забрала
поэта

yluvoj 1. вяло; 2. вялый; мямля, непо-
воротливый

ymyd см. imid

yingyl 1. а) легкий, легковесный, ма-
ловесный; б) нетрудный, необ-
ременительный; в) перен. несо-
лидный, легкомысленный, несер-
ьезный; yngyl birə быть лег-
ким, маловесным; быть нетруд-
ным; yngyl soxdə облегчить,
разгрузить; 2. легко; не трудно

yingyli 1) легкость, облегченность; 2)
нетрудность, необременитель-
ность; 3) перен. несерьезность,
легкомыслие

yingylsox облегчающий

yingylxosijət несерьезный, несолид-
ный, легкомысленный

urdəg см. urdəg

ystyn превышающий, превосходя-
щий; преобладающий; ystyn birə
превышать, превосходить; ystyn
omogə одолевать, пересиливать
кого-либо

yst-ystə одно на другое

uşuq 1. свет; 2. светлый, освещенный;
uşuq dorə светить, излучать
свет, освещать;

uşuqi 1) яркость; 2) свет; 3) освещен-
ное место; 4) перен. светлый
мир, надежда; ə uşuqi
vədigomogə а) выйти на светлое
место; б) перен. дожить до свет-
лых дней; быть счастливым

uşuqlu освещенный, светлый

уууууууу без света, без освещения, темный

узбашина 1. самовольный, своевольный; 2. самовольно, самолично

узга 1) иной, другой, прочий; 2) чужой, посторонний

узгаһо 1) иные, другие, прочие; 2) чужие, посторонние

узгаи чуждость

узгум плавание; узгум зәгә плавать; плыть; узгум зәгә-зәгә вплавь

узгумзәгәгг пловец

узгумзәгәни плавающий, плавучий

узқәгә осрамившийся, посрамленный, виноватый; узқәгә бирә бытъ виноватым; узқәгә вәдиготогә оказаться посрамленным, опозоренным

узқәгәи позор, срам

узуг (см. тж. әнгушдәги) кольцо (украшение)

узујоғ безгрешный, беспорочный, безупречный, с чистой совестью

X

хәбәг I 1) сообщение, весть, известие; слух; хәбәг вәрдәгәг, хәбәг овурдәгәг вестник; 2) донесение; информация; 3) сведения; хәбәг вәгурдә спрашивать; хәбәг вәгурдә данусдә выведать; хәбәг дорә уведомлять, извещать, ставить в известность; мәрә һәимуһој хәбәг дорәт мне только что сообщили; хәбәг сохдә 1) оповестить, известить

хәбәг II бодрствующий, не спящий; хәбәг бирә а) просыпаться, проснуться; пробуждаться ото сна; хәбәг боғ! проснись!; б) очнуться; хәбәг сохдә а) будить,

разбудить ото сна; б) привести в чувство; отрезвить

хәбәргәг доносчик, ябедник

хәбәргәги доносительство, ябедничество; хәбәргәги сохдә доносить, ябедничать

хәбәргәи 1) вестник, известитель; 2) сплетник; доносчик, ябедник

хәбәргәни сплетня; донос, ябедничество

хәбәрдәг 1) осведомленный, знающий, сведущий; хәбәрдәг бирә знать, быть в курсе дела, ведать; хәбәрдәг сохдә предупредить

хәбәг-әтәг известия, какие-либо вести

хәбәг-әтәрсyz без вести

хәбәрсyz без вести, безвестно

хәчәләт стыд, срам; смущение, стеснение

хәчәләти (хәчәләтly) 1) сконфуженный, смущенный, пристыженный; 2) обязанный кому-либо за оказанное добро, услугу; хәчәләти дорә смущать, стеснять, ставить в неловкое положение; хәчәләти кәшгә стыдиться, чувствовать смущение; әз хәчәләти вадарәдә отблагодарить за добро добром, за услугу услугой

хәһәг сестра

хәһәргили подруга

хәһәргәг племянник, племянница (сын или дочь сестры)

хәјғ мокрота, харкотина

хәјли 1) значительно, гораздо; много; 2) много, довольно долго

хәјтә палатка

хәјол 1) мечта, мечтание, греза; 2) воображение, видение; 3) утопия; иллюзия, химера; хәјол сохдә мечтать, помечтать; ә хәјол овурдә вспоминать, думать, представлять себе; әз хәјол вадарәдә выйти, улетучиться из памяти

хəjələt химера, утопия

хəjəly 1) призрачный, мнимый, воображаемый; 2) утопический, фантастический

хəjг 1) польза, выгода; 2) благо, толк, добро; хəjгə хəбəг добрая, радостная весть; хəjгə kəг soхdə а) сделать полезное дело; б) быть полезным, помогать; guz iʃtu ə хəjг bu! добрый день!

хəjrlы 1) выгодный, полезный; 2) добрый, благой, благотворный

хəjrot (азерб.) поминки, поминальный обед

хəjrsyz (bixəjг) бесполезный, невыгодный

хəjrsyzi невыгодность

хəjгхəбəг благая весть

хəjгхəh доброжелатель, благожелатель

хəлəf 1) сын; əj хəлəfмə! (обращение) эх, сынок ты мой!; 2) преемник; 3) потомок; потомство

хəлət халат

хəлətluq годный на халат материал

хəлq народ

хəлəлуʃи беспокойство

хəlvət 1) уединение; уединенное место; 2) укромный; безлюдный

хəlvətçə украдкой, втайне, тайком, скрытно, укромно

хəlvəti укромность

хəми тесто; хəми soхdə замесить тесто; хəми зəгə замазать тестом щели, трещины

хəmirə закваска; опара

хəmirəsyz пресное бездрожжевое тесто

хəтхyрд мелочи, мелкие вещи

хəңçəl кинжал

хəндə смех; хəндə oməгə разбирать смехом; хəндə omə тəгə мне стало смешно

хəндə-çəhгə зубоскальство

хəндəgыл 1) ласковый, радушный, приветливый; 2) жизнерадостный

хəндəgылi 1) радушие, приветливость; 2) жизнерадостность

хəндəq траншея, окоп; ров, глубокая канава

хəндəi что-либо смешное; əz хəндəi myрдə умереть со смеху

хəндəruj приветливый, радушный, с веселым нравом

хəндəruji приветливость, радушие

хəндə-хəндə со смехом, весело, с улыбкой

хəндundə смешить, насмешить, рассмешить; вызвать смех, улыбку

хəндundəni вызывающий смех

хəндysdə 1) смеяться, хохотать; 2) насмеяться

хəг 1) ишак, осел; 2) перен. глупец, дурак

хəгç расход, траты, издержки; хəгç biгə быть израсходованным, истраченным; хəгç кəʃigə нести расходы, потратиться по какому-либо случаю; хəгç soхdə тратить, расходовать

хəгçluq деньги, необходимые на текущие расходы, на мелкие расходы

хəгəв (см. тəж. bəd) 1) плохой, дурной, нехороший, скверный; хəгəвə fikig а) дурные мысли; б) злое намерение; хəгəвə gof худое слово, дурное слово, хула; ə хəгəвə guz mundə попасть в трудную ситуацию; ə хəгəвə guz vəngəsdə довести кого-либо до тяжелых дней; 2) плохо, дурно, скверно; хəгəв biгə испортиться, протухнуть; хəгəв gufdigə поносить, ругать; хəгəв soхdə портить, испортить; ухудшать

хəгəвə развалины, руины; хəгəвə soхdə разрушать, превращать в развалины

хəгəвəi разоренность, разрушение

хэгэбэпйјәтi злонамеренность
хэгэби (см. тж. бәдi) зло, злодеяние; хэгэби сохдә причинять кому-либо зло
хэгәл большой мешок
хәгi глупость, дурость; эз хәгi хушдә по своей глупости; по своей дурости
хәгмон гумно, ток
хәгмонси молотильщик
хәрсib огрызок яблока
хәртut крупные плоды шелковицы черного цвета
хәсd густой, нежидкий; хәсd бирә густеть, сгущаться; хәсd сохдә сделать густым
хәсdbirәi сгустившийся
хәсdsoхdәi сгущенный
хәsis 1. скупец, скряга; 2. скупой
хәспуш жулик (см. тж. сибгир, лuti)
хәстә больной, заболевший, хворый
хәстәi болезнь, недуг, хворь
хәстәхонә больница
хәшәт жерех (рыба)
хәшil жидкая каша из пшеничной муки с медом
хәт 1) почерк; 2) письмо; 3) рукопись; хәт Тугоi древнееврейский алфавит
хәткәш линейка (чертежная)
хәто 1) беда, проступок; погрешность, ошибка; 2) опасность; хәто сохдә 1) ошибиться; погрешить, согрешить; 2) перен. совершить выкидыш; эз хәто хилос бирә выпутаться из беды, спастись от беды, несчастья
хәто-болә 1) беда, несчастье, неприятность; 2) человек, от которого всегда можно ожидать неприятности
хәтокор опасный, вредный человек
хәтокорi опасное, вредное поведение

хәтоly опасный, рискованный
хәтосыз непогрешимый, безошибочный
хәтосyzi непогрешимость
хәз 1) мех; 2) пушнина
Хәзәг Каспий; Каспийское море
хәзәгihо хазары (конгломерат народностей в низовьях Волги в VI--IX веках)
хәzino (хәzinә) 1) казна, казначейство; 2) клад, сокровище, сокровищница
хәzinodог казначей
хәzгi норд (северный ветер на Каспии)
хiflät дремота, полусон; мәгә хiflät бәрдi я задремал; ә хiflät раfdә дремать, задремать, вздремнуть, забыться
хijәh 1) поясница; 2) спина (часть спины выше поясницы); fighәхijәh с широкой статью, косая сажень в плечах
хijәly здоровенный; плечистый
хijог огурец
хilәdis холодец, студень
хilos (см. тж. azad) спасение, освобождение, избавление; хilos бирә освободиться, избавиться; хilos сохдә спасти, освободить, избавить
хilosi свобода; освобождение
хilosixoh свобододлюбивый
хiloskor спаситель, избавитель, освободитель
хimija химия
хинә хна; хинә вәногә а) красить хной (волосы); б) иносказ. получать наивысшее удовольствие от неприятностей недруга; хинә зәгә выкрашивать волосы хной
хинqәl блюдо, приготовленное из раскатанного и разрезанного на кусочки теста с приправой

xinik холодный; xinik birə а) остывать, остыть, становится холодным; б) *перен.* охладеть, стать равнодушным, потерять интерес к чему-либо, к кому-либо; xinik soxdə охлаждать, охладить

xinikbirə охладившийся

xiniki холод, холодность; ; xiniki dorə простудить; xiniki kəşirə переносить холод; xiniki voxurdə простудиться

xiniksox 1. холодильный; 2. охлаждающий

xiniksoxdə охлаждённый

xiniktə холодно, слегка холодно

xinik-xinik в холодном виде

xir, xirmon гумно

xirmov финики

xirmovi каштанового цвета, каштановый

xisirə спать

xiş соха; xiş zəgə пахать сохой

xiz (см. тж. tuluq) бурдюк, мех

xoc крест; xoc girovundə а) крестить; б) креститься

xocrəgəs христианин

xocrəgəsi христианство

xohin, xohinjətkor изменник, предатель, отступник

xohini, xohinjəti измена, предательство, отступничество; ə xohinigəvoz вероломно; предательски

xohiş просьба; xohiş soxdə просить

хоjə яйцо; sipirgi хоjə яичный белок; zərdi хоjə яичный желток; səxdə duşyugə хоjə яйцо, сваренное вкрутую; хоjə soxdə нестись, класть яйца

хоjəginə яичница; омлет

хоjəguşt национальное блюдо, приготовленное из лука и мяса и залитое сбитыми яйцами

хоjəi яичный

хоjələ *уменьш.* яичко

хоjətəhər (хоjəsəjəqi) яйцевидный, яйцеобразный, овальный

хоjənat 1) злоупотребление; 2) измена, вероломство, предательство

хоjənatkor изменник, предатель

хоk земля, почва, грунт; хоk şəndə покрывать, закидывать землей

хоki I земельный, почвенный, грунтовой

хоki II хаки (*защитный цвет*)

хоkindaz совок (*для мусора; для золы*)

хоkistər зола, пепел; qob хоkistəri пепельница; ə rang хоkistər пепельного цвета; хоkistər ə səg ty bran. чтобы твоя голова была посыпана пеплом; хоkistərə səg bran. голова, посыпанная пеплом

хоkogu сор, мусор

хоkşunas почвовед

хоkşunasi почвоведение

хоl 1) родинка, родимое пятно; 2) крапинка; 3) очко (*в игре*)

хоlə тетя (*сестра матери*)

хоlə-хоl в родинках, в крапинку

хоli большой ковер

хоlincə ковер; коврик

хоlincəbof, хоlincəsi ковровщик, ковродел

хоlincəfugux торговец коврами

хоlincəi 1. ковровый; 2. национальное блюдо из зелени и мяса, залитое яйцом *Знак: хоdərə ty*

хоlis натуральный, неподдельный, чистосортный, настоящий

хоlly с родинкой; имеющий родинку

хоlsyz без родинки

хоlu дядя (*брат матери*)

- xol-xol чубарый, пятнистый, крапчатый
 xom 1) сырой; недоваренный; 2) *перен.* неопытный, непривычный; 3) целинный, невозделанный; xomə həsb необъезженная лошадь; xomə xok целинная земля; xomə mol сырье, сырой материал
 xomi 1) недоваренность; 1) *перен.* неопытность; 2) незнакомство с местностью, с местными условиями; 4) необработанность
 xomuş I успокоение; xomuş soxdə успокоить; угə xomuş sox успокой его (ее)
 xomuş II тихо, безмолвно, молчаливо
 xomuşi тишина, молчание, безмолвие, спокойствие
 xomut хомут
 xon хан
 xonəndə певец
 xonluq ханство
 xonum 1) ханум; 2) барыня; дама, госпожа
 xogə зуд, раздражение; xogə dogə чесаться, зудеть
 xogə-xogə зуд
 xogi земля; пол (*в доме*)
 xogirəjmundəgor землемер
 xogiruli 1) плата за предоставленное место (*на рынке, на стоянке, за ночлег и т.п.*); 2) ставка (*в азартной игре*)
 xogisuz безземельный
 xogisyzi безземелье
 xogivəkəp 1) землекоп; 2) землечерпалка
 xogum рацион (*корм для скота на одну кормежку*)
 xogundə кормить; давать пропитание; содержать, опекать; пасти (*скотину*)
 xogusdə чесать, скоблить
 xoguş чесотка
 xosdə 1) желать, хотеть; xosdənум əğiştu çunsoqi, salamati! желаю Вам здоровья, благополучия!; 2) любить; 3) сватать; 4) жениться
 xosdəi 1) желание; 2) любовь
 xosijət 1) характер, нрав, натура; 2) качество, свойство
 xosijətnomə характеристика
 xoş 1. 1) приятный, благоприятный, хороший, добрый; xoşə fikir благая мысль; 2) ласковый, приветливый; 2. 1) приятно, хорошо; 2) ласково, приветливо; xoş otogə добро пожаловать, здравствуй; məgə əz u xoş otogə он мне нравится, он мне по вкусу, импонирует; ə xoş! *возглас получения удовольствия* как хорошо!; как приятно!; как вкусно!
 xoş-bəş: xoş-bəş soxdə поздравиться; обменяться приветствиями
 xoşbəxt 1) счастливый; 2) счастливцев
 xoşbəxti счастье, благо, благоденствие
 xoşənijət благонамеренность
 xoşəşifət 1) приветливый, радушный; 2) милостивый
 xoşəsyhbət приятная беседа
 xoşəvoz с приятным голосом
 xoşəxosijət обходительный, с мягким характером; добронравный
 xoşhol благодушие
 xoşi 1) приятность; 2) хорошее обращение; ə xoşigəvoz добром, без принуждения, по-хорошему
 xoşnəotogəni неприятный, антипатичный
 xoşotogəni приятный, симпатичный
 xoşxoş мак
 xotur I (*см. т.ж. jor*) память; ə xotur doşdə помнить; ə xotur

- ovurdə напомнить; припоминать
- xotur II *предл.* ради, из-за; э хотур ту ради тебя; э хотур ја луқа нун ради куска хлеба
- xotur III: хотур хосдә любить; пользоваться уважением; хотур әнүгә хосдәнум я его уважаю; э хотур әну дәс мәзә не обижай его;
- xoturçəhm уверенный, спокойный; хотурçəhm бигә быть спокойным, уверенным
- xoturçəhmi 1) уверенность, спокойствие; 2) самоуспокоение, самоуспокоенность
- xov I сон, сновидение; хов дигә видеть сон; э хов дигә видеть во сне, сниться; э хов гафдә заснуть, погрузиться в сон; мәгә әдәј хов отогә меня клонит ко сну; мне хочется спать; хов visdoga выпасться
- xov II ворс
- xovdorəni снотворное
- xovətəhbursox (см. тж. minəçib) авгур, толкователь снов
- xovly ворсистый
- xovoly сонный, полусонный; заспанный
- xovolyi сонливость, сонливый
- xovogə горло
- xovsyz без сна, бессонный
- xovsyzi бессонница
- xozmuni сватовство; э хозмuni дигәмогәт пришли сватать
- xozmunici сват; сваха
- xring хрен
- xub 1. хороший; 2) хорошо, ладно; хуб бигә а) становится лучше; улучшаться; б) поправляться от болезни; u отогә-отогә әдәј хуб бигә он постепенно улучшается (о самочувствии); хуб soxdә делать лучше; улучшать;
- xub xurdə а) хорошо кушать; б) *перен.* жить в свое удовольствие
- xubi добро, доброта, благодеяние
- xub-jəxşi отлично
- xubtə хорошенько, более хорошо, лучше
- xub-xəgəb кое-как, с грехом пополам, с трудом
- Xudo Бог; э Xudo ki! ей Богу!; ој Xudo! Боже!; э сун Xudo клянусь Богом; э Xudo səvgənd хундә божиться; Xudo nəşinox вероотступник; не признающий Бога; Xudo məjəro, Xudo dur soxo боже упаси; э Xudo şukyr слава Богу; Xudo zəno urə чтобы Бог его поразил (*выражение недовольства, проклятия*); Xudo zəgə см. Xudo zəno; Xudo rəhimət soxo царство небесное (*кому*); Xudo kuməki soxo Бог в помощь; Xudo bəxsləmiş soxo Бог простит; tərs sox эз Xudo! побойся Бога!; omon Xudo! Боже упаси!
- xudobovorsox верующий; признающий Бога
- xudoi божий
- xudonətərs не боящийся Бога
- xudopərəs набожный
- xudosyz 1) безбожник, атеист; 2) *перен.* бессердечный, бессовестный; жестокий
- xudosyzi безбожие, атеизм
- xug свинья; guşd хуги свинина
- xugculi дикий кабан
- xugdoşdəgor свиновод
- xujgir (см. тж. dəly, çingir) помещанный, сумасшедший; ұгә хужгирди он помешался, он сошел с ума
- xuligān хулиган
- xuligani хулиганство
- xumog 1) томный; 2) захмелевший; хумог бигә хмелеть, охмелеть;

- xumog soxdə 1) навевать негу, нежить; 2) опьянять
- xumog-xumog томно
- xumunə сходство
- xun кровь; xun tihi birə (xun bərdə) истекать кровью; xun vəgyrdə брать кровь; пускать кровь; xünə sije soxdə *идиом.* портить кровь; расстраивать; омрачать; xun dəkurdə, xun dyşirə волноваться, взволноваться; выходить из себя; xun virixdə а) бледнеть; б) расстраиваться; xun vəgəşirə а) харкать кровью; б) мучиться; терзаться; xünə-xun soxdə отомстить
- xundə 1. а) читать; б) петь; в) учиться; учить; 2. чтение
- xundəgor 1. а) читатель, чтец; б) певец; 2. а) читающий; б) учащийся; в) поющий
- xundəi чтение
- xundə-xundə 1) читая; 2) обучаясь; 3) нараспев, припевая
- xundorəgor донор
- xunə дом; xunə vokurdə построить дом; xunəju vacarusd (*букв.* его дом разрушился) он попал в беду; у него несчастье; xunə vacarundə (*букв.* разрушить дом) обездолить, оставить без крова; xunə ovodu soxdə (*букв.* благоустроить дом) достичь довольства, счастья
- xunədui, xunəduni домочадец
- xunələ домик
- xunənuş а) домосед; б) квартирант
- xunəsyz бездомный
- xungə филенка
- xunguşd близкий, родной, сердечный; xunguşdjuni близкий ему, сердечный для него человек
- xunqərişi кровосмешение
- xuni 1. кровавый; 2. кровная вражда
- xunkəmi малокровие
- xupo *в знач. предл.* вроде, подобно, как и...; uş birəg xuşdəgə xupo zu rafdə подобно брату он ходит быстро; u tığə xupo xubə odomini он так же. как и ты, хороший человек
- xunrizi 1) резня; 2) устроивший резню
- xunsyz бескровный
- xunsyzi *мед.* анемия
- xunşirin симпатичный, милостивый
- xunşirini симпатия
- xuntihi кровопролитие; xuntihi birə произойти кровопролитию; xuntihi soxdə совершать кровопролитие
- xunxug кровопийца, кровожадный
- xurdə 1. кушать, есть; 2. еда; питание
- xurdəgor 1) едок; 2) прожорливый, обжора
- xurdəni съедобный
- xurəg еда, пища, продукты питания; провизия, съестное; ləqəj xurəgi столовая ложка; mунук xurəgi пищевая, поваренная соль
- xurəgbəxşsox кельнер, официант
- xurəghonə столовая
- xurəgomi восторг, радость
- xuruz петух
- xuruz-vəsə домашние птицы
- xuş *см.* хоş
- xuşbuj аромат, приятный запах
- xutə навык; привычка; xutə birə свыкаться, привыкать; привязываться; xutə soxdə научить, приучить
- xylm сопля; сопли
- xylməvini сопляк
- xylmi сопливый; xylminə vini сопливый нос
- xum большой кувшин

хуг хрип, хрипота; храп; сип, сип-лость; хуг зэгэ храпеть, сопеть, хрипеть

хугҗин хурджин, переметная сумка

хурд 1. поломка, ломка; 2. поломанный, сломанный; хурд бирэ 1) поломаться, сломаться; разбиться; 2) понизиться в цене; хурд сохдэ разбивать, разбить; ломать

хурд-пурт всякое барахло

хурд-хэҗил разможенный; размятый; хурд-хэҗил сохдэ разможить, размять, разбить на мелкие кусочки, разбить вдребезги

хурдэ 1) мелкий; маломерный; 2) дробленый; 3) маленький, мизерный; хурдэ сохдэ а) мельчить, размельчать; дробить, раздробить; б) менять деньги на более мелкие

хурдэбуј коротыш

хурдэки рисовая сечка

хурдэлэ малюсенький

хурдэлуқ 1) мелкота; 2) малолетство

хурдэ-мурдэ, хурдэ-пара, хурдэ-хуғс всякая мелочь, мелкота

хурдэвиҗэи мелкоколесный

хурдэ-хурд переломленный; расколотый на куски, разбитый на черепки; хурдэ-хурд сохдэ переломать, разбить на куски

хурдэ-хурдэ 1. мелкие куски; 2. понемногу, постепенно; помаленьку

хурдовот мелочной товар, галантерея

хурдовотси коробейник, галантерейщик

хуғинэ хрюканье; хуғинэ зэгэ хрюкать

хуғгэ купля; приобретение; хуғгэ омого быть приобретенным

хуғгэгор см. vosdogor

хуғгэомогэ подкушленный

хуғс медведь

хуғхуғи сопящий, шипящий

хуғхуғии шепелявость, шипение

хусундэ убаюкивать, усыплять, укладывать спать; усмирить, угомонить

хусуг теть, теща; свекор, свекровь

хуҗдэ 1) свой, собственный; хунэј хуҗдэ свой дом; э voisdэј хуҗдэ по собственному желанию; добровольно; 2) сам; хуҗдэнһошу они сами; хуҗдэпју он сам; хуҗдэни эғи хуҗдэ сам для себя; сам себе хозяин; свободный, вольный; хуҗдэғэ бурбундэ показывать себя, выставять себя; хуҗдэғэ quz гурдэ согнуть-ся; изогнуться подобострастно; хуҗдэғэ һундур гурдэ считать себя выше других; задрать нос; хуҗдэғэ gasундэ успеть, подоспеть, прибыть ко времени; хуҗдэғэ тэһэғиf dorэ хвалить себя самого; хвастаться, бахвалиться; хуҗдэғэ tik гурдэ держаться надменно, кичливо, горделиво; пыжиться, спесивиться; хуҗдэғэ kilos сохдэ спасти себя самого, спастись; отбиться; хуҗдэғэ э тэмизи vэдэҗэндэ обелить себя; оправдаться; хуҗдэғэ э tylkijэti vэноғэ притворяться; э хуҗдэ digomogэ прийти в себя, опомниться; э хуҗдэ guvonmiҗ бирэ надеяться только на себя, на свои силы; быть самонадеянным; эз хуҗдэ gof quc сохдэ выдумывать небывлицы; измышлять; эз хуҗдэ gafdэ упасть в обморок, упасть без чувств; потерять сознание; эз хуҗдэ vэдараfdэ выходить из себя; вспылить, разгневаться

хуҗдэнхоһ себялюбец, честолюбивый, тщеславный

хуҗдэнхоһи честолюбие, тщеславие

хуҗғ 1) сухой; хуҗғэ gijov сухая трава; сено; хуҗғэ gof ни к чему не обязывающие слова; э сэг хуҗғэ хоғи mundэ иноск. лишиться всего имущества; остаться ни с чем; хуҗғ бирэ высохнуть; иссякать, исхудать; хуҗғ сохдэ сушить, выгнать досуха

хушгədamar сухожилце
хушгətəhəг суховатый, сухощавый
хушгə-хушгə сухо
хушги 1) сухость; 2) худоба; 3) суша

Z

zaft захват; насильственное отторжение; экспроприация, конфискация; zaft soxdə захватить; насильственно отнимать; экспроприровать

zaftsoxdəgor захватчик

zaj I пропащий, погибший; испорченный; zaj birə портиться, испортиться, пропасть; zaj soxdə привести в негодность, погубить, испортить *что-либо*; ə zaj vədarəfdə приходить, прийти в негодность, портиться, испортиться

zaj II ныть; роптание; zaj soxdə сетовать, роптать; ныть

zalum I жестокий, безжалостный, бессердечный; 2. мучитель; угнетатель, деспот, тиран

zalumi жестокость, бесчеловечность; тирания, деспотизм; ə zalumirəvoz жестоко, деспотически

zani 1) нога; 2) голень

zard см. zaft

zardsoxdəgor см. zaftsoxdəgor

zar I плач, рыдание, стенание; zar soxdə, ə zar ovurdə изводить, извести; донимать, донять

zar II позолота; zar kəširə, zar zərə позолотить (*покрыть позолотой*); ə zarəvoz bofdə birə вышитый золотом

zar III зара (*кость для игры в нарды*)

zarafat см. zarifat

zaral вред, убыток, урон, ущерб; zaral soxdə а) вредить; причинить вред, ущерб (*здоровью*); б) быть, оказаться в убытке; zaral ovurdə а) вредить; б) причинять убыток; причинять ущерб; zaral nišu вреда не будет; zaral nisd (nisdı) ничего; cy zaralı? *иноск.* какая разница?

zaraldorəgor вредитель

zaralı вредный; убыточный; ə zaralı ofdorə терпеть убыток; ə zaralı vəngəsdə причинять убыток

zaralidirəgor пострадавший, потерпевший

zaralisoxdəgor нанесший ущерб

zaralsyz 1. безвредный, безобидный; безубыточный; 2. безвредность

zarbof золотошвейка; золотошвея

zarbofi золотошвейный промысел

zargar ювелир, золотых дел мастер

zargari ювелирное дело; профессия ювелира

zarifat шутка; zarifat soxdə шутить

zarifatci шутник, забавник, балагур

zarifati 1. в шутку; полушутя, шутя; 2. шутливость, балагурство; ə zərifati vəngəsdə отшучиваться; обращаться в шутку

zarifatsyz без шуток; кроме шуток

zarkəširə 1. золочение; 2. позолоченный

zarkəširəgor занимающийся золочением

zarxəgə парча (*ткань*)

zar-zar навзрыд; zar-zar girisdə рыдать, горько плакать

zəhəг яд, отравка; zəhəг dorə а) отравить, отравлять; б) *перен.* язвить, ехидничать

zəhəgry ядовитый; *перен.* колкий, язвительный

zəhəgryly ядовитость

- zəhərsyz не ядовитый
- zəhfəron *бот.* шафран
- zəhlə 1) жёлчь; kisəj zəhlə жёлчный пузырь; 2) *перен.* отвращение; zəhləju bərdə докучать, надо-едасть (*кому-либо*)
- zəhləbərdə назойливый, нудный, не-сносный
- zəhmət (*см. тж. çofo*) 1. труд; рабо-та; 2. трудовой; həq zəhmət плата за труд; заработная плата; zəhmət dora утруждать *кого-либо*; zəhmət kəşirə трудиться; ə zəhmət daşəndə нагрузить тяжелой работой
- zəhməti тяжелый; кропотливый; хлопотливый
- zəhmətkəş (*см. тж. çofoəkəş*) а) тру-дящийся, труженик; б) трудовой
- zəhmətsyz 1. без труда, легко; 2. нетрудный, нетяжелый
- zəhmətxoñ трудолюбивый
- zəhrimor 1. а) зменный яд; б) *грубое жаргонное название водки и дру-гих крепких спиртных напитков*; 2. *бран.* да будет гибель тебе!; подавись!; zəhrimor soxdə *груб.* жрать, налопаться; пода-виться
- zəhəmlə жена дяди (*по отцу*)
- zəhif 1. а) слабый, слабосильный, немощный; б) нездоровый, бо-лезненный; zəhif birə слабость; чихнуть; zəhif soxdə ослабить, сделать бессильным; 2. слабо
- zəhifə слабость, бессилие; изнурен-ность, истощение
- zəjtun маслина, оливки; dor zəjtuni олива, оливковое дерево; ruqəñ zəjtuni оливковое масло
- zəlil непременно; очень, позарез; mərə zəlil gəgəki мне позарез необходимо
- zəly пивка
- zəmonə *см. zomunə*
- zəp 1) женщина; 2) жена, супруга; zəp xosdə жениться
- zənbaz бабник, ловелас
- zənbazi ухажерство; донжуанство
- zənbil корзина, корзинка
- zənbilci корзинщик
- zənbiror жена брата
- zəncəfil имбирь (*белый*)
- zəndə (*см. тж. həsyl ovurdə*) 1. а) родить, рожать; б) жеребиться, отелиться, ягниться; zəndə omogə родиться; быть рожден-ным; появляться на свет; 2. рождение, деторождение
- zəndəgor рожающая; роженица
- zəng звонок, колокол; zəng zərə звонить
- zəngzərəgor звонарь
- zənyly женатый
- zənpərəs бабник, ловелас
- zənsəvən женолюбивый
- zənsyz без жены; холостой
- zəp-şyvəg муж и жена; супруги
- zəp-şyvəgi супружество
- zəpunə дамский, женский
- zərbə удар
- zərbəci ударник
- zərd желтый; zərdə xupo желтова-тый; zərd birə желтеть, пожел-теть
- zərdə морковь
- zərdəcy желтый имбирь (*приправа к пице*)
- zərdi 1) желтизна; zərdi təhər жел-товатый; 2) желтуха (*болезнь*); 3) желток; zərdi xoja яичный желток
- zərdoy сыворотка
- zərə 1) бить, ударять; ədomirə zərə ударить человека; 2) прибывать, приколачивать; прикреплять; təxtərəg zərə прибывать доску; 3) играть (*на муз. instr.*) komonəz zərə играть на гармонии; 4) *вы-*

ступает как вспомогательный глагол при образовании сложных глаголов, напр.: сәк зәгә аплодировать; fid зәгә свистеть; раг зәгә летать; муьд зәгә ударить (вленишь) кулаком; silla зәгә дать пощечину; зәгә giroşdә обогнать, перегнать, оставить за собой; зәгә vәdәşәndә выбить

zәrif нежный, изящный, тонкий

zәrifat см. zarifat

zәrifәрәşmi тонкошерстный

zәginç нежный, изящный

zәvәг 1. а) верх, верхняя часть; б) макушка, верхушка; ә zәvәг ввверх, наверх; вверху, наверху; 2. больше, более, выше; ә teatr әз sәsad zәvәг odomi bu в театре было выше трехсот человек

zәvәgi верхний; cin zәvәgi самый верхний; zәvәgi sәg верхний конец; (перен.) почетное место в комнате

zәvәrtә выше

zәxolu жена дяди (по матери)

zibәг: zibәг bәrdә ,надоедать, докучать; zibәг imurә mәzbәг не надоедай нам

zibil 1) сор, мусор (см. тәж. хокору); 2) хлам; что-либо ненужное, негодное; zibilә xupo о большом количестве чего-либо, не имеющего цены; zibiljurә vәdәşәndә перен. а) о чём-либо, потерявшем ценность, значение; б) кончиться скандалом; плохо кончиться

zibilci мусорщик; мусорщица (человек, занимающийся сборкой и вывозом мусора)

zibili сорный, засоренный; мусорная свалка; zibili soxdә сорить, засорять

zibzindә очень подвижный, очень живой; шустрый

zigil бородавка

zigili бородавчатый, покрытый бородавками

zihim 1) ум, память; 2) понятливость, интуиция, восприимчивость; zihim осмиş bigә проясниться в голове

zihimi 1. умственно, мысленно; 2. умственный, интеллектуальный

zihimly умный, способный, понятливый, восприимчивый

zihimsyz малоспособный, тупой

zihimsyzi неспособность, невосприимчивость; тупость

zihisdә жить, существовать; обитать

zihisdәguni житие, жизнь

zihisdәi житие; жизнь

ziho да здравствует!

zihoş желаю долголетия!

zihundә обеспечить жизнь (чьего-либо), дать жить (кому-либо)

zijod лишний, излишний; избыток (в большом количестве, в значительной степени); zijod bigә прибавляться, прибавиться, увеличиваться, множиться zijod soxdә прибавлять, увеличивать, множить; zijod bәг zijod с избытком, с излишком

zijodi 1. а) избыток, излишек; б) добавление, дополнение, прибавление; 2. сверх, помимо, вдобавок

zimi нива; поле, засеянное хлебом

zimilәrz землетрясение

zimindәг землевладелец

zimingәz хитрый, коварный

zimisdu (zimistu, zymysdu) зима; ә zimisdu зимой

zimisduәi зимний; zimisdynәiәг girovundә зимовать

zimzim колодец с чистой водой; родник с прозрачной холодной водой

zimzimә см. zymzymә

zinçir 1) цепь, цепочка; dyçәrgәi zinçir двухрядная цепь; 2) оковы

- zinčirly 1) с цепью, с цепочкой; 2) посаженный на цепь; 3) закованный в цепи; zinčirlyjə dustoq закованный в цепи арестант
- zində живой; zində birə оживать, воскресать; zində soxdə оживать, воскресать, одушевлять; возвращать к жизни
- zindəbirə оживание, воскресение
- zindəguni жизнь, жите; бытие; существование; условия жизни, образ существования; zindəguni kəširə жить, поживать
- zindəsoxdəgor оживляющий, воскрешающий
- zindəsoxi оживление, воскрешение; возвращение к жизни
- zində-zində живьем, заживо
- zindon темница
- zing звон, лязг, дребезжание; zing zəgə звонить, звенеть, лязгать, дребезжать
- zingə-zing 1. непрерывный звон; zingə-zing soxdə (zingə-zing zəgə) непрерывно звонить; 2. *звукоподр.* дзень-дзень
- zingirov бубенчик, колокольчик, звонок; zingirov zəgə звонить колокольчиками
- zingly звонкий
- zingsoxdəgor звонец; звонарь; kini zingsoxdəgor? кто звонит (*по телефону, в дверь и т.п.*)?
- zinqilti визг, визжание; zinqilti soxdə скулить, визжать
- zipzində а) совершенно живой; б) *перен.* еще не сваренный, недова- ренный (*напр. о крупе*)
- zir 1. низ, нижняя часть; zir pəjələ низ стакана, дно стакана; э zir внизу; э zir domundə очутиться внизу; быть побежденным; 2. *предл. а) в сочетании с предл. э под; э zir roj под ногой; э zir stol под столом; б) в сочетании с предлогом эз из-под; эз zir roj из-под ног; эз zir stol из-под стола*
- zirbiqi под усами; в усы; zirbiqi xəndysdə усмехнуться в усы
- zircumi: zircumi dəniširə (эз zir cum dəniširə) глядеть исподлобья
- zircunə подбородок
- zirdəsi 1. подручный, подчиненный; 2. а) тайно, скрытно; исподтишка; б) из-под полы
- zirdoboni набойка
- zirək проворный, бойкий, шустрый, ловкий; zirək birə становится ловким, бойким, шустрым
- zirəki прворность, ловкость, бой- кость
- zirqəlbori 1) высевки; 2) осадки
- ziri нижний
- zirilti стон, оханье; zirilti soxdə стонать, охать; ныть, изнывать
- zirlyhyfi пододеяльник
- zirob (*см. тж. zoxut*) туалет
- zirovi подводный
- zirpoi 1) половик, дорожка, под- стилка для ног; zirpoi birə стать проходным местом; *перен.* стать униженным; zirpoi soxdə а) растоптать *кого-либо*; попи- рать *что-либо* права; б) превра- тить *что-либо* в проходной двор; 2) туалет
- zirpusti подкожный
- ziršovoli кальсоны, панталоны, ниж- ние штаны
- zixərgmoni отходы при веянии зерна
- zixoki подпочвенный
- zixorii 1) подземелье; подземный; 2) *перен.* тихоня, скрытный, лука- вый
- zir-zəvəg вверх дном, шиворот- навыворот; zir-zəvəgimugə təbər *перен.* не надоедай! отстань!
- zirzimi погреб, подвал; подземелье
- zir-zir 1. плакса; 2. плаксивый; zir-zir girisdə плакать навзрыд; zir-zir

- soxdə жалобно, тоскливо пла-
каты
- zirzuhuni 1. подязычный; 2. не-
громко; сквозь зубы; вскользь,
между прочим; zirzuhuni soxdə
бурчать, ворчать, бормотать;
zirzuhuni pyrsigə спросить
между прочим
- zobu 1) дурной, плохой; 2) тяжелый
- zobuni 1) вред, пакость; 2) тяжесть,
тягота; zobuni soxdə чернить;
навредить
- zomin поручитель, гарант; zomin
birə ручаться, гарантировать
- zomini порука; поручительство,
гарантия
- zomon (см. тж. vəxt) время, пора;
эпоха, период
- zomunə времена; время, эпоха
- zontuk зонтик
- zotəxnik зоотехник
- zovol напасть; невзгода; беда, не-
счастье
- zovollu бедняга, горемыка
- zoxut туалет, уборная, отхожее мес-
то
- zu 1. скоро, быстро, живо, шибко,
ускоренными темпами; zu boş
живо! скорее!; zu soxdə
ускорять, ускорить, участить; 2.
рано; u ə puvo zu omogī он ра-
но пришел на занятия; əz
zūgəvoz давно, издавна
- zudirəgor быстроглазый
- zufi смола
- zugiroşdəni быстропреходящий
- zuqol кизил
- zuqoli 1. а) кизиловый; mirəboj
zuqoli кизиловое варенье; б)
кизилового цвета, цвета кизила;
2. кизиловая роща
- zuhun 1) язык; а) орган животных и
человека; zuhun ən gov говя-
жий язык; б) средство общения;
разновидность речи; zuhun
dədəjimu наш родной язык;
- zuhun çuhuri язык горских
евреев; zuhun vomuxdə изучать
язык; zuhun vokurdə а) начи-
нать говорить; б) стать дерзким;
ə boləj zuhun ofdorə попасть в
беду вследствие своей болтлив-
вости; zuhünə bəsdə запретить
говорить; заставить молчать;
zuhüntü loj biri? ты что, оне-
мел?; zuhüntügə bur! помолчи!
помалкивай!; ə zuhun ofdorə
стать предметом разговоров,
пересудов; стать притчей во
языцах; 2) язычок; защелка
- zuhungyrdə частичная потеря речи
- zuhunly 1. а) речистый; б) языкас-
тый; бойкий на язык; 2. с языч-
ком
- zuhunnədan 1) незнающий языка; 2)
непонятливый, несообразитель-
ный
- zuhunnədanı несообразительность
- zuhunsyz 1) немой (*лишённый спо-
собности или возможности гово-
рить*); 2) безответный, безропот-
ный (*безответно терпящий
упрёки, требования*)
- zuhunsyzi покорность, кротость
- zuhunşunas языковед, лингвист
- zuhunşunasi языковедение, языко-
знание, лингвистика
- zujinə давний, давнишний
- zul полоска; zul soxdə исполосо-
вать; zul dənişirə глзеть; уста-
виться перед собой в одну точку
- zulm, zulum гнет; zulm kəşirə
переносить муки, страдания;
zulm soxdə угнетать, терзать,
тиранить
- zulmkəş угнетённый
- zulmkor угнетатель, деспот, тиран
- zulmkori угнетение, деспотизм, ти-
рания
- zulmot 1. а) темнота, тьма, мрак; б)
перен. невежество, культурная
отсталость
- zulmoti гнет

- zulsijə 1) совершенно черный; 2) черным-черно
- zul-zul в полоску; полосками
- zul-zuli полосатый
- zumryd изумруд
- zunə 1. блудливый, прелюбодействующий; 2. проститутка
- zunəi блуд; проституция; zunəi soxdə прелюбодействовать, заниматься проституцией
- zur сила, насилие; э zúrgəvoz на- сильно, по принуждению, против воли; zur soxdə заставить силой; насиловать
- zurba 1. дюжий, рослый, здоровенный; дубина; 2. исполин; zurba birə здороветь, поздороветь
- zurbəi произвол, насилие
- zuri 1. вскоре, скоро, вскорости, в скором будущем; 2. быстрота, скорость, проворство
- zuri-zuri 1) быстро, проворно, торопливо; 2) нередко, часто, то и дело
- zurləmə насилие; изнасилование
- zurna зурна (*национальный духовой музыкальный инструмент*); zurna zəgə играть на зурне; *перен.* длительно, долго говорить об одном и том же
- zurnacə играющий на зурне
- zutə 1) пораньше; раненько; 2) скоренько
- zyhbə буря
- zykəm насморк
- zylq птичий помет
- zymysdu см. zimisdu
- zymzymə I 1) пение вполголоса; zymzymə zəgə напевать вполголоса; 2) журчание; zymzyməj əp biloqho журчание родников
- zymzymə II (zymzumi) очень холодная прозрачная вода; вода из холодного родника

ПЕРЕЧЕНЬ ТРАДИЦИОННЫХ ИМЕН ГОРСКИХ ЕВРЕЕВ

МУЖСКИЕ ИМЕНА	Hənux	Jəxky	Ofdum
	Hənuko	Jirmijo	Osip
	Hijo	Joir	Oşir
Bəhəz	Hizgijo	Joşuvo	Ovrohom
Bənil	Hizqil	Jov	Ovrum
Bənjovu	Həsoil	Jovdo	Ovşolum
Binəmin	Həvədijo	Jovmihir	Pardil
Binsyin	Həzərijō	Jovnətən	Pinhos
Biror	Həmonil	Jovuşvəh	Pisəh
Boris	Ifiil	Jumtu	Rabo
Borux	Ifrəim	Jyno	Rafoil
Botivil	Iftəh	Lazir	Rambom
Dadaş	Ihiil	Livi	Raşbil
Don	Ihənon	Məhəsijo	Raziil
Donil	Ihəzor	Mənəhim	Rəhənim
Dovid	Ilihizir	Mənəşir	Rəhimil
Əbəji	Ilijo	Mərdəxəj	Rəhimon
Əbəjisyin	Ilijovu	Mətətijo	Ruvın
Əqivo	Ilišəh	Mihir	Səhlym
Əhəryn	Inoto	Milix	Səhədijo
Əntələj	Irmijo	Mişı	Səsun
Əriil	Isaj	Moloxim	Səvgil
Əsəf	Ishoq	Monuvəh	Səvi
Ətnil	Isoq	Moslijəh	Sijun
Əvnil	Isroil	Moşijəh	Simandu
Gəvril	Işəj	Muşoil	Simon
Gədiil	Işməhil	Muxoil	Sivjo
God	Ivotor	Nəhəimijo	Simxa
Gyrşym	Izqijo	Nəhşym	Syhmə
Qədəş	Izro	Nəhym	Syin
Qomiil	Jedodijo	Nətən	Şəbətəj
Hilil	Jerəhom	Nətənil	Şəfədijo
Həgəj	Jəqutil	Nisim	Şəlmy
Həim	Jəhəqu	Nison	Şəməj
Həimişi	Jəhəngil	Noftoli	Şəmərijo
Hənino	Jəkub	Noqdumi	Şəndə
Hənənil	Jərəhom	Nyvəh	Şəlbət
Hənənijo	Jəşəhijo	Odom	Şərtil

Şim	Botşuvəh	Jolto	Purim
Şolum	Burlənt	Libo	Rəhil
Şomoil	Çovoil	Lijo	Rut
Şoul	Dəstəgyl	Livqo	Ruza
Şumtu	Dəvlət	Lizə	Sara
Şyhmi	Dinor	Mazanţu	Sərəh
Şymşyn	Dovro	Məlkə	Sərjo
Təlhym	Əntələj	Məməj	Sibo
Uriil	Əvşəh	Mərjom	Sipro
Ysyf	Gəhvər	Məzə	Sona
Zarboil	Gylbohor	Milko	Sonjə
Zaxar	Gylcimən	Mirjon	Şifro
Zaxarjə	Qyzyrgyl	Mirvori	Şynəmit
Zərəh	Hədəso	Mixəl	Şyšən
Zərəhijo	Hədəl	Monən	Təjlo
Zokoj	Həgilo	Morgol	Tirso
Zovolun	Həjo	Morgolut	Tomor
	Həjot	Mozol	Tomoti
	Həno	Mozolut	Turi
ЖЕИСКИЕ	Həsido	Nazxonum	Turzohov
ИМЕИА	Hovo	Nəhəmi	Tyrynç
	Hovosilit	Nəhəmo	Xibo
Asnat	Ifrod	Norunç	Xisibo
Bədsyin	Inəhəm	Ovqoil	Xivit
Bədzohov	Istir	Pənino	Zohov
Bərjo	Jəhəti	Pəri	Zojə
Bilho	Jofo	Porət	Zulpo

Пословицы горских евреев

(Из книг проф. Б.В.Миллера "Таты их расселение и говоры (Материалы и вопросы)", "Известия Общества Обследования и Изучения Азербайджана", № 8, выпуск 7, Баку, 1929 г., стр. 18, 28; "О кубинском говоре татского наречия горских евреев Кавказа", Записки института востоковедения Академии наук СССР, М.-Л., изд. АН СССР, 1932, т.1, стр. 269-290)

"В Кубе в еврейском клубе я имел случай познакомиться с местными молодыми начинающими писателями Завалуном Рабиновичем и Яковом Агаруновым (Ja'aqь Aharunof), написавшим пьесу "Чья вина" ("Təxsir kini")... Из бесед с этими лицами я вынес впечатление, что у евреев-кубинцев имеется значительный фольклорный материал (сказки, загадки, пословицы, причитания)...

...Я записал от некоторых уроженцев Еврейской Слободы г. Кубы, - главного центра южной группы евреев-татов, - ниже предлагаемые образцы их народной словесности и зарождающейся поэтической литературы. Надо сказать, что кубинские еврейтаты имеют среди других своих соплеменников репутацию прекрасных рассказчиков, знающих большое количество сказок, анекдотов, поговорок, пословиц и других образцов фольклора.

...Стихотворение "Сирота о своей жизни" (Jetim əz hol xuşdə) и несколько пословиц, здесь помещаемых, записаны мной в самой Еврейской Слободы Кубы, в местном клубе, от молодого начинающего поэта Якова Агарунова (Ja'aqь Aharunof). Он также хорошо владел русским и "тюркским" языками".

Пословицы

1. Dyzdə dyl bisdogə, xunə burra həsonti.

2. Hərəbə carusdəngə rəh burbundəgor ambar imbu.
3. Duzə gofə jə əz həil, jə əz xujgir midani
4. Təvər ə sər bədmozol xyrd imbu.
5. Əz şykəst xəto kəm nibu.
6. Ə həsb kəs vənəşyho zu imfurov.
7. Səg dərjorə lap zəgə, dərjo murdal nibu.
8. Cyklə ədomiho kələ xov dirə.
9. Duraza ədomi oxmox imbu.
10. Nəznikə qunşi əz durə xəhər-biror xub birə.
11. Əz dyl gudəgho həfd bo parcojəti giroşdə.
12. Əri kəs col vəkənyho ju midarov
13. Gofə burçun, əz ləhə vədəşən.
14. Təhno dor ə vişş mavaravo.
15. Nazu çəqərə xov dirə.
16. Şəfdə dorə duz soxdə nibu.
17. Dərmui xəz əz dorun dərjo ofdə mijov.

(В переводе на русский язык)

1. Если бы зависело от желания вора, дом грабить легко.
2. Когда арба (уже) повернёт, показывающих дорогу много будет.
3. Правильное слово ты или от ребёнка, или разве от сумасшедшего узнаешь.
4. (Даже) топор о голову несчастного ломается.
5. От инвалида преступление меньшим не будет.
6. На лошадь другого человека влезшие скоро слезут.
7. Если море собака будет лакать, море грязным не будет.
8. Маленькие люди большие сны видят.
9. Высокий человек глупым бывает.
10. Близкий сосед лучше, чем далёкие сестра, брат.
11. Через сердца маленьких людей семь раз царствование проходит.
12. Для другого яму копающие сами в неё попадут.
13. Слово изжарь, (а потом уж) изо рта выброси.
14. Одинокое дерево в лесу не вырастает.
15. Кошка жареную пшеницу во сне видит.
16. Кривое дерево выпрямить нельзя.

17. Лекарство ослу (разве) в глубине моря можно найти.

Примечания к пословицам:

к № 5: т.е. от того, что оно совершено инвалидом.

к № 6: сравни: "Чужое добро впрок не пойдёт".

к № 11: "маленьких" - т.е. незначительных по своему социальному положению.

к № 13: т.е. как следует подумай, а тогда уже говори.

к № 15: сравни: "курице просо снится".

к № 17: т.е. глупость не излечима.

Поговорки из архивных записей Я.Агарунова:

1. Kuklə boşi muni momu, duxdərլə boşi miri momu
2. İmburuz ə nəqd, səbəh ə qərd (tukuj boqoli)
3. Gov imu myrd, nihrəjmu poisd

О ВЫБОРЕ ГРАФИКИ АЛФАВИТА ЕВРЕЙСКО-ТАТСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ НАСТОЯЩЕГО СЛОВАРЯ

При подготовке настоящего словаря к публикации составитель столкнулся с неожиданной для себя проблемой: а какой же алфавит использовать для татского языка? Сложным и весьма деликатным оказалось решение этого вопроса.

Четыре разных алфавита были применены к нашему языку за период всего в 15-20 лет. Поэтому мы считаем необходимым разъяснить читателю, почему была выбрана именно латинская графика. В связи с этим напомним вкратце некоторые детали из истории возникновения и развития татской письменности.

В течение долгих веков горские евреи не имели своей письменности, народ был абсолютно безграмотным, за исключением отдельных раввинов и некоторых их учеников, умевших читать Тору. Правда, это не означало, что они владели древнееврейским языком: он все равно для большинства из них оставался непонятным. И все же в переписке между собой на родном татском языке эти редкие люди, естественно, пользовались ивритской графикой. Другой они просто не знали.

Несоответствие ивритской графики татскому языку очевидна. Одним из недостатков древнееврейского алфавита является отсутствие в нем гласных букв, в то время как татский язык, относящийся к иранской группе языков, богат именно гласными звуками.

Поэтому до начала нынешнего века не было ни одного литературного произведения, опубликованного на нашем языке.

В советское время началось осуществление социальной и культурной революции в среде горско-еврейского народа. Стоял вопрос массового просвещения населения. Первоочередной задачей считалось решение вопроса о письменности и литературном языке. При этом отмечалась большая тяга горских евреев к просвещению.¹

И это было действительно так. Уже с 1920 года, т.е. с первого года установления советской власти в Закавказье, начинают появляться в

¹ "Резолюция Всесоюзного совещания по вопросам культурного строительства среди татов (горских евреев), проживающих в СССР". Постановление Коллегии Наркомпроса от 12 ноября 1927 г.

печати литературные произведения, стихи и незамысловатые пьесы на злободневные темы на татском языке горско-еврейских авторов¹. Наплыв детей в школы стал настолько велик, что не хватало помещений. Появились ликбезы - учреждения по ликвидации безграмотности среди взрослого населения. И все это велось на родном татском языке. Затруднение было лишь в вынужденном использовании древнееврейского алфавита. Как объяснить неграмотному человеку, но прекрасно владеющему разговорной речью на своем родном языке, что, например, название его газеты, записанное как "ЗХМТКШ" (я заменил здесь ивритскую графику русскими буквами), означает слово "ЗАХМЕТКЕШ", т.е. "трудящийся"? Люди в подобных случаях должны были только догадываться, а не читать. И вот тогда преподаватели и литераторы смело пошли на самостоятельную реформу этого алфавита, введя, не изменяя его структуры, свои обозначения для татских гласных звуков.

Таков был наш первый алфавит. Он был применен для татского языка только потому, что наши люди кроме Торы не знали других книг и стали использовать ее алфавит. Но удобный для одного языка алфавит может не подходить для другого, поэтому и приходилось изобретать дополнительные буквы, отбрасывать "лишние" буквы и т.д.²

С целью скорейшей ликвидации неграмотности среди горских евреев возникла необходимость в создании нового алфавита, фонетически более соответствующего татскому языку.

В 1923 году в Азербайджане началось движение за замену арабского алфавита азербайджанского языка новым на основе латинского. Яков Агарунов, будучи к тому времени уже автором ряда пьес и стихотворений, осуществивший перевод с азербайджанского на татский язык известной пьесы "Аршин Мал Алан", взялся за разработку нового татского алфавита также на основе латинского с учетом фонетического принципа и специфичности татского языка. Этот алфавит был обсужден среди активистов и литераторов в Красной Слободе г.Кубы, после чего Яков Агарунов представил свои предложения (в мае 1925 г.)

¹ Принято считать ("Краткая Еврейская Энциклопедия", Дополнение II, стр. 15-16, Иерусалим, 1995) первым опубликованным поэтическим произведением на татском языке стихотворение Якова Агарунова "Kovtər" ("Голубь"), появившееся летом 1920 года в стенной газете в Кубе.

² К сожалению, некоторые горячие головы, забывая об этой простой истине, и сейчас настаивают на использовании ивритской графики для татской письменности. А ведь наш язык имеет до восьми гласных фонем, которые следовало бы как-то изобразить на письме. Интересно, как они напишут ивритской графикой, например, татское слово "ушүq" (свет) или "qyzdugmә" (температура)?

председателю ВЦК НТА¹ Самед Ага Агамали-оглы, а в 1926 году свой вариант алфавита он направил известному ученому-лингвисту, исследователю в области татского языка проф. Б.Вс.Миллеру в Ленинград.

Была проведена солидная подготовительная работа, после чего по инициативе Якова Агарунова в апреле 1929 г. в Баку была созвана по вопросу создания нового татского алфавита Всесоюзная конференция, на которой присутствовали компетентные представители всех районов СССР, где живут горские евреи, и представители научных учреждений. Среди последних были профессора Зифельдт, Б.Вс.Миллер, Б.Чобанзаде, Р.О.Шор и др.

Рассматривались два проекта алфавита: Бориса Миллера, подготовленный на основе кубинского варианта, и Закоя Худойнатов (г.Грозный). В результате острейшей дискуссии был принят новый татский алфавит по проекту Б. Миллера. Графика этого алфавита и фонетика приведены в начале настоящего словаря.

При разработке этого алфавита, который подвергли тщательному анализу с разных точек зрения: лингвистической, психологической, педагогической, графической и полиграфической, в первую очередь исходили из принципа обозначения каждой фонемы одним особым знаком, а также легкости обучения письму и чтению.

Грамотный, научный подход к решению этой проблемы дал свои результаты очень скоро²: в исторически короткий срок была практически полностью ликвидирована неграмотность, народ обрел свою письменность, стал выпускать учебники для горско-еврейских школ, художественную литературу, появился первый костяк высокообразованной горско-еврейской интеллигенции. Все вопросы, связанные с созданием письменности, литературного языка и поднятием на их основе культуры нашего народа решались централизованно. И это было очень важно, если принимать во внимание большую территориальную разбросанность горско-еврейского населения при малой его численности (отход от этого принципа, как будет показано ниже, привел к нежелательным результатам). Издание всей литературы и учебников первоначально было сконцентрировано в Москве. С 1933 года, когда были соз-

¹ Всесоюзный Центральный Комитет по введению нового тюркского алфавита.

² Распространение нового алфавита и его внедрение также проводилось компетентно. В течение долгого времени на страницах газет публиковался новый алфавит, разъяснялись обозначения новых букв и их сравнение со старым алфавитом. Его широкое пропагандирование проводилось во всех регионах, где проживали горские евреи. Их культработники на совместных совещаниях обсуждали и решали вопросы терминологии и орфографии. Эти совещания проводились поочередно и в Баку, и в Дербенте, и в Нальчике, и в Грозном. Это также положительно сказалось на тех результатах, которые отмечены выше.

даны необходимые предпосылки, центр издания татской литературы переходит в Баку - в один из крупных культурных центров страны, наиболее приближенный к местам компактного проживания горских евреев. Здесь начинает выходить газета на татском языке, был создан специальный татский сектор при Азербайджанском Государственном издательстве. Дагестанская газета "Захметкеш" также перешла на новый алфавит. Нынешнее старшее поколение горско-еврейского народа обучалось в свое время на этом алфавите. Таков был наш второй алфавит.

К сожалению, в предвоенные и послевоенные годы произошли радикальные изменения в языковой политике страны. Со второй половины 1938 года в Баку приостанавливается издание газеты, а также художественной, политической и учебной литературы на татском языке. Издания продолжались лишь в Дагестане, да и то в незначительном объеме.

4 февраля 1938 года Бюро Дагестанского обкома ВКП(б) и Президиум ЦИК ДАССР приняли постановление "О переводе письменностей народностей Дагестана с латинизированного на русский алфавит"¹. Правительственная комиссия Дагестана утвердила "проекты алфавитов на основе русской графики для аварской, даргинской, лезгинской, кумыкской, лакской, табасаранской, ногайской и татской народностей"².

Если алфабетизация на латинской основе проводилась централизованно и с участием высококомпетентных лингвистов, то переход на письменность на русской основе был осуществлен значительно менее компетентно. Выделим два наиболее крупных момента такой некомпетентности.

I. Алфавит, созданный на базе русской графики, содержал ряд существенных недостатков. В первую очередь не было соблюдено основное лингвистическое требование к новым алфавитам, а именно: каждая качественно своеобразная единица алфавита должна иметь единый знак, т.е. недопустимы дву- и многобуквенные обозначения. Поскольку

¹ Весьма занятным в этом постановлении является обоснование перевода письменности на русский алфавит:

"Заклятые враги страны социализма, буржуазные националисты вкупе с троцкистско-зиновьевскими и бухаринско-рыковскими бандитами проводили свою подрывную политику и на фронте письменности и языка. Они изгоняли из школ язык великого братского русского народа..."

Введение нового алфавита на русской основе окажет трудящимся ДАССР огромную помощь в деле быстрой ликвидации всех последствий подлого вредительства фашистских буржуазно-националистических бандитов в области языка и письменности и еще более сблизит их с великой культурой народов СССР".

² Газета "Дагестанская правда" № 29(4735) от 5 февраля 1938 г.

фонетическая система татского языка не совпадает с русской, то для обозначения специфических фонем разработчики этого алфавита решили прибегнуть к способу сочетания нескольких букв, в основном, к сочетанию разных букв с твердым и мягким знаками русского алфавита и с римской цифрой I.

СООТВЕТСТВИЕ ОБОЗНАЧЕНИЙ ФОНЕМ ТАТСКОГО ЯЗЫКА

	латинская графика	русская графика		латинская графика	русская графика
1	a	а	16	k	к
2	b	б	17	l	л
3	c	ч	18	m	м
4	ç	ж	19	n	н
5	d	д	20	o	о
6	e	е	21	p	п
7	э	е, э	22	r	р
8	f	ф	23	s	с
9	g	г	24	ş	ш
10	q	гъ	25	t	т
11	h	гь	26	u	у
12	ñ	хь	27	v	в
13	h̄	гI	28	y	уь
14	i	и	29	x	х
15	j	й	30	z	з

Кроме перечисленных в таблице букв татский алфавит на русской основе содержит в качестве самостоятельных буквы "ь" и "ъ", а также "ё", "ц", "щ", "ю" и "я".

Обозначение специфических звуков сочетанием двух букв привел к неоправданному избытку знаков в текстах. Например, слово *тутqho*

("птицы") изображается в русской графике так: муьргьгьо. Можно привести и более казусные примеры. Все это привело к бессмысленному затруднению в чтении. С немалой долей уверенности можно сказать, что эта орфографическая система на русской основе оставляет большинство населения неграмотным на своем родном языке.

II. Решение правительства Дагестанской АССР о переходе на русский алфавит касалось письменностей только тех народностей, родиной которых является Дагестан. Справедливо отмечалось, что постановление не распространяется на тюркские языки. В Дагестане проживало значительное количество азербайджанцев (в одном только Дербенте они составляли до 40% населения), однако вопросы азербайджанской письменности, естественно, решались в Азербайджанской ССР. Тогда почему же Дагестанское правительство взяло на себя ответственность решать судьбу татской письменности?

Горские евреи компактно проживают в районах Азербайджана, Дагестана и Северного Кавказа. Разве можно было решать судьбу письменности целого народа только потому, что лишь четвертая его часть проживает в Дагестане? Вот оно нарушение принципа централизованного решения подобных вопросов для территориально разбросанных народов, о котором отмечалось выше. Горские евреи Азербайджана и Северного Кавказа в основной своей массе понятия не имели о принципах построения нового татского алфавита Дагестана.

Таков наш третий алфавит, но принят он был только для письменности горских евреев Дагестана.

В Азербайджане, как уже отмечалось, к тому времени было полностью прекращено издание татской литературы. Переход азербайджанского алфавита на русскую графику осуществлен значительно более компетентно, чем это было сделано в Дагестане¹. В связи с этим горские евреи Азербайджана легко усвоили новый азербайджанский алфавит на основе кириллицы и стали успешно применять его для своей письменности, сохранив лишь свои прежние обозначения для отсутствующих в азербайджанском языке татских фонем "h" и "h". Таким оказался стихийно вошедший в практику наш четвертый алфавит.

Один из авторитетов в области татского языка профессор Иерусалимского университета Михаил Занд справедливо назвал этот алфавит "партизанщиной". Но этой "партизанщине" уже без малого 60 лет! Словарная картотека Якова Агарунова, послужившая основой для составления настоящего словаря, более чем на 90% состоит из татских слов, написанных этим азербайджанским алфавитом на основе кирил-

¹ К.М.Мусаев, "Алфавиты языков народов СССР", "Наука", М., 1965

лицы. Остальная часть картотеки и большинство дополнений к ней написаны латинской графикой. Отдельные слова и словосочетания написаны с использованием ивритской графики.

Следует еще раз подчеркнуть, что практически все горские евреи, проживающие или проживавшие ранее в Азербайджане (а это более половины всего народа), не умеют пользоваться принятой в Дагестане графикой. По-видимому, этим и объясняется прекращение выпуска неплохого, в общем-то, журнала (литературного сборника) "Говлеи", издававшегося в Израиле на языке горских евреев с использованием дагестанской графики: его не умело читать большинство горских евреев-израильтян. Более того, религиозная горско-еврейская община в г.Акко (Израиль), представленная, в основном, выходцами из Азербайджана, выпустила плакат-молитвенник с портретами известных горско-еврейских раввинов, где использован тот самый последний "партизанский" алфавит.

Из всего вышесказанного следует, насколько непростым оказалось решение вопроса о выборе алфавита для татского языка в настоящем словаре. Профессор Михаил Занд настаивал на применении алфавита на основе официально принятой в Дагестане графики, т.е. той графики, которой пользуются ныне там, где пока еще издаются газеты и книги на татском языке. На тех же позициях, и это вполне естественно, находятся и научные сотрудники института языкознания АН РФ, хотя все они признают несовершенство этого алфавита и часто отмечали множество его недостатков. Профессор института востоковедения АН СССР Гильад Шарбатов писал Якову Агарунову в ответ на его просьбу дать совет по поводу применения соответствующего алфавита в своем словаре: "Я думаю, Вам не удастся уговорить (издателя - М.А.) изменить алфавит. Поэтому с болью в сердце надо соглашаться на этот испорченный неудачный алфавит". И они по-своему правы, несмотря даже на то, что этот алфавит не распространялся на все территории, где компактно проживают горские евреи, не разъяснялся и не внедрялся там.

Но нам пришлось учитывать еще и другое: 1) словарь составлен на основе кубинского диалекта, т.е. диалекта выходцев из Азербайджана; 2) результат опроса многих представителей горских евреев показал, что большинство желает иметь легкий для чтения алфавит; 3) все старшее поколение горско-еврейского населения успешно владеет латинской графикой при чтении татской письменности. В результате этих доводов, а также и некоторых других было принято решение о том, что в основу татского алфавита в настоящем словаре должна быть положена

латинская графика, которой в свое время пользовались все горские евреи, проживавшие в СССР.

Были также предложения изобразить заглавные слова каждой словарной статьи в две строки двумя алфавитами: на основе латиницы и на основе дагестанской кириллицы. В этом есть и свои минусы. Но если читатели, ознакомившись с настоящим словарем, в большинстве своем выразят подобное мнение, то это будет учтено в последующих изданиях.

Михаил Агарунов

Агарунов Яков Михайлович (1907, Еврейская Слобода, район г.Куба, Азербайджан — 1992, Баку), советский партийный деятель и писатель. Писал на еврейско-татском — русском языках. В течение шести лет учился в традиционной еврейской школе, а в 1915-19 — параллельно и в русской школе. Среднее образование получил на рабфаках Москвы и Баку (1925-28). Закончил исторический факультет Педагогического института.

С 1928-53 находился на руководящей партийной работе. С 1932 в аппарате ЦК КП(б) Азербайджана. В 1934-38 был главным редактором газеты "Коммунист" (на еврейско-татском языке) в Баку. В 1941-42 - секретарь Бакинского горкома компартии по нефтяной промышленности, в 1942-47 - секретарь Куйбышевского обкома по нефтяной промышленности. В годы 2-ой мировой войны проявил себя как способный организатор нефтяной промышленности (в 1943 добыча нефти в Куйбышевской области увеличилась на 42%). В 1947-50 - Я.Агарунов вновь секретарь Бакинского горкома, в 1963-71 - заместитель директора Всесоюзного научно-исследовательского института по технике безопасности нефтяной промышленности.

Я.Агарунов был одним из зачинателей еврейско-татской литературы. Его стихотворение "Kovtər" ("Голубь", 1920) считается первым поэтическим стихотворением, опубликованным на татском языке. В нем юный автор, отождествляя свой угнетенный народ с уснувшим голубем, призывает его расправить крылья для полета, пробудиться к новой жизни. В том же году для любительской молодежной группы Я.Агарунов написал сатирическую комедию "Padoḥ, tabi və oşir" (Царь, раввин и богач). В последующие годы Я.Агарунов стал известен как крупный поэт и драматург. Его пьеса "Təxşir kını?" ("Чья вина?", другое название "Слезы радости"; 1928) неоднократно ставилась на сцене Баку и Дербента. Значительный отклик вызвало стихотворение "Duxdər doqı" ("Горская девушка", 1928, газ. "Захматкаш", №10, г.Дербент).

Я.Агарунов возглавлял группу составителей татского алфавита на основе латиницы, принятого на Всесоюзной конференции по вопросу нового татского алфавита (Баку, 1929). В 1934-38, будучи главным редактором газ. "Коммунист", Я.Агарунов одновременно занимал должность заместителя директора Азербайджанского государственного издательства, курируя издание всех книг на татском языке (художественных, поллитических и учебных).

Я.Агарунов - автор мемуаров "Нефть и Победа" (Баку, 1991), "Большая судьба маленького народа" (Москва, 1995). "Как создавалась татская литература" (готовится к публикации на русском языке; отрывки на еврейско-татском языке опубликованы в альманахе "Ватан советиму", 1974-77).

("Краткая Еврейская Энциклопедия", Том I, Дополнение II, стр. 15-16, Иерусалим, 1996)

Агарунов Михаил Яковлевич родился в 1936 году в Баку. Высшее образование получил на химическом факультете Азербайджанского и Московского Государственных университетов. С 1959-79 работал в институте физики АН Азербайджана. Кандидатскую диссертацию "Термохимическое исследование метилхлорсиланов" защитил в 1969 г. По химической термодинамике и по термохимии опубликовал более 25 научных трудов, в основном в зарубежных научных изданиях (США, Германия, Голландия и др.). Полученные М.Агаруновым эмпирические данные вошли во многие термохимические справочники мира.

В 1979-94 заведовал лабораторией в Государственном научно-исследовательском институте "Гипроморнефтегаз" (Баку). Закончив Московский институт патентоведения, вел широкую общественную работу в республике по защите авторских прав. В общей сложности опубликовал более 55 научных работ.

К изучению культуры горских евреев Кавказа приобщился с 1986 г., оказывая помощь в этих изысканиях своему отцу Якову Агарунову. После кончины отца (1992) М.Агарунов приступает к изучению его архивного наследия. Семейный архив помимо рукописей художественных произведений Я.Агарунова и некоторых других горско-еврейских авторов (стихи, поэмы, пьесы, написанные на татском языке) содержит множество документов, которые, по-видимому, пока еще не известны историкам. Это - партийно-правительственные решения, стенограммы совещаний, съездов и конференций, посвященных развитию культуры горских евреев, созданию их письменности, зарождению их литературы, искусства, появлению интеллигенции и т.д. и т.п.

Для пополнения этого уникального архива М.Агарунов работает в Государственных архивах Баку, Куйбышева и Москвы. Результатом этого был выход в свет книги "Большая судьба маленького народа" об истории горских евреев Азербайджана в первой половине нынешнего столетия. После завершения работы над русско-татским словарем М.Агарунов планирует организацию работ по созданию татской (горско-еврейской) энциклопедии.

Уважаемый читатель!

Словарь, который Вы держите в своих руках издан при сложных обстоятельствах. Поэтому он не может быть безупречным. Причин тому несколько:

1. Татско-русский словарь в таком объеме (около 9 тыс. слов и словосочетаний) издается впервые. В прошлом были лишь словари Вс.Ф. Миллера (около 2 тыс. слов) в его работе "Материалы для изучения еврейско-татского языка. Введение, тексты, словарь" (СПб., 1892) и Михаила Бен-Герария (около 1500 слов) в его книге "Biloq doqi" (1926). Имеются сведения о наличии "Gofpotə" Нафтоли Анисимова, но его архив бесследно исчез. Недавно вышел в свет "Татско-русский иллюстрированный словарь для детей" И.И.Ифраимова (Нальчик, 1991) на 1000 слов. Лексический материал из газет и книг на татском языке зачастую вносил только путаницу, т.к. многие применяемые там неологизмы не прижились в нашем языке.

2. Горские евреи переживают очередную волну в своей драматической истории: происходит массовый выезд из мест многовекового постоянного их проживания, в основном, в США, Израиль и Германию. Большая территориальная разбросанность при общей их малочисленности не дала практической возможности проработку материала с носителями языка из различных регионов.

3. Непонятное отсутствие заинтересованности государственных организаций, занимающихся вопросами языка и литературы, в издании словаря татского языка. Этот факт представлял основную трудность, которую не удалось преодолеть как в свое время Якову Агарунову, не смотря на его известное положение в обществе, так и мне в настоящее время.

Опасаясь того, что из-за перечисленных трудностей словарь вообще может не появиться, я принял решение издать его в том виде, в каком он готов на сегодняшний день. Пусть не упрекает меня читатель за те недоработки, которые естественно должны быть в связи с вышеотмеченными причинами. Я надеюсь, что словарь вызовет широкий общественный интерес в среде горских евреев, и у многих из них появится желание принять участие в его доработке. Я обращаюсь к Вам, уважаемый читатель, с просьбой: во имя сохранения богатства нашего языка для наших потомков написать мне не только свои замечания, но и слова, не вошедшие в словарь. Пусть даже перевод какого-либо слова будет не очень точен, главное - передать смысл, значение этого слова. В ожидании сбора этого материала я постараюсь успеть завершить русско-татский указатель к словарю и при Вашей поддержке своими предложениями издать окончательный вариант словаря.

Мой адрес: Азербайджанская Республика, 370073, Баку, улица 3-я Хребтовая, квартал 507/511, дом 14"б", квартира 22.

С уважением

Михаил Агарунов

О г л а в л е н и е

	стр.
От составителя	7
Построение словаря	9
Фонетика	11
Список условных сокращений	13
Татский алфавит	14
С л о в а р ь	15 - 191
Традиционные имена горских евреев	192
Пословицы горских евреев	194
О выборе графики алфавита татского языка для настоящего словаря	197
О составителях словаря	205
Обращение к читателю	206

СПРАВОЧНОЕ ПОСОБИЕ

АГАРУНОВ

Яков Михайлович

АГАРУНОВ

Михаил Яковлевич

**Татско (еврейско)-
русский словарь**

ЛР № 030528 от 07.05.93.

Подписано в печать 12.02.97. Формат 60x88 1/16.

Бумага офсетная. Печать офсетная. Объем 13 п.л.

Тираж 2000 экз. Заказ № 1202.

Отпечатано в типографии № 2 ВО "Наука".

121099 Москва, Г-99, Шубинский пер., 6.

